

YSP-4000

Digital Sound Projector™

Système Acoustique Numérique

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Предупреждение: внимательно изучите это перед использованием данного аппарата.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данную звуковую систему следует устанавливать в хорошо проветриваемом, прохладном, сухом, чистом месте, оставив как минимум свободным 5 см сверху (или снизу) данного аппарата – вдали от прямого воздействия солнечных лучей, источников тепла, вибрации, пыли, влаги, и/или холода.
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей, или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат, и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель или брызгов жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
 - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или отцвечиванию поверхности данного аппарата.
 - Горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни.
 - Емкости с жидкостями, так как при их падении, жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанном на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни. Yamaha не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовую кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости, свяжитесь с квалифицированным сервис центром Yamaha. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовую кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “Возможные неисправности и способы их устранения”, описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением данного аппарата, установите данный аппарат в режим ожидания нажатием кнопки STANDBY/ON, и отсоедините силовую кабель переменного тока от розетки.
- 18 При внезапном изменении окружающей температуры образовывается конденсация. Отсоедините силовую кабель питания от сети и не пользуйтесь аппаратом.
- 19 Аппарат может нагреваться при его продолжительном использовании. Отключите питание, затем дайте аппарату остыть.
- 20 Данный аппарат следует устанавливать возле розетки переменного тока, куда можно протянуть силовую кабель.
- 21 Батарейки не должны подвергаться нагреву от солнечных лучей, огня или похожих источников.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ ЭЛЕКТРОШОКА, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
СИЛОВОЙ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ДАННОГО АППАРАТА ДОЛЖЕН БЫТЬ ПОДКЛЮЧЕН К РОЗЕТКЕ ЭЛЕКТРОСЕТИ ЧЕРЕЗ СОЕДИНЕНИЕ С ЗАЩИТНЫМ ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к сети переменного тока, даже если данный аппарат был отключен через STANDBY/ON. Данное состояние известно как режим ожидания. В данном режиме, данный аппарат потребляет очень малое количество электроэнергии.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
При неправильной установке батарейки, есть угроза взрыва. Заменяйте только на одинаковые батарейки или одинакового типа.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Использование органов управления или настроек или выполнение процедур, не указанных здесь, могут привести к опасному выделению радиации.

Данный символ-отметка соответствует директиве EC 2002/96/EC.



Данный символ-отметка обозначает, что электрическое и электронное оборудование по окончании службы должны выбрасываться отдельно от домашнего мусора. Пожалуйста, следуйте местным правилам, и не выбрасывайте старые изделия вместе с обычным домашним мусором.

Содержание

ВВЕДЕНИЕ

Обзор	2
Описание	3
Использование данного руководства	5
Поставляемые аксессуары	6
Системы управления и функции	7
Фронтальная панель	7
Дисплей фронтальной панели	8
Задняя панель	9
Пульт ДУ (Модели для Европы, Австралии, Азии и Китая)	11
Пульт ДУ (Модели для США и Канады)	14

ПОДГОТОВКА

Установка	17
Перед установкой данного аппарата	17
Установка данного аппарата	17
Соединения	20
Перед подключением компонентов	21
Соединения через кабели HDMI	22
Подключение телевизора	23
Подключение DVD-проигрывателя/магнитофона	24
Подключение цифрового спутникового тюнера или тюнера кабельного телевидения	25
Подключение цифрового тюнера воздушной волны	26
Подключение переносного аудиоплеера	27
Подключение других внешних компонентов	28
Подключение сабвуфера	29
Подключение ЧМ-антенны	30
О терминалах RS-232C/IR-OUT/IR IN	30
Подключение силового кабеля переменного тока	31

НАСТРОЙКА

Подготовка к эксплуатации	32
Установка батареек в пульт ДУ	32
Диапазон управления пульта ДУ	32
Включение данного аппарата или его установка в режим ожидания	33
Использование SET MENU	34
Отображение дисплея-на-экране (OSD)	34
Схема процедуры SET MENU	35
Переключения языка дисплея-на-экране	36
AUTO SETUP (IntelliBeam)	37
Схема процедуры AUTO SETUP	37
Установка микрофона IntelliBeam	38
Использование AUTO SETUP (IntelliBeam)	39
Использование системной памяти	44
Удобное использование системной памяти	44
Сохранение настроек	44
Загрузка настроек	45

ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Воспроизведение	47
Выбор источника приема	47
Воспроизведение источников	48
Настройка громкости	49
Настройка ЧМ-диапазона	50
Органы управления и функции ЧМ диапазона	50
Автоматическая настройка	51
Ручная настройка	51

Автоматическая предустановка	52
Ручная предустановка	53
Выбор предустановленной радиостанции	54
Обращение информации Системы Радиоданных (Только модель для Европы)	54
Прослушивание окружающего звучания	56
5 Beam	56
Stereo plus 3 Beam	57
3 Beam	57
My Surround	57
Прослушивание окружающего звучания от 2-канальных источников	59
Просмотр телевизора с окружающим звучанием	60
Настройка параметров режимов окружающего звучания	61
Прослушивание стереофонического звучания	62
2-канальное стереофоническое воспроизведение	62
5-канальное стереофоническое воспроизведение	62
Чистое воспроизведение звучания (My Beam)	63
Использование функции автонастройки	63
Использование функции ручной настройки	64
Использование программ звукового поля	65
Программы CINEMA DSP	67
Использование режима усиления музыки	70
Использование режима громкости (Усилитель ночного прослушивания/режим выравнивания громкости телевизора)	71
Применение таймера сна	72
Отображение информации источника поступающего сигнала	74
Использование функции управления HDMI	75

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

MANUAL SETUP	76
Использование MANUAL SETUP	77
BEAM MENU	78
SOUND MENU	82
INPUT MENU	84
DISPLAY MENU	88
Настройка баланса звучания	90
Использование тестового тонального сигнала	90
Использование воспроизводимого звучания	91
Выбор режима приема	93
Регулировка системных параметров	94
Использование системных параметров	94
Настройка MEMORY PROTECT	95
Настройка MAX VOLUME	96
Настройка TURN ON VOLUME	96
Настройка MONITOR CHECK	97
Настройка DEMO MODE	98
Настройка PANEL INPUT KEY	99
Отключение кнопок фронтальной панели	100
Настройка FACTORY PRESET	101
Функции пульта ДУ	103
Установка кодов ДУ	103
Управление другими компонентами	104
Использование телевизионного макроса	107

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Возможные неисправности и способы по их устранению	109
Справочник	113
Индексное наименование	115
Технические характеристики	116

Список кодов дистанционного управления	i
---	----------

ВВЕДЕНИЕ

ПОДГОТОВКА

НАСТРОЙКА

ОСНОВНОЕ
УПРАВЛЕНИЕ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ
ОПЕРАЦИИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

Русский

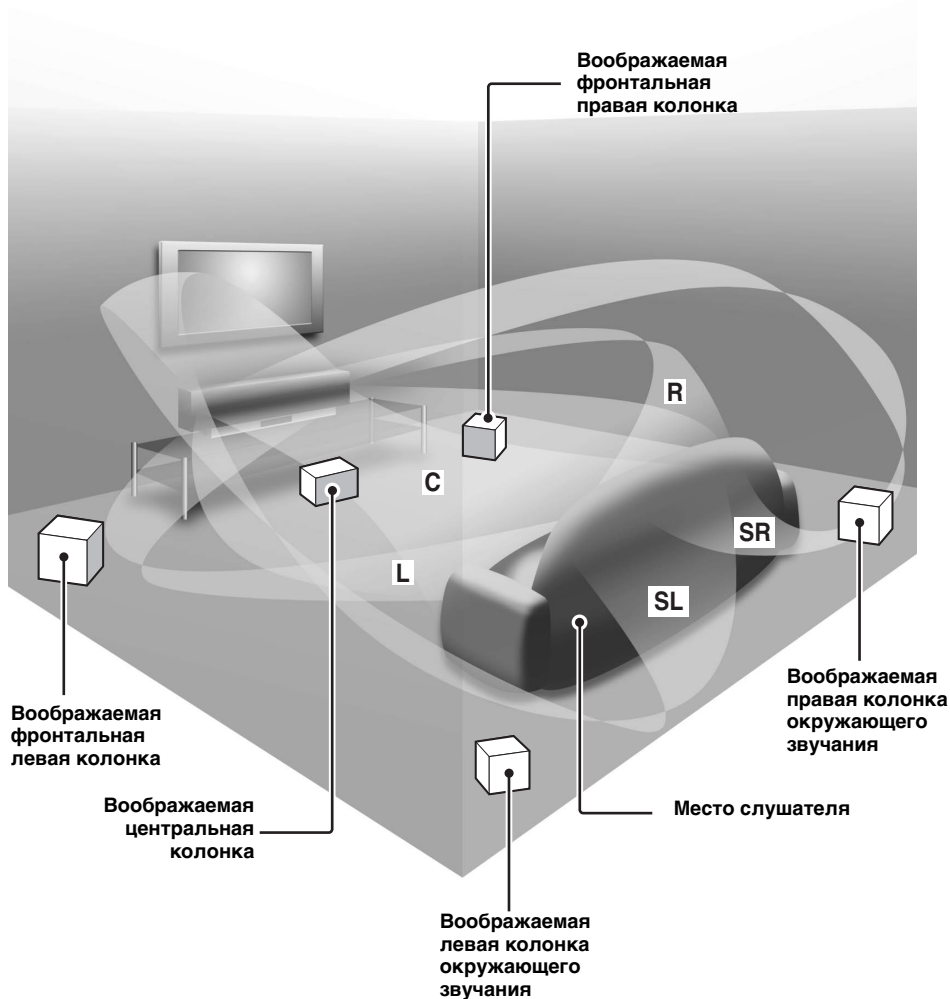
Обзор

Общепринято, что для полного наслаждения окружающим звучанием в домашних условиях, нужно пройти через мучительное подключение и установку огромного количества колонок в надежде на то, что комната для прослушивания превратится в местный кинотеатр с таким же качеством окружающего звучания.

Digital Sound Projector YSP-4000 от Yamaha оспаривает данное предубеждение о том, что усложненная установка колонок и мучительное подключение помогают получить многоканальное окружающее звучание. Данный тонкий аппарат не требует сложного подключения и установки, являясь аппаратом, который не только легок в установке, но который также с помощью встроенных 2 сабвуферов и 40 полнодиапазонных колонок может воспроизводить долгожданное мощное окружающее звучание. Можно настроить параметры данного аппарата для установки времени задержки для различных звуковых лучей, которые приводят к получению высоконаправленного звучания, достигающего места слушателя со всех направлений.

YSP-4000 выводит звуковые лучи, содержащие информацию окружающего звучания на расположения фронтальной правой (R), фронтальной левой (L) колонок, правой (SR) и левой (SL) колонок окружающего звучания, отображаемые от стен комнаты для прослушивания до достижения места слушателя. С помощью дополнительных центральных звуковых лучей (C), данный Digital Sound Projector создает живое 5.1-канальное окружающее звучание, которое придает ощущение наличия настоящих колонок в комнате.

Сядьте и наслаждайтесь настоящим звучанием от данного простого и в то же время стильного Digital Sound Projector.



Описание

Digital Sound Projector™

Технология Digital Sound Projector позволяет с помощью одного тонкого аппарата контролировать и управлять множественными каналами звучания для создания многоканального окружающего звучания, и таким образом избавляя от необходимости спутниковых громкоговорителей и кабелей, как правило ассоциирующихся с обычными системами окружающего звучания. Данный аппарат также содержит режимы луча, позволяющие прослушивать окружающее звучание (5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam, и My Surround), 2-канальное и 5-канальное стереофоническое воспроизведение, и My Beam.

My Surround

Вдобавок к вышеуказанным режимам луча, данный аппарат оборудован режимом луча My Surround, позволяющим прослушивать окружающее звучание даже в небольших местах прослушивания.

My Beam

My Beam данного аппарата обеспечивает чистое звучание в шумной среде. Угол луча можно регулировать вручную или автоматически от поставляемого пульта ДУ, максимально до 45°, вправо или влево.

Cinema DSP

Данный аппарат содержит технологию Cinema DSP, разработанную Yamaha Electronics Corp., которая позволяет просматривать кинофильмы дома со всем исходным драматическим звуковым воздействием.

HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface)

- ◆ Интерфейс HDMI для стандартных, усовершенствованных, или высокоскоростных видеосигналов (включая передачу видеосигнала 1080p), а также для многоканальных цифровых аудиосигналов, основанных на HDCP
- ◆ Простые и легкие подключения с внешними компонентами, поддерживающими HDMI
- ◆ Функциональная связь с телевизором, управляемым через HDMI
- ◆ Преобразование аналогового видео с 480i (NTSC)/576i (PAL) или 480p (NTSC)/576p (PAL) до 720p или 1080i

Универсальный пульт ДУ

Поставляемый пульт ДУ содержит предустановленные коды ДУ, используемые для управления DVD-проигрывателем, видеомагнитофоном, тюнером кабельного телевидения и цифровым спутниковым тюнером, подключенным к данному аппарату. Кроме того, пульт ДУ оборудован функцией макроса, позволяющей выполнять серии операций нажатием одной кнопки.

AUTO SETUP (IntelliBeam)

Данный аппарат содержит технологию автоматической оптимизации звукового луча и акустики с помощью поставляемого микрофона IntelliBeam. Это позволяет избежать хлопотливой настройки колонок через прослушивание, и достичь предельно точных настроек звукового луча, наиболее лучшим образом подходящего для среды прослушивания.

Совместимости с новейшими технологиями

Данный аппарат содержит декодеры, совместимые с Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, DTS Neo:6, Music Enhancer, и Neural Surround.

- ◆ **Dolby Digital**
Стандартный формат аудиосигнала, используемый на различных цифровых носителях как DVD, Blu-ray, и HD DVD. Данная технология окружающего звучания обеспечивает высококачественным цифровым звучанием до 5.1 дискретных каналов для воспроизведения направленного и более реалистичного эффекта.
- ◆ **DTS**
Стандартный формат аудиосигнала, используемый на различных цифровых носителях как DVD, Blu-ray, и HD DVD. Данная технология окружающего звучания обеспечивает высококачественным цифровым звучанием до 5.1 дискретных каналов для воспроизведения направленного и более реалистичного эффекта.
- ◆ **Dolby Pro Logic**
Данная усложненная технология матричного декодирования преобразовывает любой 2-канальный аудиосигнал для 5.1-канального всеполюсного воспроизведения, помогая получить окружающее звучание.
- ◆ **Dolby Pro Logic II**
Это реконструированная версия Dolby Pro Logic, использующую 2 стереофонических канала окружающего звучания, сабвуфер, и предельно улучшенную логику управления. Данная улучшенная технология создает предельно устойчивое звуковое поле, воспроизводя 5.1-канальное звучание еще лучше, чем исходный Dolby Pro Logic.
- ◆ **DTS Neo:6**
Данная технология декодирует обычные 2-канальные источники для 6-канального воспроизведения, позволяя воспроизводить полндиапазонные каналы с лучшим разделением. Имеются режим Music и режим Cinema для воспроизведения музыкальных источников и киноисточников соответственно.
- ◆ Режим Music Enhancer для улучшения качества звучания артефактов сжатия, например, источников формата MP3.
- ◆ Декодер Neural Surround (Только модель для США и Канады)

Усовершенствованный ЧМ тюнер

- ◆ Случайная и прямая предустановка до 40 радиостанций
- ◆ Автоматическая предустановка
- ◆ Функция Системы Радиоданных (Только модель для Европы)

XM™ Satellite Radio

(Только модель для США и Канады)

- ◆ Функция настройки XM Satellite Radio (с помощью XM Mini-Tuner Dock и антенны, продающейся отдельно от XM Satellite Radio)
- ◆ Декодер Neural Surround для воспроизведения материала XM HD трансляций XM Satellite Radio в многоканальном режиме, позволяющей прослушивать полное окружающее звучание
- ◆ Функция отображения информации XM Satellite Radio

Функция управления iPod™

(Только модель для США, Канады и Австралии)

- ◆ Терминал DOCK для подключения универсального дока Yamaha для iPod (например, YDS-10, продающийся отдельно), поддерживающий iPod (Click and Wheel), iPod nano, и iPod mini
- ◆ Функция отображения информации воспроизведения
- ◆ Функция зарядки батареек

IntelliBeam

Логотип “IntelliBeam” и “IntelliBeam” являются торговыми марками YAMAHA CORPORATION.



Логотип “CINEMA DSP” и “Cinema DSP” являются зарегистрированными торговыми марками YAMAHA CORPORATION.



Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, и символ в виде двух букв D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



“DTS” и “Neo:6” являются зарегистрированными торговыми марками DTS, Inc.

HDMI

“HDMI”, логотип “HDMI” и “High-Definition Multimedia Interface” являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC.



Изготовлено по лицензии от 1 Ltd. Поддерживаются мировые патенты.

Логотип “1” и “Digital Sound Projector™” являются торговыми марками 1 Ltd.



TruBass, SRS и символ “(●)” являются зарегистрированными торговыми марками SRS Labs, Inc. Технология TruBass создана по лицензии SRS Labs, Inc.



EUPHONY™ является торговой маркой DiMAGIC Co., Ltd.

Использование данного руководства

Примечания

- Данное руководство описывает подключение и управление данным аппаратом. Подробнее об управлении внешними компонентами, смотрите инструкцию по эксплуатации к каждому компоненту.
- В операциях, описанный в данном руководстве, используются кнопки на поставляемом пульте ДУ данного аппарата, если не указано иное.
- ☞ означает совет для облегчения управления.
- Данное руководство отпечатано до производства. Дизайн и технические характеристики могут частично изменяться с целью улучшения качества и т.д. В случае, если имеются различия между руководством и аппаратом, приоритет отдается аппарату.

1 Установите данный аппарат в комнате для прослушивания.

Смотрите “Установка” на стр. 17.



2 Подключите данный аппарат к телевизору и другим внешним компонентам.

Смотрите “Соединения” на стр. 20.



3 Подготовьте пульте ДУ и включите питание данного аппарата.

Смотрите “Подготовка к эксплуатации” на стр. 32.



4 Запустите AUTO SETUP.

Смотрите “AUTO SETUP (IntelliBeam)” на стр. 37.



5 Начните воспроизведение источника.

Смотрите “Воспроизведение” на стр. 47.



6 Настройте режимы луча и/или параметры CINEMA DSP.

Смотрите “Прослушивание окружающего звучания” на стр. 56.



Если нужно выполнить дополнительные настройки и регулировки

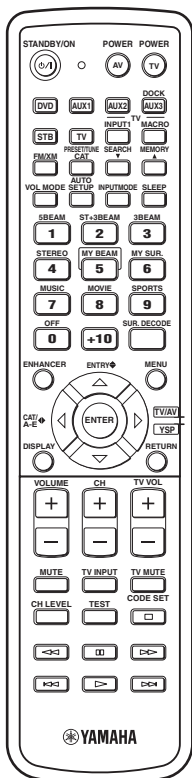
7 Запустите MANUAL SETUP для настройки параметров и/или установки кодов ДУ.

Смотрите “MANUAL SETUP” на стр. 76 и “Функции пульта ДУ” на стр. 103.

Поставляемые аксессуары

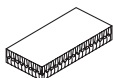
Убедитесь в получении всех следующих деталей.

Пульт ДУ (×1)

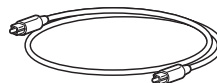


(Модели для США и Канады)

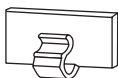
Липучки (×4)



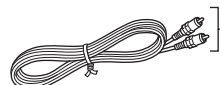
Оптический кабель (×1)



Хомут кабеля (×1)



Цифровой штырьковый аудиокабель (×1)

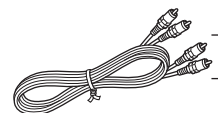


(Оранжевый)

Микрофон IntelliBeam (×1)

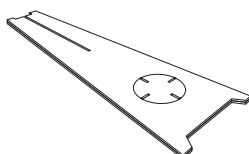


Штырьковый аудиокабель (×1)

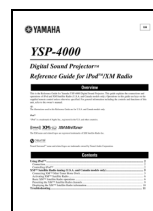


(Белый/Красный)

Картонная стойка для микрофона (×1)

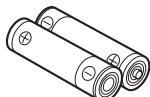


РУКОВОДСТВО (iPod/XM Radio) (×1)

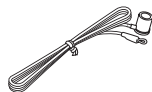


(Только модель для США, Канады и Австралии)

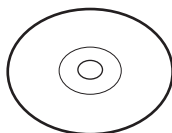
Батарейки (×2) (AA, R6, UM-3)



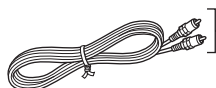
Внутренняя ЧМ-антенна (×1)



Демонстрационный DVD (×1)



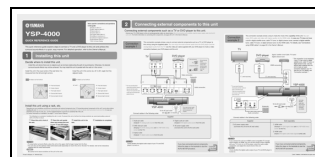
Штырьковый видеокабель OSD* (×1)



(Желтый)

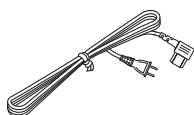
* OSD: Дисплей-на-экране

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО



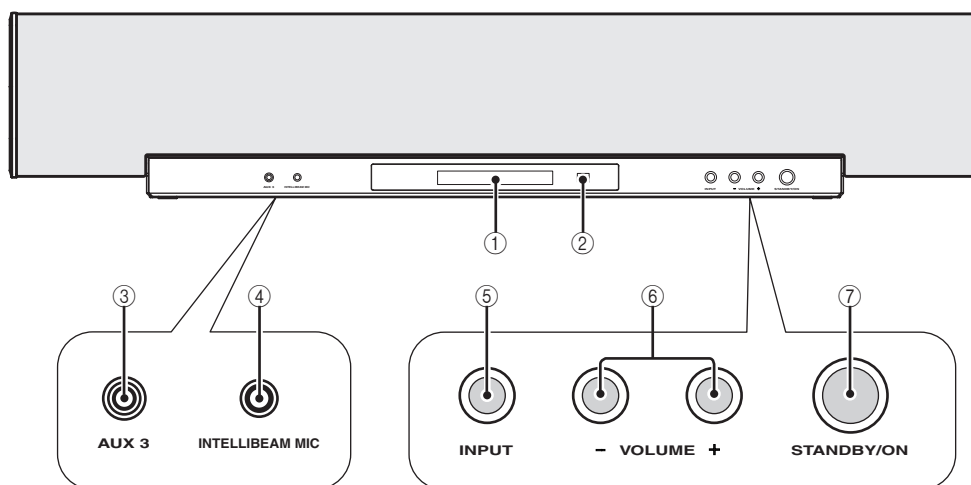
* Количество имеющихся языков изменяется в зависимости от модели.

Силовой кабель переменного тока (×1)



Системы управления и функции

Фронтальная панель



① Дисплей фронтальной панели

Отображение информации о рабочем состоянии данного аппарата.

② Сенсор дистанционного управления

Прием инфракрасных сигналов от пульта ДУ.

③ Входное гнездо AUX 3

Подключите переносной аудиоплеер (смотрите стр. 27).

④ Гнездо INTELLIBEAM MIC

Подключите поставляемый микрофон IntelliBeam для AUTO SETUP (смотрите стр. 38).

⑤ INPUT

Повторно нажимайте для переключения источников (смотрите стр. 47).
Вывод тестового тонального сигнала для испытания звукового луча (смотрите стр. 98).

⑥ VOLUME +/-

Управление уровнями вывода всех аудиоканалов (смотрите стр. 49).

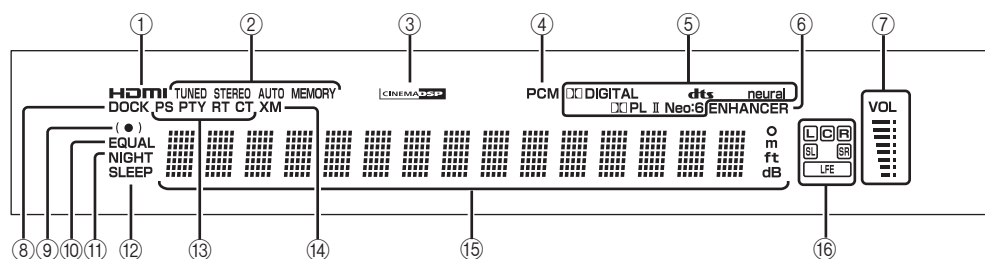
⑦ STANDBY/ON

Включение питания данного аппарата или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 33).

Примечания

- При включении данного аппарата, будет слышен щелчок, затем, до воспроизведения звучания, будет 4 – 5 секундная пауза.
- В режиме ожидания, данный аппарат потребляет малое количество электроэнергии для приема инфракрасных сигналов от пульта ДУ или для поиска сигналов HDMI.

Дисплей фронтальной панели



① Индикатор HDMI

Высвечивается при поступлении сигнала выбранного источника приема на одно из гнезд HDMI IN.

② Индикаторы TUNER

ЧМ: Высвечивается при приеме ЧМ-трансляции данным аппаратом.

XM: Во время операции предустановки XM, мигает MEMORY (только модели для США и Канады).

③ Индикатор CINEMA DSP

Высвечивается при выборе программы звукового поля (смотрите стр. 67).

④ Индикатор PCM

Высвечивается при воспроизведении данным аппаратом цифровых аудиосигналов PCM (Pulse Code Modulation).

⑤ Индикаторы декодеров

Высвечивается во время работы соответствующего декодера (смотрите стр. 58).

Примечание

Нейронный декодер доступен только для моделей для США и Канады.

⑥ Индикатор ENHANCER

Высвечивается при выборе Music Enhancer (смотрите стр. 70).

⑦ Индикатор уровня громкости

Отображает текущий уровень громкости.

⑧ Индикатор DOCK

(Только модель для США, Канады и Австралии)

Высвечивается при подключении iPod (Click and Wheel), iPod nano, или iPod mini к данному аппарату через терминал DOCK на данном аппарате.

⑨ Индикатор SRS TruBass

Высвечивается при включении TruBass (смотрите стр. 84).

⑩ Индикатор EQUAL

Высвечивается при выборе режима выравнивания громкости телевизора (смотрите стр. 71).

⑪ Индикатор NIGHT

Загорается при выборе одного из усилителей ночного прослушивания (смотрите стр. 71).

⑫ Индикатор SLEEP

Высвечивается при установке таймера сна (смотрите стр. 72).

⑬ Индикаторы Системы Радиоданных (Только модель для Европы)

Отображает текущее состояние Системы Радиоданных.

⑭ Индикатор XM

(Только модель для США и Канады)

Высвечивается при выборе XM в качестве источника приема.

⑮ Многофункциональный информационный дисплей

Отображает информацию с использованием буквенно-цифровых знаков во время настройки параметров данного аппарата.

⑯ Индикаторы принимаемых каналов

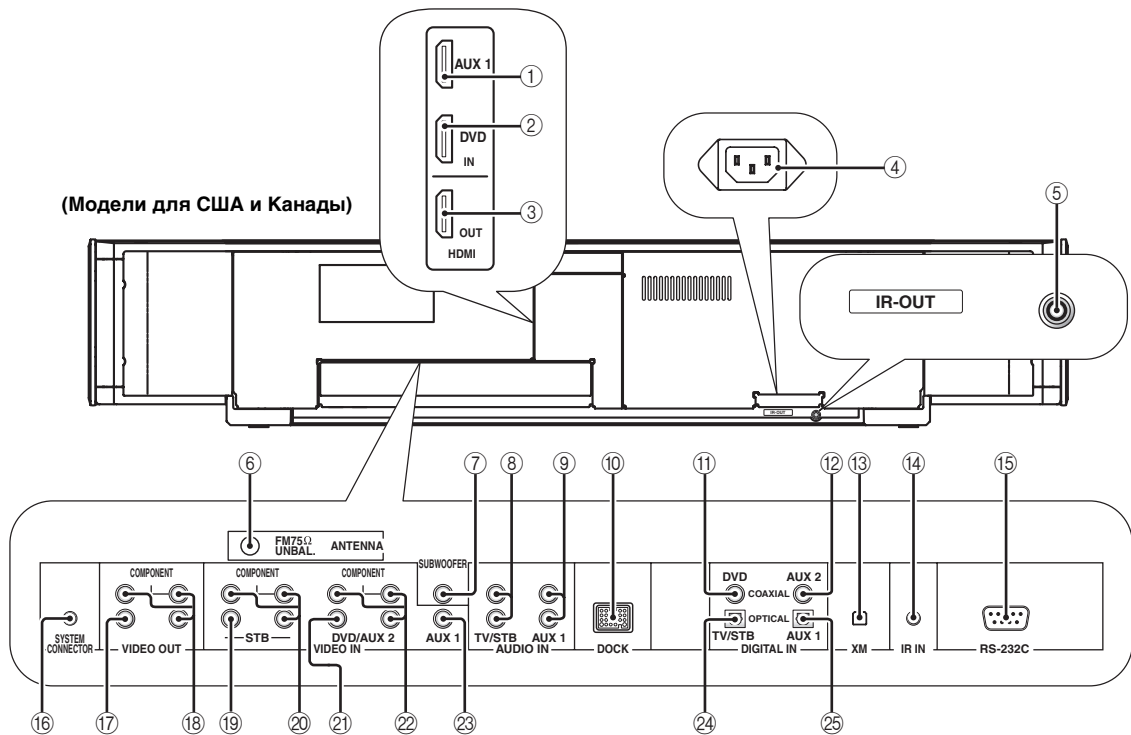
Отображают информацию во время настройки параметров данного аппарата. Отображается компонент канала текущего поступающего цифрового сигнала (смотрите стр. 58).



Можно отрегулировать яркость и отобразить настройку дисплея фронтальной панели с помощью параметра EDISPLAY SET в MANUAL SETUP (смотрите стр. 88).

Задняя панель

На иллюстрации ниже отображена задняя панель моделей для США и Канады.



① Гнездо AUX 1 HDMI IN

Подключите цифровой спутниковый тюнер, тюнер кабельного телевидения, цифровой тюнер воздушной волны, или игровую консоль через соединение HDMI (смотрите стр. 22).

② Гнездо DVD HDMI IN

Подключите DVD-проигрыватель через соединение HDMI (смотрите стр. 22).

③ Гнездо HDMI OUT

Подключите к гнезду HDMI IN на компоненте HDMI как телевизор или проектор, подключенному к данному аппарату (смотрите стр. 22).

④ AC IN

Подключите поставляемый силовой кабель переменного тока (смотрите стр. 31).

⑤ Терминал IR-OUT

Данный терминал вывода управления предназначен только для коммерческих целей (смотрите стр. 30).

⑥ Гнездо ANTENNA

Подключите ЧМ-антенну (смотрите стр. 30).

⑦ Гнездо SUBWOOFER

Подключите сабвуфер (смотрите стр. 29).

⑧ Гнезда TV/STB AUDIO IN

Подключите телевизор, цифровой спутниковый тюнер, или тюнет кабельного телевидения через аналоговое соединение (смотрите стр. 23 и 25).

⑨ Гнезда AUX 1 AUDIO IN

Подключите внешний компонент через аналоговое соединение (смотрите стр. 24).

⑩ Терминал DOCK (Только модель для США, Канады и Австралии)

Подключите универсальный док Yamaha для iPod (например, YDS-10, продающийся отдельно) (смотрите стр. 2 в Руководстве).

⑪ Гнездо DVD COAXIAL DIGITAL IN

Подключите DVD-проигрыватель через коаксиальное цифровое соединение (смотрите стр. 24).

⑫ Гнездо AUX 2 COAXIAL DIGITAL IN

Подключите внешний компонент через коаксиальное цифровое соединение (смотрите стр. 28).

13 Гнездо антенны XM

(Только модель для США и Канады)

Подключите XM Mini-Tuner Dock (продается отдельно) (смотрите стр. 5 в Руководстве).

14 Терминал IR IN

Данный терминал вывода управления предназначен только для коммерческих целей (смотрите стр. 30).

15 Терминал RS-232C

Данный терминал вывода управления предназначен только для коммерческих целей (смотрите стр. 30).

16 Терминал SYSTEM CONNECTOR

(Только модель для США и Канады)

Используется для подключения сабвуфера Yamaha с терминалом SYSTEM CONNECTOR и данного аппарата.

17 Гнездо VIDEO OUT

Подключите к видеовходному гнезду телевизора через композитное аналоговое видеоподключение для отображения дисплея-на-экране данного аппарата (смотрите стр. 23).

18 Гнезда COMPONENT VIDEO OUT

Подключите к видеовходным гнездам телевизора через компонентное аналоговое видеоподключение для отображения дисплея-на-экране данного аппарата (смотрите стр. 23).

19 Гнезда STB VIDEO IN

Подключите цифровой спутниковый тюнер или кабель телевизионного тюнера через композитное аналоговое видеоподключение (смотрите стр. 25 – 26).

20 Гнезда STB COMPONENT VIDEO IN

Подключите цифровой спутниковый тюнер или кабель телевизионного тюнера через компонентное аналоговое видеоподключение (смотрите стр. 25 – 26).

21 Гнезда DVD/AUX 2 VIDEO IN

Подключите DVD-проигрыватель/магнитофон или внешний компонент через композитное аналоговое видеоподключение (смотрите стр. 24 и 28).

22 Гнезда DVD/AUX 2 COMPONENT VIDEO IN

Подключите DVD-проигрыватель/магнитофон или внешний компонент через компонентное аналоговое видеоподключение (смотрите стр. 24 и 28).

23 Гнезда AUX 1 VIDEO IN

Подключите внешний компонент через композитное аналоговое видеоподключение (смотрите стр. 28).

24 Гнездо TV/STB OPTICAL DIGITAL IN

Подключите телевизор, цифровой спутниковый тюнер, или тюнет кабельного телевидения через оптическое цифровое соединение (смотрите стр. 23 и 25).

25 Гнездо AUX 1 OPTICAL DIGITAL IN

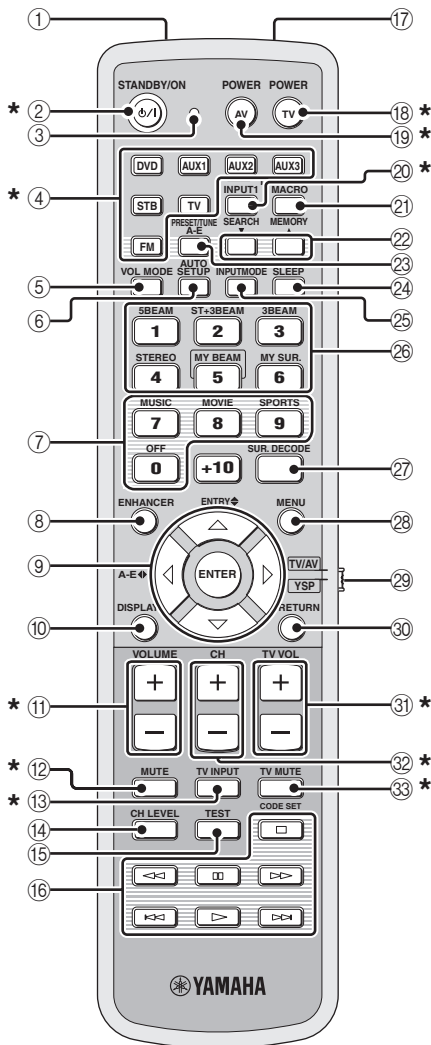
Подключите внешний компонент через оптическое цифровое соединение (смотрите стр. 28).

Пульт ДУ (Модели для Европы, Австралии, Азии и Китая)

В данном разделе описаны функции пульта ДУ, используемые для управления данным аппаратом. Некоторые кнопки, обозначенные звездочкой (*), обладают общими функциями в режимах управления YSP и TV/AV (29).



Установив соответствующие коды ДУ, с помощью пульта ДУ также можно управлять другими компонентами. Подробнее, смотрите “Управление другими компонентами” на стр. 104.



① Инфракрасное окошко

Издает инфракрасные сигналы управления. Направьте данное окошко на компонент для управления.

② STANDBY/ON

Включение питания данного аппарата или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 33).

③ Индикатор передачи

Загорается при выводе инфракрасных сигналов управления.

④ Селекторные кнопки источника

Используются для выбора источника приема (DVD, AUX1, AUX2, AUX3, STB, TV или FM).

⑤ VOL MODE

Включение или выключение режимов громкости (смотрите стр. 71).

⑥ AUTO SETUP

Вход в меню AUTO SETUP (смотрите стр. 37).

⑦ Кнопки программы CINEMA DSP

Выберите программы CINEMA DSP (смотрите стр. 65).

⑧ ENHANCER

Включение или отключение Music Enhancer (смотрите стр. 70).

⑨ Курсорные кнопки $\triangle / \nabla / \blacktriangleleft / \blacktriangleright$, ENTER

Выбор и настройка параметров SET MENU.

⑩ DISPLAY

Отображение информации выбранного входного сигнала.

⑪ VOLUME +/-

Увеличение или уменьшение уровня громкости данного аппарата (смотрите стр. 49).

⑫ MUTE

Приглушение звучания. Нажмите еще раз для возобновления звучания на предыдущем уровне громкости (смотрите стр. 49).

⑬ TV INPUT

Переключение источников приема на телевизоре (смотрите стр. 104).

⑭ CH LEVEL

Регулировка уровня громкости каждого канала (смотрите стр. 91).

⑮ TEST

Вывод тестового тонального сигнала во время настройки выходного уровня каждого канала (смотрите стр. 90).

16 Кнопки управления DVD-проигрывателем/ видеомагнитофоном

Управление DVD-проигрывателем или видеомагнитофоном (смотрите стр. 105 и 106).

17 Микрофон My Beam

Сбор тестовых тональных сигналов от данного аппарата во время функции автонастройки My Beam (смотрите стр. 63).

18 TV POWER

Включение питания телевизора или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 104).

19 AV POWER

Включение питания выбранного компонента или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 105 и 106).

20 INPUT1

Переключение источника приема на телевизоре (смотрите стр. 104).

21 MACRO

Используется для установки макроса для телевизора (смотрите стр. 107).

22 /▲

Переключение номера предустановленной радиостанции (1 – 8) во время приема данным аппаратом трансляции ЧМ диапазона (смотрите стр. 54).

23 A-E

Переключение группы предустановленной радиостанции (A – E) во время приема данным аппаратом трансляции ЧМ диапазона (смотрите стр. 54).

24 SLEEP

Установка таймера сна (смотрите стр. 72).

25 INPUTMODE

Переключение режимов приема (AUTO, DTS, и ANALOG) (смотрите стр. 93).

26 Кнопки режимов луча

Переключение настроек режима луча (смотрите стр. 56, 62 и 63).

27 SUR. DECODE

Выбор режима окружающего звучания для воспроизведения (смотрите стр. 59).

28 MENU

Отображает меню настройки телевизионного экрана (смотрите стр. 39 и 77).

29 Селектор режима управления

Выбор режима управления данного аппарата. Выберите YSP для управления данным аппаратом, и выберите TV/AV для управления телевизора или других аудиовизуальных компонентов.

30 RETURN

Выбор настроек таймера сна или возврат на предыдущий экран SET MENU.

31 TV VOL +/-

Регулировка уровня громкости телевизора (смотрите стр. 104).

32 CH +/-

Переключение каналов телевизора, цифрового спутникового тюнера, тюнера кабельного телевидения, или видеомагнитофона (смотрите стр. 104 и 106).

33 TV MUTE, CODE SET

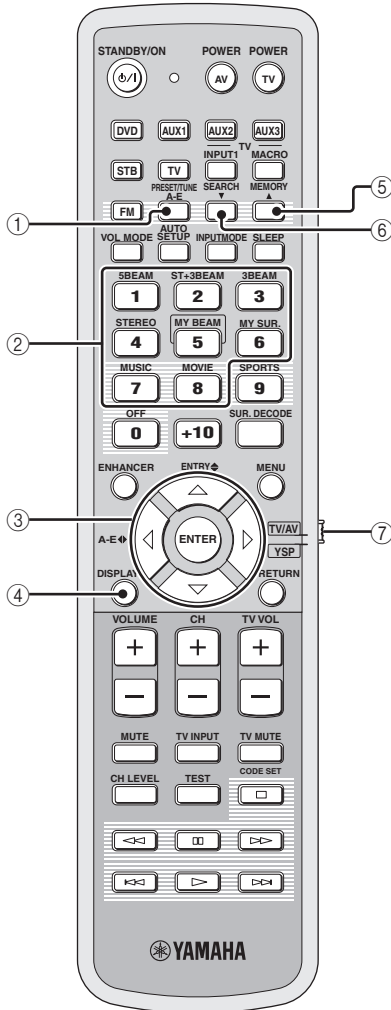
Приглушение аудиовыхода телевизора (смотрите стр. 104).

Установка кодов ДУ (смотрите стр. 103).

Примечание

Функции 22 и 23 доступны только после предустановки FM-радиостанций.

В данном разделе описываются функции пульта ДУ для управления ЧМ диапазоном, Системой Радиоданных, или iPod, при выборе режима TV/AV от селектора режима управления (7). Помните, что управление Системой Радиоданных доступно только на модели для Европы, и управление iPod доступно только на модели для Австралии.



① PRESET/TUNE

ЧМ: Переключение режима поиска предустановки и режима поиска частоты (смотрите стр. 51 – 54).

② Цифровые кнопки

ЧМ: Введите цифры.

③ Курсорные кнопки $\triangle / \nabla / \langle / \rangle$, ENTER

ЧМ: Используйте ENTRY \blacklozenge (\triangle / ∇) для переключения номера предустановленной радиостанции (1 – 8) или уровня частоты (смотрите стр. 51 – 54). Используйте A-E \blacklozenge (\langle / \rangle) для переключения группы предустановленной радиостанции (A – E) (смотрите стр. 53 и 54). Используйте ENTER для подтверждения введенной информации выше.



Данные функции также доступны при приеме данным аппаратом Системы Радиоданных (смотрите стр. 54) или воспроизведении iPod (смотрите стр. 2 в Руководстве).

④ DISPLAY

Система Радиоданных и iPod: Отображение информации при приеме данным аппаратом Системы Радиоданных (смотрите стр. 54) или воспроизведении iPod (смотрите стр. 2 в Руководстве).

⑤ MEMORY

ЧМ: Сохранение предустановленных радиостанций (смотрите стр. 52 и 53).



Данная функция также доступна при приеме данным аппаратом Системы Радиоданных (смотрите стр. 54).

⑥ SEARCH

ЧМ: Переключение режимов автоматической и ручной настройки (смотрите стр. 51).

⑦ Селектор режима управления

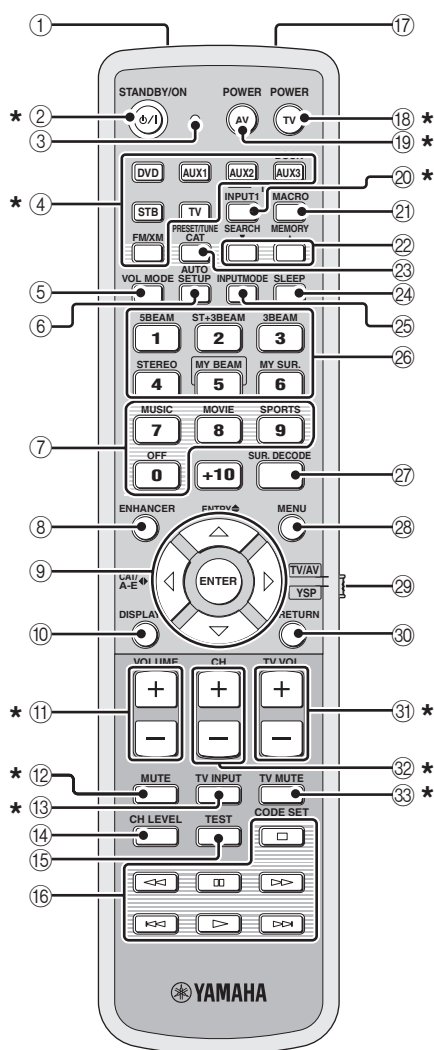
Выбор режима управления данного аппарата. Выберите YSP для управления данным аппаратом, и выберите TV/AV для управления телевизором или других аудиовизуальных компонентов.

Пульт ДУ (Модели для США и Канады)

В данном разделе описаны функции пульта ДУ, используемые для управления данным аппаратом. Некоторые кнопки, обозначенные звездочкой (*), обладают общими функциями в режимах управления YSP и TV/AV (29).



Установив соответствующие коды ДУ, с помощью пульта ДУ также можно управлять другими компонентами. Подробнее, смотрите “Управление другими компонентами” на стр. 104.



① Инфракрасное окошко

Издает инфракрасные сигналы управления. Направьте данное окошко на компонент для управления.

② STANDBY/ON

Включение питания данного аппарата или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 33).

③ Индикатор передачи

Загорается при выводе инфракрасных сигналов управления.

④ Селекторные кнопки источника

Используются для выбора источника приема (DVD, AUX1, AUX2, AUX3/DOCK, STB, TV или FM/XM).

⑤ VOL MODE

Включение или выключение режимов громкости (смотрите стр. 71).

⑥ AUTO SETUP

Вход в меню AUTO SETUP (смотрите стр. 37).

⑦ Кнопки программ звукового поля

Выбор программ звукового поля (смотрите стр. 65).

⑧ ENHANCER

Включение или отключение Music Enhancer (смотрите стр. 70).

⑨ Курсорные кнопки $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$, ENTER

Выбор и настройка параметров SET MENU.

⑩ DISPLAY

Отображение информации выбранного входного сигнала.

⑪ VOLUME +/-

Увеличение или уменьшение уровня громкости данного аппарата (смотрите стр. 49).

⑫ MUTE

Приглушение звучания. Нажмите еще раз для возобновления звучания на предыдущем уровне громкости (смотрите стр. 49).

⑬ TV INPUT

Переключение источников приема на телевизоре (смотрите стр. 104).

⑭ CH LEVEL

Регулировка уровня громкости каждого канала (смотрите стр. 91).

⑮ TEST

Вывод тестового тонального сигнала во время настройки выходного уровня каждого канала (смотрите стр. 90).

16 Кнопки управления DVD-проигрывателем/ видеомagneтофоном

Управление DVD-проигрывателем или видеомagneтофоном (смотрите стр. 105 и 106).

17 Микрофон My Beam

Сбор тестовых тональных сигналов от данного аппарата во время функции автонастройки My Beam (смотрите стр. 63).

18 TV POWER

Включение питания телевизора или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 104).

19 AV POWER

Включение питания выбранного компонента или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 105 и 106).

20 INPUT1

Переключение источника приема на телевизоре (смотрите стр. 104).

21 MACRO

Используется для установки макроса для телевизора (смотрите стр. 107).

22 /▲

Переключение номера предустановленной радиостанции (1 – 8) во время приема данным аппаратом трансляции ЧМ диапазона или канала XM (смотрите стр. 54).

23 CAT

Переключение группы предустановленной радиостанции (A – E) во время приема данным аппаратом трансляции ЧМ диапазона или канала XM (смотрите стр. 54).

24 SLEEP

Установка таймера сна (смотрите стр. 72).

25 INPUTMODE

Переключение режимов приема (AUTO, DTS, и ANALOG) (смотрите стр. 93).

26 Кнопки режимов луча

Переключение настроек режима луча (смотрите стр. 56, 62 и 63).

27 SUR. DECODE

Выбор режима окружающего звучания для воспроизведения (смотрите стр. 59).

28 MENU

Отображает меню настройки телевизионного экрана (смотрите стр. 39 и 77).

29 Селектор режима управления

Выбор режима управления данного аппарата. Выберите YSP для управления данным аппаратом, и выберите TV/AV для управления телевизора или других аудиовизуальных компонентов.

30 RETURN

Выбор настроек таймера сна или возврат на предыдущий экран SET MENU.

31 TV VOL +/-

Регулировка уровня громкости телевизора (смотрите стр. 104).

32 CH +/-

Переключение каналов телевизора, цифрового спутникового тюнера, тюнера кабельного телевидения, или видеомagneтофона (смотрите стр. 104 и 106).

33 TV MUTE, CODE SET

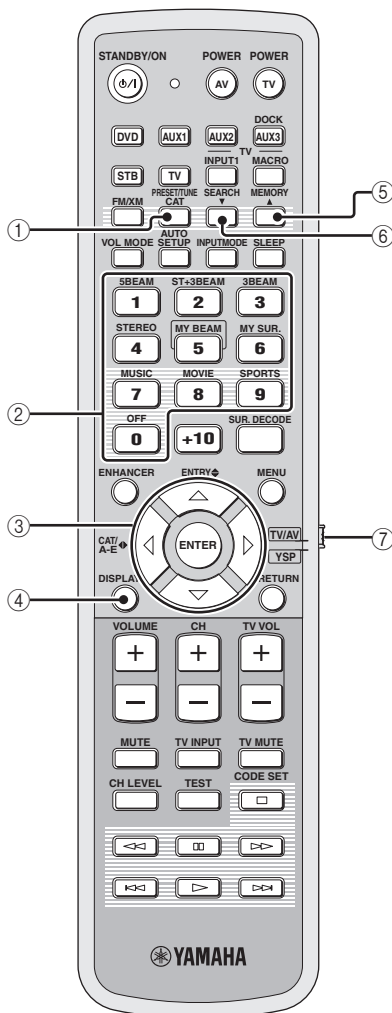
Приглушение аудиовыхода телевизора (смотрите стр. 104).

Установка кодов ДУ (смотрите стр. 103).

Примечание

Функции 22 и 23 доступны только после предустановки FM/XM-радиостанций.

В данном разделе описываются функции пульта ДУ для управления ЧМ диапазоном, XM Satellite Radio, или iPod, при выборе режима TV/AV от селектора режима управления (7).



① PRESET/TUNE

ЧМ: Переключение режима поиска предустановки и режима поиска частоты (смотрите стр. 51 – 54).

② Цифровые кнопки

ЧМ, XM: Введите цифры.

③ Курсорные кнопки $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$, ENTER

ЧМ: Используйте ENTRY \blacklozenge (\triangle / ∇) для переключения номера предустановленной радиостанции (1 – 8) или уровня частоты (смотрите стр. 51 – 54). Используйте CAT/A-E \blacklozenge (\leftarrow / \rightarrow) для переключения группы предустановленной радиостанции (A – E) (смотрите стр. 53 и 54). Используйте ENTER для подтверждения введенной информации выше.
 XM: Используйте ENTRY \blacklozenge (\triangle / ∇) для выбора каналов XM в режиме All Channel Search/режиме Category Search, и для выбора номера предустановленного канала (1 – 8) в режиме Preset Search. Используйте CAT/A-E \blacklozenge (\leftarrow / \rightarrow) для выбора категорий XM в режиме All Channel Search/режиме Category Search, и для выбора группы предустановленного канала (A – E) в режиме Preset Search. Используйте ENTER для подтверждения введенной выше информации (смотрите стр. 7 и 8 в Руководстве).



Данные функции также доступны при воспроизведении iPod от данного аппарата (смотрите стр. 2 в Руководстве).

④ DISPLAY

XM и iPod: Отображение информации при приеме данным аппаратом канала XM (смотрите стр. 10 в Руководстве) или воспроизведении iPod (смотрите стр. 3 в Руководстве).

⑤ MEMORY

ЧМ: Сохранение предустановленных радиостанций (смотрите стр. 52 и 53).
 XM: Используйте для сохранения предустановленных радиостанций (смотрите стр. 9 в Руководстве).

⑥ SEARCH

ЧМ: Переключение режимов автоматической и ручной настройки (смотрите стр. 51).
 XM: Переключение режимов поиска (All Channel Search, Category Search, и Preset Search) (смотрите стр. 7 и 8 в Руководстве).

⑦ Селектор режима управления

Выбор режима управления данного аппарата. Выберите YSP для управления данным аппаратом, и выберите TV/AV для управления телевизора или других аудиовизуальных компонентов.

Установка

В данном разделе описаны подходящие места для установки данного аппарата с помощью металлического настенного кронштейна, подставки или стойки. В зависимости от среды установки, соединений с внешними компонентами могут быть выполнены до установки данного аппарата. Рекомендуется временно разместить и подготовить все компоненты, включая данный аппарат, для того, чтобы решить, какую процедуру нужно выполнить в первую очередь. Особенно при выполнении соединения через HDMI, перед установкой, рекомендуется сначала выполнить соединение (смотрите стр. 22).

Перед установкой данного аппарата

Данный аппарат создает окружающее звучание путем проекции звуковых лучей от стен комнаты для прослушивания. Эффекты окружающего звучания, создаваемые данным аппаратом, могут быть недостаточны при установке данного аппарата в следующих местах.

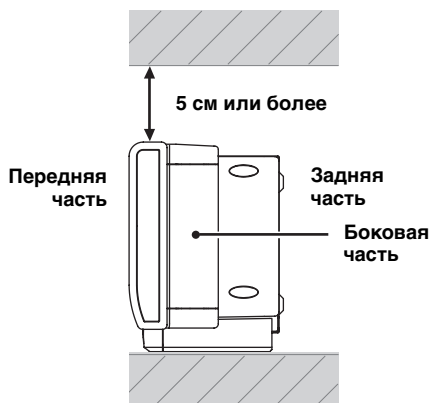
- Комнате со стенами, не подходящими для отражения звуковых лучей
- Комнате со звукопоглощающими стенами
- Комнате с размерами вне диапазон: Ш (3 – 7 м) x В (2 – 3,5 м) x Г (3 – 7 м)
- Комнате, где место слушателя находится на расстоянии менее 1,8 м от данного аппарата
- Комнате, где такие предметы как мебель могут исказить направления звуковых лучей
- Комнате, где место слушателя расположено близко к стенам
- Комнате, где место слушателя находится не спереди данного аппарата



- Можно прослушивать окружающее звучание, выбрав *Mu Surround* (смотрите стр. 57) в качестве режима луча, даже если комната для прослушивания не соответствует условиям выше (кроме случаев, когда место слушателя не находится прямо перед фронтальной стороной данного аппарата).
- Окружающее звучание также можно прослушивать, выбрав 2-канальное или 5-канальное стереофоническое воспроизведение (смотрите стр. 62) или *Mu Beam* (смотрите стр. 63) в качестве режима луча, даже если комната для прослушивания не отвечает условиям выше.

Убедитесь, что имеется достаточное вентиляционное пространство для вывода тепла. Оставьте свободным минимум 5 см пространство над или под данным аппаратом.

Вид сбоку



Примечания

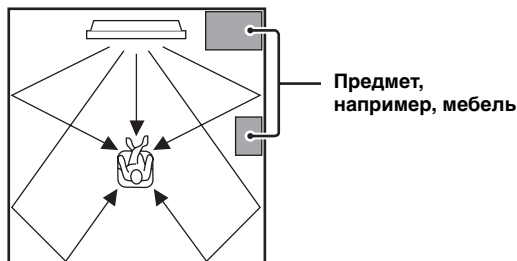
- Не рекомендуется устанавливать данный аппарат непосредственно на полу в комнате для прослушивания. Пожалуйста, установите данный аппарат на металлическом настенном кронштейне, подставке, или стойке.
- Вес данного аппарата составляет 15,5 кг. Данный аппарат должен устанавливаться в местах, где он может упасть из-за вибрации, например, от землетрясения, и в местах, недоступных детям.
- При использовании телевизора с электронно-лучевой трубкой (ЭЛТ), не устанавливайте данный аппарат прямо над телевизором.
- Данный аппарат защищен от магнитных лучей. Однако, если изображение на телевизионном экране становится неясным или искаженным, рекомендуется отодвинуть данный аппарат подальше от телевизора.

Установка данного аппарата

Данный аппарат должен устанавливаться в местах, где нет препятствий, как мебель, стоящая на пути звуковых лучей. В ином случае, невозможно будет достичь нужных эффектов окружающего звучания. Данный аппарат можно устанавливать параллельно стене или в углу.

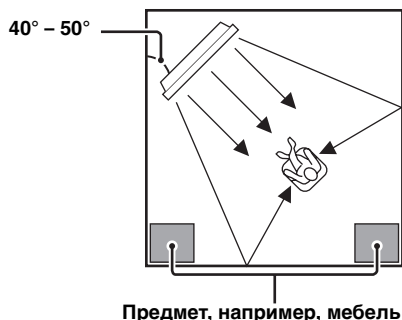
Параллельная установка

Установите данный аппарат точно в центре стены от левого и правого углов.



Угловая установка

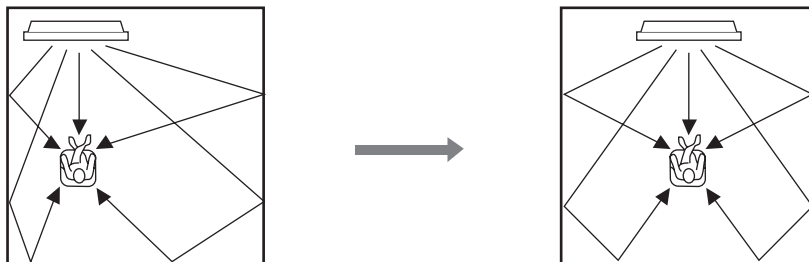
Установите данный аппарат в углу с углом 40° – 50° от смежных стен.



■ Примеры установки

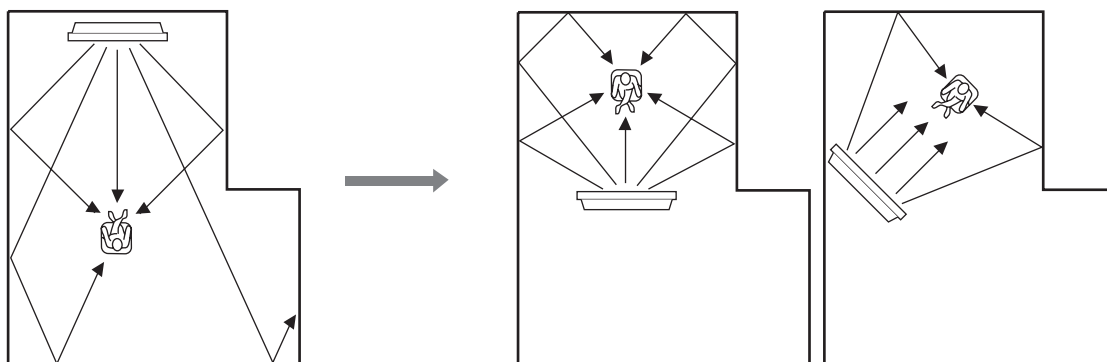
Пример 1

Установите данный аппарат по возможности ближе точно к центру стены.



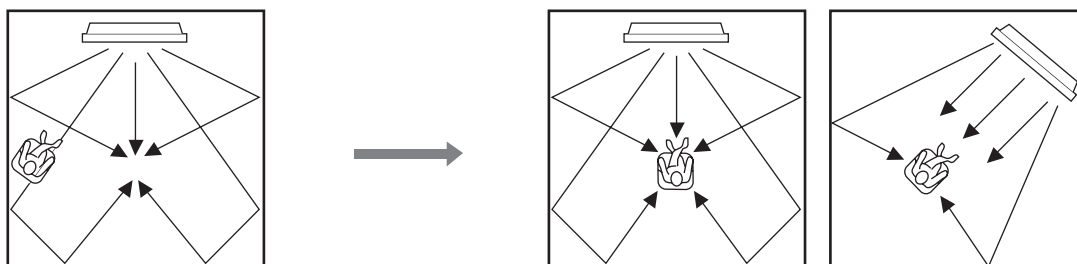
Пример 2

Установите данный аппарат таким образом, чтобы звуковые лучи могли отражаться от стен.



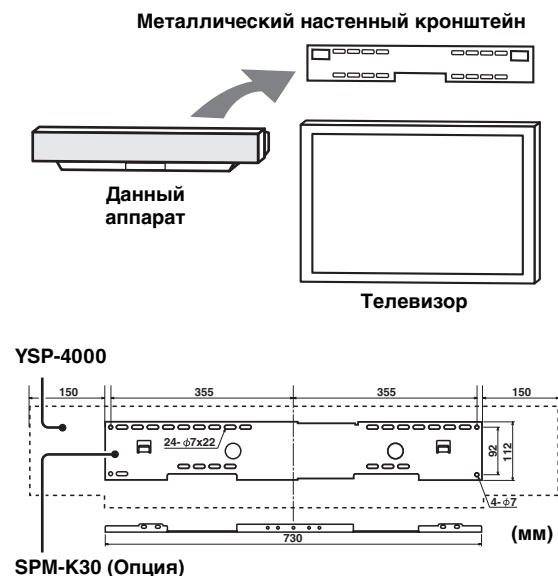
Пример 3

Установите данный аппарат во возможности прямо перед местом слушателя.



■ Использование металлического настенного кронштейна

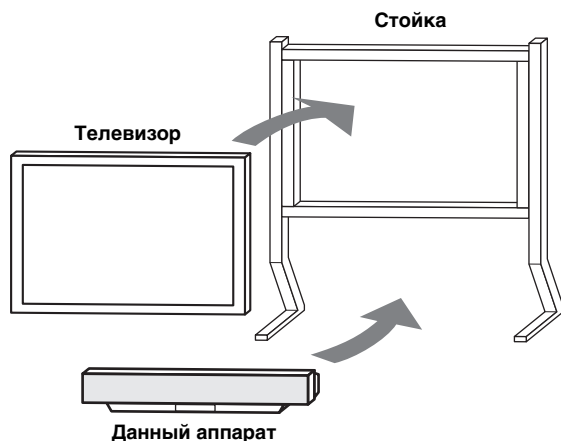
Для установки данного аппарата на стене в комнате для прослушивания, можно воспользоваться опционным металлическим настенным кронштейном (например, SPM-K30).



О закреплении металлического кронштейна к стене или закреплении данного аппарата к металлическому кронштейну, смотрите инструкции к металлическому кронштейну.

■ Использование стойки

Телевизор можно установить на стойке, установленной на отдельно продающейся подставке, и затем установить данный аппарат под телевизором.

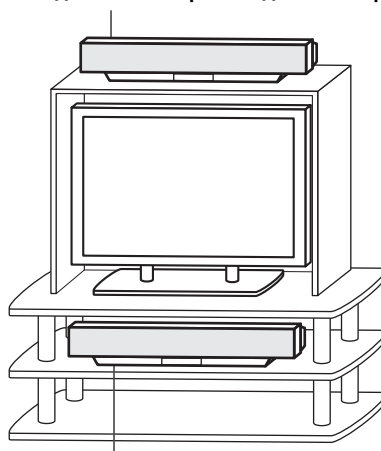


Подробнее об установке стойки или установке данного аппарата и телевизора на стойке, смотрите инструкцию к стойке.

■ Использование подставки

При использовании отдельно продающейся подставки, можно установить данный аппарат над или под телевизором.

Установка данного аппарата над телевизором



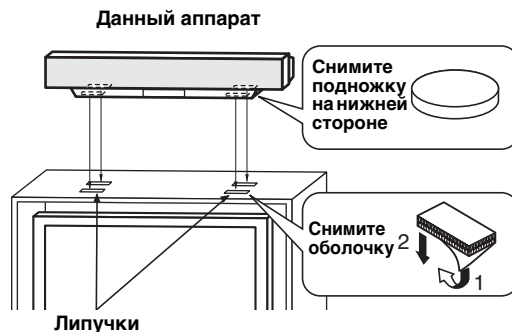
Установка данного аппарата под телевизором

Примечание

Убедитесь, что подставка достаточно вместительна с учетом вентиляционного пространства вокруг данного аппарата (смотрите стр. 17), и что она достаточно сильна для поддержки веса данного аппарата и телевизора.

■ Закрепление данного аппарата

Снимите оболочку от каждой из четырех поставляемых липучек и затем закрепите их снизу в четырех углах данного аппарата и на поверхности подставки и т.д.



Примечания

- Не устанавливайте данный аппарат на наклонной поверхности. Данный аппарат может упасть и поранить.
- Перед закреплением липучек, вытрите поверхность подставки и т.д. Если лента закреплена на грязной или мокрой поверхности, сила притяжения ленты уменьшится, и данный аппарат может упасть.

Соединения

Данный аппарат оборудован следующими типами аудио/видео входных/выходных гнезд/терминалом:

Для аудиоприема

- 2 оптических цифровых входных гнезда
- 2 коаксиальных цифровых входных гнезд
- 2 набора аналоговых входных гнезд
- 1 универсальный доковый терминал
(Только модель для США, Канады и Австралии)

Для аудио/видеовыхода

- 2 входных гнезда HDMI

Для видеовхода

- 3 композитных видеовходных гнезда
- 2 набора компонентных видеовходных гнезд

Для аудиовыхода

- 1 выходное гнездо сабвуфера

Для аудио/видеовыхода

- 1 выходное гнездо HDMI

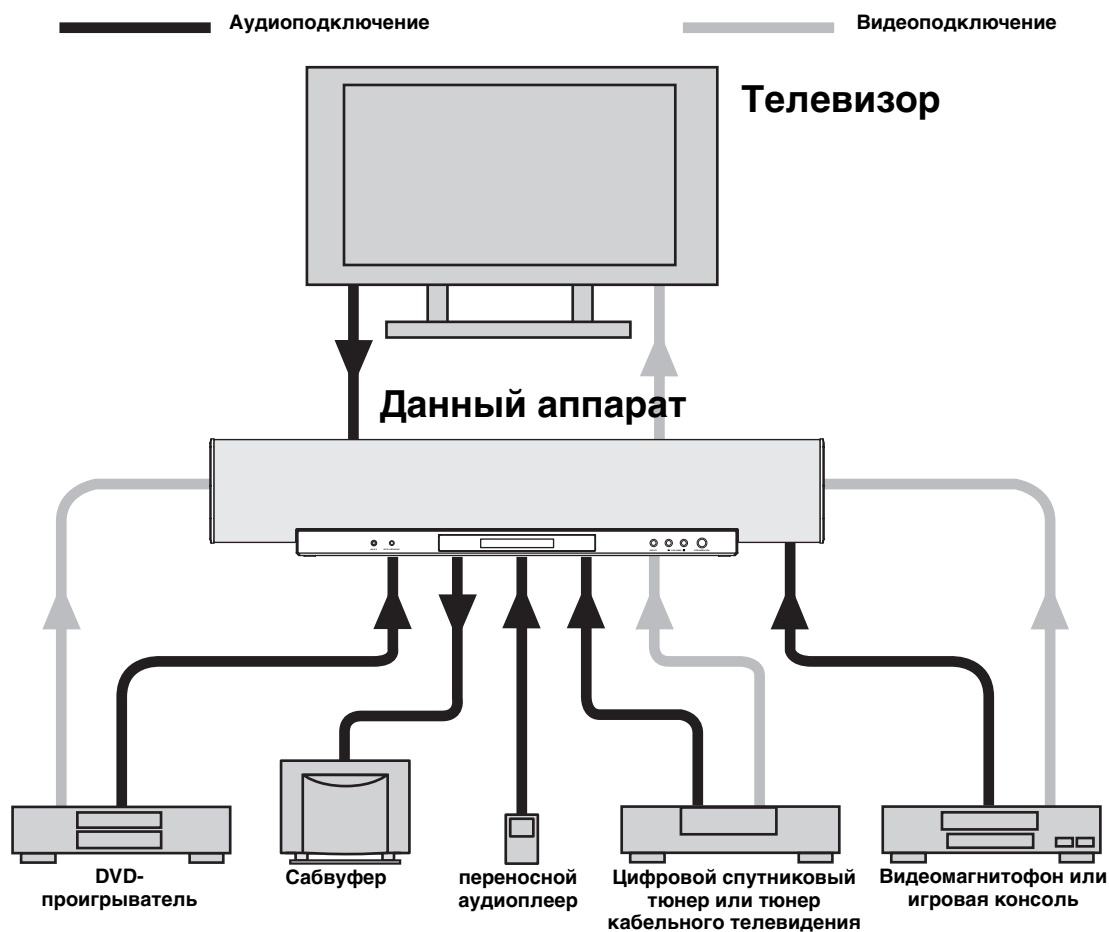
Для видеовыхода

- 1 композитное видеовыходное гнездо
- 1 набор компонентных видеовыходных гнезд

Данные гнезда/терминал используются для подключения внешних компонентов как телевизор, DVD-проигрыватель, видеомагнитофон, цифровой спутниковый тюнер, тюнер кабельного телевидения, цифровой тюнер воздушной волны, переносной аудиоплеер, игровая консоль, и iPod. Более того, подключив сабвуфер к данному аппарату, можно прослушивать усиленное низкочастотное звучание. Подробнее о подключении различных типов внешних компонентов к данному аппарату, смотрите стр. 22 – 29.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не подключайте данный аппарат или другие компоненты к основному источнику питания, пока не завершены все подключения между компонентами.
- Перед изменением соединений, перемещением или чисткой данного аппарата, отсоедините силовой кабель переменного тока.

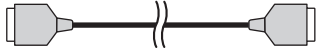


Перед подключением компонентов

■ Кабеля, используемые для подключений

Аудио/Видео

A кабель HDMI

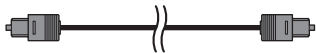


Аудио

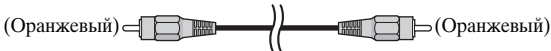
1 Штырьковый аудиокабель (поставляется)



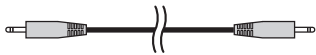
2 Оптический кабель (поставляется)



3 Цифровой штырьковый аудиокабель (поставляется)



4 3,5 мм стереофонический миниразъемный кабель

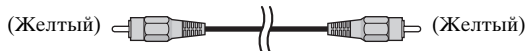


5 Штырьковый кабель сабвуфера

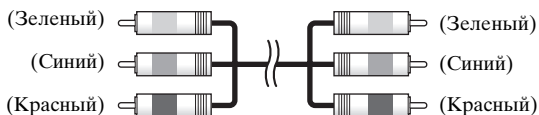


Видео

1 Штырьковый видеокабель OSD (поставляется) / Видеокабель

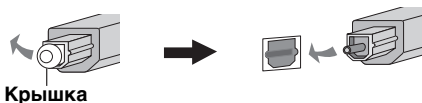


2 Компонентный штырьковый видеокабель



■ Примечания по подключению оптического кабеля

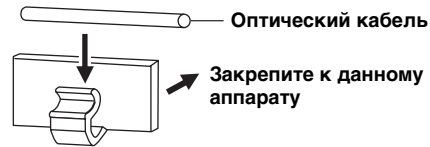
- Перед подключением оптического кабеля, извлеките крышку. Когда оптический кабель не используется, обязательно установите крышку на место.
- При подключении кабеля к оптическому цифровому гнезду, убедитесь в правильном направлении.



Крышка

■ Закрепление кабелей

Во избежание отсоединения кабелей, установите поставляемый кабельный хомут открытой стороной вверх, закрепив его на задней панели данного аппарата в подходящем месте, и затем закрепите кабели хомутом.



Оптический кабель

Закрепите к данному аппарату

■ Информация о HDMI™

Аудиосигналы

Источник приема	Тип аудиосигнала
DVD video	Dolby Digital, DTS, PCM
DVD audio	2-канальное стерео (до 96 кГц/24 бит)
Blu-ray Disc HD DVD	Dolby Digital, DTS, PCM

Примечания

- При воспроизведении звучания на DVD-диске с системой защиты от копирования CPPM, в зависимости от типа DVD-проигрывателя, видео и аудиосигналы могут не выводиться.
- Данный аппарат несовместим с несовместимыми с системой HDCP компонентами HDMI или DVI.



- Рекомендуется использовать кабель HDMI, не превышающий 5 м, с логотипом HDMI на кабеле.
- Для подключения данного аппарата к другим компонентам DVI, используйте кабель преобразования (гнездо HDMI ↔ гнездо DVI-D).

■ Порядок приоритетности для входных аудиосигналов

При одновременном приеме нескольких типов аудиосигналов от одного компонента-источника, данный аппарат воспроизводит аудиосигналы в следующем порядке приоритетности: HDMI → Цифровые → Аналоговые. В качестве настроек по умолчанию, следующие входные гнезда назначены для соответствующих источников приема:

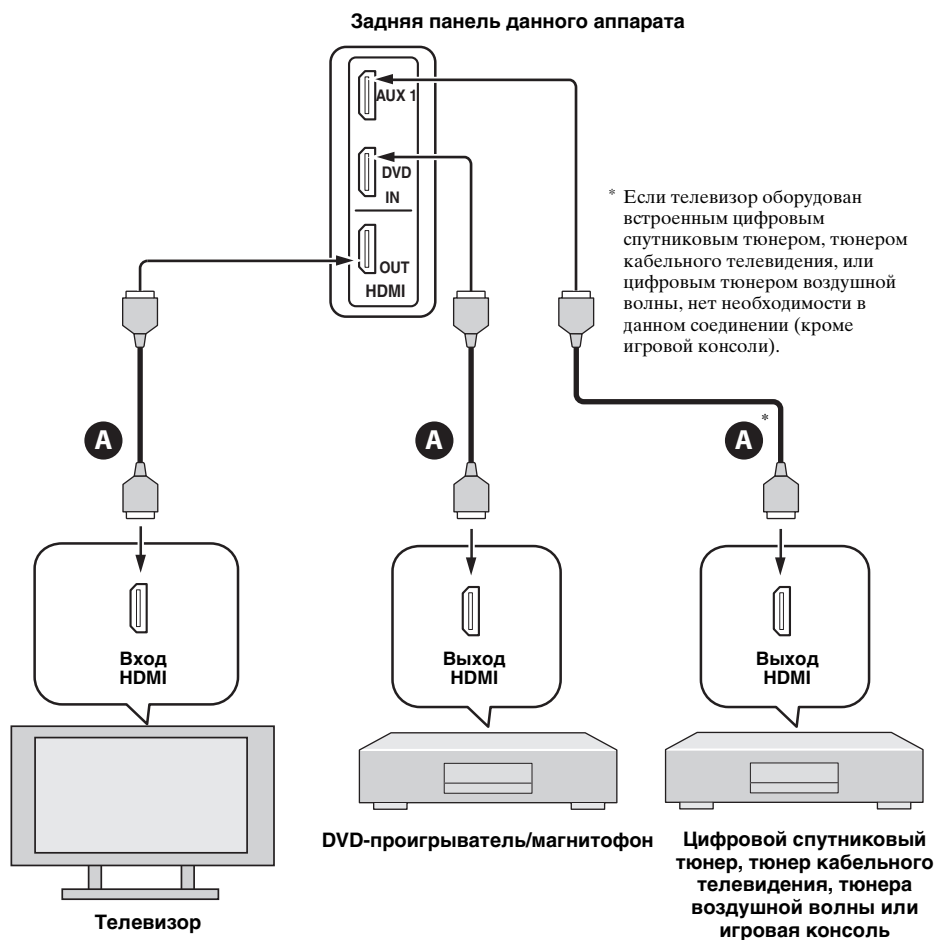
Принимаемый источник	Входное гнездо		
	HDMI	Цифровые	Аналоговые
TV/STB		✓	✓
DVD	✓	✓	
AUX 1	✓	✓	✓
AUX 2		✓	
AUX 3			✓

Соединения через кабели HDMI

Данный аппарат оборудован 2 входными гнездами HDMI и 1 выходным гнездом HDMI. Если телевизор и другие компоненты оборудованы гнездами HDMI, используйте кабели HDMI для простых и легких соединений, что позволит пропустить процедуры соединений от стр. 23 до 26. Если телевизор оборудован встроенным цифровым спутниковым тюнером и оптическим цифровым выходным гнездом, подключите оптическое цифровое выходное гнездо телевизора к гнезду TV/STB OPTICAL DIGITAL IN на данном аппарате.



- По завершению подключения кабеля(ей) HDMI к гнезду(ам) HDMI данного аппарата, рекомендуется закрепить кабель(и) HDMI клейкой лентой, др.
- Данный аппарат выводит аналоговый видеосигнал и аналоговые/цифровые аудиосигналы, поступающие на видео/компонентные видеогнезда и аналоговые/цифровые входные гнезда, на гнездо HDMI OUT.



Аудио/Видео

A кабель HDMI

Подключение телевизора

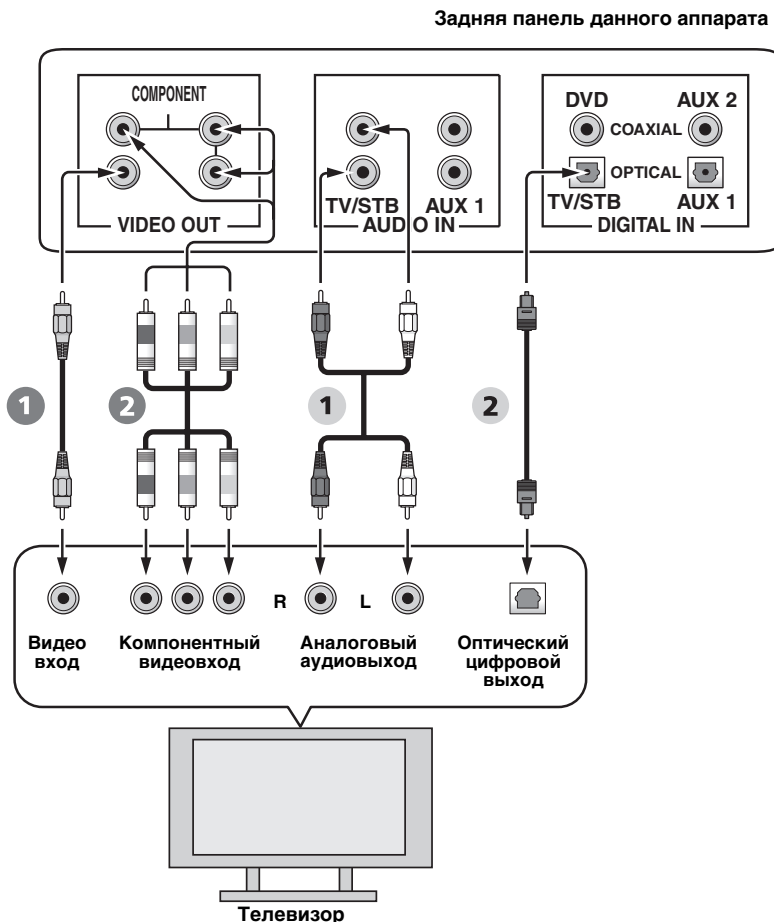
Для аудиоподключения, подключите аналоговые аудиовыходные гнезда телевизора к гнездам TV/STB AUDIO IN на данном аппарате. Если телевизор оборудован оптическим цифровым выходным гнездом, подключите оптическое цифровое выходное гнездо на телевизоре к гнезду TV/STB OPTICAL DIGITAL IN на данном аппарате.

Для видеоподключения, подключите видеовходное гнездо на телевизоре к гнезду VIDEO OUT на данном аппарате, что позволит отобразить дисплей-на-экране для легкости просмотра при настройке системных параметров в SET MENU. Если телевизор оборудован компонентными видеовходными гнездами, подключите видеовходные гнезда телевизора к гнездам COMPONENT VIDEO OUT данного аппарата, в дополнение к композитному видеоподключению. По завершению компонентного видеоподключения, можно получить изображение с лучшим разрешением.

☀
Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 21).

Примечание

При одновременном выполнении аналоговых и оптических цифровых аудиоподключений, как показано на иллюстрации ниже, цифровые аудиосигналы, поступающие на гнездо TV/STB OPTICAL DIGITAL IN, имеют приоритет над аналоговыми аудиосигналами, поступающими на гнезда TV/STB AUDIO IN.



Видео

Аудио

- 1 Штырьковый видеокابل OSD
- 2 Компонентный штырьковый видеокابل

- 1 Штырьковый аудиокابل
- 2 Оптический кабель

Подключение DVD-проигрывателя/магнитофона

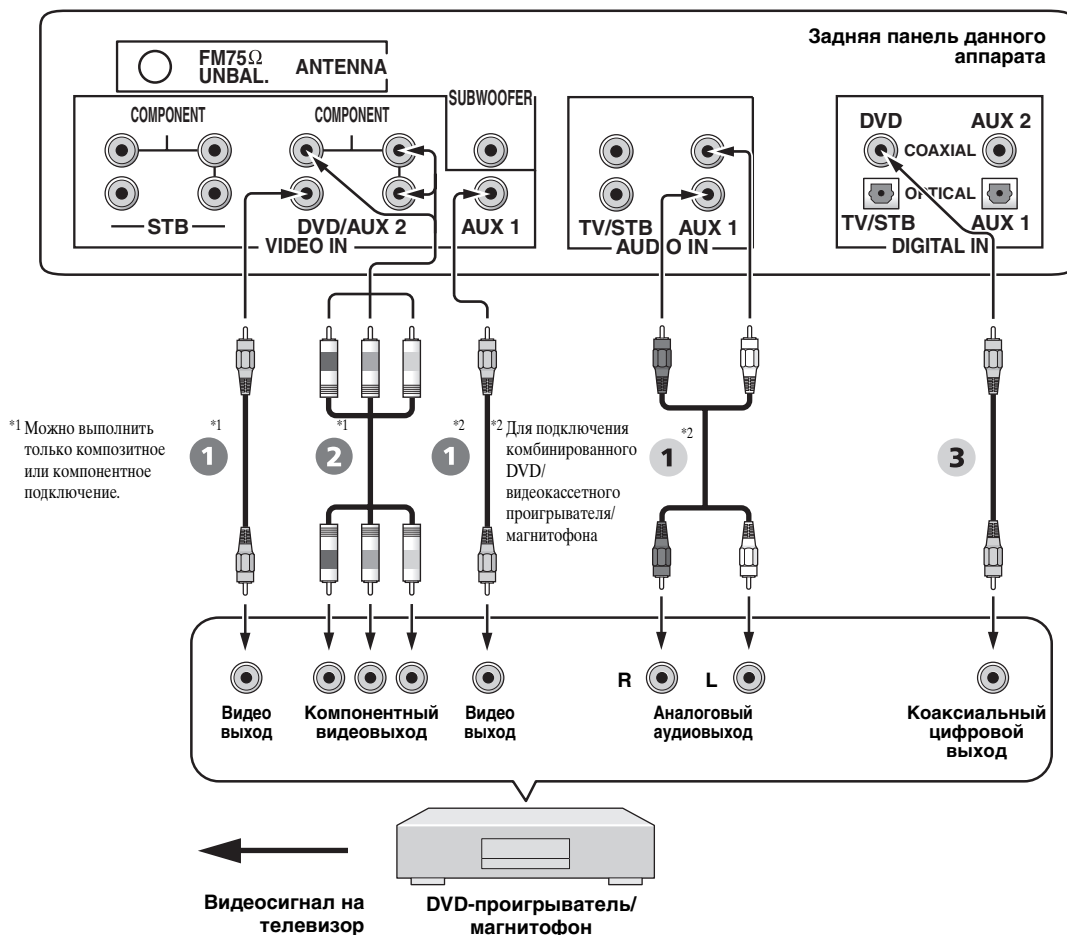
Для аудиоподключения, подключите коаксиальное цифровое выходное гнездо на DVD-проигрывателе/магнитофоне к гнезду DVD COAXIAL DIGITAL IN на данном аппарате. При подключении данного аппарата к комбинированному DVD/видеокассетному проигрывателю/магнитофону, подключите аналоговые аудиовыходные гнезда на комбинированном DVD/видеокассетном проигрывателе/магнитофоне к гнездам AUX 1 AUDIO IN на данном аппарате, в дополнение к коаксиальному цифровому аудиоподключению. Для видеоподключения, подключите видеовыходное гнездо DVD-проигрывателя/магнитофона к гнезду DVD/AUX 2 VIDEO IN на данном аппарате. Если DVD-проигрыватель/магнитофон оборудован компонентными видеовыходными гнездами, подключите компонентные видеовыходные гнезда DVD-проигрывателя/магнитофона к гнездам DVD/AUX 2 COMPONENT VIDEO IN данного аппарата. По завершению компонентного видеоподключения, можно получить изображение с лучшим разрешением.



Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 21).

Примечания

- Убедитесь, что DVD-проигрыватель/магнитофон правильно настроен на воспроизведение аудиосигналов Dolby Digital и DTS. В противном случае, настройте системные параметры DVD-проигрывателя/магнитофона. Подробнее, смотрите инструкцию по эксплуатации к DVD-проигрывателю/магнитофону.
- Если на DVD-проигрывателе/магнитофоне отсутствует коаксиальное цифровое выходное гнездо, вместо этого выполните оптическое цифровое аудиоподключение (смотрите стр. 28).



Видео

- 1 Видеокабель
- 2 Компонентный штырьковый видеокабель

Аудио

- 1 Штырьковый аудиокабель
- 3 Цифровой штырьковый аудиокабель

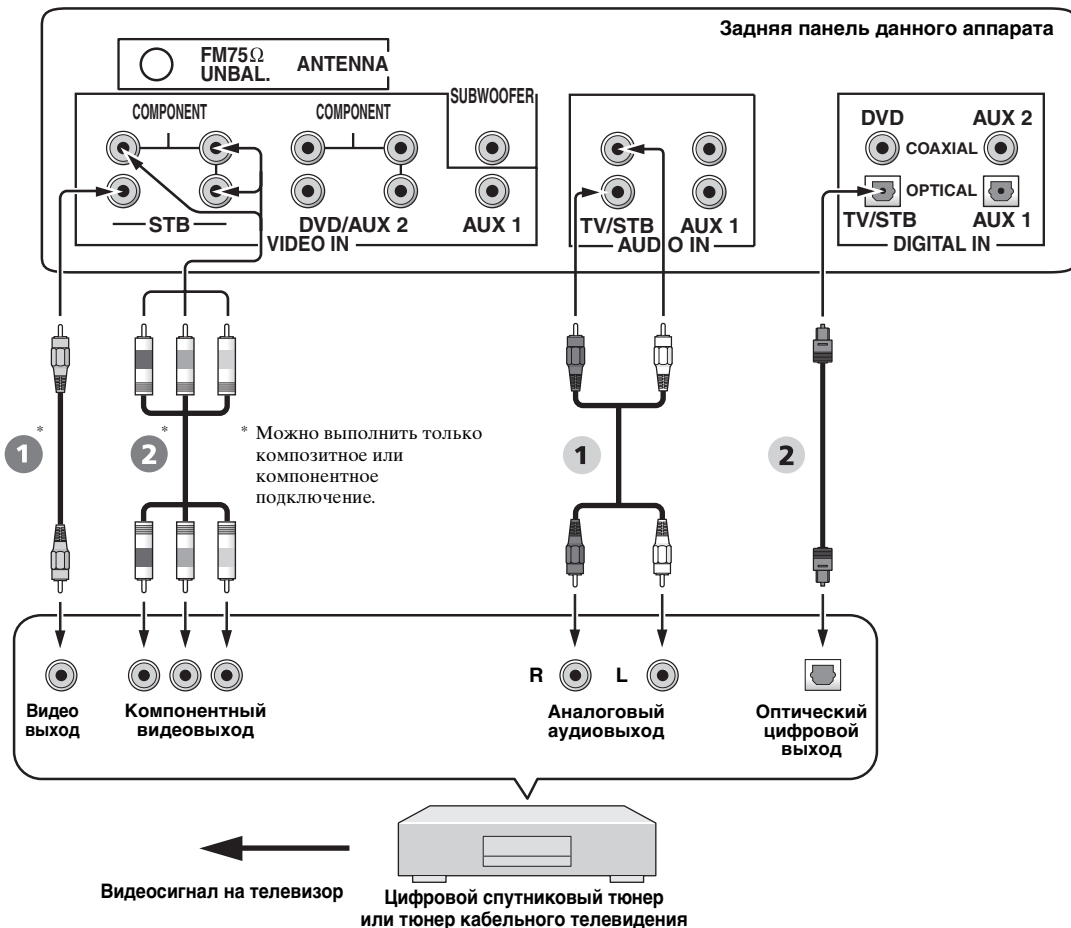
Подключение цифрового спутникового тюнера или тюнера кабельного телевидения

Для аудиоподключения, подключите оптическое цифровое выходное гнездо на цифровом спутниковом тюнере или тюнере кабельного телевидения к гнезду TV/STB OPTICAL DIGITAL IN на данном аппарате. Подключите аналоговые аудиовыходные гнезда на цифровом спутниковом тюнере или тюнере кабельного телевидения к гнездам TV/STB AUDIO IN на данном аппарате.

Для видеоподключения, подключите видеовыходное гнездо цифрового спутникового тюнера или тюнера кабельного телевидения к гнезду STB VIDEO IN на данном аппарате. Если цифровой спутниковый тюнер или тюнер кабельного телевидения оборудован компонентными видеовыходными гнездами, подключите компонентные видеовыходные гнезда цифрового спутникового тюнера или тюнера кабельного телевидения к гнездам STB COMPONENT VIDEO IN данного аппарата. По завершению компонентного видеоподключения, можно получить изображение с лучшим разрешением.



Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 21).



* Если телевизор оборудован встроенным цифровым спутниковым тюнером, тюнером кабельного телевидения, или цифровым тюнером воздушной волны, нет необходимости в данном соединении (кроме игровой консоли).

Видео

Аудио

- 1 Видеокабель
- 2 Компонентный штырьковый видеокабель

- 1 Штырьковый аудиокабель
- 2 Оптический кабель

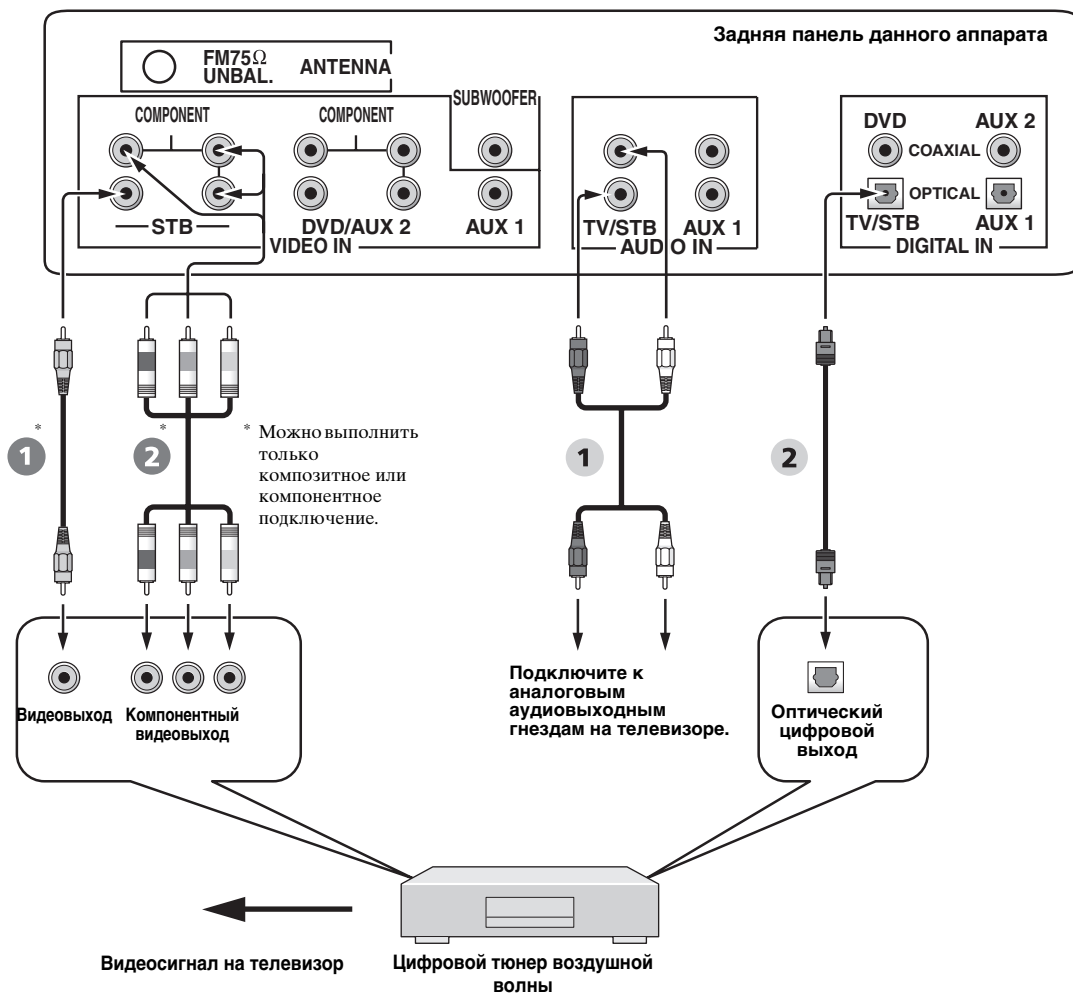
Подключение цифрового тюнера воздушной волны

Для аудиоподключения, подключите гнезда TV/STB AUDIO IN на данном аппарате к аналоговым аудиовыходным гнездам на телевизоре. Кроме аналогового аудиоподключения, подключите оптическое цифровое выходное гнездо на цифровом тюнере воздушной волны к гнезду TV/STB OPTICAL DIGITAL IN на данном аппарате. Таким образом, можно прослушивать аналоговые и цифровые трансляции.

Для видеоподключения, подключите видеовыходное гнездо цифрового тюнера воздушной волны к гнезду STB VIDEO IN данного аппарата. Если цифровой тюнер воздушной волны оборудован компонентными видеовыходными гнездами, подключите компонентные видеовыходные гнезда цифрового тюнера воздушной волны к гнездам STB COMPONENT VIDEO IN данного аппарата. По завершению компонентного видеоподключения, можно получить изображение с лучшим разрешением.



Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 21).



* Если телевизор оборудован встроенным цифровым спутниковым тюнером, тюнером кабельного телевидения, или цифровым тюнером воздушной волны, нет необходимости в данном соединении (кроме игровой консоли).

Видео

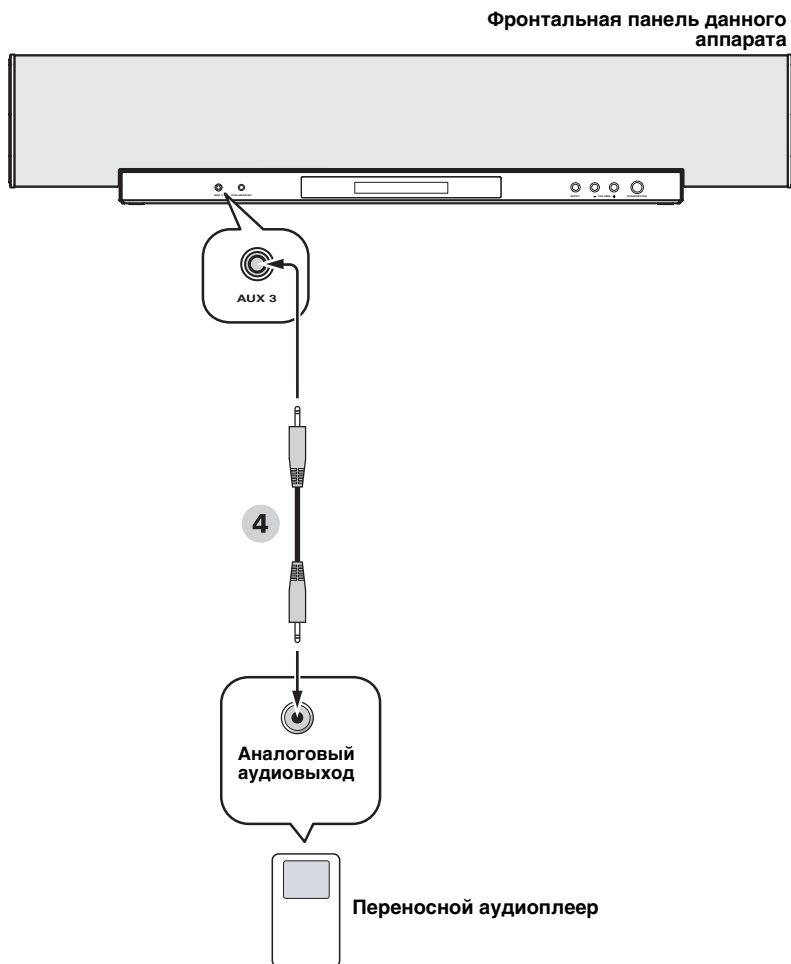
- 1 Видеокабель
- 2 Компонентный штырьковый видеокабель

Аудио

- 1 Штырьковый аудиокабель
- 2 Оптический кабель

Подключение переносного аудиоплеера

Подключите аналоговое аудиовыходное гнездо на переносном аудиоплеере к входному гнезду AUX 3 на фронтальной панели данного аппарата.



Аудио

- 4 3,5 мм стереофонический миниразъемный кабель

Подключение других внешних компонентов

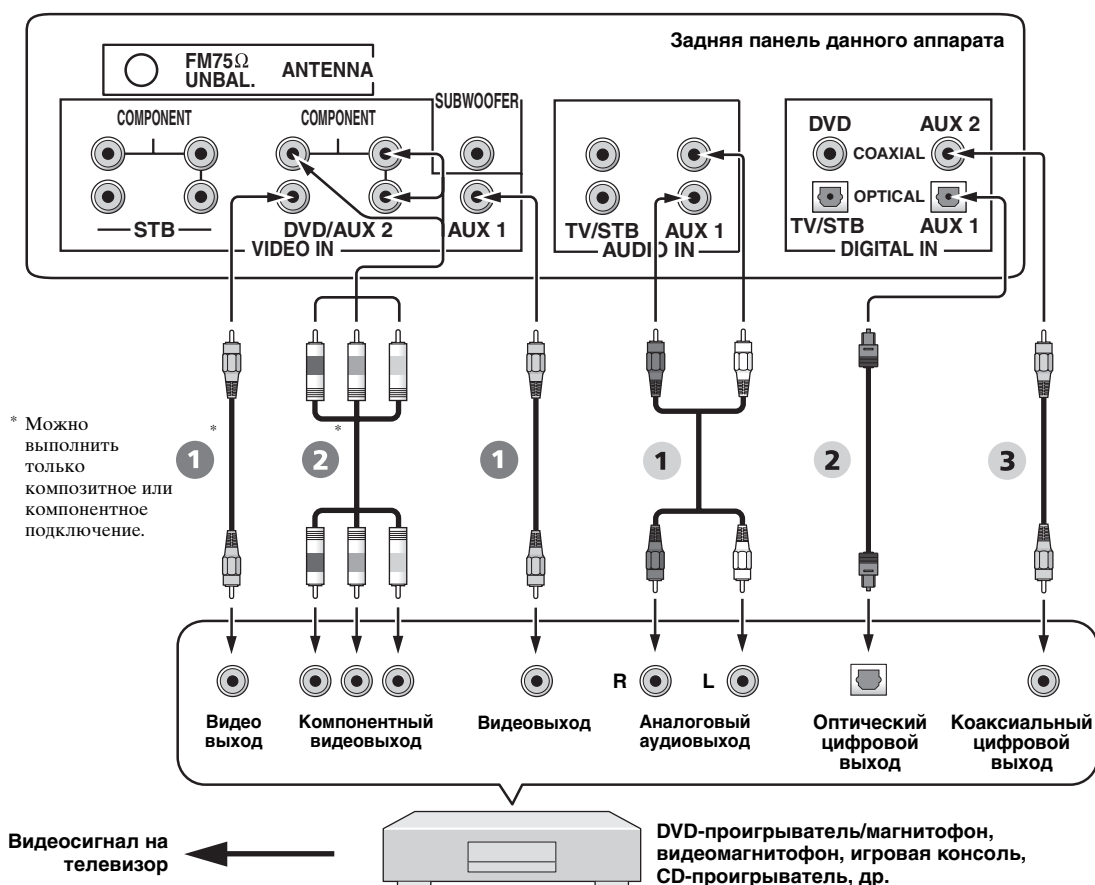
Если компонент поддерживает оптические цифровые соединения, подключите оптическое цифровое выходное гнездо компонента (например, DVD-проигрывателя/магнитофона) к гнезду AUX 1 OPTICAL DIGITAL IN на данном аппарате. Если компонент не поддерживает оптические цифровые соединения, подключите коаксиальное цифровое выходное гнездо на компоненте к гнезду AUX 2 COAXIAL DIGITAL IN на данном аппарате. Если компонент не поддерживает никакие цифровые соединения, подключите аналоговые аудиовыходные гнезда на компоненте (например, видеоманитовон) к гнездам AUX 1 AUDIO IN на данном аппарате. Для видеоподключения, подключите видеовыходное гнездо DVD-проигрывателя/магнитофона, др., к гнезду DVD/AUX 2 VIDEO IN (или AUX 1 VIDEO IN) данного аппарата. Если DVD-проигрыватель/магнитофон, др., оборудован компонентными видеовыходными гнездами, подключите компонентные видеовыходные гнезда DVD-проигрывателя/магнитофона, др., к гнездам DVD/AUX 2 COMPONENT VIDEO IN данного аппарата. По завершению компонентного видеоподключения, можно получить изображение с лучшим разрешением.



Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 21).

Примечание

При одновременном выполнении аналоговых и цифровых аудиоподключений, как показано на иллюстрации ниже, цифровые аудиосигналы, поступающие на гнездо AUX 1 OPTICAL DIGITAL IN или AUX 2 COAXIAL DIGITAL IN, имеют приоритет над аналоговыми аудиосигналами, поступающими на гнезда AUX 1 AUDIO IN.



Видео

- 1 Видеокабель
- 2 Компонентный штырьковый видеокабель

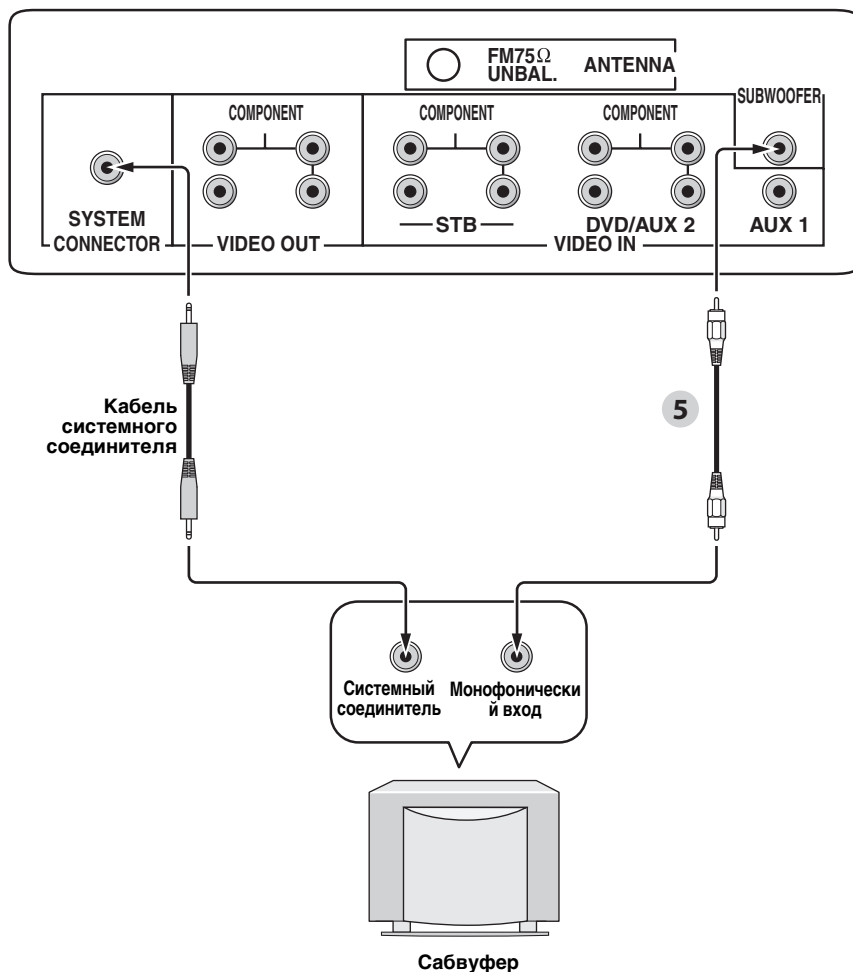
Аудио

- 1 Штырьковый аудиокабель
- 2 Оптический кабель
- 3 Цифровой штырьковый аудиокабель

Подключение сабвуфера

Подключите монофоническое входное гнездо на сабвуфере к гнезду SUBWOOFER на данном аппарате. Звучание от подключенного сабвуфера не выводится только при данном соединении. Для вывода звучания от подключенного сабвуфера, включите питание сабвуфера и затем запустите AUTO SETUP (смотрите стр. 37) или выберите SWFR для BASS OUT в SUBWOOFER SET (смотрите стр. 82). При подключении сабвуфера Yamaha с терминалом SYSTEM CONNECTOR, подключите его к терминалу SYSTEM CONNECTOR на данном аппарате (Модели для США и Канады). Если сабвуфер подключен через соединение системного типа, переключение режима питания данного аппарата управляет режимом питания сабвуфера.

Задняя панель данного аппарата
(Модели для США и Канады)

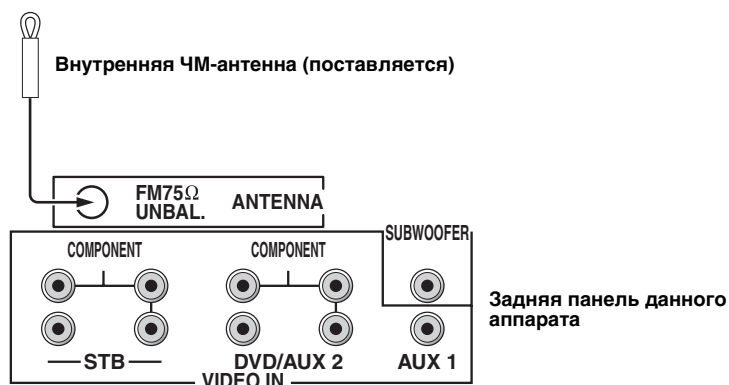


Аудио

5 Штырьковый кабель сабвуфера

Подключение ЧМ-антенны

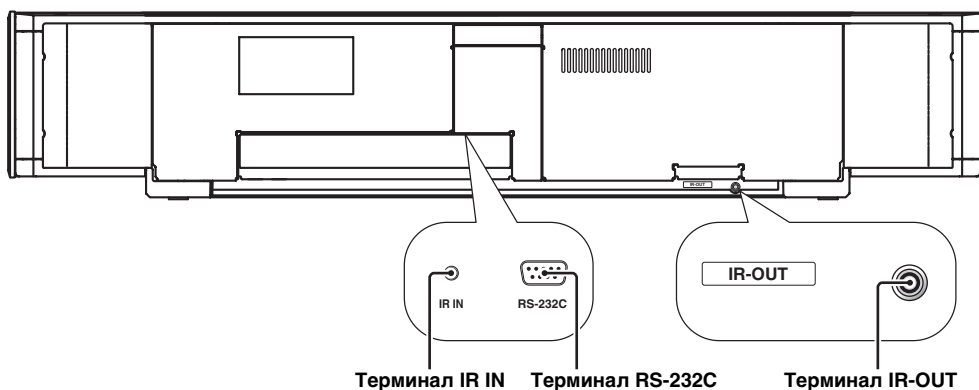
Подключите поставляемую ЧМ-антенну к гнезду ANTENNA ЧМ диапазона на данном аппарате.



О терминалах RS-232C/IR-OUT/IR IN

Терминал RS-232C, IR-OUT, и IR IN не поддерживают обычные соединения с внешними компонентами. Они являются терминалами расширения управления и используются только в коммерческих целях.

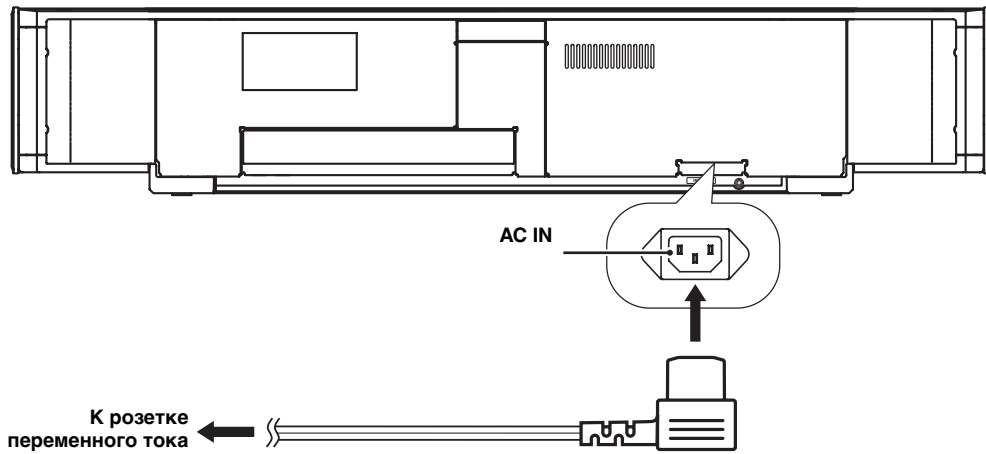
Задняя панель данного аппарата
(Модели для США и Канады)



Подключение силового кабеля переменного тока

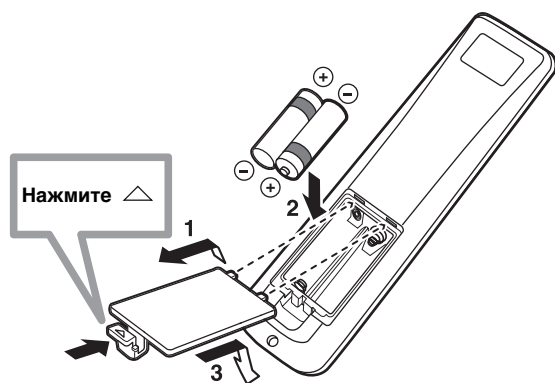
По завершению всех соединений, подключите один конец силового кабеля переменного тока в терминал AC IN данного аппарата, и затем подключите другой конец к сети переменного тока.

Задняя панель данного аппарата
(Модели для США и Канады)



Подготовка к эксплуатации

Установка батареек в пульт ДУ



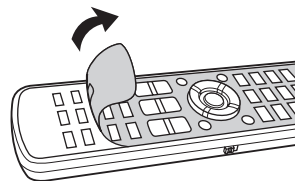
- 1 Нажмите и удерживайте знак \triangle на крышке отделения для батареек и откройте крышку.**
- 2 Вставьте две поставляемые батарейки (AA, R6, UM-3) в отделение для батареек.** Убедитесь, что батарейки вставлены в соответствии с обозначениями полярности (+/-).
- 3 Закройте крышку отделения для батареек.**

Примечания

- Замените все батарейки, если вы заметите следующее: уменьшился диапазон управления пультом ДУ, или индикатор передачи не высвечивается, или светит тускло.
- Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
- Не используйте различные типы батареек (например, щелочные и марганцовые батарейки) одновременно. Внимательно изучите упаковку, так как такие различные типы батареек могут иметь одинаковую форму и цвет.
- Использованные батарейки могут протекать. При протекании батареек, немедленно извлеките их. Избегайте контакта с материалом протекания или не давайте одежде и т.д. соприкасаться с материалом протекания. Перед установкой новых батареек, тщательно протрите отделение для батареек.
- Не выбрасывайте батарейки вместе с обычным домашним мусором. Использованные батарейки должны выбрасываться правильно в соответствии с местными правилами.
- Память пульта ДУ может быть удалена в следующих случаях:
 - Батарейки были извлечены из пульта ДУ на более чем две минуты.
 - В пульте ДУ находятся использованные батарейки.
 - Были случайно нажаты кнопки пульта ДУ во время замены батареек.
- При случайном удалении памяти пульта ДУ, вставьте новые батарейки, и заново установите коды ДУ.

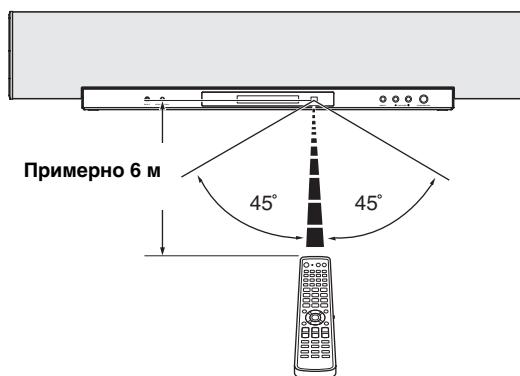


Перед использованием пульта ДУ, удалите прозрачную пленку.



Диапазон управления пульта ДУ

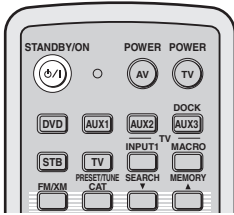
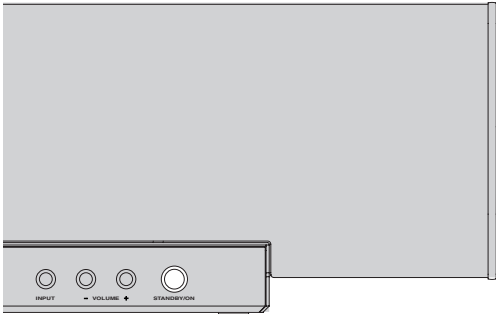
Пульт ДУ передает направленный инфракрасный луч. Пульт ДУ должен использоваться в пределах 6 м от данного аппарата и во время работы направлен на сенсор ДУ данного аппарата.



Примечания

- Избегайте проливания воды или других жидкостей на пульт ДУ.
- Не роняйте пульт ДУ.
- Не оставляйте или храните пульт ДУ в следующих местах:
 - местах с повышенной влажностью, например, возле ванной
 - в местах с повышенной температурой, например, возле обогревателя или плиты
 - в местах с предельно низкой температурой
 - в запыленных местах
- Не подвергайте сенсор ДУ данного аппарата прямому попаданию солнечных лучей или освещения, например, от флуоресцентных ламп инвертерного типа.
- Если батарейки заканчиваются, рабочий диапазон управления пультом ДУ значительно снижается. В таком случае, замените батарейки на две новые по возможности быстрее.

Включение данного аппарата или его установка в режим ожидания



(Модели для США и Канады)

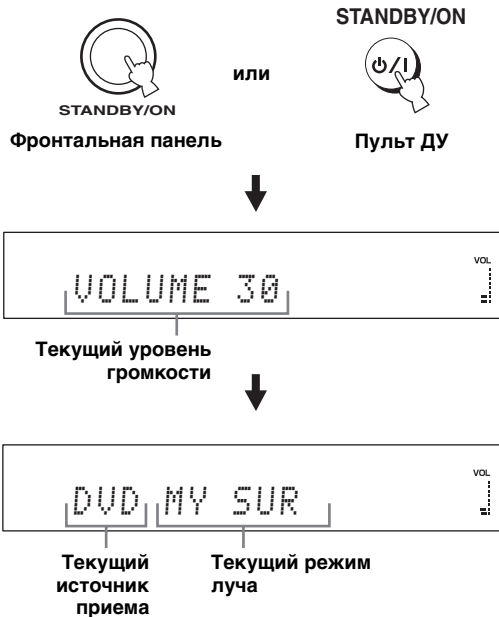
- 2 Снова нажмите STANDBY/ON для установки данного аппарата в режим ожидания.

Примечание

Когда данный аппарат находится в режиме ожидания, работает только STANDBY/ON на фронтальной панели или на пульте ДУ, а другие кнопки управления на фронтальной панели или на пульте ДУ не срабатывают, пока не включено питание данного аппарата.

- 1 Нажмите STANDBY/ON для включения питания данного аппарата.

На дисплее фронтальной панели отображается уровень громкости, и отображаются текущий источник приема и режим луча.



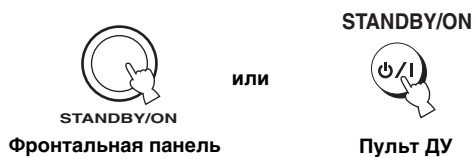
Использование SET MENU

Отображение дисплея-на-экране (OSD)

В данном разделе описано отображение дисплея-на-экране (OSD) данного аппарата на экране телевизора и настройка параметров для комнаты для прослушивания. По завершению, можно будет прослушивать настоящее окружающее звучание, комфортно просматривая телевизор дома.

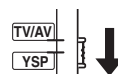
1 Проверьте, что видеовходное гнездо телевизора подключено к гнезду VIDEO OUT на данном аппарате для отображения дисплея-на-экране данного аппарата.

2 Нажмите STANDBY/ON для включения питания данного аппарата.



3 Включите питание телевизора.

4 Установите селектор режима управления на YSP.



5 Нажмите кнопку MENU. На телевизоре отображается экран SET MENU.

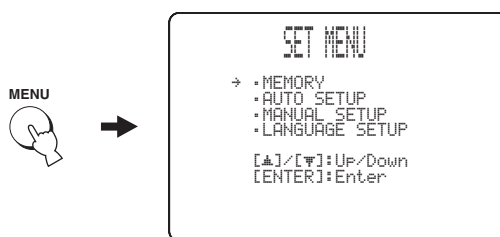


Схема процедуры SET MENU

В следующей диаграмме показан общий поток процедуры настройки.

Запустите LANGUAGE SETUP.

Смотрите “Переключения языка дисплея-на-экране” на стр. 36.



Запустите AUTO SETUP (IntelliBeam).

Смотрите “AUTO SETUP (IntelliBeam)” на стр. 37.



При возникновении
ошибки

Ищите исправление.

Смотрите “Сообщения об ошибках для AUTO SETUP” на стр. 43, где указан полный список сообщений об ошибках и возможных исправлений.

Воспроизведите аудиосигналы или настройте параметры для режима луча и CINEMA DSP.

Смотрите “Воспроизведение” на стр. 47, “Прослушивание окружающего звучания” на стр. 56 и “Использование программ звукового поля” на стр. 65.



Если нужно выполнить дополнительные
настройки и регулировки

Запустите MANUAL SETUP.

Смотрите “MANUAL SETUP” на стр. 76.



- Если звуковой луч от определенного канала плохо улавливается, настройте параметры SETTING PARAMETERS (смотрите стр. 78) или BEAM ADJUSTMENT (смотрите стр. 79) в BEAM MENU.
- При наличии на пути звуковых лучей звукопоглощающих предметов как занавески, настройте параметры TREBLE GAIN в BEAM MENU (смотрите стр. 81).

Переключения языка дисплея-на-экране

Данная функция позволяет выбрать нужный язык для отображения в SET MENU данного аппарата.

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.



- 2 Нажмите кнопку MENU.

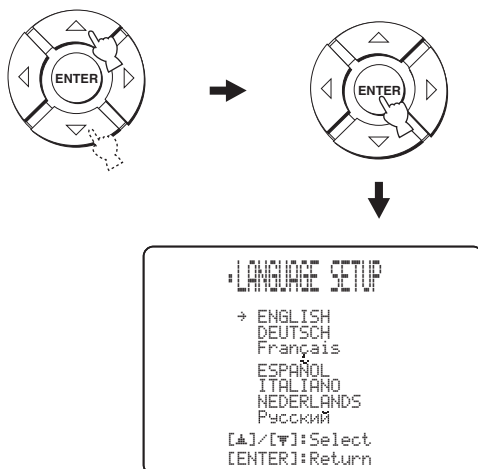
На телевизоре отображается экран SET MENU.



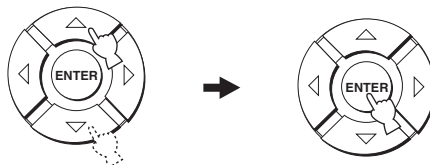
- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
- Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
- Для выхода из SET MENU, снова нажмите MENU.
- Данные операции также выполняются путем просмотра информации на дисплее фронтальной панели.

- 3 Нажимая ▲ / ▼, выберите LANGUAGE SETUP, и нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



- 4 Нажимая ▲ / ▼, выберите нужный язык, и нажмите ENTER.



Выбор: **ENGLISH** (Английский), **DEUTSCH** (Немецкий), **Français** (Французский), **ESPAÑOL** (Испанский), **ITALIANO** (Итальянский), **NEDERLANDS** (Голландский), **Русский** (Русский)

AUTO SETUP (IntelliBeam)

Данный аппарат создает звуковое поле путем отражения звуковых лучей от стен комнаты для прослушивания и расширением связи всех каналов. Для получения наилучшего звучания от данного аппарата, требуется настроить угол луча таким же образом, как и при настройке расположения колонок в других аудиосистемах.

Данный аппарат содержит функции оптимизации луча и оптимизации звучания через поставляемый микрофон IntelliBeam, позволяя избежать хлопотливый процесс настройки через прослушивание, и достичь очень точных настроек звучания, наилучшим образом подходящих среде прослушивания. В общем эти две функции называются “IntelliBeam”.

Оптимизация луча:

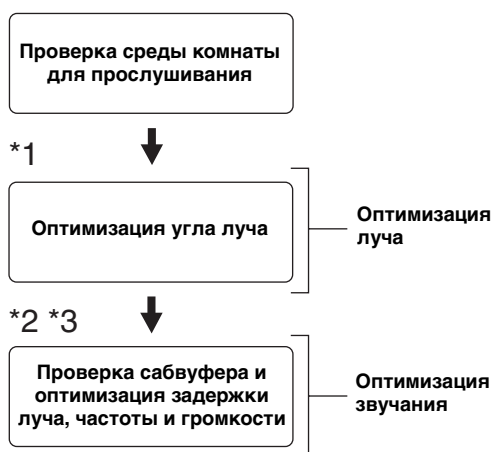
Данная функция оптимизирует угол луча таким образом, чтобы параметр наилучшим образом соответствовал среде прослушивания.

Оптимизация звучания:

Данная функция оптимизирует задержку луча, громкости и качества, для наилучшей настройки параметров в соответствии со средой прослушивания.

Схема процедуры AUTO SETUP

Данный аппарат производит серию проверок для оптимизации угла луча, задержки, громкости и качества. Можно выбрать полную или частичную оптимизацию параметров.



Примечания

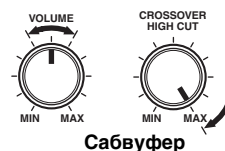
- *1 Процедура проверки угла луча пропускается при выборе SOUND OPTIMZ only.
- *2 Процедура оптимизации звучания пропускается при выборе BEAM OPTIMZ only.
- *3 Процедура проверки сабвуфера пропускается при выборе BEAM OPTIMZ only.

Установка микрофона IntelliBeam

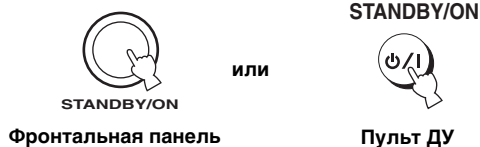
Поставляемый микрофон IntelliBeam собирает и анализирует звучание, воспроизводимое данным аппаратом в настоящей среде прослушивания. Следуя процедуре ниже, подключите микрофон IntelliBeam к данному аппарату и убедитесь, что микрофон IntelliBeam расположен в нужном месте и что нет больших преград между микрофоном IntelliBeam и стенами комнаты для прослушивания.

Примечания

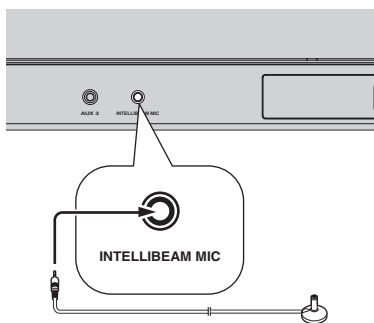
- После завершения процедуры AUTO SETUP, обязательно отключите микрофон IntelliBeam.
- Микрофон IntelliBeam чувствителен к теплу.
 - Храните его вдали от прямого попадания солнечных лучей.
 - Не ставьте его на поверхности данного аппарата.
- Не подключайте микрофон IntelliBeam к удлинителю, так как это может привести к плохой оптимизации звучания.
- Если микрофон IntelliBeam плохо установлен в комнате для прослушивания, во время процедуры AUTO SETUP может произойти ошибка. Во избежание возможной ошибки:
 - Не располагайте микрофон IntelliBeam слишком справа или слева от центра данного аппарата.
 - Не располагайте микрофон IntelliBeam в пределах 1,8 м от передней стороны данного аппарата.
 - Не располагайте микрофон IntelliBeam более чем 1 м выше или ниже от высоты центра данного аппарата.
- Убедитесь в отсутствии препятствий между микрофоном IntelliBeam и стенами комнаты для прослушивания, препятствующих прохождению звуковых лучей. Однако, любые предметы, соприкасающиеся со стенами, рассматриваются как выступающие части стен.
- Наилучший результат достигается при установке микрофона IntelliBeam на одинаковой высоте с вашими ушами в сидячем положении на месте слушателя. Однако, если это невозможно, можно вручную настроить угол звукового луча и баланс выходного уровня звукового луча с помощью MANUAL SETUP (смотрите стр. 76) по завершению процедуры AUTO SETUP.
- При подключении к данному аппарату сабвуфера с настраиваемым уровнем громкости и управлением частоты прерывания кроссовера/высокой частоты, установите уровень громкости между 11 и 1 часами как при просмотре на обычном циферблате и установите максимальную частоту прерывания кроссовера/высокой частоты.



- 1** Нажмите **STANDBY/ON** для отключения питания данного аппарата.



- 2** Подключите поставляемый микрофон IntelliBeam к гнезду INTELLIBEAM MIC на фронтальной панели.



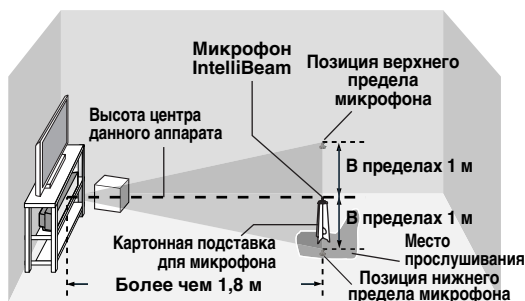
- 3** Установите микрофон IntelliBeam на гладкой ровной поверхности на расстоянии более 1,8 м от передней стороны аппарата и в пределах 1 м выше или ниже от высоты центра аппарата, направив микрофон IntelliBeam вверх, на вашем обычном месте прослушивания.

Примечание

Микрофон IntelliBeam должен располагаться на мнимой центральной линии, проложенной от данного аппарата.



Можно использовать поставляемую картонную стойку для микрофона для установки микрофона IntelliBeam на одинаковой высоте с вашими ушами в сидячем положении на месте слушателя.





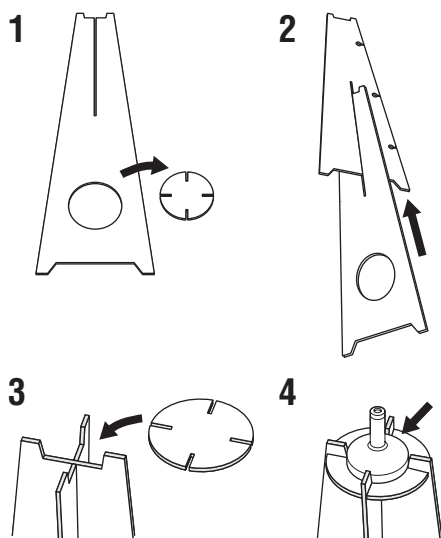
Использование AUTO SETUP (IntelliBeam)

Как только микрофон IntelliBeam надежно подключен к данному аппарату и надлежащим образом установлен в комнате для прослушивания, следуя процедуре ниже, запустите процедуру AUTO SETUP.

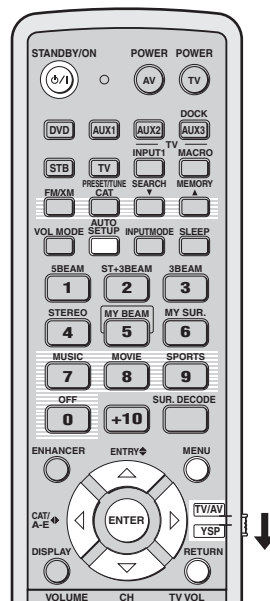
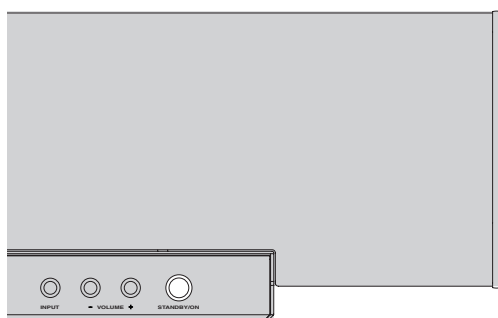
Процедуру AUTO SETUP также можно запустить, просто нажав и удерживая AUTO SETUP более чем две секунды. В таком случае, данный аппарат выполняет процедуры оптимизации луча и оптимизации звучания.

■ Сборка поставляемой картонной стойки микрофона

Картонная стойка микрофона состоит из трех отдельных частей (одна круглая часть и две продолговатые части), упакованных вместе.



- 1 Разберите упакованные вместе три части картонной стойки микрофона.
- 2 Вставьте одну продолговатую часть в щель другой продолговатой части.
- 3 Установите круглую часть на поверхности двух скомбинированных продолговатых частей.
- 4 Установите поставляемый микрофон IntelliBeam на поверхности круглой части.



(Модели для США и Канады)

Примечания

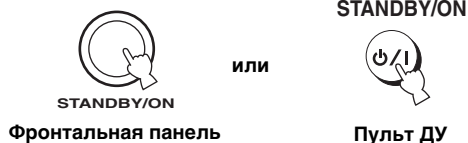
- Во время выполнения данным аппаратом процедуры AUTO SETUP в комнате для прослушивания должно быть по возможности тихо.
- Для достижения наилучшего возможного результата, во избежание прерывания звуковых лучей, выйдите из комнаты для прослушивания до завершения процедуры AUTO SETUP.
- Помните, что во время процедуры AUTO SETUP выводятся громкие тестовые тональные сигналы, что является обычным явлением.
- Процедура AUTO SETUP может пройти неуспешно, если данный аппарат установлен в одной из комнат, описанных в “Перед установкой данного аппарата” на стр. 17. В таких случаях, запустите MANUAL SETUP (смотрите стр. 76) для ручной настройки соответствующих параметров.
- При возникновении ошибки, воспроизводится гудок ошибки, процедура AUTO SETUP приостанавливается, и на экране отображается сообщение об ошибке. Смотрите соответствующие меры по исправлению в “Сообщения об ошибках для AUTO SETUP” на стр. 43.



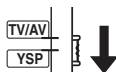
- Процедура AUTO SETUP занимает максимум три минуты. По успешному завершению процедуры AUTO SETUP, слышится колокольный звон.
- При наличии занавесок в комнате для прослушивания, рекомендуется выполнить процедуру ниже.
 1. Откройте занавески для улучшения отражения звучания.
 2. Запустите BEAM OPTIMZ only.
 3. Закройте занавески.
 4. Запустите SOUND OPTIMZ only.
- Можно сохранить настройки, оптимизированные во время процедуры AUTO SETUP (смотрите стр. 44). Настройки, оптимизированные в определенных условиях среды прослушивания, могут быть загружены позже, в зависимости от изменяющихся условий среды прослушивания (смотрите стр. 45).

1 Нажмите STANDBY/ON для включения питания данного аппарата.

При подключении сабвуфера к данному аппарату, включите питание сабвуфера.

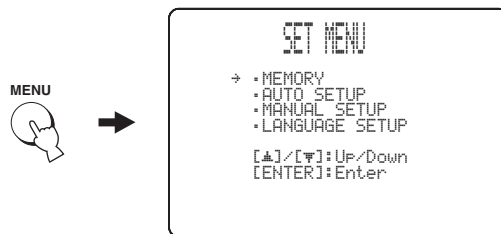


2 Установите селектор режима управления на YSP.



3 Нажмите MENU.

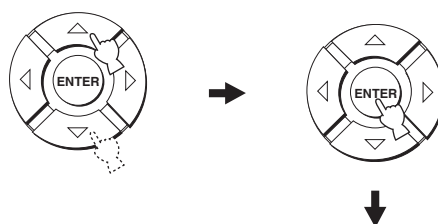
На телевизоре отображается экран SET MENU.



- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
- Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
- Для выхода из экрана SET MENU, снова нажмите MENU.
- Процедуру BEAM+SOUND OPTIMZ можно запустить, просто нажав и удерживая AUTO SETUP более чем две секунды. Шаг 4 и 5 пропускаются, и затем на телевизоре отображается экран, отображаемый на шаге 5. Запустите процедуру AUTO SETUP с шага 6.
- Данные операции также выполняются с помощью дисплея фронтальной панели.

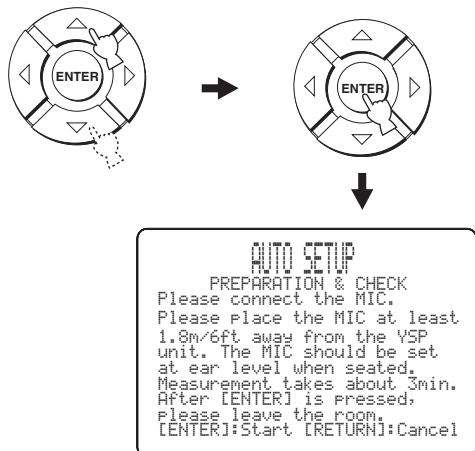
4 Нажимая ▲ / ▼, выберите AUTO SETUP и нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



5 Нажимая \triangle / ∇ , выберите BEAM+SOUND OPTIMZ, BEAM OPTIMZ only или SOUND OPTIMZ only и затем нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



BEAM+SOUND OPTIMZ (Оптимизация луча и оптимизация звучания)

Используется для оптимизации угла луча, задержки, громкости и качества, для наилучшей настройки параметров в соответствии со средой прослушивания. Рекомендуется выбрать данную функцию оптимизации в следующих случаях:

- При первоначальной настройке параметров.
- При перемещении аппарата.
- После реструктуризации комнаты.
- При изменении месторасположения предметов в комнате для прослушивания (мебель, др.).

Данное меню занимает примерно три минуты.

BEAM OPTIMZ only (Только оптимизация луча)

Используется для оптимизации угла луча таким образом, чтобы параметр наилучшим образом соответствовал среде прослушивания. Данное меню занимает примерно одну минуту.

SOUND OPTIMZ only (Только оптимизация звучания)

Используется для оптимизации задержки луча, громкости и качества, для наилучшей настройки параметров в соответствии со средой прослушивания. Рекомендуется выбрать данную функцию оптимизации в следующих случаях:

- При открытии или закрытии занавесок в комнате для прослушивания перед использованием данного аппарата.
- При ручной настройке угла луча.

Данное меню занимает примерно две минуты.

Примечание

Требуется оптимизировать угол луча во время процедуры BEAM OPTIMZ only до запуска процедуры SOUND OPTIMZ only.

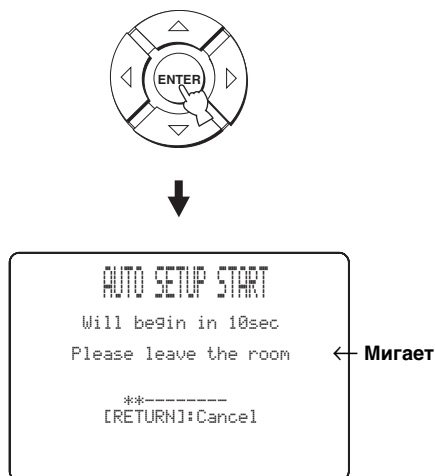
6 Перед запуском процедуры AUTO SETUP, снова проверьте следующие пункты.

- Надежно-ли подключен микрофон IntelliBeam к данному аппарату?
- На правильном-ли месте установлен микрофон IntelliBeam?
- Имеются-ли какие-либо большие препятствия между микрофоном IntelliBeam и стенами в комнате для прослушивания?

7 Нажмите ENTER для начала процедуры AUTO SETUP.

На телевизоре отображается следующий экран и через 10 секунд начинается процедура AUTO SETUP.

Тихо выйдите из комнаты до начала процедуры AUTO SETUP.

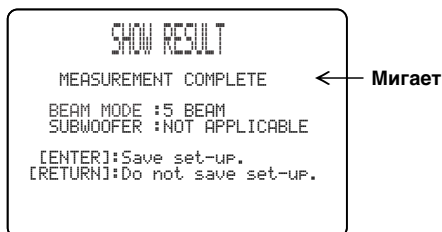


При возникновении ошибки, воспроизводится гудок ошибки и отображается сообщение об ошибке. Смотрите “Сообщения об ошибках для AUTO SETUP” на стр. 43, где указан полный список сообщений об ошибках и их возможных исправлений. Следуйте инструкциям и заново выполните процедуру AUTO SETUP.

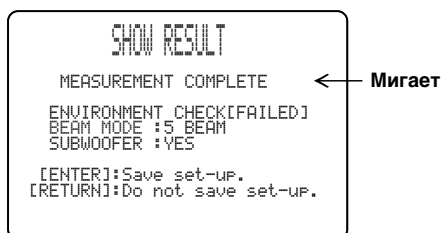
8 Убедитесь, что на телевизоре отображен следующий экран.

Результаты процедуры AUTO SETUP отображаются на телевизоре.

Пример 1



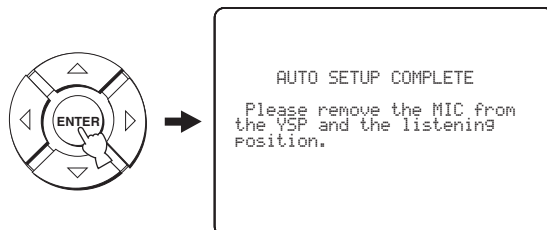
Пример 2



- При отображении “ENVIRONMENT CHECK [FAILED]”; рекомендуется заново запустить процедуру AUTO SETUP. Подробнее, смотрите шаг 9.
- При отображении “SUBWOOFER : NOT APPLICABLE”; даже если сабвуфер подключен к данному аппарату, увеличьте уровень громкости сабвуфера и заново запустите процедуру AUTO SETUP.
- В зависимости от среды комнаты для прослушивания, углы луча фронтальных левого и правого потоков, и левого и правого лучей окружающего звучания могут быть установлены на одинаковое значение, даже если в результате отображается “5 BEAM”.

9 Нажмите ENTER для подтверждения результатов или нажмите RETURN для отмены результатов.

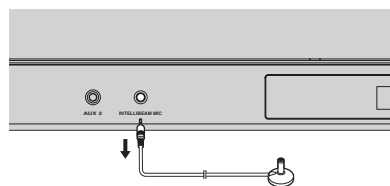
На две секунды на телевизоре отображается и затем отключается следующий экран.



При отображении “ENVIRONMENT CHECK [FAILED]” на шаге 8, после нажатия ENTER отображается следующий экран. В таком случае, смотрите ERROR E-1 в “Сообщения об ошибках для AUTO SETUP” на стр. 43. Нажмите ENTER для выхода из AUTO SETUP и затем заново запустите процедуру с шага 3.



10 Отсоедините поставляемый микрофон IntelliBeam от гнезда INTELLIBEAM MIC на фронтальной панели.



По сохранению и загрузке настроек, смотрите “Использование системной памяти” на стр. 44.

■ Сообщения об ошибках для AUTO SETUP

Перед начало процедуры AUTO SETUP

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.	Микрофон IntelliBeam не подключен к данному аппарату.	Подключите микрофон IntelliBeam к данному аппарату.	38

Во время выполнения процедуры AUTO SETUP

При отображении одной из ошибок, указанных ниже, за исключением E-1, нажмите RETURN. Если процедура AUTO SETUP была запущена нажатием AUTO SETUP на шаге 3, заново запустите процедуру от шага 3 после отключения экрана. Если процедура AUTO SETUP была запущена нажатием MENU на шаге 3, заново запустите процедуру от шага 4, после отображения экрана на шаге 3. Запустите MANUAL SETUP, если проблему трудно разрешить.

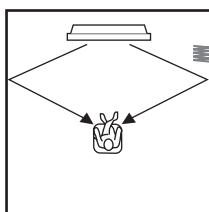
Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
ERROR E-1 Please test in quieter environment.	Слишком шумно в комнате для прослушивания.	Обеспечьте максимальную тишину в комнате для прослушивания. Может, нужно выбрать определенные часы в течение дня, когда не слишком шумно снаружи.	—
ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.	Микрофон IntelliBeam был отсоединен во время выполнения процедуры AUTO SETUP.	Убедитесь, что микрофон IntelliBeam надежно подключен к данному аппарату.	38
ERROR E-3 Unexpected control is detected. Please re-try.	Во время выполнения процедуры AUTO SETUP, на данном аппарате были выполнены некоторые другие операции.	Не выполняйте никаких других операций во время выполнения процедуры AUTO SETUP.	—
ERROR E-4 Please check MIC position. MIC should be set in front of YSP.	Микрофон IntelliBeam расположен не спереди от данного аппарата.	Убедитесь, что микрофон IntelliBeam установлен спереди от данного аппарата.	38
ERROR E-5 Please check MIC position. MIC should be set above 1.8m/6.0ft.	Микрофон IntelliBeam расположен не на соответствующем расстоянии от данного аппарата.	Убедитесь, что микрофон IntelliBeam установлен на более чем 1,8 м от фронтальной части данного аппарата и в пределах 1 м от высоты центра данного аппарата.	38
ERROR E-6 Volume level is lower than expected. Please check MIC position/connection and re-try.	Микрофон IntelliBeam не может собрать звучание, воспроизводимое данным аппаратом, из-за слишком низкого уровня воспроизводимого звучания.	Убедитесь, что микрофон IntelliBeam надежно подключен к данному аппарату и установлен в соответствующем месте. Если не удалось разрешить проблему, обратитесь в ближайший авторизованный сервис-центр Yamaha за помощью.	38
ERROR E-7 Unexpected error happened. Please re-try.	Произошла внутренняя ошибка.	Повторите процедуру AUTO SETUP.	—

Использование системной памяти

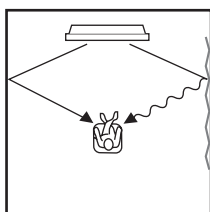
Удобное использование системной памяти

Можно сохранить текущие настройки, отрегулированные в SET MENU, в системной памяти данного аппарата. Для удобства, можно хранить определенные настройки, соответствующие измененным условиям среды прослушивания. Например, при наличии занавесок на пути звуковых лучей, эффективность звуковых лучей изменяется в зависимости от того, в каком месте открыты или закрыты занавески.

При открытых занавесках



При закрытых занавесках



Сохранение настроек

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.



- 2 Нажмите кнопку MENU.

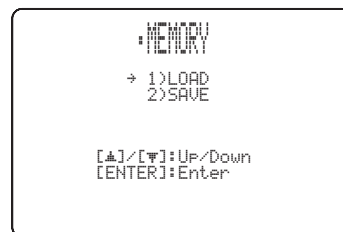
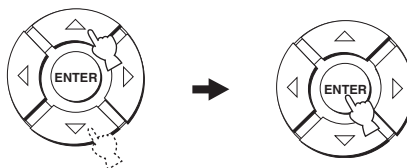
На телевизоре отображается экран SET MENU.



- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
- Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
- Для выхода из экрана SET MENU, снова нажмите MENU.
- Данные операции также выполняются с помощью дисплея фронтальной панели.

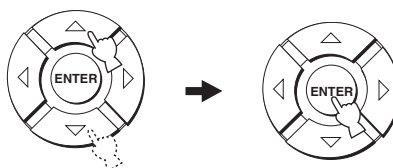
- 3 Нажимая ▲ / ▼, выберите MEMORY и нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



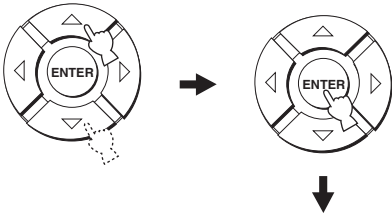
- 4 Нажимая ▲ / ▼, выберите SAVE и нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



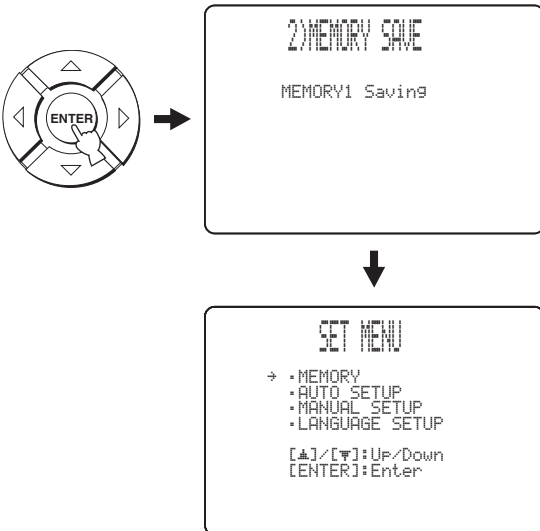
5 Нажимая \triangle / ∇ , выберите MEMORY1, MEMORY2, или MEMORY3 и нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



6 Нажмите кнопку ENTER снова.

Новые параметры сохраняются как MEMORY1, MEMORY2 или MEMORY3. Как только параметры сохранены, дисплей устанавливается на экран SET MENU.



7 Нажмите MENU для выхода.

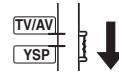
На телевизоре отключается экран SET MENU.



Загрузка настроек

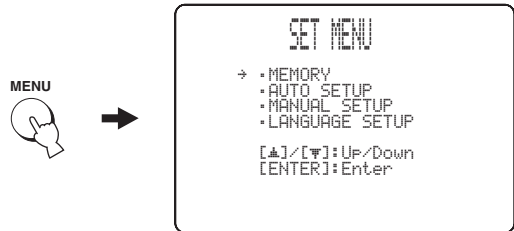
Можно вызвать сохраненные настройки в “Сохранение настроек” на стр. 44 в зависимости от изменяющихся условий среды прослушивания.

1 Установите селектор режима управления на YSP.



2 Нажмите кнопку MENU.

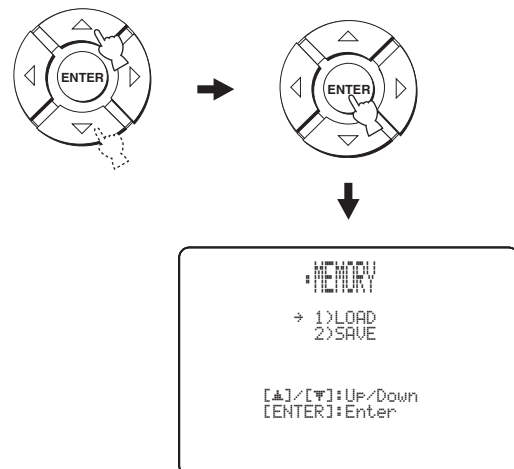
На телевизоре отображается экран SET MENU.



- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
- Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
- Для выхода из экрана SET MENU, снова нажмите MENU.
- Данные операции также выполняются с помощью дисплея фронтальной панели.

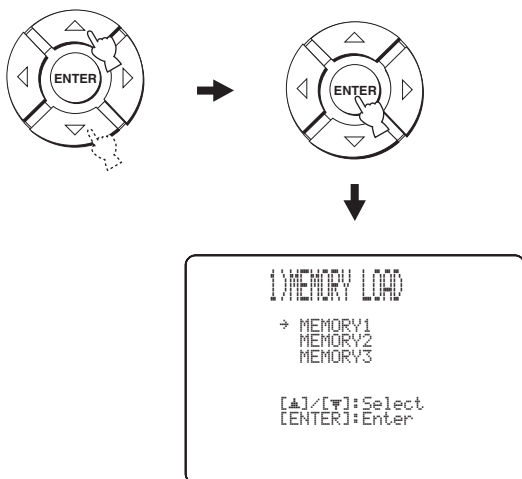
3 Нажимая \triangle / ∇ , выберите MEMORY и нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



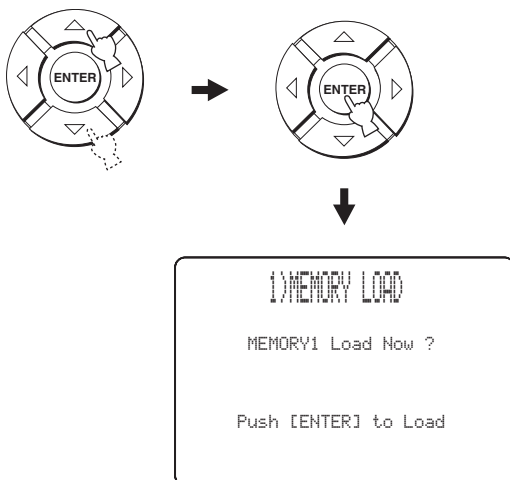
4 Нажимая \triangle / ∇ , выберите LOAD и нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



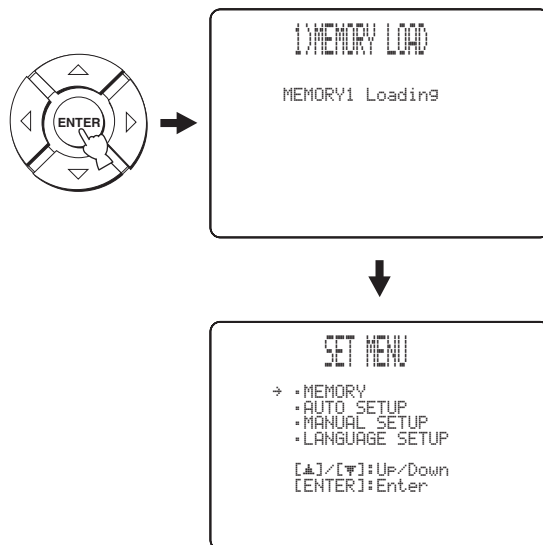
5 Нажимая \triangle / ∇ , выберите MEMORY1, MEMORY2, или MEMORY3 и нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



6 Нажмите кнопку ENTER снова.

Новые параметры сохраняются как MEMORY1, MEMORY2, или MEMORY3 по мере загрузки. Как только параметры загружены, дисплей возвращается на экран SET MENU.



7 Нажмите MENU для выхода.

На телевизоре отключается экран SET MENU.

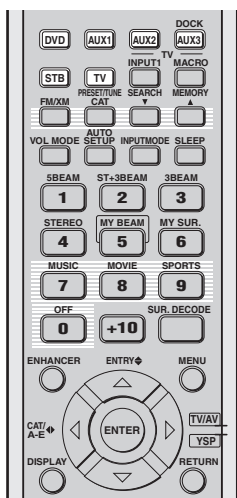
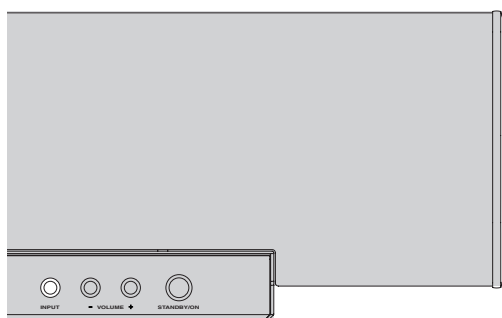
MENU



Воспроизведение

Выбор источника приема

Можно воспроизвести звучание от компонентов, подключенных к данному аппарату, просто повторно нажимая INPUT на фронтальной панели или нажав одну из селекторных кнопок источника (TV, STB, DVD, AUX1, AUX2 или AUX3) на пульте ДУ. На дисплее фронтальной панели отображается название выбранного источника приема и тип соответствующего режима приема.



(Модели для США и Канады)

■ Операции фронтальной панели

Повторно нажимайте INPUT на фронтальной панели для переключения TV, STB, DVD, AUX1, AUX2 и AUX3.

На дисплее фронтальной панели отображаются название соответствующего источника приема и тип текущего режима приема.

■ Операции пульта ДУ



Кроме управления данным аппаратом, установив в пульта ДУ соответствующие коды ДУ, и установив селектор режима управления на TV/AV и переключив зону управления, также можно управлять другими аудиовизуальными компонентами (смотрите стр. 103).

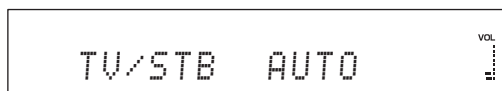
Нажмите TV для воспроизведения телевизионной программы.



Название выбранного источника приема

Тип выбранного режима приема

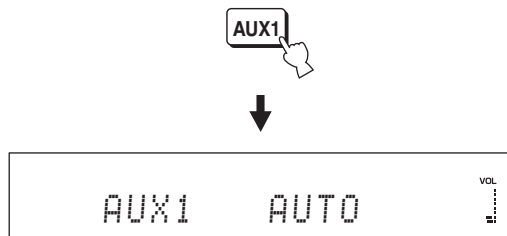
Нажмите STB для воспроизведения спутниковой трансляции.



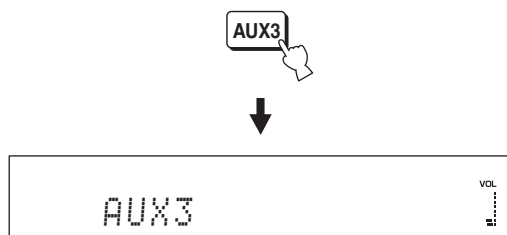
Нажмите DVD для воспроизведения DVD.



Нажмите AUX1 (или AUX2) для воспроизведения компонента, подключенного к гнезду AUX 1 (или AUX 2) на задней панели данного аппарата.



Нажмите AUX3 для воспроизведения компонента, подключенного к входному гнезду AUX 3 на фронтальной панели.



Воспроизведение источников

Как только выбран источник приема (смотрите стр. 47), можно воспроизвести выбранный источник приема.

Примечание

В данном разделе в качестве источника воспроизведения используется DVD-проигрыватель.



Подробнее о телевизоре и DVD-проигрывателе, смотрите соответствующую инструкцию по эксплуатации.

1 Включите питание DVD-проигрывателя.

2 С помощью пульта ДУ телевизора, переключите режим видеовхода телевизора и отобразите экран меню DVD.

Примечание

При необходимости, уменьшите громкость телевизора, пока звучание не будет слышно.

3 Нажимая DVD, выберите DVD как источник приема.



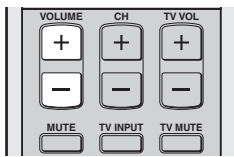
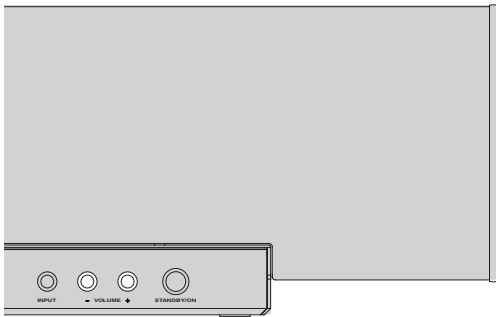
4 От поставляемого пульта ДУ запустите воспроизведение DVD-диска на DVD-проигрывателе.

Аудиосигналы от DVD-проигрывателя выводятся через данный аппарат.



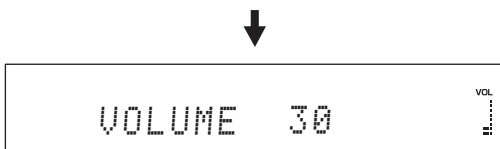
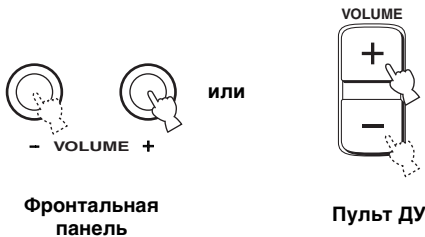
- Для проверки цифровых сигналов, поступающих на DVD-проигрыватель через цифровое соединение (оптическое/коаксиальное/HDMI), можно использовать поставляемый демонстрационный DVD. При обнаружении данным аппаратом 5.1-канального сигнала, поступающего на оптическое/коаксиальное/HDMI гнездо, высвечиваются индикаторы канала приема и сигнала LFE. Если высвечивается индикатор **PCM**, проверьте параметры цифрового выхода, выхода битового потока, выхода DTS, и/или выхода HDMI DVD-проигрывателя.
- При слишком низком уровне громкости, увеличьте громкость данного аппарата примерно до 45.
- Установив соответствующие коды ДУ для телевизора и DVD-проигрывателя, можно использовать пульту ДУ данного аппарата для управления другими компонентами. Подробнее об установке кодов ДУ, смотрите стр. 103.

Настройка громкости



Нажимайте **VOLUME +/-** для увеличения или уменьшения уровня громкости.

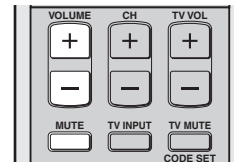
На дисплее фронтальной панели отображается уровень громкости в цифровом значении. Диапазон настройки: MIN (минимум), 01 - 99, MAX (максимум)



Примечания

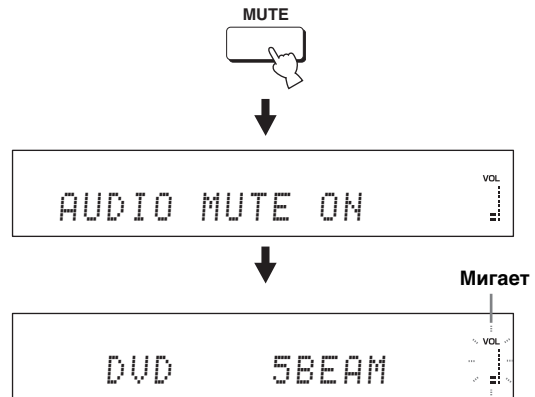
- Уровень громкости всех источников (включая многоканальные, а также стереофонические источники) переключается одновременно.
- При каждом нажатии **VOLUME +/-**, уровень громкости увеличивается или уменьшается на один уровень.
- Можно постоянно увеличивать или уменьшать уровень громкости, нажав и удерживая **VOLUME +/-**.

■ Приглушение звучания



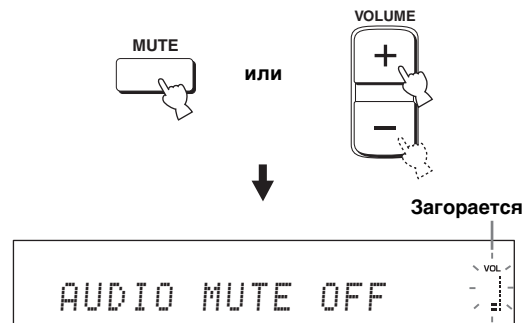
1 Для приглушения звучания, нажмите кнопку **MUTE**.

На дисплее фронтальной панели отображается “AUDIO MUTE ON”; и мигает индикатор уровня громкости.



2 Для возобновления выводимого звучания, снова нажмите кнопку **MUTE** (или нажмите **VOLUME +/-**).

Временно на дисплее фронтальной панели отображается “AUDIO MUTE OFF” (или отображается цифровое значение текущего уровня громкости при нажатии **VOLUME +/-**), и включается индикатор уровня громкости.



Примечание

Выходное звучание всех источников (включая многоканальные, а также стереофонические источники) приглушается одновременно.



Можно выбрать полное приглушение звучания или приглушение на 20 дБ при нажатии **MUTE** (смотрите стр. 83).

Настройка ЧМ-диапазона

Существуют два метода настройки: автоматическая и ручная. Автоматическая настройка эффективна в тех случаях, когда поступающие радиосигналы достаточно сильны и отсутствуют помехи. Для слабых радиосигналов, произведите ручную настройку ЧМ-радиостанций. Также можно использовать функцию автоматической и ручной настройки и предустановки и сохранить в итоге до 40 радиостанций (A1 – E8: 5 групп предустановленных радиостанций, каждая из которых содержит 8 номеров предустановленных радиостанций).



- В данном разделе в большей степени используется пульт ДУ для моделей для Европы, Австралии, Азии, и Кореи.
- При установке селектора режима управления на TV/AV, можно управлять всеми функциями ЧМ диапазона. При установке селектора режима управления на YSP, можно управлять только функциями, описанными в “Выбор предустановленной радиостанции” (смотрите стр. 54).

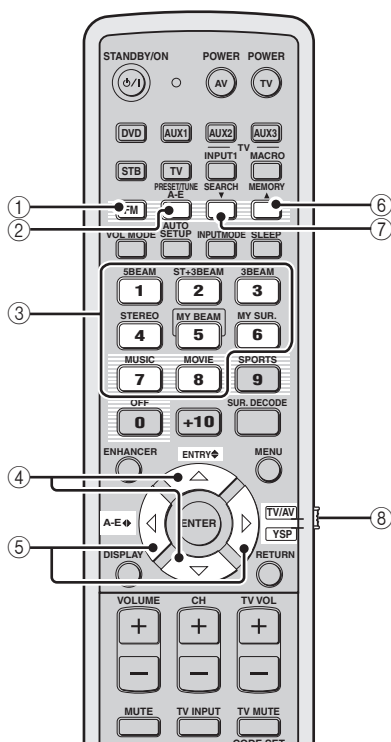
Примечание

Выберите направление подключенной ЧМ-антенны для оптимального приема.

Органы управления и функции ЧМ диапазона

■ Функции пульта ДУ

Установите селектор режима управления (⑧) на TV/AV до настройки или настройки предустановки.



(Модели для Европы, Австралии, Азии и Китая)

① FM

Выберите ЧМ диапазон в качестве источника приема. Данный аппарат настраивается на последнюю выбранную ЧМ-радиостанцию.



Модели для США и Канады используют FM/XM.

② PRESET/TUNE

Переключение режима поиска предустановки и режима поиска частоты (смотрите стр. 53).

③ Цифровые кнопки

С помощью номеров от 1 до 8, выберите номера предустановленных радиостанций (смотрите стр. 54).

④ ENTRY \diamond (Δ / ∇)

- Выбор номеров предустановленных радиостанций (1 – 8), при отображении двоеточия (:) на дисплее фронтальной панели (смотрите стр. 54).
- Выбор частоты настройки, когда двоеточие (:) на дисплее фронтальной панели не отображено (смотрите стр. 51).

⑤ A-E \blacktriangleleft (\blacktriangleright)

Выбор групп предустановленных радиостанций (A – E) (смотрите стр. 53).



Модели для США и Канады используют CAT/A-E \blacktriangleleft .

⑥ MEMORY

- Сохранение предустановленной радиостанции в памяти (смотрите стр. 53).
- Удерживайте данную кнопку более чем три секунды для автоматического запуска настройки предустановки (смотрите стр. 52).

⑦ SEARCH

Переключение автоматической настройки (индикатор AUTO включен) и ручной настройки (индикатор AUTO отключен) (смотрите стр. 51).

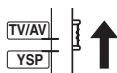
⑧ Селектор режима управления

Выбор режима управления данного аппарата.

Автоматическая настройка

Автоматическая настройка эффективна в тех случаях, когда поступающие от радиостанций сигналы достаточно сильны и отсутствуют помехи.

1 Установите селектор режима управления на TV/AV.



2 Нажав FM, выберите FM как источник приема.

Индикация “FM” отображается на дисплее фронтальной панели.

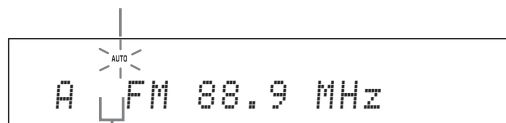


- Также можно повторно нажимать INPUT на фронтальной панели и выбрать FM как источник приема.
- Если на дисплее фронтальной панели отображается “XM”; снова нажмите FM/XM для отображения “FM” (только модели для США и Канады).

3 Повторно нажимайте SEARCH до высвечивания индикатора AUTO на дисплее фронтальной панели.



Загорается



Нет двоеточия (:)

Настройка недоступна при отображении двоеточия (:) на дисплее фронтальной панели. Нажав PRESET/TUNE, отключите двоеточие (:).

4 Нажмите ENTRY ↕ (△/▽) один раз для начала автоматической настройки.

При настройке данного аппарата на ЧМ-радиостанцию, высвечивается индикатор TUNED и частота радиостанции отображается на дисплее фронтальной панели.

- Нажмите △ для настройки на высокую частоту.
- Нажмите ▽ для настройки на низкую частоту.



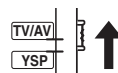
Ручная настройка

При слабом сигнале ЧМ-радиостанции, произведите ручную настройку.

Примечание

При ручной настройке, тюнер автоматически переключается на монофонический режим приема для улучшения качества приема сигнала.

1 Установите селектор режима управления на TV/AV.



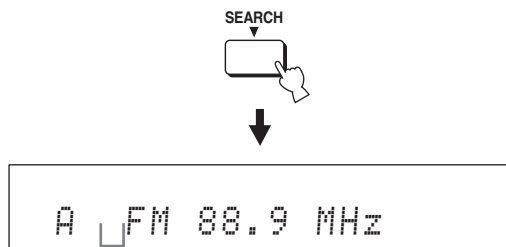
2 Нажав FM, выберите FM как источник приема.

Индикация “FM” отображается на дисплее фронтальной панели.



- Также можно повторно нажимать INPUT на фронтальной панели и выбрать FM как источник приема.
- Если на дисплее фронтальной панели отображается “XM”; снова нажмите FM/XM для отображения “FM” (только модели для США и Канады).

- 3** Повторно нажимайте SEARCH до отключения индикатора AUTO на дисплее фронтальной панели.



Нет двоеточия (:)

Настройка недоступна при отображении двоеточия (:) на дисплее фронтальной панели. Нажав PRESET/TUNE, отключите двоеточие (:).

- 4** Нажмите ENTRY ↕ (▲/▼) для ручной настройки на желаемую радиостанцию.

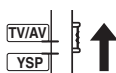


Для быстрого поиска, удерживайте кнопку нажатой.

Автоматическая предустановка

С помощью функции автоматической предустановки можно сохранить до 40 ЧМ радиостанций с сильными сигналами (A1 – E8: 5 групп предустановленных радиостанций, каждая из которых содержит 8 номеров предустановленных радиостанций). Предустановленные радиостанции можно легко вызвать, выбрав группу и номер предустановленной радиостанции.

- 1** Установите селектор режима управления на TV/AV.



- 2** Нажав FM, выберите FM как источник приема.

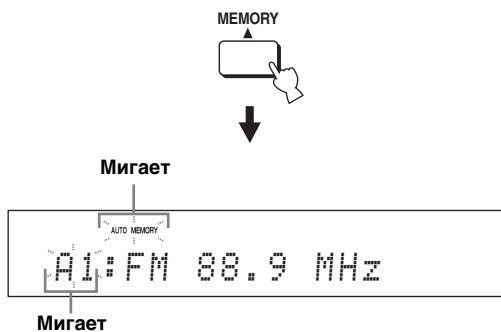
Индикация “FM” отображается на дисплее фронтальной панели.



- Также можно повторно нажимать INPUT на фронтальной панели и выбрать FM как источник приема.
- Если на дисплее фронтальной панели отображается “XM”; снова нажмите FM/XM для отображения “FM” (только модели для США и Канады).

- 3** Нажмите и удерживайте нажатой кнопку MEMORY на более чем три секунды.

Мигают группа и номер предустановленной радиостанции, индикатор MEMORY, и индикатор AUTO. Автоматическая настройка предустановки начинается от текущей частоты и продолжается в направлении высоких частот.



По завершению автоматической предустановки, на дисплее фронтальной панели высвечивается частота последней предустановленной радиостанции.

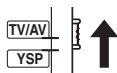
Примечания

- При записи поверх существующей предустановленной радиостанции, сохраненная ЧМ-радиостанция удаляется.
- Если количество автоматически предустановленных радиостанций не достигает 40 (E8), данный аппарат автоматически прекращает поиск.
- Предустанавливаются только ЧМ-радиостанции с достаточно сильным сигналом. При слабом сигнале желаемой радиостанции, произведите ручную настройку, и сохраните ее, следуя описанию в “Ручная предустановка” на стр. 53.

Ручная предустановка

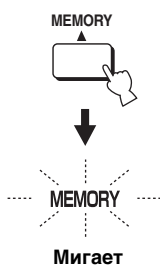
Можно сохранить до 40 радиостанций (A1 – E8: 5 групп предустановленных радиостанций, каждая из которых содержит 8 номеров предустановленных радиостанций) вручную.

1 Установите селектор режима управления на TV/AV.

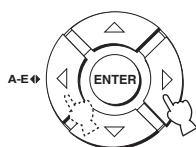


2 Настройтесь на нужную ЧМ-радиостанцию. Смотрите стр. 51 по инструкциям по настройке.

3 Нажмите кнопку MEMORY. Примерно 10 секунд на дисплее фронтальной панели мигает индикатор MEMORY.

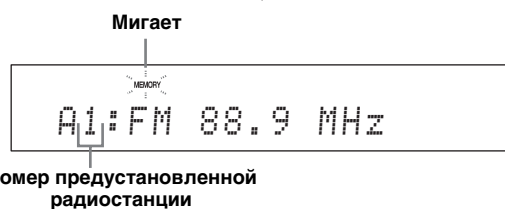


4 Пока мигает индикатор MEMORY, повторно нажимая A-E ◀ (▶/▶), выберите группу предустановленной радиостанции (A – E). Отображается выбранная буква группы предустановленной радиостанции. Убедитесь, что двоеточие (:) отображено на дисплее фронтальной панели.



- Если двоеточие (:) не отображается, нажмите PRESET/TUNE для отображения двоеточия.
- Модели для США и Канады используют CAT/A-E ◀.
- Даже при установке селектора режима управления на YSP, можно выбрать нужную группу предустановки, нажав A-E (CAT для моделей для США и Канады).

5 Пока мигает индикатор MEMORY, нажимая ENTRY ◀ (▶/▶), выберите номер предустановленной радиостанции (1 – 8).



- Для выбора нужного номера предустановленной радиостанции, также можно использовать цифровые кнопки.
- Даже при установке селектора режима управления на YSP, можно выбрать нужный номер предустановки, нажав ▶/▶.

6 Нажмите MEMORY во время мигания индикации MEMORY.

Диапазон и частота радиостанции, а также группа и номер предустановленной радиостанции отображаются на дисплее фронтальной панели. Индикатор MEMORY исчезает с дисплея фронтальной панели.



Примечания

- При записи поверх существующей предустановленной радиостанции, сохраненная ЧМ-радиостанция удаляется.
- Режим приема (стереофонический или монофонический) сохраняется наряду с частотой радиостанции.

Выбор предустановленной радиостанции

На предустановленные радиостанции можно легко настроиться, просто выбрав группу и номер предустановленной радиостанции.

1 Установите селектор режима управления на TV/AV.



2 Нажав FM, выберите FM как источник приема.

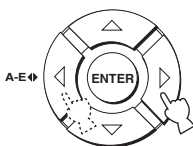
Индикация “FM” отображается на дисплее фронтальной панели.



- Также можно повторно нажимать INPUT на фронтальной панели и выбрать FM как источник приема.
- Если на дисплее фронтальной панели отображается “XM”, снова нажмите FM/XM для отображения “FM” (только модели для США и Канады).

3 Повторно нажимая A-E ◀(◀/▶), выберите нужную группу предустановленной радиостанции (A – E).

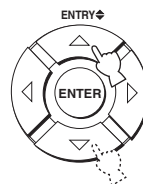
Буква группы предустановленной радиостанции отображается на дисплее фронтальной панели, и изменяется при каждом нажатии кнопки.



- Если двоеточие (:) не отображается, нажмите PRESET/TUNE для отображения двоеточия.
- Модели для США и Канады используют CAT/A-E ◀.
- Даже при установке селектора режима управления на YSP, можно выбрать нужную группу предустановки, нажав A-E (CAT для моделей для США и Канады).

4 Повторно нажимая ENTRY ◀(△/▽), выберите нужный номер предустановленной радиостанции (1 – 8).

Диапазон и частота радиостанции, а также группа и номер предустановленной радиостанции отображаются на дисплее фронтальной панели.



A1: FM 88.9 MHz



- Для выбора нужного номера предустановленной радиостанции, также можно использовать цифровые кнопки.
- Даже при установке селектора режима управления на YSP, можно выбрать нужный номер предустановки, нажав △/▽.

Отображение информации Системы Радиоданных (Только модель для Европы)

Система Радиоданных – это система передачи информации, используемая ЧМ-радиостанциями. Можно отобразить четыре типа информации Системы Радиоданных: PS (наименование программы),PTY (тип программы), RT (радиотекст) и ST (текущее время). На дисплее фронтальной панели загораются соответствующие индикаторы.

Примечания

- Можно выбирать режимы отображения Системы Радиоданных только при включении соответствующих индикаторов Системы Радиоданных на дисплее фронтальной панели. До завершения приема всей информации Системы Радиоданных от радиостанции, данному аппарату может потребоваться некоторое время.
- При слабом поступающем сигнале, данный аппарат может не использовать информацию Системы Радиоданных. В особенности, режим “RT” содержит большое количество информации и может быть недоступен, даже при доступности других режимов отображения Системы Радиоданных.
- При плохих условиях приема, произведите ручную настройку на нужную радиостанцию (смотрите стр. 51).
- Если сила сигнала ослаблена по причине внешних помех во время приема данным аппаратом информации Системы Радиоданных, прием может внезапно прерваться и на дисплее фронтальной панели отобразится “...WAIT”.
- Если прием прервался при выборе режима “СТ”, на дисплее фронтальной панели отображается “СТ WAIT”.

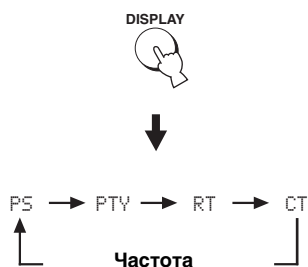
1 Настройтесь на желаемую радиостанцию, транслирующую Систему Радиоданных.

Рекомендуется использовать автоматическую предустановку для настройки на радиостанции, транслирующие Систему Радиоданных (смотрите стр. 52).

Примечание

Функция AUTO PS данного аппарата переключает дисплей частоты в режим “PS”, если радиостанция Системы Радиоданных транслирует данные PS.

2 Повторно нажимая DISPLAY, выберите нужный режим отображения Системы Радиоданных.



- Выберите “PS” для отображения названия программы Системы Радиоданных.
- Выберите “PTY” для отображения типа программы Системы Радиоданных.
- Выберите “RT” для отображения информации о программе Системы Радиоданных.
- Выберите “CT” для отображения текущего времени.

Примечание

В режиме “RT”, данный аппарат может прокручивать отображение, состоящее из максимум 64 буквенно-цифровых знаков, включая символ умяют. Недоступные знаки отображаются как “_” (подчеркивание).

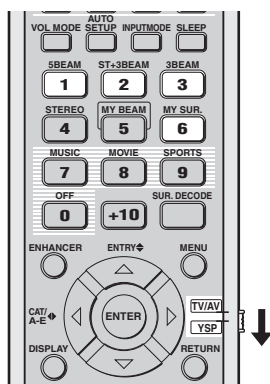
Тип программы	Описание
NEWS	Новости
AFFAIRS	Текущие актуальные вопросы
INFO	Общая информация
SPORT	Спорт
EDUCATE	Образование
DRAMA	Драма
CULTURE	Культура
SCIENCE	Наука
VARIED	Развлечение
POP M	Поп музыка
ROCK M	Рок музыка
M.O.R.M	Музыка в пути
LIGHT M	Легкая классическая музыка
CLASSICS	Классическая музыка для знатоков
OTHER M	Другие виды музыки

Прослушивание окружающего звучания

Изменив режим луча с помощью кнопок режима луча на пульте ДУ, можно прослушивать многоканальное окружающее звучание. Для многоканального воспроизведения, выберите 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam, или My Surround.

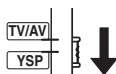
Примечания

- При установке ANGLE TO WALL OR CORNER в MANUAL SETUP (смотрите стр. 78), невозможно выбрать 5 Beam и 3 Beam.
- Для использования режима луча 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, или 3 Beam, требуется выполнить AUTO SETUP или MANUAL SETUP, чтобы параметры наилучшим образом соответствовали среде прослушивания.

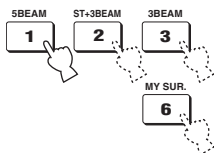


(Модели для США и Канады)

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.



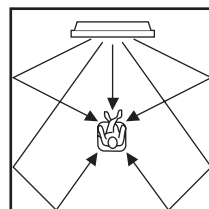
- 2 Нажмите одну из кнопок режима луча (5BEAM, ST+3BEAM, 3BEAM или MY SUR.) и выберите нужный режим луча для 5.1-канального воспроизведения.



5 Beam

Вывод звуковых лучей от фронтального левого, фронтального правого, центрального каналов и левого канала окружающего звучания, и правого канала окружающего звучания. Данный режим идеально подходит для прослушивания эффектов окружающего звучания в полном объеме во время просмотра DVD-дисков, записанных в многоканальном формате, или воспроизведения 2-канальных источников в многоканальном формате.

Нажимая кнопку 5BEAM, выберите режим 5 Beam.



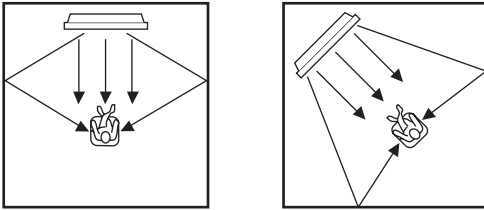
Примечания

- Для достижения наилучшего эффекта окружающего звучания, убедитесь в отсутствии препятствий на пути звуковых лучей, когда предметы могут помешать прямому отражению звуковых лучей от стен в комнате для прослушивания.
- Фронтальные левый и правый звуковые лучи выводятся в направлении стен в комнате для прослушивания.
- На дисплее фронтальной панели отображается "SP Pos. Corner!" если INSTALLED POSITION установлен на ANGLE TO WALL OR CORNER (смотрите стр. 78).

Stereo plus 3 Beam

Вывод обычного звучания от фронтальных левого и правого каналов и звуковых лучей от центрального канала и левого и правого каналов окружающего звучания. Данный режим идеально подходит для просмотра живых записей на DVD-диске. Звучание вокала и инструментов может слышаться ближе к центру места слушателя, в то время как отражения звучания от самого пространства могут слышаться справа и слева, что придает ощущение того, что слушатель сидит прямо перед сценой.

Нажимая кнопку ST+3BEAM, выберите режим Stereo plus 3 Beam.



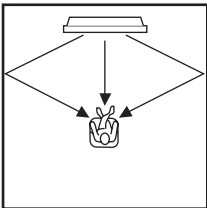
Примечание

Фронтальные левый и правый звуковые лучи выводятся прямо на место слушателя.

3 Beam

Вывод звуковых лучей от фронтальных левого и правого и центрального каналов. Данный режим идеален для просмотра кинофильмов всей семьей. Так как зона места слушателя расширена, можно прослушивать окружающее звучание отличного качества в пределах широкой зоны. Кроме того, данный режим может использоваться, когда место слушателя находится ближе к стене, и левые и правый звуковые лучи окружающего звучания не могут отражаться от стены.

Нажимая кнопку 3BEAM, выберите режим 3 Beam.



Можно достигнуть более реалистичные звуковые эффекты, настроив параметры для IMAGE LOCATION в BEAM MENU (смотрите стр. 82).

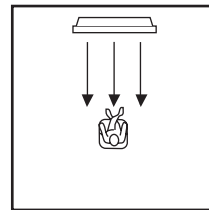
Примечания

- При воспроизведении многоканальных источников, левый и правый каналы окружающего звучания микшируются и выводятся от фронтальных левого и правого каналов.
- Фронтальные левый и правый звуковые лучи выводятся в направлении стен в комнате для прослушивания.
- На дисплее фронтальной панели отображается "SP Pos. Corner!"; если INSTALLED POSITION установлен на ANGLE TO WALL OR CORNER (смотрите стр. 78).

My Surround

Данный режим позволяет воспроизводить систему окружающего звучания в малой зоне прослушивания, которая может не подходить под условия комнаты для прослушивания для других режимов луча (смотрите "Перед установкой данного аппарата" на стр. 17). Используйте данный режим луча для прослушивания окружающего звучания возле данного аппарата, или когда другие режимы луча недоступны.

Нажимая кнопку MY SUR., выберите режим My Surround.



Примечания

- Настройки режима луча, как углы и расстояния лучей, в данном режиме недействительны.
- Для полного эффекта My Surround, место слушателя должно быть направлено на фронтальную сторону данного аппарата.

■ Индикаторы декодеров

В зависимости от источника приема и выбранного режима окружающего звучания, индикаторы на дисплее фронтальной панели высвечиваются следующим образом:

Состояние	Индикатор
При приеме сигналов PCM	PCM
При приеме цифровых сигналов DTS	dts
При выборе DTS Neo:6 в качестве режима окружающего звучания	dts + Neo:6
При приеме сигналов Dolby Digital	DIGITAL
При выборе Dolby Pro Logic в качестве режима окружающего звучания	PL
При выборе Dolby Pro Logic II в качестве режима окружающего звучания	PL II



- Можно выбрать режим приема (AUTO, DTS или ANALOG), повторно нажимая INPUTMODE (смотрите стр. 93).
- Диски, закодированные в формате DTS-ES, Dolby Digital 5.1 EX, Dolby Digital EX или Dolby Digital Surround EX, воспроизводятся в формате DTS или Dolby Digital.

■ Индикаторы входного канала

В зависимости от компонента канала текущего цифрового входного сигнала, индикаторы входного канала высвечиваются на дисплее фронтальной панели следующим образом:

Состояние	Индикатор
При приеме 2-канальных стереофонических сигналов	L R
При приеме 5.1-канальных сигналов	L C R SL SR LFE

■ Режимы окружающего звучания и рекомендуемые источники

Режим окружающего звучания		Рекомендуемый источник
Dolby Pro Logic	–	Все источники
Dolby Pro Logic II	Movie Music Game	Кинофильмы Музыка Игры
DTS Neo:6	Cinema Music	Кинофильмы Музыка
Neural Surround (Только модель для США и Канады)	–	XM Satellite Radio (Только модель для США и Канады)

Примечания

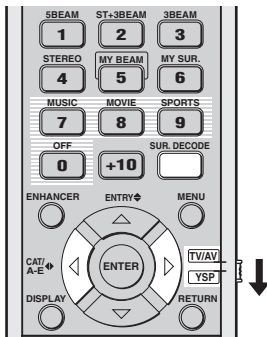
- При выборе источника (смотрите стр. 47), автоматически выбирается режим окружающего звучания, использовавшийся для ранее выбранного источника.
- При отключении и обратно включении питания данного аппарата, автоматически выбирается режим окружающего звучания, использованный для ранее выбранного источника до отключения питания.
- Если режимы окружающего звучания недоступны, на дисплее фронтальной панели отображается “Prohibit” при нажатии SUR. DECODE.
- Режимы окружающего звучания доступны:
 - при установке режима луча на настройку, кроме 2-канального или 5-канального стереофонического воспроизведения (смотрите стр. 62) и My Surround (смотрите стр. 57).
 - при отключении программ CINEMA DSP (смотрите стр. 69).
 - при выборе кинопрограммы в качестве программы CINEMA DSP (смотрите стр. 68). В таком случае, доступны только Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II Movie, и DTS Neo:6 Cinema.
 - при приеме 2-канальных сигналов.
 - при отключении Music Enhancer (смотрите стр. 70).

Прослушивание окружающего звучания от 2-канальных источников

Данный аппарат может декодировать 2-канальные источники для 5.1-канального воспроизведения, что позволяет прослушивать различные эффекты окружающего звучания путем переключения режима окружающего звучания.

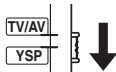


Режимы окружающего звучания доступны только при отключении программ CINEMA DSP (смотрите стр. 69) или при выборе программы кинофильма в качестве программы CINEMA DSP (смотрите стр. 68). Кроме того, режим луча должен быть установлен на 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, или 3 Beam (смотрите стр. 56), и также должен быть отключен режим Music Enhancer (смотрите стр. 70).



(Модели для США и Канады)

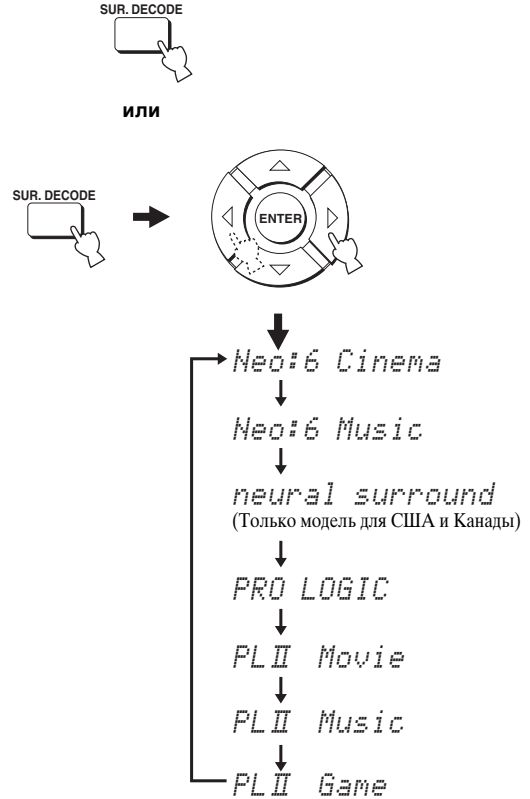
- 1 Установите селектор режима управления на YSP.



- 2 Повторно нажимайте SUR. DECODE (или нажмите SUR. DECODE и затем нажимайте <|>) для переключения режимов окружающего звучания.

Выбор: Neo:6 Cinema, Neo:6 Music, PRO LOGIC, PLII Movie, PLII Music, PLII Game, neural surround

Начальная установка: Neo:6 Cinema



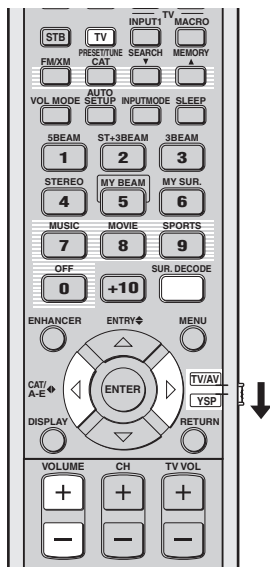
Пример отображения режима окружающего звучания на дисплее фронтальной панели при отключенной программе CINEMA DSP и Music Enhancer

Просмотр телевизора с окружающим звучанием

Можно прослушивать аналоговые аудиосигналы от телевизора в режиме окружающего звучания.



Перед выполнением шагов ниже, установите громкость данного аппарата на 30. При необходимости, настройте уровень громкости на шаге 4 ниже.

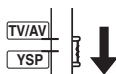


(Модели для США и Канады)

1 Выберите телевизионный канал для просмотра.

Для выбора телевизионного канала, воспользуйтесь пультом ДУ к телевизору.

2 Установите селектор режима управления на YSP.



3 Нажмите кнопку TV.

Данный аппарат выводит аудиосигналы от телевизора.



4 При выводе звучания от колонок телевизора, уменьшите уровень громкости телевизора до полного отключения звучания.

Для уменьшения громкости телевизора, воспользуйтесь пультом ДУ к телевизору.



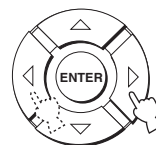
5 Нажимая VOLUME +/-, отрегулируйте уровень громкости.

6 Повторно нажимайте SUR. DECODE (или нажмите SUR. DECODE и затем нажимайте < / >) для переключения режимов окружающего звучания.

Сигналы, поступающие от 2-канальных источников, воспроизводятся в многоканальном режиме. Подробнее о режимах окружающего звучания, смотрите стр. 58.

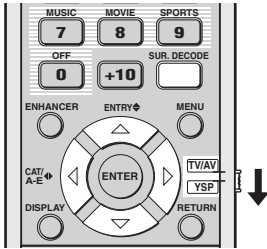


или



Настройка параметров режимов окружающего звучания

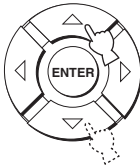
Можно сконфигурировать параметры для Dolby Pro Logic II Music и DTS Neo:6 Music для настройки эффекта окружающего звучания.



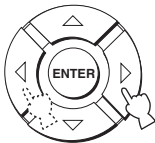
(Модели для США и Канады)

1 Повторите шаги 1 и 2 в “Прослушивание окружающего звучания от 2-канальных источников” на стр. 59 и выберите PL II Music или Neo:6 Music.

2 Нажимая \triangle / ∇ , выберите параметр.



3 Нажимая $\triangleleft / \triangleright$, сконфигурируйте выбранный параметр.



■ При выборе Dolby Pro Logic II Music PANORAMA

Придает звучанию фронтальных левого и правого каналов эффект окружения, распространяемый по всему полю окружающего звучания для придания ощущения расширения.

Выбор: ON/OFF

Начальная установка: OFF

DIMENSION

Настраивает разницу в звучании между фронтальными каналами и каналами окружающего звучания до нужного баланса громкости.

Диапазон настройки: -3 (в направлении окружающего звучания) – +3 (в фронтальном направлении)

Начальная установка: STD (стандартный)

C. WIDTH

Распространяет звучание центрального канала на левый и правый каналы. При выборе 0, звучание центрального канала выводится только от центрального канала.

Диапазон настройки: 0 – 7

Начальная установка: 3

■ При выборе DTS Neo:6 Music

C. IMAGE

Настраивает отражение центра от трех каналов (фронтальных левого и правого, и центрального) до различных уровней.

Диапазон настройки: 0,0 (шире) – 1,0 (в направлении центра)

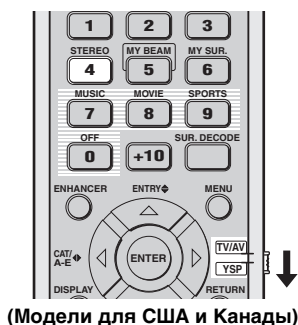
Начальная установка: 0,3

Прослушивание стереофонического звучания

Можно прослушивать 2-канальное и 5-канальное стереофоническое воспроизведение в качестве режимов луча, нажав STEREO на пульте ДУ.

Примечания

- При воспроизведении аудиосигналов Dolby Digital в 2-канальном или 5-канальном стереофоническом режиме, динамический диапазон сжимается. Если уровень громкости снижается до предельного уровня, используйте другие режимы луча, за исключением Му Beam.
- При выборе 2-канального или 5-канального стереофонического воспроизведения в качестве режима луча, режимы окружающего звучания (смотрите стр. 58) и программы CINEMA DSP (смотрите стр. 65) не срабатывают.

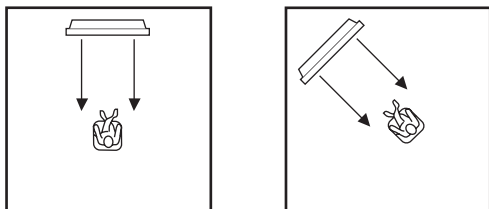


Примечание

При воспроизведении многоканальных источников, все сигналы, за исключением сигналов от фронтальных левого и правого каналов, микшируются и выводятся от фронтальных левого и правого каналов. Звучание от центрального канала и канала окружающего звучания отсутствует.

2-канальное стереофоническое воспроизведение

Звучание выводится от фронтальных правого и левого каналов. Это идеально подходит для воспроизведения высокочастотных источников как CD-диски и может использоваться вместо телевизионных колонок.



- 1 Установите селектор режима управления на YSP.



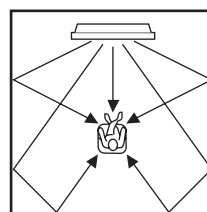
- 2 Нажмите STEREO для выбора 2-канального стереофонического воспроизведения в качестве режима луча.

Индикация "STEREO" отображается на дисплее фронтальной панели.

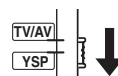


5-канальное стереофоническое воспроизведение

Звучание выводится от фронтальных левого и правого, центрального каналов, и левого и правого каналов окружающего звучания. Идеально подходит для воспроизведения в большой зоне прослушивания или на вечеринке.



- 1 Установите селектор режима управления на YSP.



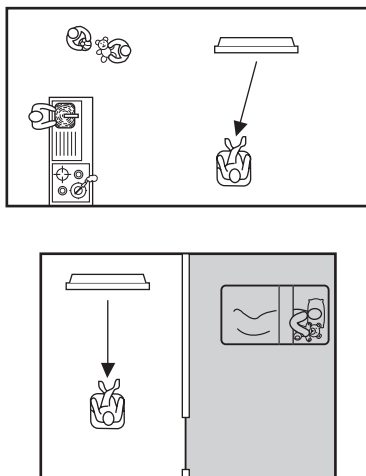
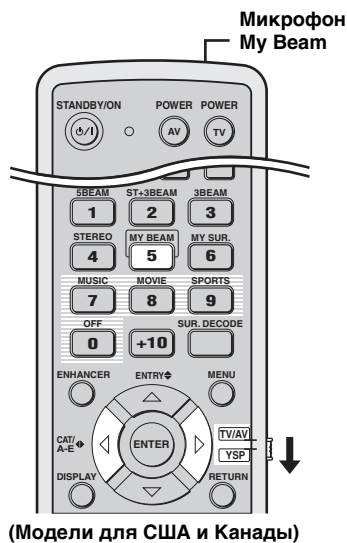
- 2 Дважды нажмите STEREO для выбора 5-канального стереофонического воспроизведения в качестве режима луча.

Индикация "5CH STEREO" отображается на дисплее фронтальной панели.



Чистое воспроизведение звучания (My Beam)

Можно улучшить прослушиваемость в шумной среде, переключив режим луча на My Beam, что выводит звуковые лучи прямо на место слушателя в едином канале. Кроме того, My Beam также идеально подходит, когда звуковые лучи не должны отображаться от стен в комнате для прослушивания, или когда не нужно беспокоить других людей во время прослушивания музыки или кинофильмов в ночное время.



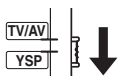
Примечание

При выборе My Beam в качестве режима луча, режимы окружающего звучания (смотрите стр. 58), программы CINEMA DSP (смотрите стр. 65), и TruBass (смотрите стр. 84) не срабатывают. Кроме того, звучание от подключенного к данному аппарату сабвуфера отсутствует.

Использование функции автонастройки

Микрофон My Beam на пульте ДУ принимает тестовые тональные сигналы от данного аппарата, что позволяет автоматически настраивать угол луча.

1 Установите селектор режима управления на YSP.



2 Нажмите и удерживайте нажатой MY BEAM на более чем две секунды.

Данный аппарат дважды выводит тестовый тональный сигнал. Удерживайте пульт ДУ направленным на данный аппарат во время вывода тестовых тональных сигналов для приема тестовых тональных сигналов микрофоном My Beam. Диапазон настройки: L60° – R60°
Гарантированный рабочий диапазон: 6 м, L45° – R45°



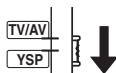
Примечания

- При наличии ошибки, воспроизводится гудок ошибки и на дисплее фронтальной панели отображается “MY BEAM ERROR”
- Ошибка может быть вызвана повышенным шумом в комнате для прослушивания. Убедитесь, что в комнате для прослушивания максимально тихо во время вывода тестовых тональных сигналов.
- Не трясите или передвигайте пульт ДУ во время вывода тестовых тональных сигналов.
- Не закрывайте микрофон My Beam на пульте ДУ во время вывода тестовых тональных сигналов.
- Если пульт ДУ плохо работает, это означает, что батарейки пульта ДУ могут быть ослаблены. В таком случае, замените все батарейки и заново попробуйте выполнить процедуру.
- При воспроизведении входного сигнала с частотой выборки 64 или 96 кГц, угол луча не может автоматически настраиваться.

Использование функции ручной настройки

Можно настроить угол луча вручную во время воспроизведения источника. Данная функция идеальна, когда место слушателя находится за пределами гарантированного рабочего диапазона для функции автонастройки.

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.**



- 2 Нажмите кнопку MY BEAM.**

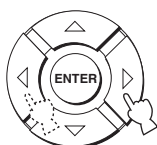
На дисплее фронтальной панели отображается “MY BEAM”?



- 3 Нажимая ◀ / ▶, пока отображено “MY BEAM”, отрегулируйте угол луча.**

Диапазон настройки: L90° – R90°

- Повторно нажимайте ◀ для увеличения горизонтального угла левой стороны.
- Повторно нажимайте ▶ для увеличения горизонтального угла правой стороны.



Использование программ звукового поля

Данный аппарат оборудован различными точными цифровыми декодерами, позволяющими прослушивать многоканальное воспроизведение от стереофонических или многоканальных источников. Данный аппарат также оборудован чипом CINEMA DSP от Yamaha (цифровая обработка звукового поля), содержащим различные программы звукового поля, используемые для улучшения звучания. Большинство программ CINEMA DSP являются точной цифровой копией существующих акустических пространств знаменитых концертных залов, музыкальных пространств, и кинотеатров.



Программы CINEMA DSP от Yamaha совместимы со всеми источниками Dolby Digital, DTS, и Dolby Surround.

Примечание

При выборе программы CINEMA DSP, основывайтесь на собственном вкусе прослушивания, а не только на самом названии программы CINEMA DSP.

■ Что такое звуковое поле?

Существенный фактор, создающий богатое, живое инструментальное звучание всех тонов от многочисленных отражений от стен комнаты. Кроме воспроизведения живого звучания, эти отражения позволяют слушателю почувствовать место расположения исполнителя, и размер и форму комнаты, где находится слушатель.

■ Элементы звукового поля

В любой среде, существуют два отличительных типа звуковых отражений, смешивающихся с прямым звучанием, прямо поступающим на уши слушателя от инструмента исполнителя, и это создает звуковое поле.

Ранние отражения

Очень быстроулавливаемый отраженный звук (через 50 мс – 80 мс после прямого звучания), отраженный только от одной поверхности (например, от потолка или стены). Ранние отражения на самом деле делают прямое звучание чище.

Реверберации

Они воспроизводятся путем отражения от более чем одной поверхности (например, стен, потолка, тыловой стороны комнаты, др.) и они так многочисленны, что их соединение приводит к формированию продолжительного звучания в виде зари. Они не являются направленными, и снижают чистоту прямого звучания.

Прямое звучание, ранние отражения, и последующие реверберации - все вместе помогают определить размер и форму комнаты, и данная информация воспроизводится цифровым процессором звукового поля для создания звуковых полей.

С помощью соответствующих ранних отражений и последующих ревербераций в комнате для прослушивания можно создать собственную среду прослушивания. Акустика комнаты может превратиться в акустику концертного зала, танцплощадки, или виртуальную комнату для прослушивания практически любого размера. Возможность создания таких звуковых полей по желанию – как раз то, для чего Yamaha создала технологию CINEMA DSP.

■ Описания программ звукового поля

Основываясь на личных предпочтениях, можно выбрать следующие программы звукового поля при воспроизведении музыкальных, кино или спортивных источников. Подробнее о переключении доступных программ звукового поля, смотрите стр. 67.

Примечание

Имеется только одна программа звукового поля для спортивных источников.

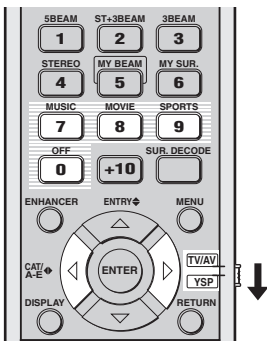
Программа звукового поля	Источник	Описание
Music Video	Музыка	Данная программа воспроизводит вибрирующую среду и позволяет почувствовать себя на настоящем джаз или рок концерте.
Concert Hall		Данная программа воспроизводит богатый эффект окружающего звучания большого круглого концертного зала с большим ощущением присутствия, с выделением расширения звучания, что позволяет почувствовать себя сидящим близко от центра сцены.
Jazz Club		Данная программа воссоздает акустическую среду в “The Bottom Line” знаменитом джаз-клубе Нью-Йорка, и позволяет почувствовать себя сидящим справа перед сценой.
Sci-Fi	Кино	Данная программа четко воспроизводит диалоги и особые звуковые эффекты современных фантастических кинофильмов, и позволяет почувствовать обширное и расширяющееся кинематическое пространство в тишине.
Spectacle		Данная программа воспроизводит широкую и величественную среду, и придает дополнительные чувства при просмотре захватывающих сцен с сильным визуальным воздействием.
Adventure		Данная программа воспроизводит волнующую среду современных фильмов жанра экшн, и позволяет почувствовать динамику и волнение стремительных сцен.
SPORTS	Спорт	Данная программа воспроизводит энергичную среду прямой спортивной трансляции, с сужением голоса комментатора в центре и расширением общей атмосферы стадиона, что позволяет почувствовать себя на самом стадионе или поле.

Программы CINEMA DSP

В зависимости от типа источника для прослушивания, можно выбрать три различные программы CINEMA DSP (MUSIC, MOVIE и SPORTS). На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор CINEMA DSP при выборе одной из программ CINEMA DSP.

Примечания

- Программы CINEMA DSP недействительны при выборе My Surround (смотрите стр. 57) в качестве режима луча.
- Если программы CINEMA DSP недоступны, на дисплее фронтальной панели при нажатии одной из кнопок программ CINEMA DSP на пульте ДУ отображается “Prohibit”.

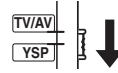


(Модели для США и Канады)

Музыкальные программы

Выберите данную программу CINEMA DSP при воспроизведении музыкальных источников. Данная программа воспроизводит вибрирующую атмосферу и позволяет почувствовать себя в настоящем рок или джаз концертном зале.

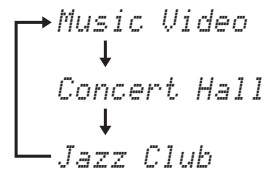
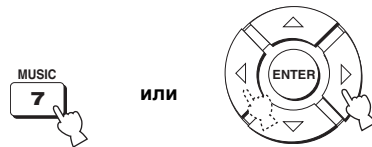
- 1 Установите селектор режима управления на YSP.



- 2 Нажмите MUSIC для выбора программы CINEMA DSP для музыки.



- 3 Убедитесь, что на дисплее фронтальной панели отображено MUSIC, и затем повторно нажимайте MUSIC на пульте ДУ (или нажимайте ◀/▶ на пульте ДУ) для переключения музыкальных программ звукового поля.

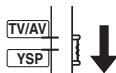


Подробные описания каждой программы звукового поля смотрите в “Описания программ звукового поля” на стр. 66.

■ Программы для кинофильмов

Выберите данную программу CINEMA DSP при воспроизведении киноисточников, особенно закодированных в формате Dolby Digital, DTS, или Dolby Surround. Данная программа четко воспроизводит диалог и звуковые эффекты, таким образом создавая широкое и увеличивающееся кинематическое пространство в тишине.

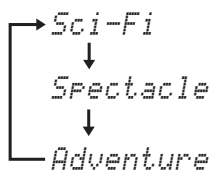
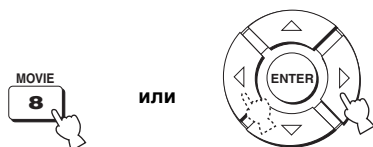
1 Установите селектор режима управления на YSP.



2 Нажмите MOVIE для выбора программы CINEMA DSP для кинофильмов.



3 Убедитесь, что на дисплее фронтальной панели отображено MOVIE, и затем повторно нажимайте MOVIE на пульте ДУ (или нажимайте ◀ / ▶ на пульте ДУ) для переключения музыкальных программ звукового поля.

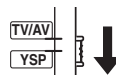


Подробные описания каждой программы звукового поля смотрите в “Описания программ звукового поля” на стр. 66.

■ Спортивная программа

Выберите данную программу CINEMA DSP при воспроизведении спортивных источников. Данная программа плотно концентрирует вокальное звучание комментатора в центре, расширяя звучание аудитории или среды вокруг комнаты для прослушивания.

1 Установите селектор режима управления на YSP.



2 Нажмите SPORTS для выбора спортивной программы CINEMA DSP.

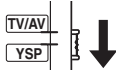


- Имеется только одна программа звукового поля для спортивных источников.
- Подробные описания каждой программы звукового поля смотрите в “Описания программ звукового поля” на стр. 66.

■ Отключение программ CINEMA DSP

Отключите программы CINEMA DSP, если хотите прослушивать исходное звучание без эффектов программы CINEMA DSP.

1 Установите селектор режима управления на YSP.



2 Нажмите OFF для отключения программ CINEMA DSP.

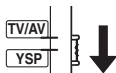
На дисплее фронтальной панели отображается “CINEMA DSP OFF”, и отключается индикатор CINEMA DSP.



■ Настройка уровней эффектов CINEMA DSP

Можно прослушивать хорошее качество звучания с помощью исходных предустановленных параметров. Однако, также можно настроить уровень эффекта программ CINEMA DSP по отношению к уровню прямого звучания для более аккуратного отражения каждой программой CINEMA DSP среды прослушивания и личных предпочтений.

1 Установите селектор режима управления на YSP.

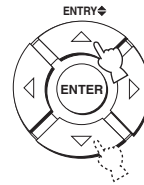


2 Нажмите MUSIC, MOVIE, или SPORTS для выбора нужной программы CINEMA DSP.

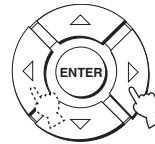


3 Нажмите кнопку \triangle / ∇ .

На дисплее фронтальной панели отображается “DSP LEVEL”.



4 Нажимайте \triangle / ∇ для регулировки уровня эффекта выбранной программы CINEMA DSP.

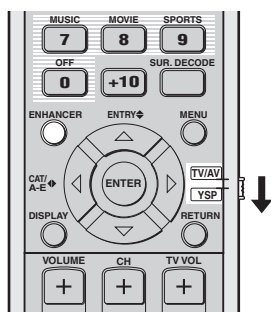


Диапазон настройки: $-6 \text{ dB} - +3 \text{ dB}$

- При большем значении уровень эффекта увеличивается.
- При меньшем значении уровень эффекта уменьшается.

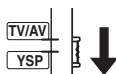
Использование режима усиления музыки

Режим Music Enhancer данного аппарата можно использовать для улучшения звучания до почти исходной глубины и ширины артефактов сжатия, как источников в формате MP3.



(Модели для США и Канады)

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.

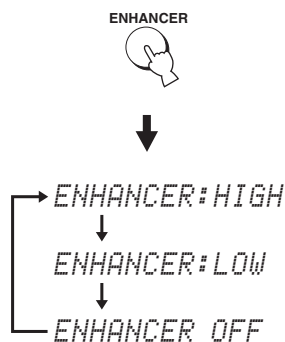


- 2 Нажав ENHANCER, выберите Music Enhancer.

На дисплее фронтальной панели отображается текущий выбранный режим.



- 3 Повторно нажимайте ENHANCER для переключения уровней Music Enhancer (OFF, MIN, и MAX).



Индикатор ENHANCER высвечивается при выборе “ENHANCER:HIGH” или “ENHANCER:LOW”.

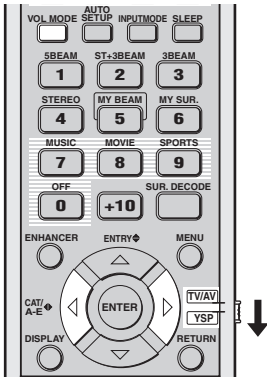


Примечания

- Music Enhancer несовместим с программами CINEMA DSP. При выборе программы CINEMA DSP при включенном режиме Music Enhancer, режим Music Enhancer автоматически отключается. В таком случае, Music Enhancer остается отключенным даже после отмены программы CINEMA DSP. Таким же образом, при включении Music Enhancer при выбранной программе CINEMA DSP, программа CINEMA DSP автоматически отменяется. В таком случае, программа CINEMA DSP остается отключенной даже после отключения Music Enhancer.
- Music Enhancer доступен только при выборе установки, кроме Му Surround (смотрите стр. 57) в качестве режима луча.

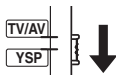
Использование режима громкости (Усилитель ночного прослушивания/режим выравнивания громкости телевизора)

Усилители ночного прослушивания разработаны с целью улучшения прослушиваемости на низких уровнях громкости или в ночное время. Кроме того, можно ограничить уровень громкости телевизора для предотвращения его внезапного сильного изменения при любом изменении содержания трансляции (например, из-за рекламы, др.).

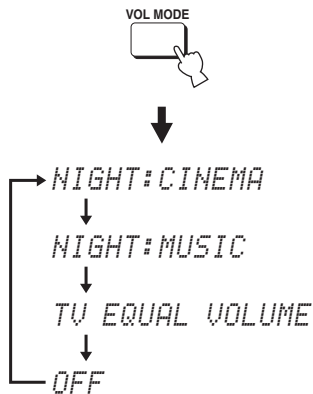


(Модели для США и Канады)

1 Установите селектор режима управления на YSP.



2 Повторно нажимая VOL MODE, выберите NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, TV EQUAL VOLUME, или OFF.



На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор NIGHT при выборе “NIGHT:CINEMA” или “NIGHT:MUSIC”

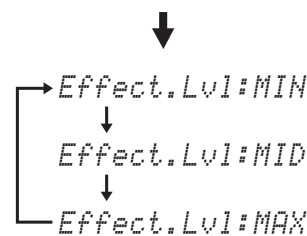
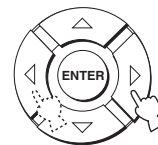


На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор EQUAL при выборе “TV EQUAL VOLUME”



- При просмотре кинофильмов, выберите режим NIGHT:CINEMA для уменьшения динамического диапазона звукового сопровождения кинофильма и улучшения слышимости диалога на низких уровнях громкости.
- При прослушивании музыкальных источников, выберите режим NIGHT:MUSIC для сохранения легкости прослушивания всех звуков.
- Выберите TV EQUAL VOLUME при просмотре телевизионных программ.
- Выберите OFF для отключения режима громкости.

3 Нажимая ◀ / ▶, отрегулируйте уровень эффекта сжатия во время отображения NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC или TV EQUAL VOLUME.



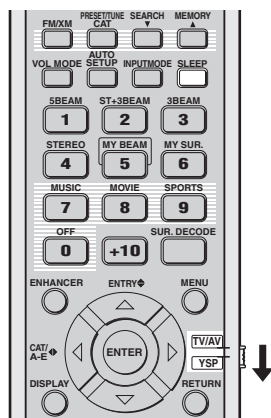
- Выберите Effect.Lvl:MIN для минимального сжатия.
- Выберите Effect.Lvl:MID для стандартного сжатия.
- Выберите Effect.Lvl:MAX для максимального сжатия.

Примечания

- Установки режима громкости отменяются при нажатии STANDBY/ON или отсоединении силового кабеля переменного тока от сети переменного тока.
- Установки режима громкости недействительны при выборе My Surround в качестве режима луча (смотрите стр. 57).

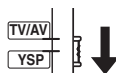
Применение таймера сна

Данная функция позволяет автоматически устанавливать данный аппарат в режим ожидания после определенного промежутка времени. Функция таймера сна полезна, когда собираетесь засыпать после определенного промежутка времени, в то время как данный аппарат все еще воспроизводит источник.



(Модели для США и Канады)

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.

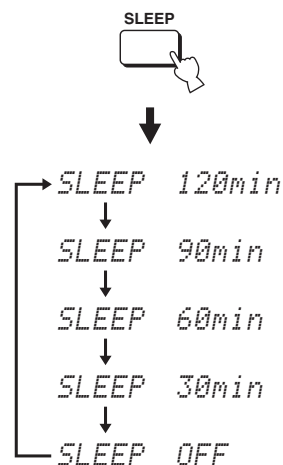


- 2 Повторно нажимая SLEEP, установите интервал для таймера сна.
Выбор: 120min, 90min, 60min, 30min, OFF
При переключении интервала для таймера сна, на дисплее фронтальной панели мигает индикатор SLEEP.



Мигает

С каждым нажатием SLEEP, индикации на дисплее фронтальной панели переключаются следующим образом.



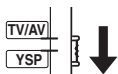
- 3 Для подтверждения настройки таймера сна, подождите несколько секунд, не выполняя никаких операций управления данным аппаратом.

На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор SLEEP, обозначая, что таймер сна запущен.

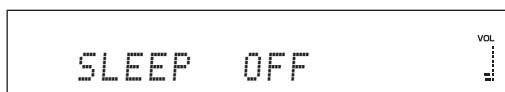


■ Отмена таймера сна

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.



- 2 Повторно нажимайте SLEEP до отображения "SLEEP OFF" на дисплее фронтальной панели.



- 3 Для подтверждения настройки таймера сна, подождите несколько секунд, не выполняя никаких операций управления данным аппаратом.

На дисплее фронтальной панели отключается индикатор SLEEP, обозначая, что таймер сна отключен.

SLEEP
Отключается

Примечание

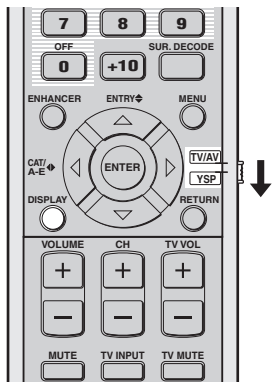
Предыдущая установка таймера сна перед его отключением сохраняется в памяти системы.



Установку таймера сна также можно отменить, нажав STANDBY/ON и установив данный аппарат в режим ожидания, или отсоединив силовой кабель переменного тока от сети переменного тока.

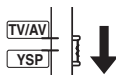
Отображение информации источника поступающего сигнала

На дисплее фронтальной панели можно отобразить формат и частоту выборки текущего входного сигнала.



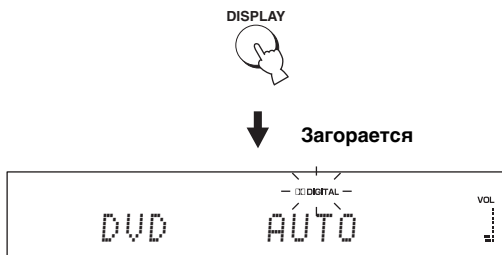
(Модели для США и Канады)

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.

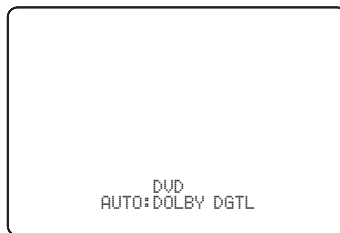


- 2 Нажмите кнопку DISPLAY.

Информация о текущем входном сигнале отображается следующим образом:



или



Входной сигнал	Индикатор	Частота стробирования
Dolby digital	DOLBY DGTL	32/44,1/48/64/ 88,2/96 кГц
DTS	DTS	
PCM	PCM	
Аналоговые	ANALOG	—



Для нечеткого входного сигнала, вместо частоты выборки отображается “—”.

Использование функции управления HDMI

С помощью пульта ДУ телевизора, можно управлять следующими функциями, если данный аппарат и телевизор (кроме некоторых моделей), управляемый через HDMI, подключены через соединение HDMI.

- Включение или отключение питания (синхронизированное управление с телевизором)
- Выбора аудиовыходного компонента (телевизор или данный аппарат)
- Настройка уровня громкости (увеличение/уменьшение и приглушение)

Примером управляемого через HDMI компонента является Panasonic EZ Sync (для США и Канады) или компонент, совместимый с Viera Link (для других стран) (телевизор, DVD-магнитофон, Blu-ray-магнитофон, др.).



При подключении данного аппарата к DVD-проигрывателю, управляемому через HDMI, или Blu-ray Disc-проигрывателю через HDMI, также можно управлять подключенным компонентом синхронно с данным аппаратом (кроме некоторых моделей).

1 Подключите данный аппарат к телевизору, управляемому через HDMI, через HDMI.

Подробнее об HDMI и компонентах HDMI, смотрите “Информация о HDMI™” на стр. 21 и “Соединения через кабели HDMI” на стр. 22. Также, в инструкции по эксплуатации к телевизору, смотрите информацию по подключению аудиовизуального усилителя.

2 Включите питание всех компонентов, подключенных через HDMI.

Подробнее об управлении внешними компонентами, смотрите инструкции по эксплуатации к компонентам.

3 Проверьте системные настройки для всех компонентов, подключенных через HDMI, и включите функцию управления HDMI.

Подробнее о настройке внешних компонентов, смотрите инструкции по эксплуатации к компонентам. Если были выполнены шаги 1 - 3, нет необходимости производить эту-же процедуру в следующий раз.

4 Отключите питание телевизора, и затем снова включите.

5 Установите селектор источника приема телевизора на данный аппарат (HDMI, др.).

6 Выберите подключенный компонент в качестве источника приема, нажав INPUT на фронтальной панели данного аппарата (или нажав одну из селекторных кнопок источника на пульте ДУ). Убедитесь, что видеоизображение, воспроизводимое на DVD-магнитофоне (др.), правильно отображается на телевизоре.

7 Используйте пульт ДУ телевизора для включения или отключения питания, выбора аудиовыходного компонента, и настройки уровня громкости данного аппарата.

Примечания

- Если невозможно управлять данным аппаратом с телевизором синхронно, проверьте следующее.
 - Был ли HDMI CONTROL установлен на ON (смотрите стр. 87).
 - Была ли включена функция управления через HDMI на телевизоре (смотрите инструкцию по эксплуатации к телевизору).
- При воспроизведении аудиосигналов от компонента, несовместимого с HDMI, отключение питания телевизора через пульт ДУ телевизора не приводит к отключению питания данного аппарата. Воспроизведение продолжается беспрерывно.

MANUAL SETUP

Для достижения наилучшего окружающего звучания, с помощью MANUAL SETUP, можно настроить параметры среды прослушивания, а также выполнить дополнительные настройки для звуковых сигналов, звуковых лучей, цифрового приема и дисплея-на-экране. Измените начальные настройки (указано жирным для каждого параметра) для их соответствия вашей среде прослушивания.



- Можно сохранить настройки, оптимизированные во время процедуры AUTO SETUP (смотрите стр. 44). Настройки, оптимизированные в определенных условиях среды прослушивания, могут быть загружены позже, в зависимости от изменяющихся условий среды прослушивания (смотрите стр. 45).
- Большинство параметров в SOUND MENU и BEAM MENU настраиваются автоматически при запуске AUTO SETUP (смотрите стр. 37). С помощью SOUND MENU и BEAM MENU выполните дополнительные настройки.
- BEAM MENU позволяет произвести настройки для эффектов окружающего звучания, обычно доступных в меню настройки колонок.
- Сначала настройте параметры в BEAM MENU до выполнения настроек параметров в SOUND MENU, INPUT MENU и DISPLAY MENU.

SOUND MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с выводом звучания.

Параметр	Описание	Стр.
TONE CONTROL	Настройка выходного уровня высокочастотного или низкочастотного звучания.	82
SUBWOOFER SET	Настройка различных параметров сабвуфера.	82
MUTE LEVEL	Настройка уровня приглушения.	83
AUDIO DELAY	Настройка задержки звучания.	83
ROOM EQ	Настройка тонального качества комнаты для прослушивания.	83
DD/DTS Dynamic Range	Настройка динамического диапазона сигналов Dolby Digital или DTS.	84
TruBass	Выбор усилителя басового звучания.	84

BEAM MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с выводом звукового луча.

Параметр	Описание	Стр.
SETTING PARAMETERS	Настройка параметров комнаты для прослушивания и места слушателя.	78
BEAM ADJUSTMENT	Настройка различных параметров звукового луча.	79
IMAGE LOCATION	Настройка расположения звучания фронтальных левого и правого каналов.	82

INPUT MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с аудио и видеовходом.

Параметр	Описание	Стр.
INPUT ASSIGNMENT	Назначение гнезд в соответствии с используемым компонентом.	84
INPUT MODE	Выбор начального приема источника.	85
INPUT TRIM	Регулировка входного уровня источника.	85
INPUT RENAME	Переименование отображенного источника приема.	86
HDMI SET	Настройка различных параметров HDMI.	86
XM ANTENNA LEVEL (Только модель для США и K77аналды)	Отображение текущего уровня приема сигнала XM Satellite Radio.	88

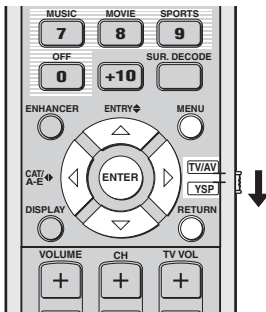
DISPLAY MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с дисплеем.

Параметр	Описание	Стр.
F.DISPLAY SET	Настройка параметров дисплея фронтальной панели.	88
OSD SET	Регулировка настроек дисплея-на-экране.	89
UNIT SET	Переключение отображаемой единицы измерения.	89

Использование MANUAL SETUP

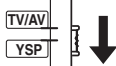
Для открытия и настройки каждого параметра, пользуйтесь пультом ДУ.



(Модели для США и Канады)

☀
Можно настроить параметры SET MENU во время воспроизведения звучания от аппарата.

1 Установите селектор режима управления на YSP.



2 Нажмите кнопку MENU.

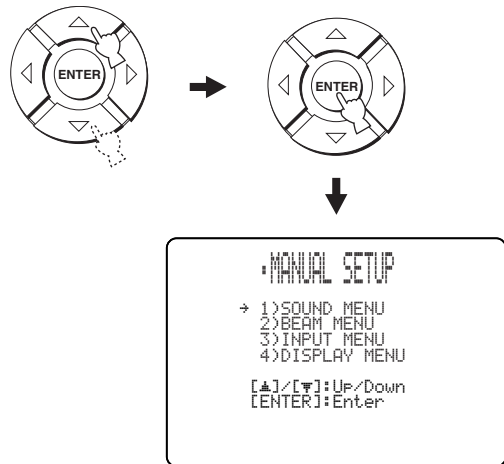
На телевизоре отображается экран SET MENU.



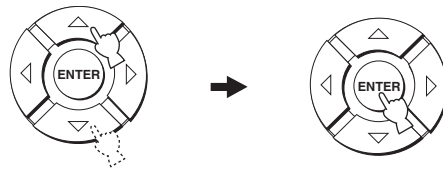
- ☀
- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
 - Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
 - Для выхода из экрана SET MENU, снова нажмите MENU.
 - Данные операции также выполняются с помощью дисплея фронтальной панели.

3 Нажимая \triangle / ∇ , выберите MANUAL SETUP и нажмите ENTER.

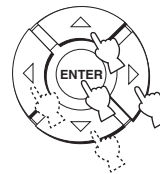
На телевизоре отображается следующий экран.



4 Нажимая \triangle / ∇ , выберите под-меню и нажмите ENTER.



5 Нажимая \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright и ENTER, сконфигурируйте каждый параметр.



6 Нажмите MENU для выхода.

На телевизионном экране отключается дисплей-на-экране.



BEAM MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с выводом звукового луча.
SET MENU → MANUAL SETUP → BEAM MENU



Выходной уровень звукового луча каждого канала можно отрегулировать в “Регулировка баланса звучания” (смотрите стр. 90).

SETTING PARAMETERS (Настройка параметров)

Используется для настройки расположения данного аппарата в комнате для прослушивания и расстояния данного аппарата от места слушателя.

При выполнении настроек для каждого параметра, другие соответствующие параметры настраиваются автоматически для наилучшего соответствия среде прослушивания.

Примечание

При выполнении настроек в SETTING PARAMETERS, теряются настройки оптимизации луча, выполненные во время процедуры AUTO SETUP. Если нужно сохранить настройки оптимизации луча, выполненные во время процедуры AUTO SETUP, и произвести последующие настройки, сначала настройте параметры в BEAM ADJUSTMENT (смотрите стр. 79).



INSTALLED POSITION

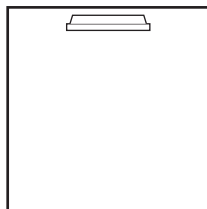
(Место установки данного аппарата)

Используется для настройки места установки данного аппарата.

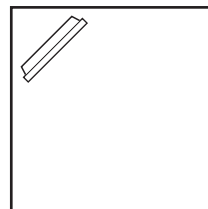
Выбор: **FLAT TO WALL** (Установка параллельно стене),

ANGLE TO WALL OR CORNER (Угловая установка)

FLAT TO WALL



ANGLE TO WALL OR CORNER



- Выберите **FLAT TO WALL**, если данный аппарат установлен параллельно стене в комнате для прослушивания. Настройте ширину и длину комнаты для прослушивания, а также расстояние места слушателя от данного аппарата и расстояние центра данного аппарата от левой стены.



Выбор ширины и длины комнаты:

2,0 m – 12,0 m (6,5 ft – 40,0 ft)

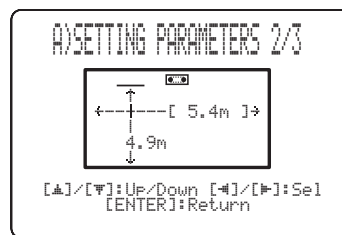
Выбор места слушателя от данного аппарата:

1,8 m – 9,0 m (6,0 ft – 30,0 ft)

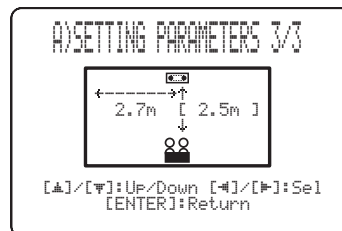
Выбор места слушателя от левой стены:

0,6 m – 11,4 m (2,0 ft – 38,0 ft)

Ширина и длина комнаты



Место слушателя от аппарата и левой стены



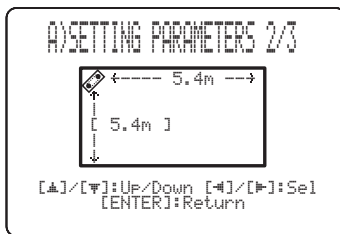
- Выберите ANGLE TO WALL OR CORNER, если данный аппарат установлен в углу комнаты для прослушивания. Настройте ширину и длину комнаты для прослушивания, а также расстояние места слушателя от данного аппарата.



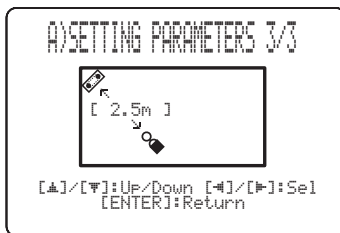
Выбор ширины и длины комнаты:
2,0 m – 12,0 m (6,5 ft – 40,0 ft)

Выбор места слушателя от данного аппарата:
1,8 m – 9,0 m (6,0 ft – 30,0 ft)

Ширина и длина комнаты



Место слушателя от аппарата



Примечание

При настройке параметра INSTALLED POSITION в MANUAL SETUP (смотрите стр. 78), заново установленные параметры ширины и длины комнаты для прослушивания автоматически устанавливаются как исходное значение.

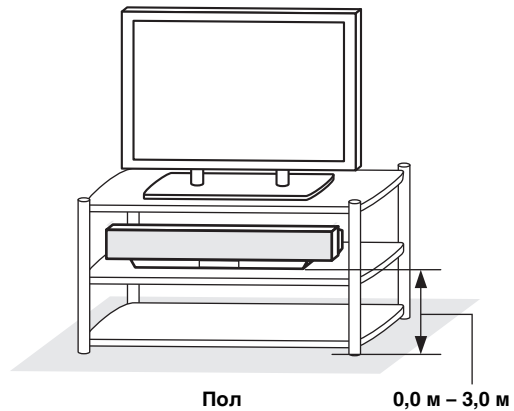
INSTALLED HEIGHT

(Высота установки данного аппарата)

Используется для настройки высоты установки данного аппарата.

Выбор: 0,0 m – 3,0 m

Исходная установка: 1,0 m



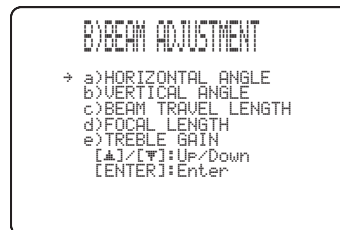
■ BEAM ADJUSTMENT

(Регулировка луча)

Используется для ручной настройки различных параметров звукового луча. Рекомендуется выбрать 5 Beam в качестве режима луча до регулировки данных параметров (смотрите стр. 56).

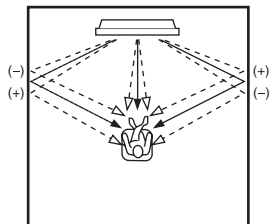
Примечания

- При настройке INSTALLED POSITION в MANUAL SETUP (смотрите стр. 78), для данного параметра автоматически устанавливается исходное значение, за исключением Center в FOCAL LENGTH (смотрите стр. 81).
- В зависимости от настроек режима луча (смотрите стр. 56 и 62), невозможно будет выбрать некоторые расположения каналов. В таком случае, отображается “--” При использовании Stereo plus 3 Beam в качестве режима луча, установите воспроизведение левого и правого каналов окружающего звучания от фронтальных левого и правого каналов.



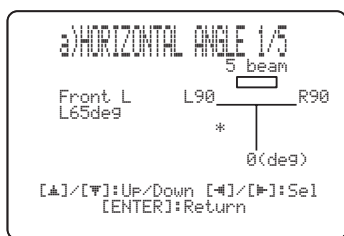
HORIZONTAL ANGLE (Горизонтальный угол)

Используется для настройки горизонтального угла лучей для каждого канала. Настроив горизонтальный угол звуковых лучей, можно оптимизировать прохождение звуковых лучей. Автоматически выводится тестовый тональный сигнал.



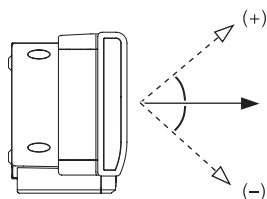
Выбор: L90° – R90°

Настраивайте в направлении L (слева) для перемещения направления вывода влево и настраивайте в направлении R (справа) для его перемещения вправо.



VERTICAL ANGLE (Вертикальный угол)

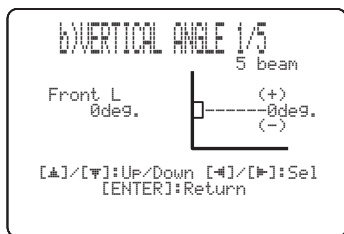
Используется для настройки вертикального угла лучей для каждой колонки. Изменяя траекторию луча, можно оптимизировать углы звуковых лучей.



Выбор: -45° – +45°

Исходная установка: 0°

- Настраивайте в направлении – (минус) для перемещения угла вниз.
- Настраивайте в направлении + (плюс) для перемещения угла вверх.

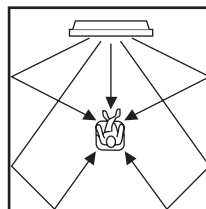


BEAM TRAVEL LENGTH

(Продолжительность прохождения луча)

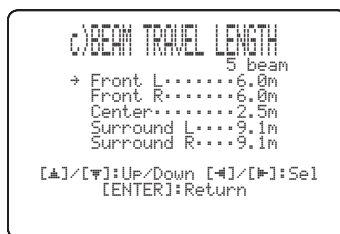
Необходимо применить некоторую задержку звучания от каждого канала для того, чтобы все звуковые сигналы одновременно достигали места слушателя. Данное меню настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами после вывода и отражения от стен до их достижения места слушателя, и регулирует задержку для соответствующего канала.

Линии на иллюстрации ниже отображают расстояние.



Выбор: 0,3 m – 24,0 m (1,0 ft – 80,0 ft)

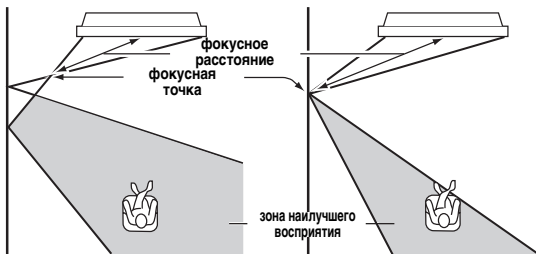
- **Front L** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами фронтального левого канала.
- **Front R** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами фронтального правого канала.
- **Center** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами центрального канала.
- **Surround L** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами левого канала окружающего звучания.
- **Surround R** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами правого канала окружающего звучания.



Рекомендуется использовать настройку, оптимизированную во время AUTO SETUP (смотрите стр. 37). Регулируйте данный параметр только при изменении HORIZONTAL ANGLE (смотрите стр. 80).

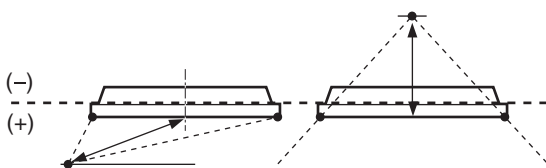
FOCAL LENGTH (Длина фокусировки)

Используется для настройки расстояния от фронтальной стороны данного аппарата до точки фокусировки вывода каждого канала для достижения ощущения расширения для каждого канала. Точки фокусировки, за исключением центрального канала, должны быть установлены возле точек отражения на стенах. Чем короче расстояние, тем больше расширение.



Фронтальный левый канал

Центральный канал

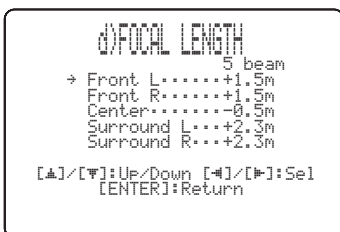


Выбор: $-1,0\text{ m} - +13,0\text{ m}$ ($-3,5\text{ ft} - +43,5\text{ ft}$)
 Настраивайте в направлении $-$ (минус) для перемещения фокусировки наружу и настраивайте в направлении $+$ (плюс) для перемещения фокусировки на обычное место.

- **Front L** настраивает длину фокусировки фронтальных левых звуковых лучей.
- **Front R** настраивает длину фокусировки фронтальных правых звуковых лучей.
- **Center** настраивает длину фокусировки центральных звуковых лучей. Исходная установка: $-0,5\text{ m}$ ($-1,5\text{ ft}$)
- **Surround L** настраивает длину фокусировки левых звуковых лучей окружающего звучания.
- **Surround R** настраивает длину фокусировки правых звуковых лучей окружающего звучания.



Рекомендуется использовать исходную настройку ($-0,5\text{ m}$ (или $-1,5\text{ ft}$)) для центрального канала.

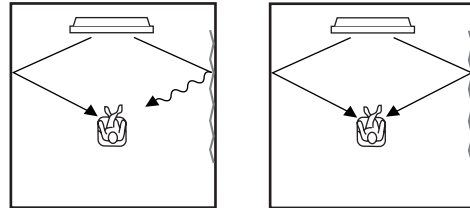


TREBLE GAIN (Перегрузка верхних частот)

Используется для настройки выходного уровня верхних частот каждого канала.

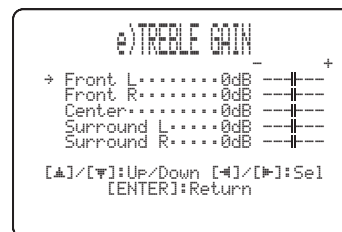


Если точками отражения фронтальных левого и правого звуковых лучей или левого и правого звуковых лучей окружающего звучания являются занавеска или другие звукопоглощающие поверхности, можно получить более эффективное окружающее звучание, увеличив уровень верхних частот для таких звуковых лучей.



Выбор: $-12,0\text{ dB} - +12,0\text{ dB}$
 Исходная установка: 0 dB

- **Front L** настраивает выходной уровень верхних частот фронтального левого канала.
- **Front R** настраивает выходной уровень верхних частот фронтального правого канала.
- **Center** настраивает выходной уровень верхних частот центрального канала.
- **Surround L** настраивает выходной уровень верхних частот левого канала окружающего звучания.
- **Surround R** настраивает выходной уровень верхних частот правого канала окружающего звучания.



■ IMAGE LOCATION (Мнимое расположение)

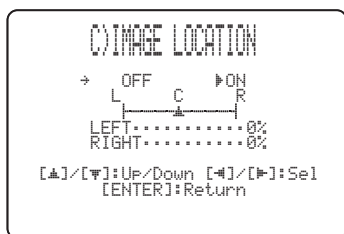
Используется для настройки направления, с которого слышится звучания фронтальных левого и правого каналов таким образом, что каждое звучание слышно ближе к центральному каналу. Данная функция используется для перенаправления аудиосигналов, если звучание от фронтальных левого и правого каналов кажется неестественным, например, если место слушателя находится не в центре комнаты для прослушивания.

Данный параметр можно регулировать только при выборе 3 Beam или 5 Beam в качестве режима луча (смотрите стр. 56).

Выбор: ON, OFF

Диапазон настройки: 0% – 95%

Исходная установка: 0%

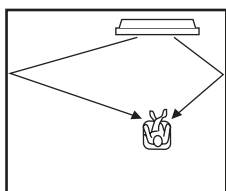


LEFT (Слева)

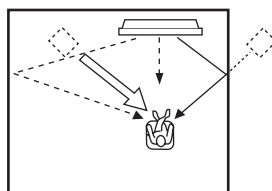
Настраивает аудиосигналы влево.

Чем выше процент, тем громче воспроизведение от центра.

Без настройки



При настройке фронтального левого канала

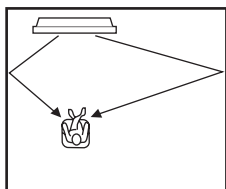


RIGHT (Справа)

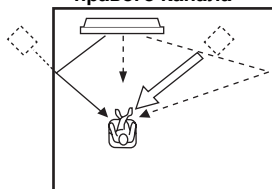
Настраивает аудиосигналы вправо.

Чем выше процент, тем громче воспроизведение от центра.

Без настройки

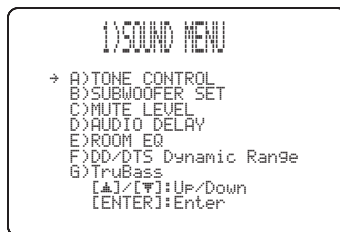


При настройке фронтального правого канала



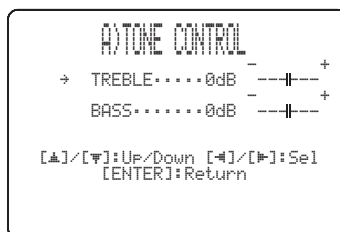
SOUND MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с выводом звучания.
 SET MENU → MANUAL SETUP → SOUND MENU



■ TONE CONTROL (Настройка тональности)

Можно настроить тональное качество звуковых лучей.



TREBLE (Верхние частоты)

Используется для настройки высокочастотной характеристики.

Выбор: -12 dB – +12 dB

Исходная установка: 0 dB

BASS (Басы)

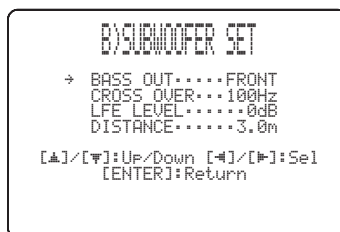
Используется для настройки низкочастотной характеристики.

Выбор: -12 dB – +12 dB

Исходная установка: 0 dB

■ SUBWOOFER SET (Настройки сабвуфера)

Используется для ручной настройки различных параметров сабвуфера.



BASS OUT (Вывод басов)

Низкочастотные сигналы (басы) могут направляться на сабвуфер и/или фронтальные левый и правый каналы. Данный параметр также определяет направление сигналов LFE (низкочастотный эффект), содержащихся в источниках Dolby Digital или DTS.

Выбор: SWFR (Сабвуфер), **FRONT**

- Выберите SWFR при подключении сабвуфера. Сигналы LFE и низкочастотные сигналы от других каналов направляются на сабвуфер.
- Выберите FRONT, если сабвуфер не используется. Сигналы LFE и низкочастотные сигналы других каналов направляются на фронтальные левый и правый каналы.

CROSS OVER (Кроссовер)

При установке BASS OUT на SWFR, данная функция может использоваться для выбора частоты кроссовера (отсечки) для всех низкочастотных сигналов. Все частоты ниже выбранной частоты направляются на позицию сабвуфера.

Выбор: 80Hz, **100Hz**, 120Hz

LFE LEVEL (Уровень низкочастотного эффекта)

Выберите для настройки уровня воспроизведения канала LFE (низкочастотный эффект) в соответствии с мощностью сабвуфера. Канал LFE содержит особые низкочастотные эффекты, которые добавляются только к определенным сценам. Данная настройка действительна только во время декодирования данным аппаратом сигналов в формате Dolby Digital или DTS.

Выбор: -20 – **0** dB

DISTANCE (Расстояние)

Выберите для регулировки расстояния сабвуфера от места слушателя.

Выбор: 0,3 – 15,0 m (1,0 ft – 50,0 ft)

Исходная установка: 3,0 m (10,0 ft)

MUTE LEVEL (Уровень приглушения)

Используется для настройки уровня уменьшения громкости функцией приглушения.

Выбор: **MUTE**, -20 dB

- Выберите MUTE для полного приглушения всех выводимых звуков.
- Выберите -20 дБ для уменьшения текущего уровня громкости на 20 дБ.



AUDIO DELAY (Задержка звучания)

Используется для задержки звучания для его синхронизации с видеокартинкой. Данная функция может быть необходима при использовании определенных ЖК экранов или проекторов.

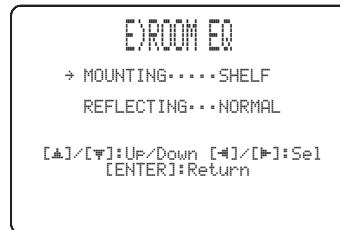
Выбор: **0** – 160 msec



ROOM EQ (Комнатный эквалайзер)

Используется для изменения тонального качества комнаты для прослушивания при настенной установке аппарата.

Выбор: MOUNTING (Тип установки), REFLECTING (Тип отражения)



MOUNTING (Тип установки)

Используется для усиления звучания от среднего до низкого диапазона.

Выбор: WALL (Настенная установка), **SHELF** (Полочная установка)

- Выберите WALL, если данный аппарат установлен на стене комнаты для прослушивания.
- Выберите SHELF, если данный аппарат установлен на полке в комнате для прослушивания.

REFLECTING (Тип отражения)

Используется для выбора отражаемости комнаты для прослушивания.

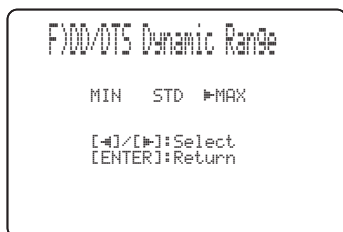
Выбор: **NORMAL** (Обычный), HI ECHO (Повышенное эхо)

- Выберите NORMAL для комнаты с обычной отражаемостью.
- Выберите HI ECHO для комнаты с высокоотражающими поверхностями как бетонные стены.

■ DD/DTS Dynamic Range (Динамический диапазон сигналов Dolby Digital и DTS)

Используется для выбора количества сжатия динамического диапазона. Данная настройка действительна только во время декодирования аппаратом сигналов в формате Dolby Digital или DTS. Динамический диапазон - это разница между наименьшим звучанием, слышимым поверх шума среды, и наибольшим звучанием, слышимым без помех.

Выбор: MIN (минимальный), STD (стандартный), **MAX** (максимальный)



Выберите для настройки сжатия динамического диапазона.

- Выберите MIN для прослушивания источников на низких уровнях громкости.
- Выберите STD для общего пользования.
- Выберите MAX для художественных фильмов.

■ TruBass

Используется для включения или отключения усилителя басового звучания. Технология SRS TruBass улучшает басы даже без использования сабвуфера, и воспроизводит глубокие, богатые басы при использовании сабвуфера.

Выбор: OFF, **MID**, DEEP



Примечание

TruBass недоступен при выборе My Beam (смотрите стр. 63) или My Surround (смотрите стр. 57) в качестве режима луча.

INPUT MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с аудио и видеовходом. SET MENU → MANUAL SETUP → INPUT MENU



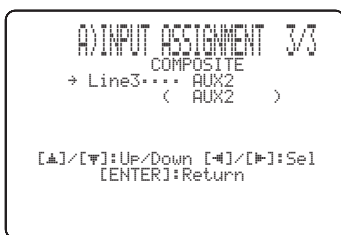
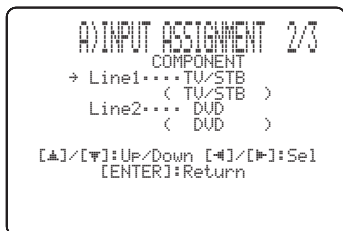
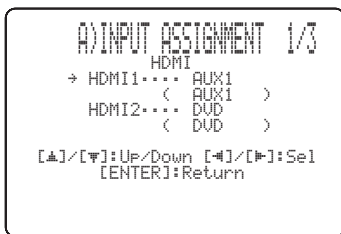
Примечание

“F) XM ANTENNA LEVEL” только для моделей для США и Канады.

■ INPUT ASSIGNMENT (Настройка приема)

Используется для назначения гнезд HDMI IN данного аппарата для других компонентов, если исходные настройки данного аппарата не соответствуют вашим требованиям. Назначив другие компоненты для гнезд HDMI IN данного аппарата, можно отобразить названия подключенных компонентов на дисплее фронтальной панели и дисплее-на-экране, и управлять компонентами от селекторных кнопок источника с одинаковыми названиями. При подключении компонента к одному из гнезд HDMI IN данного аппарата, и если ему не присвоено название, на фронтальной панели и дисплее-на-экране при его выборе отображается название компонента по умолчанию для гнезда HDMI IN.

- Выберите HDMI1 для назначения компонента на гнездо HDMI AUX 1 IN данного аппарата. Выбор: TV/STB, **AUX1**
- Выберите HDMI2 для назначения компонента на гнездо HDMI DVD IN данного аппарата. Выбор: **DVD**, AUX2
- Выберите Line1 для назначения компонента на гнезда STB COMPONENT VIDEO IN данного аппарата. Выбор: **TV/STB**, AUX1
- Выберите Line2 для назначения компонента на гнезда DVD/AUX 2 COMPONENT VIDEO IN данного аппарата. Выбор: **DVD**, AUX2
- Выберите Line3 для назначения компонента на гнездо AUX 1 VIDEO IN данного аппарата. Выбор: **DVD**, **AUX2**



■ INPUT MODE (Режим приема)

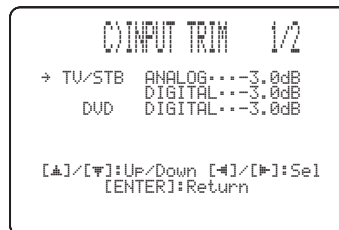
Используется для назначения режима приема для источников, подключенных к гнездам DIGITAL IN, при включении питания данного аппарата. Подробнее о типах аудиосигналов, выводимых данным аппаратом, смотрите “Выбор режима приема” на стр. 93. Выбор: **AUTO**, **LAST**



- Выберите **AUTO** для установки данного аппарата на автоматическое обнаружение типа входных сигналов и выбора соответствующего режима приема.
- Выберите **LAST** для установки данного аппарата на автоматический выбор последнего режима приема, использованного для такого источника. Если тип входных сигналов отличается от настройки, звучание отсутствует.

■ INPUT TRIM (Монтаж приема)

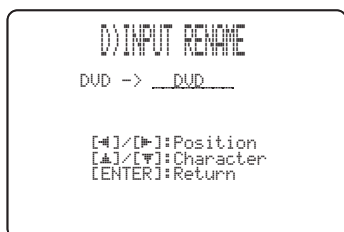
Используется для настройки входного уровня источника приема.



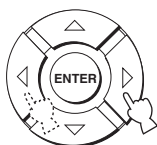
- Выберите **TV/STB ANALOG** для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на гнезда TV/STB AUDIO IN данного аппарата. Диапазон настройки: $-6,0 \text{ dB} - 0,0 \text{ dB}$
Исходная установка: $-3,0 \text{ dB}$
- Выберите **TV/STB DIGITAL** для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на аналоговые гнездо TV/STB OPTICAL DIGITAL IN данного аппарата. Диапазон настройки: $-6,0 \text{ dB} - 0,0 \text{ dB}$
Исходная установка: $-3,0 \text{ dB}$
- Выберите **DVD DIGITAL** для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на аналоговые гнездо DVD COAXIAL DIGITAL IN данного аппарата. Диапазон настройки: $-6,0 \text{ dB} - 0,0 \text{ dB}$
Исходная установка: $-3,0 \text{ dB}$
- Выберите **AUX1 ANALOG** для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на гнезда AUX 1 AUDIO IN данного аппарата. Диапазон настройки: $-6,0 \text{ dB} - 0,0 \text{ dB}$
Исходная установка: $-3,0 \text{ dB}$
- Выберите **AUX1 DIGITAL** для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на аналоговые гнездо AUX 1 OPTICAL DIGITAL IN данного аппарата. Диапазон настройки: $-6,0 \text{ dB} - 0,0 \text{ dB}$
Исходная установка: $-3,0 \text{ dB}$
- Выберите **AUX2 DIGITAL** для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на аналоговые гнездо AUX 2 COAXIAL DIGITAL IN данного аппарата. Диапазон настройки: $-6,0 \text{ dB} - 0,0 \text{ dB}$
Исходная установка: $-3,0 \text{ dB}$
- Выберите **AUX3 ANALOG** для настройки уровня аудиосигналов, поступающих на входное гнездо AUX 3 на фронтальной панели. Диапазон настройки: $-6,0 \text{ dB} - 0,0 \text{ dB}$
Исходная установка: $-3,0 \text{ dB}$
- Выберите **DOCK ANALOG** для настройки уровня аудиосигналов, поступающих на терминал DOCK данного аппарата (только модели для США, Канады, и Австралии). Диапазон настройки: $-6,0 \text{ dB} - 0,0 \text{ dB}$
Исходная установка: $-3,0 \text{ dB}$

■ INPUT RENAME (Переименование источника)

Используется для изменения названия источника, отображаемого на дисплее-на-экране и дисплее фронтальной панели. Нажав селекторную кнопку источника (например, DVD), выберите компонент, название которого нужно изменить, и выполните следующую процедуру.



- 1 Нажимайте \leftarrow / \rightarrow для установки (подчеркивания) под редактируемым пробелом или знаком. Мигает (подчеркивание).

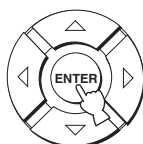


- 2 Нажимая \triangle / ∇ , выберите нужный знак.
 - Для каждого источника вы можете использовать до 8 знаков.
 - Нажимайте ∇ для переключения знака в следующем порядке или нажимайте \triangle для переключения в обратном порядке: A – Z, пробел, 0 – 9, пробел, a – z, пробел, #, *, +, др.



- 3 Для переименования каждого источника, повторите шаги 1 – 2.

- 4 Нажмите ENTER для выхода. Новые названия регистрируются, и дисплей устанавливается на предыдущий экран.



■ HDMI SET (Настройки HDMI)

Используется для изменения аудио/видео выхода/входа HDMI для соответствия с подключенным компонентом.

Выбор: SUPPORT AUDIO (Поддержка звучания), VIDEO INFO (Видеоинформация), UP-SCALING (Преобразование HDMI), ASPECT RATIO (Коэффициент пропорциональности HDMI), HDMI CONTROL (Управление HDMI)



SUPPORT AUDIO (Поддержка звучания)

Используется для выбора воспроизведения аудиосигналов HDMI на данном аппарате или на другом компоненте HDMI, подключенном к гнезду HDMI OUT данного аппарата.

Выбор: YSP-4000, OTHER



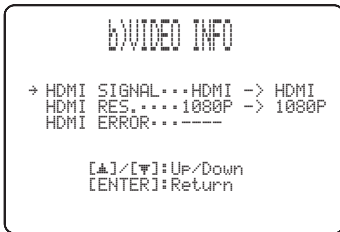
Примечания

- Данная настройка действительна при установке HDMI CONTROL на OFF (смотрите стр. 87).
- Видеосигналы HDMI, поступающие на одно из гнезд HDMI IN данного аппарата, всегда выводятся на гнездо HDMI OUT данного аппарата.
- При установке HDMI CONTROL на ON, данная настройка недействительна. Данный аппарат следует настроить телевизора, управляемого через HDMI.

VIDEO INFO (Видеоинформация)

Используется для отображения видеоинформации текущего входного сигнала.

Выбор: HDMI SIGNAL, HDMI RES., HDMI ERROR

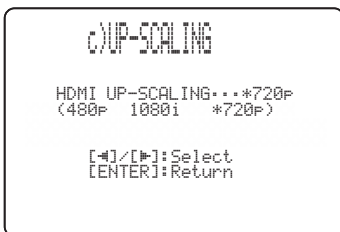


- Выберите HDMI SIGNAL для отображения типа входных/выходных сигналов HDMI.
- Выберите HDMI RES. для отображения разрешения входных/выходных сигналов HDMI.
- Выберите HDMI ERROR для отображения сообщений об ошибках для подключенных источников или устройств HDMI (смотрите стр. 111 для более подробной информации).

UP-SCALING (Преобразование HDMI)

Данная функция используется для включения или отключения преобразования HDMI аналоговых видеосигналов, поступающих на композитные видео и компонентные видеогнезда, для вывода аналоговых видеосигналов на гнездо HDMI OUT. Данный аппарат преобразовывает аналоговые видеосигналы следующим образом:

- 480i (NTSC)/576i (PAL) → 480p (NTSC)/576p (PAL), 1080i или 720p
 - 480p (NTSC)/576p (PAL) → 1080i или 720p
- Выбор: OFF, **THROUGH**, 480p (или 576p), 1080i, 720p



- Выберите OFF для отключения функции преобразования HDMI.
- Выберите THROUGH для отключения преобразования любых аналоговых видеосигналов.
- Выберите 480p (или 576p), 1080i, или 720p для преобразования аналоговых видеосигналов до разрешения 480p (или 576p), 1080i, или 720p.

Примечания

- При установке “MONITOR CHECK” на “YES”, данный аппарат принимает информацию о доступных разрешениях видеосигнала от видеоэкрана, подключенного через HDMI, и можно выбрать только разрешения, поддерживаемые видеоэкраном, в “UP-SCALING” (смотрите стр. 97).
- При установке “MONITOR CHECK” на “SKIP”, слева от недоступного(ых) разрешения(ий) видеосигнала отображается звездочка (*) (смотрите стр. 97).

ASPECT RATIO

(Коэффициент пропорциональности HDMI)

Данная функция используется для выбора настройки коэффициента пропорциональности для аналоговых видеосигналов, выводимых на гнездо HDMI OUT.

Выбор: **THROUGH**, 16:9 Normal, Smart Zoom



- Выберите THROUGH, если коэффициент пропорциональности для источников видеосигнала HDMI остается без изменений.
- Выберите 16:9 Normal для отображения видеоизображений с коэффициентом пропорциональности 4:3 на видеоэкране с коэффициентом пропорциональности 16:9. В результате, справа и слева отображаются черные полосы.
- Выберите Smart Zoom для подгонки видеоизображений с коэффициентом пропорциональности 4:3 под видеоэкран с коэффициентом пропорциональности 16:9.

Примечания

- При установке “UP-SCALING” на “THROUGH”, невозможно выполнить никакие настройки в “ASPECT RATIO”.
- При установке “ASPECT RATIO” на “Smart Zoom”, видеоизображения по краям видеоэкрана вытягиваются.
- При приеме видеосигналов на гнезда HDMI IN, или приеме сигналов с разрешением 720p или 1080i, настройка “ASPECT RATIO” не влияет на видеосигналы, выводимые на гнездо HDMI OUT.

HDMI CONTROL (Управление HDMI)

Данная функция используется для связи данного аппарата и телевизора, совместимого с управлением через HDMI, через соединение HDMI. С помощью пульта ДУ телевизора, совместимого с управлением через HDMI, можно включать или отключать питание, выбирать режим приема, и настраивать уровень громкости данного аппарата. Подробнее, смотрите “Использование функции управления HDMI” на стр. 75.

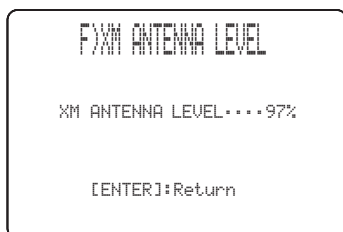
Выбор: OFF, **ON**



- Выберите ON для включения управления HDMI. Сигналы, поступающие на гнезда HDMI IN, выводятся на гнездо HDMI OUT, когда данный аппарат находится в режиме ожидания.
- Выберите OFF для отключения управления HDMI. Сигналы, поступающие на гнезда HDMI IN, не выводятся на гнездо HDMI OUT, когда данный аппарат находится в режиме ожидания.

■ XM ANTENNA LEVEL (Уровень антенны XM) (Только модель для США и Канады)

Используется для отображения текущего уровня приема сигналов XM Satellite Radio. Для наилучшего приема, отрегулируйте направление подключенного XM Mini-Tuner Dock до достижения значения 60% или более. Состояние отображения: NONE, 0 – 100%



Примечание

“NONE” отображается, если XM Mini-Tuner Dock не подключен к данному аппарату. В таком случае, проверьте соединения антенны (смотрите стр. 5 в Руководстве).

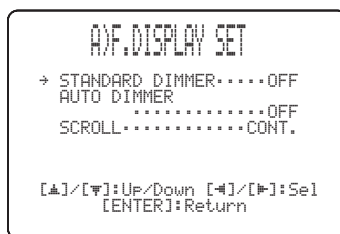
DISPLAY MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с дисплеем.
SET MENU → MANUAL SETUP → DISPLAY MENU



■ FDISPLAY SET (Настройки дисплея фронтальной панели)

Используется для настройки яркости и отображения настроек дисплея фронтальной панели.



STANDARD DIMMER (Стандартное освещение)

Используется для настройки яркости дисплея фронтальной панели при управлении данным аппаратом с помощью кнопки управления на фронтальной панели или пульте ДУ. Выбор: -2, -1, **OFF**

AUTO DIMMER (Автоматическое освещение)

Если в течение определенного периода времени не была произведена никакая операция, дисплей фронтальной панели тускнеет. Используется для настройки яркости дисплея фронтальной панели в таком случае.

Выбор: **OFF** (яркость, одинаковая с параметром STANDARD DIMMER), -1 – -3 (основанная на параметре STANDARD DIMMER), DISPLAY OFF

SCROLL (Прокрутка дисплея фронтальной панели) (Только модель для США, Канады и Австралии)

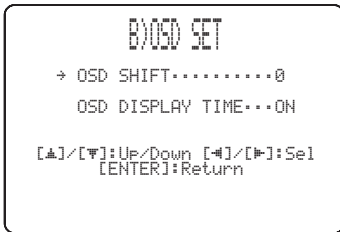
Используется для выбора режима отображения информации на дисплее фронтальной панели при управлении iPod или XM Satellite Radio.

Выбор: **CONT.**, ONCE

- Выберите CONT. для продолжения прокрутки дисплея.
- Выберите ONCE для полной одновременной прокрутки дисплея, после которого отображаются и остаются первые 15 знаков.

■ OSD SET (Параметры дисплея-на-экране)

Используются для настройки позиции отображение и установки времени отображения дисплея-на-экране.



OSD SHIFT (Сдвиг дисплея на экране)

Используется для регулировки отображения дисплея-на-экране по вертикали. Настраивайте в направлении – (минус) для повышения расположения дисплея-на-экране, и настраивайте в направлении + (плюс) для его понижения.

Выбор: –5 – +5

Исходная установка: 0

OSD DISPLAY TIME

(Время отображения дисплея-на-экране) (Только модель для США, Канады и Австралии)

Используется для установки интервала отображения экрана дисплея-на-экране после операции.

Выбор: **ON**, 10s, 30s

- Выберите ON для постоянного отображения экрана дисплея-на-экране.
- Выберите 10s для отключения экрана дисплея-на-экране через 10 секунд после операции.
- Выберите 30s для отключения экрана дисплея-на-экране через 30 секунд после операции.



Настройка времени отображения дисплея-на-экране доступна для iPod и XM Satellite Radio (только модели для США и Канады). Подробнее, смотрите стр. 4 и 10 в Руководстве.

■ UNIT SET (Параметры единиц)

Используется для переключения отображаемой единицы измерения.

Выбор: **METERS** (Модели для Австралии, Европы, Азии и Китая), **FEET** (Модели для США и Канады)



- Выберите METERS для ввода расстояния в метрах.
- Выберите FEET для ввода расстояния в футах.

Примечание

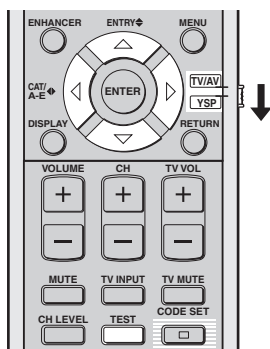
При переключении данного параметра, настроенные параметры звукового луча могут измениться.

Настройка баланса звучания

Можно настроить выходной уровень звукового луча каждого канала с помощью тестового тонального сигнала или воспроизводимого звучания в каждом режиме луча для достижения более реального уровня окружающего звучания.

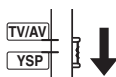
Использование тестового тонального сигнала

С помощью функции тестового тонального сигнала, при воспроизведении тестового тонального сигнала от каждого канала, можно вручную отрегулировать баланс уровней каналов. С помощью данной функции, настройте уровни каналов таким образом, чтобы уровень громкости каждого канала был одинаково слышен с места слушателя.



(Модели для США и Канады)

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.



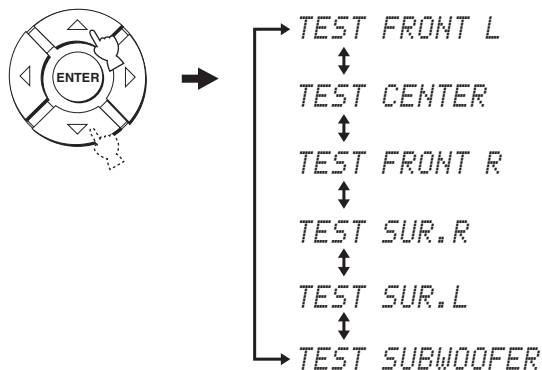
- 2 Нажмите кнопку TEST.

На дисплее фронтальной панели отображается “TEST FRONT L” и из фронтального левого канала выводится тестовый тональный сигнал.



- 3 Нажимая \triangle / ∇ , выберите канал для настройки.

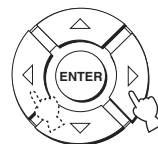
Дисплей фронтальной панели переключается следующим образом:



Примечание

Функция “TEST SUBWOOFER” доступна только при подключении к данному аппарату сабвуфера и выборе SWFR для BASS OUT в SOUND MENU (смотрите стр. 83).

- 4 Нажимая \triangleleft / \triangleright , отрегулируйте громкость каналов.



Диапазон настройки: $-10,0 \text{ dB} - +10,0 \text{ dB}$

5 По завершению всех настроек, нажмите TEST.



Примечания

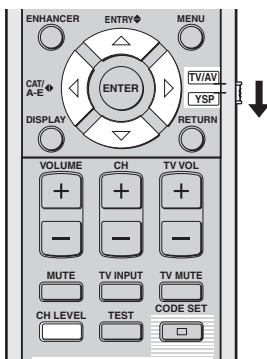
- Невозможно отрегулировать уровни всех каналов при выборе 2-канального или 5-канального стереофонического воспроизведения (смотрите стр. 62), My Beam (смотрите стр. 63), или My Surround (смотрите стр. 57) в качестве режима луча.
- Невозможно отрегулировать “FRONT L/R” при выборе Stereo plus 3 Beam в качестве режима луча (смотрите стр. 57).
- “FRONT L/R” автоматически настраиваются в зависимости от настроек других каналов, при выборе Stereo plus 3 Beam или стереофонического воспроизведения в качестве режима луча (смотрите стр. 57 и 62).



Если невозможно настроить уровень определенного канала, на дисплее фронтальной панели отображается “-dB”.

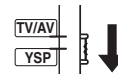
Использование воспроизводимого звучания

Также можно вручную настроить уровни каналов во время воспроизведения источника как DVD-диск.



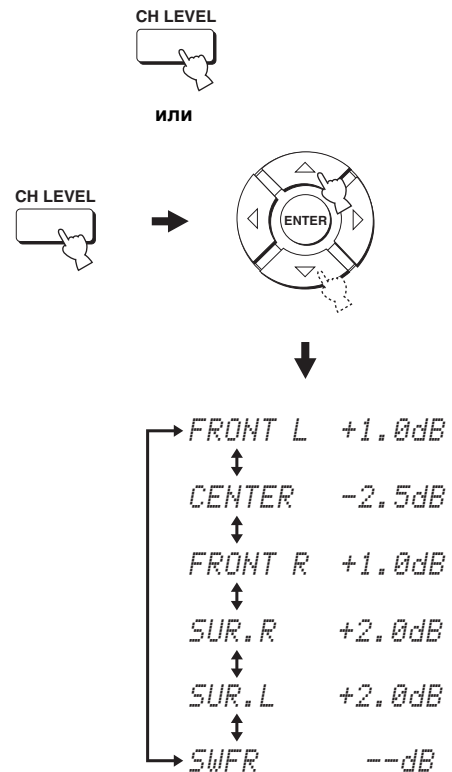
(Модели для США и Канады)

1 Установите селектор режима управления на YSP.



2 Повторно нажимая CH LEVEL (или нажав CH LEVEL и Δ / ∇), выберите канал для настройки.

Дисплей фронтальной панели переключается следующим образом.



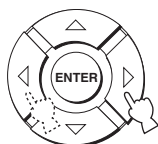
Примечание

Функция “SWFR” доступна только при подключении к данному аппарату сабвуфера и выборе SWFR для BASS OUT в SOUND MENU (смотрите стр. 82).

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Русский

3 Нажимая $\triangleleft / \triangleright$, отрегулируйте громкость каналов.



Диапазон настройки: $-10,0 \text{ dB} - +10,0 \text{ dB}$

4 По завершению настройки, подождите несколько секунд, не выполняя никакие операции управления данным аппаратом.

Примечания

- Невозможно отрегулировать уровни всех каналов при выборе 2-канального или 5-канального стереофонического воспроизведения (смотрите стр. 62), или My Surround (смотрите стр. 57) в качестве режима луча.
- Невозможно отрегулировать “FRONT L/R” при выборе Stereo plus 3 Beam в качестве режима луча (смотрите стр. 57).
- Невозможно отрегулировать CENTER при выборе My Beam в качестве режима луча (смотрите стр. 63).
- “FRONT L/R” автоматически настраиваются в зависимости от настроек других каналов, при выборе Stereo plus 3 Beam или стереофонического воспроизведения в качестве режима луча (смотрите стр. 57 и 62).



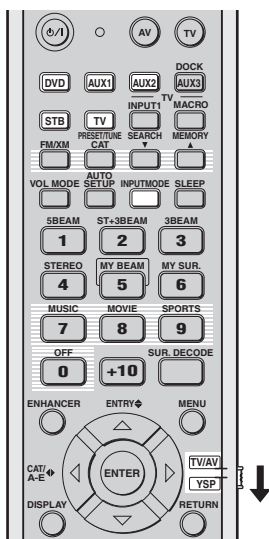
Если невозможно настроить уровень определенного канала, на дисплее фронтальной панели отображается “--dB”.

Выбор режима приема

По желанию или в зависимости от состояния источника, можно выбрать тип поступающих аудиосигналов от выбранного источника. Данная функция доступна для TV/STB, DVD, AUX1, и AUX2.

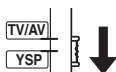


В большинстве случаев, рекомендуется установить режим приема на AUTO.

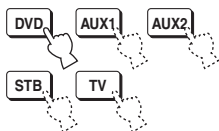


(Модели для США и Канады)

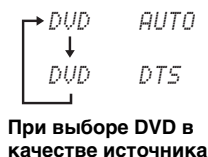
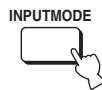
1 Установите селектор режима управления на YSP.



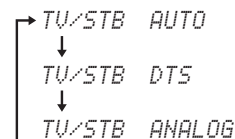
2 Для выбора желаемого источника приема, нажмите одну из селекторных кнопок источника.



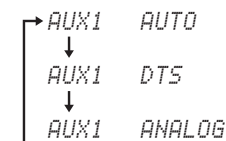
3 Повторно нажимайте INPUTMODE для переключения режимов приема.



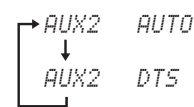
При выборе DVD в качестве источника



При выборе TV или STB в качестве источника



При выборе AUX1 в качестве источника



При выборе AUX2 в качестве источника

Примечание

Режим приема ANALOG недоступен для DVD и AUX2.

• AUTO

Автоматический выбор поступающих аудиосигналов в следующем приоритетном порядке:

- 1) HDMI
- 2) Цифровые
- 3) Аналоговый сигнал



В большинстве случаев используется данный режим приема.

• DTS

Выбор только цифровых сигналов, закодированных по системе DTS. По сравнению с AUTO, данный режим приема обеспечивает большую устойчивость во время воспроизведения CD-дисков или LD-дисков, закодированных по системе DTS.

• ANALOG

Выбор только аналоговых сигналов. Даже при одновременном поступлении цифровых и аналоговых сигналов, выбираются только аналоговые сигналы.



Можно настроить режим приема по умолчанию, выбираемый при включении питания данного аппарата, отрегулировав INPUT MODE в INPUT MENU (смотрите стр. 85).

Регулировка системных параметров

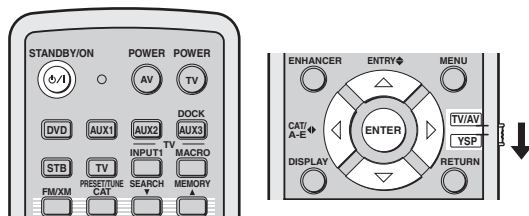
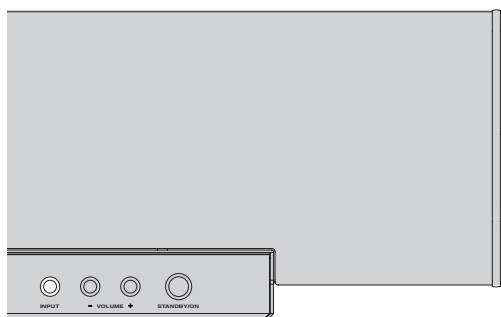
Данный аппарат оборудован дополнительными меню, отображаемыми на дисплее фронтальной панели. В данных меню имеются дополнительные операции для регулировки и настройки работы данного аппарата.

Примечание

При установке “EPANEL KEY” на “EPANEL: OFF” (смотрите стр. 100), STANDBY/ON на фронтальной панели недействителен. Для регулировки системных параметров, вместо него используйте STANDBY/ON на пульте ДУ.

Использование системных параметров

Следуя процедуре ниже, введите системные параметры.



(Модели для США и Канады)

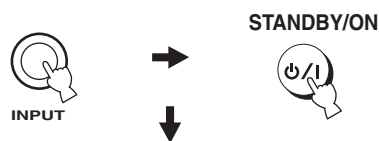
- 1 Нажмите STANDBY/ON на пульте ДУ для отключения питания данного аппарата.

STANDBY/ON

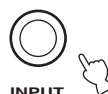


- 2 Нажмите и удерживайте INPUT на фронтальной панели и нажмите STANDBY/ON на пульте ДУ для включения питания данного аппарата.

На дисплее фронтальной панели отображается “MEMORY PROTECT”:



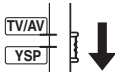
- 3 Отпустите INPUT на фронтальной панели.



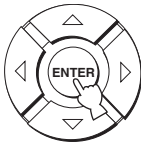
Настройка MEMORY PROTECT

Можно защитить сохраненные в системной памяти данного аппарата настройки от случайного удаления или нежелательного изменения.

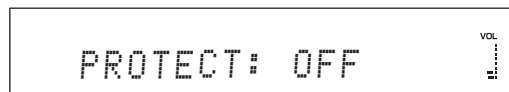
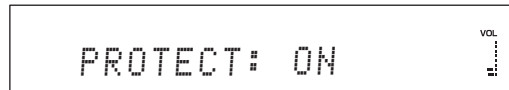
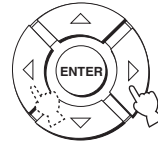
- 1 Повторите шаги 1 - 3 в "Использование системных параметров" на стр. 94.
- 2 Установите селектор режима управления на YSP.



- 3 Убедитесь, что на дисплее фронтальной панели отображено "MEMORY PROTECT", и нажмите ENTER.



- 4 Нажимайте ◀/▶ для переключения "PROTECT: ON" и "PROTECT: OFF".



- Выберите PROTECT: ON для включения функции защиты.
- Выберите PROTECT: OFF для отключения функции защиты.

- 5 Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON



Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

Настройка MAX VOLUME

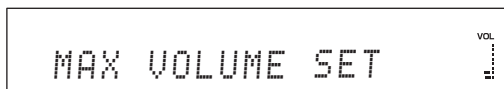
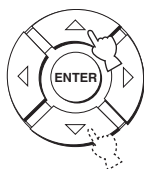
Можно установить максимальный уровень громкости, чтобы данный аппарат не воспроизводил звучание выше ограниченного уровня громкости.

1 Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 94.

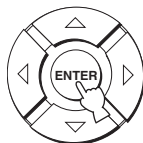
2 Установите селектор режима управления на YSP.



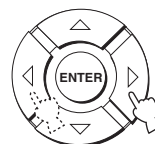
3 Нажимайте \triangle / ∇ до отображения “MAX VOLUME SET” на дисплее фронтальной панели.



4 Нажмите кнопку ENTER.



5 Нажимая \triangle / ∇ , отрегулируйте максимальный уровень громкости.



Диапазон настройки: MAX, 99 – 01, MIN
Шаг регулирования: 1

6 Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON



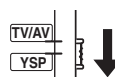
Новая настройка максимального уровня громкости начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

Настройка TURN ON VOLUME

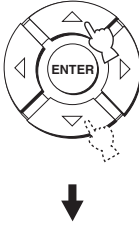
Можно установить начальный уровень громкости, применяемый при включении питания данного аппарата.

1 Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 94.

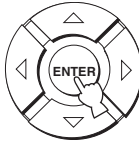
2 Установите селектор режима управления на YSP.



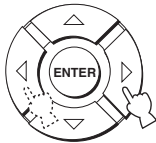
- 3** Нажимайте \triangle / ∇ до отображения “TURN ON VOLUME” на дисплее фронтальной панели.



- 4** Нажмите кнопку ENTER.



- 5** Нажимая \triangleleft / \triangleright , отрегулируйте начальный уровень громкости.



Диапазон настройки: МАХ, 99 – 01, OFF
Шаг регулирования: 1

- 6** Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON



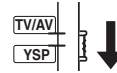
Новая настройка максимального уровня громкости начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

Настройка MONITOR CHECK

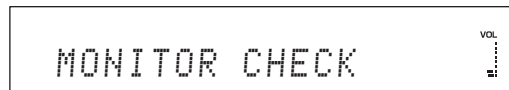
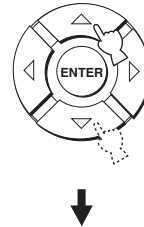
Данная функция используется для включения или отключения функции проверки экрана данного аппарата. При установке данного параметра на “YES”, данный аппарат принимает информацию о доступных разрешениях видеосигнала от доступных разрешениях видеосигнала от видеосигнала, подключенного через HDMI (смотрите стр. 22). Если телевизионный экран несовместим с разрешениями 1080i и/или 720p, невозможно выбрать “1080i” и/или “720p” в “UP-SCALING” (смотрите стр. 87).

- 1** Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 94.

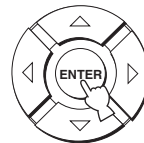
- 2** Установите селектор режима управления на YSP.



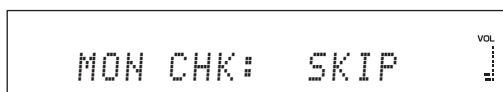
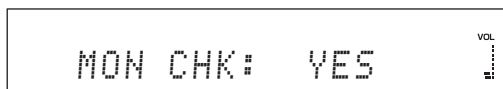
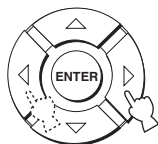
- 3** Нажимайте \triangle / ∇ до отображения “MONITOR CHECK” на дисплее фронтальной панели.



- 4** Нажмите кнопку ENTER.



- 5 Нажимайте \triangle / ∇ для переключения “MON CHK: YES” и “MON CHK: SKIP”:



- Выберите MON CHK: YES для включения функции проверки экрана.
- Выберите MON CHK: SKIP для отключения функции проверки экрана.

- 6 Нажав **STANDBY/ON** на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON



Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

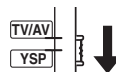
Примечание

При изменении настройки “MONITOR CHECK”, “UP-SCALING” автоматически устанавливается на “OFF” (смотрите стр. 87).

Настройка DEMO MODE

С помощью тестового воспроизведения звукового луча от данного аппарата, можно проверить звуковой луч.

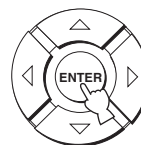
- 1 Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 94.
- 2 Установите селектор режима управления на YSP.



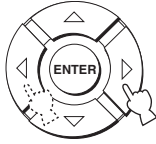
- 3 Нажимайте \triangle / ∇ до отображения “DEMO MODE” на дисплее фронтальной панели.



- 4 Нажмите кнопку **ENTER**.



- 5** Нажимайте $\triangle / \triangleright$ для переключения “DEMO: ON” и “DEMO: OFF”



- Выберите DEMO: ON для включения демонстрационного режима.
- Выберите DEMO: OFF для отключения демонстрационного режима.

- 6** Нажав **STANDBY/ON** на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON

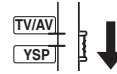


Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.
Нажмите ENTER во время воспроизведения источников для проверки звукового луча. Воспроизводимый звуковой луч передвигается влево и вправо. Для остановки перемещения, снова нажмите ENTER.

Настройка PANEL INPUT KEY

При регулировке системных параметров, можно отключить INPUT на фронтальной панели.

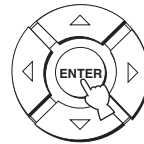
- 1** Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 94.
- 2** Установите селектор режима управления на YSP.



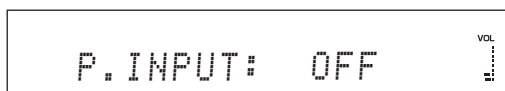
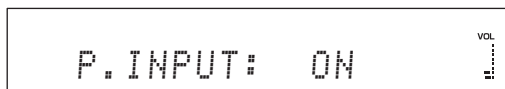
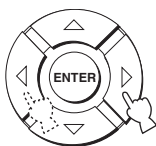
- 3** Нажимайте $\triangle / \triangleright$ до отображения “PANEL INPUT KEY” на дисплее фронтальной панели.



- 4** Нажмите кнопку ENTER.



- 5 Нажимайте ◀ / ▶ для переключения “P.INPUT: ON” и “P.INPUT: OFF”



- Выберите P.INPUT: ON для включения кнопки INPUT на фронтальной панели.
- Выберите P.INPUT: OFF для отключения кнопки INPUT на фронтальной панели. “F.PANEL KEY” автоматически устанавливается на “ON”.

- 6 Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON

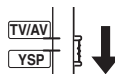


Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

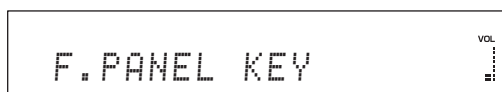
Отключение кнопок фронтальной панели

При регулировке системных параметров, можно отключить кнопки фронтальной панели.

- 1 Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 94.
- 2 Установите селектор режима управления на YSP.



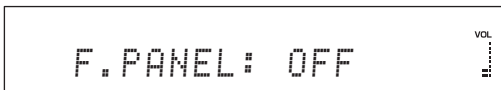
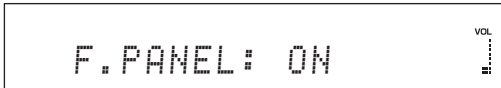
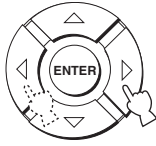
- 3 Нажимайте ▲ / ▼ до отображения “F.PANEL KEY” на дисплее фронтальной панели.



- 4 Нажмите кнопку ENTER.



- 5** Нажимайте ◀ / ▶ для переключения “F.PANEL: ON” и “F.PANEL: OFF”



- Выберите F.PANEL: ON для включения кнопок фронтальной панели.
- Выберите F.PANEL: OFF для отключения кнопок фронтальной панели. “PINPUT” автоматически устанавливается на “ON”

- 6** Нажав **STANDBY/ON** на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON



Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

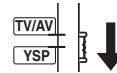
Настройка **FACTORY PRESET**

Можно сбросить все параметры данного аппарата на заводские установки. Данная процедура полностью перезагружает ВСЕ параметры в SET MENU.

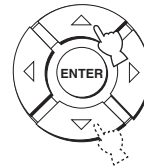
Примечание

После выполнения следующей процедуры требуется снова запустить AUTO SETUP для настройки соответствия среде окружающего звучания.

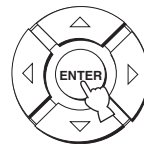
- 1** Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 94.
- 2** Установите селектор режима управления на YSP.



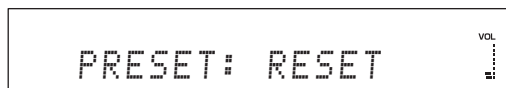
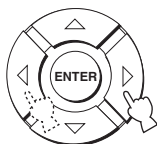
- 3** Нажимайте ▲ / ▼ до отображения “FACTORY PRESET” на дисплее фронтальной панели.



- 4** Нажмите кнопку **ENTER**.



- 5** Нажимайте ◀/▶ для переключения “PRESET: RESET” и “PRESET: CANCEL”:



- Выберите PRESET: RESET для сброса всех текущих настроек.
- Выберите PRESET: CANCEL для отмены процедуры сброса.

- 6** Нажав **STANDBY/ON** на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON



Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

Функции пульта ДУ

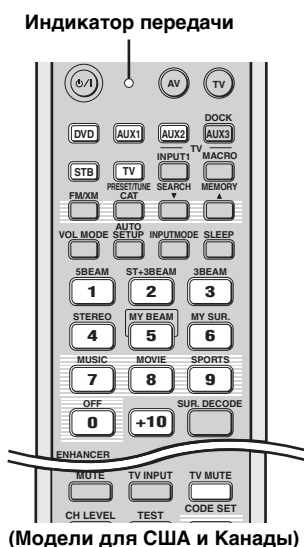
Кроме управления данным аппаратом, пульт ДУ также может управлять другими аудиовизуальными компонентами производства Yamaha и других производителей. Для управления другими компонентами, требуется установить в пульт ДУ соответствующие коды ДУ и установить селектор режима управления на TV/AV для переключения зоны управления.

Примечание

В зависимости от внешнего используемого аудиовизуального компонента, пульт ДУ может не управлять компонентом, даже если установлен код ДУ. В таком случае, управляйте компонентом от пульта ДУ компонента.

Установка кодов ДУ

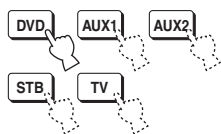
Установив соответствующие коды ДУ, можно управлять другими компонентами. Коды можно установить для каждой зоны приема (DVD, AUX1, AUX2, STB и TV). Полный список доступных кодов ДУ указан в разделе “Список кодов дистанционного управления” в конце данного руководства.



- 1** Нажмите и удерживайте CODE SET и нажмите одну из селекторных кнопок источника и выберите источник приема, для которого нужно установить код ДУ. Дважды мигает и остается включенным индикатор передачи. Удерживая CODE SET, перейдите на шаг 2.



Удерживая нажатой, нажмите



- 2** С помощью цифровых кнопок введите код ДУ, удерживая нажатой CODE SET.

Пример установки: Yamaha Зона приема DVD



- 3** Для управления внешним компонентом от пульта ДУ, смотрите “Управление другими компонентами” на стр. 104.

Если внешний компонент срабатывает правильно, это значит, что код ДУ был успешно установлен.

Если внешний компонент срабатывает неправильно, код ДУ может быть ошибочным. Подтвердите правильность кода ДУ. Смотрите “Список кодов дистанционного управления” в конце данного руководства, и заново начните с шага 1.

Примечание

Если производитель компонента обладает более чем одним кодом, попробуйте все из них, пока вы не найдете нужный.

Память пульта ДУ может быть удалена, если пульт ДУ находится без батареек более двух минут, или в нем находятся полностью использованные батарейки. Если память удалена, вставьте новые батарейки и переустановите коды ДУ.

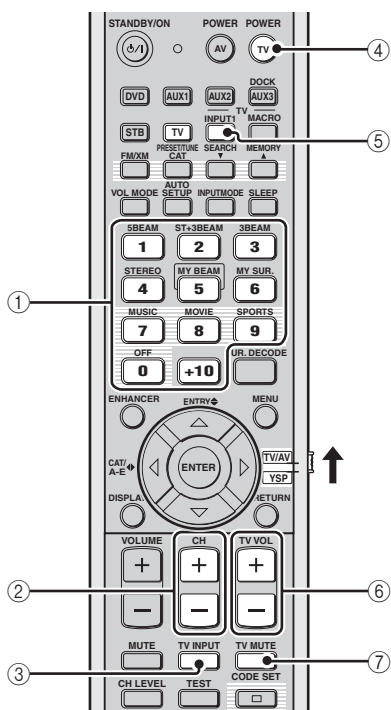
При замене батареек, будьте внимательны и не нажимайте никакие кнопки на пульте ДУ. Это может привести к удалению памяти.

Управление другими компонентами

■ Управление телевизором

Установите селектор режима управления на **TV/AV**, и нажмите **TV** и выберите телевизор как источник приема.

Зона управления пульта ДУ переключается на режим управления телевизором.



(Модели для США и Канады)

① Цифровые кнопки

Выбор телевизионного канала для воспроизведения.

② CH +/-

Переключение доступных телевизионных каналов.

③ TV INPUT

Переключение источника приема телевизора.

④ TV POWER

Включение или отключение питания телевизора.

⑤ TV INPUT1

Выбор источника приема телевизора.

⑥ TV VOL +/-

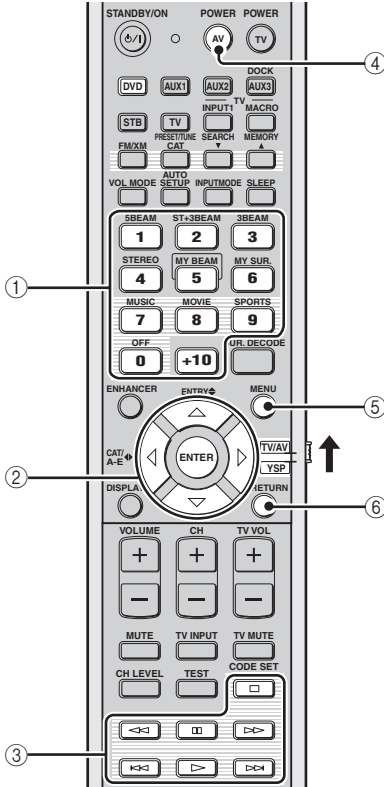
Настройка уровня аудиовыхода телевизора.

⑦ TV MUTE

Временное приглушение аудиовыхода телевизора.

■ **Управление DVD-проигрывателем/магнитофоном**

Установите селектор режима управления на TV/AV и нажмите DVD и выберите DVD как источник приема. Зона управления пульта ДУ переключается на режим управления DVD.



(Модели для США и Канады)

① **Цифровые кнопки**

Ввод цифровых значений.

② **Курсорные кнопки** $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$, **ENTER**

Используются для выбора параметров DVD меню.

③ **Кнопки управления для DVD-проигрывателей**

Управление DVD-проигрывателем/магнитофоном, например, воспроизведение и остановка.

④ **AV POWER**

Включение или отключение питания DVD-проигрывателя/магнитофона.

⑤ **MENU**

Отображение DVD меню.

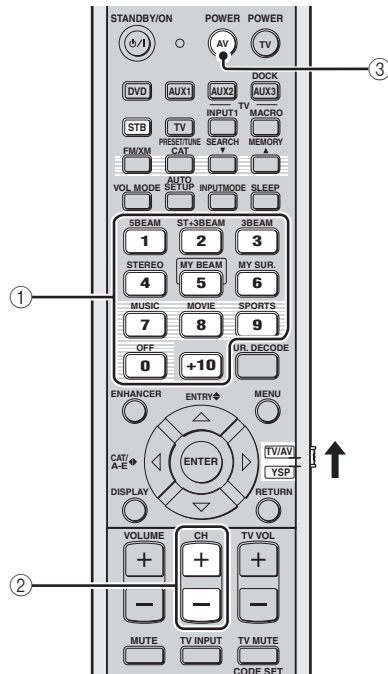
⑥ **RETURN**

Используется для возврата на предыдущий экран DVD меню или выхода из DVD меню.

■ **Управление декодером (Кабельное телевидение/Спутниковый тюнер)**

Установите селектор режима управления на TV/AV и нажмите STB и выберите декодер как источник приема.

Зона управления пульта ДУ переключается на режим управления декодером.



(Модели для США и Канады)

① **Цифровые кнопки**

Ввод цифровых значений.

② **CH +/-**

Переключение доступных каналов декодера.

③ **AV POWER**

Включение или отключение питания декодера.

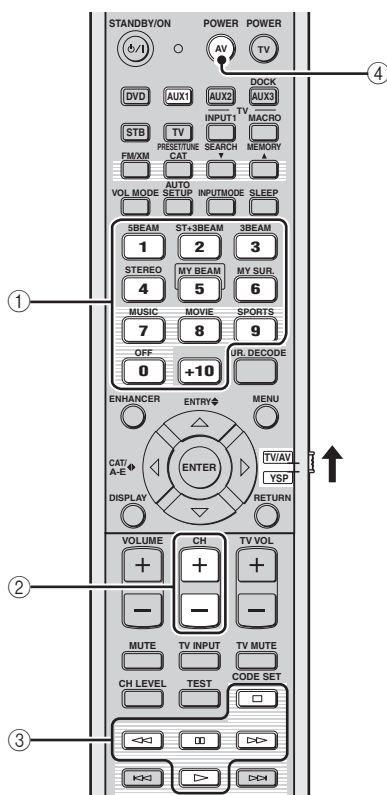
■ Управление видеомагнитофоном

Установите селектор режима управления на TV/AV и нажмите AUX1 и выберите видеомагнитофон как источник приема.

Зона управления пульта ДУ переключается на режим управления AUX1.



Данная операция доступна при подключении видеомагнитофона к гнездам AUX 1 AUDIO IN на данном аппарате.



(Модели для США и Канады)

① Цифровые кнопки

Ввод цифровых значений.

② CH +/-

Переключение доступных каналов видеомагнитофона.

③ Кнопки управления для видеомагнитофона.

Управление видеомагнитофоном, например, воспроизведение и остановка.

④ AV POWER

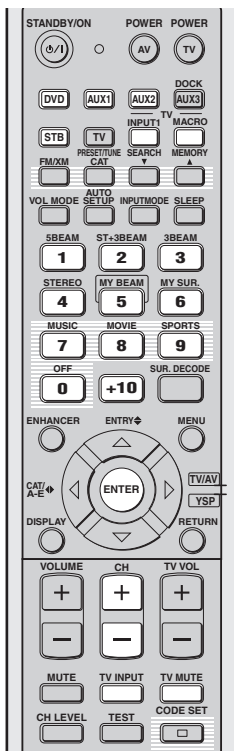
Включение или отключение питания видеомагнитофона.

Использование телевизионного макроса

Функция телевизионного макроса позволяет выполнять серии операций нажатием одной кнопки. Например, для воспроизведения DVD-диска, обычно требуется включить компонент, выбрать DVD как источник, и нажать кнопку воспроизведения для начала воспроизведения. Функция телевизионного макроса позволяет выполнить все эти операции, просто нажав кнопку DVD макроса.

Примечания

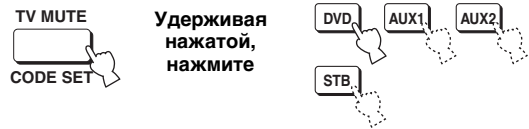
- До установки макросов, убедитесь, что установлен код ДУ для телевизора.
- Методы установки макросов отличаются, если на телевизоре отсутствует функция настройки.
- При нажатии любых кнопок управления на пульте ДУ, за исключением кнопок, используемых для установки макросов во время установки макросов, процедура настройки автоматически отменяется.
- Если ушло более 10 секунд на шагах 2 и 3, процедура установки автоматически отменяется. В таком случае, начните с шага 1.



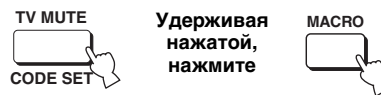
(Модели для США и Канады)

■ Установка макросов для телевизора с функцией управления

- 1 Нажмите и удерживайте **CODE SET** и нажмите одну из селекторных кнопок источника и выберите источник приема, для которого нужно установить макрос. Удерживая **CODE SET**, перейдите на шаг 2.



- 2 Удерживая нажатой **CODE SET**, нажмите **MACRO**.



- 3 Нажимая **CH +/-** или цифровые кнопки, выберите телевизионный канал.

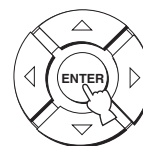
Убедитесь, что на телевизионном экране отображен экран настройки.



- 4 Повторно нажимайте **TV INPUT**, пока экран не переключится на отображение источника приема, выбранного на шаге 1.

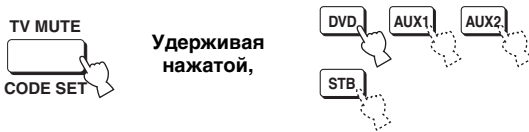


- 5 Нажмите **ENTER** для подтверждения установки макроса.

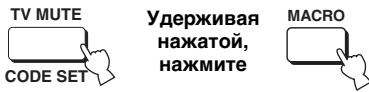


■ Установка макросов для телевизора без функции управления

- 1 Нажмите и удерживайте CODE SET и нажмите одну из селекторных кнопок источника и выберите источник приема, для которого нужно установить макрос. Удерживая CODE SET, перейдите на шаг 2.



- 2 Удерживая нажатой CODE SET, нажмите MACRO.



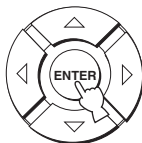
- 3 Нажмите кнопку INPUT1. Убедитесь, что на телевизионном экране отображен экран приема.



- 4 Повторно нажимайте TV INPUT, пока экран не переключится на отображение источника приема, выбранного на шаге 1.



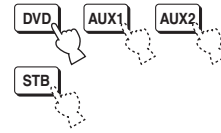
- 5 Нажмите ENTER для подтверждения установки.



■ Управление макросами

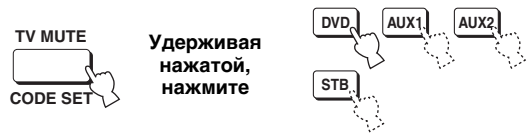
Нажмите и удерживайте одну из селекторных кнопок источника примерно две секунды и выберите нужный источник, для которого нужно назначить макрос.

Телевизионный источник переключается одновременно с переключением режима приема.

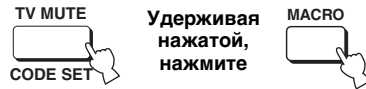


■ Отмена макроса

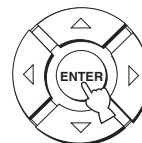
- 1 Нажмите и удерживайте CODE SET и нажмите одну из селекторных кнопок источника и выберите источник приема, для которого нужно отменить макрос. Удерживая CODE SET, перейдите на шаг 2.



- 2 Удерживая нажатой CODE SET, нажмите MACRO.



- 3 Нажмите ENTER для отмены макроса.



Возможные неисправности и способы по их устранению

Если у вас возникли любые из следующих трудностей во время эксплуатации данного аппарата, воспользуйтесь таблицей ниже для устранения ошибки. В случае, если неисправность не указана в таблице или вы не смогли исправить ошибку, следуя инструкциям таблицы, установите данный аппарат в режим ожидания, отсоедините силовой кабель переменного, и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или сервис центр Yamaha.

■ Общая часть

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Данный аппарат не включается при нажатии STANDBY/ON, или устанавливается в режим ожидания сразу после включения питания.	Силовой кабель переменного тока ненадежно подключен к сети переменного тока.	Надежно подключите силовой кабель переменного тока к сети переменного тока.	31
	Данный аппарат подвергся сильному электрическому напряжению от внешних источников (например, молния и сильное статическое электричество).	Установите данный аппарат в режим ожидания, отключите силовой кабель переменного тока, подключите его к розетке через 30 секунд, и пользуйтесь как обычно.	—
Данный аппарат внезапно устанавливается на режим ожидания.	Температура внутри корпуса поднялась очень высоко и была задействована схема защиты от перегрева.	Подождите около часа, пока данный аппарат не остынет, и снова включите его.	—
	Таймер сна привел аппарат к отключению.	Включите питание, и заново начните воспроизведение источника.	—
Отсутствует звук.	Кабеля входа/выхода были подключены неправильно.	Подключите кабели соответствующим образом. Если неисправность не была устранена, это означает, что используемые кабели могут быть с дефектом.	20
	Не был выбран соответствующий источник.	Выберите соответствующий источник с помощью INPUT или селекторных кнопок источника.	47
	Низкий уровень громкости.	Увеличьте уровень громкости.	49
	Звучание приглушено.	Нажмите MUTE или VOLUME +/- для возобновления вывода звучания и настройки уровня громкости.	49
	От компонента-источника поступают сигналы, не воспроизводимые данным аппаратом (например, сигналы PCM с частотой выборки более 96 кГц).	Воспроизведите источник, сигналы которого можно воспроизвести на данном аппарате.	—
		Измените системные настройки компонента-источника.	—
	Компоненты HDMI, подключенные к данному аппарату, не поддерживают стандарты защиты от копирования HDCP.	Подключите компоненты HDMI, поддерживающие стандарты защиты от копирования HDCP.	21
SUPPORT AUDIO установлен на OTHER и аудиосигналы HDMI не воспроизводятся на данном аппарате.	Установите SUPPORT AUDIO на YSP-4000 в MANUAL SETUP.	86	
Внезапное отключение звучания.	Таймер сна привел аппарат к отключению.	Включите питание, и заново начните воспроизведение источника.	—
	Звучание приглушено.	Нажмите MUTE или VOLUME +/- для возобновления вывода звучания и настройки уровня громкости.	49
Отсутствует звучание от каналов эффектов.	Источник или программа воспроизводится в 2-канальном стереофоническом режиме или режиме My Beam.	Нажмите одну из кнопок режима луча на пульте ДУ и выберите режим многоканального воспроизведения и снова воспроизведите источник или программу.	56
Отсутствует звучание от центрального канала.	Установлен минимальный выходной уровень центрального канала.	Увеличьте уровень центрального канала.	90
Отсутствует звучание от каналов окружающего звучания.	Установлен минимальный выходной уровень каналов окружающего звучания.	Увеличьте выходной уровень каналов окружающего звучания.	90

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Отсутствует звучание от сабвуфера.	Параметр BASS OUT в SUBWOOFER SET установлен на FRONT.	Выберите SWFR.	83
	Источник не содержит басовые сигналы.		
Искаженное или очень низкое басовое звучание.	CROSS OVER в SUBWOOFER SET настроен неправильно.	Правильно настройте CROSS OVER.	82
	Выбран один из усилителей ночного прослушивания.	Отключите усилители ночного прослушивания.	71
Очень сильное басовое звучание.	Включен режим TruBass.	Отключите режим TruBass.	84
	Очень высокий уровень громкости сабвуфера.	Уменьшите уровень громкости сабвуфера.	—
Непостоянные эффекты окружающего звучания.	Комната для прослушивания имеет нестандартную форму.	Установите данный аппарат в комнате квадратной или прямоугольной формы.	—
	На пути звукового луча нет стены.	Попытайтесь установить на пути звукового луча гладкий предмет, например, доску.	—
Невозможно воспроизвести источники Dolby Digital или DTS. (Индикатор Dolby Digital или DTS не загорается на дисплее фронтальной панели.)	Подключенный компонент не установлен в режим вывода цифровых сигналов Dolby Digital или DTS.	Произведите соответствующие настройки, следуя инструкции по эксплуатации компонента.	—
	Режим приема установлен на ANALOG.	Установите режим приема на AUTO.	93
Если сабвуфер не подключен к данному аппарату, появляются шумовые помехи.	Была запущена схема защиты, так как воспроизводился источник с сильными басовыми элементами.	Уменьшите уровень громкости.	49
		Выберите SWFR для BASS OUT.	83
		Подключите сабвуфер и настройте параметры SUBWOOFER SET.	82
Искажены низкочастотные звуки.	CROSS OVER в SUBWOOFER SET настроен неправильно.	Правильно настройте CROSS OVER.	83
Не отображается дисплей-на-экране.	Ненадежно подключен штырьковый видеокабель OSD.	Подключите кабель соответствующим образом.	23
Данный аппарат не работает соответствующим образом.	Завис внутренний микрокомпьютер из-за сильного электрического напряжения от внешних источников (например, молния и излишнее статическое электричество) или из-за низкого напряжения электропитания.	Отсоедините силовой кабель переменного тока от сети и снова подсоедините его через примерно 30 секунд.	—
Отсутствует звучание от телевизора, подключенного через HDMI.	Телевизор не принимает многоканальные аудиосигналы.	Преобразуйте многоканальные аудиосигналы на 2-канальные аудиосигналы на компоненте-источнике, например, DVD-проигрывателе.	—
	Параметр "SUPPORT AUDIO" установлен на "YSP-4000".	Установите "SUPPORT AUDIO" на "OTHER".	86
Слышатся шумовые помехи от цифрового или высокочастотного оборудования.	Данный аппарат очень близко расположен к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Передвиньте данный аппарат подальше от такого оборудования.	—
Данный аппарат неправильно воспроизводит звучание эффектов.	В исходном источнике содержатся эффекты окружающего звучания.	Отключите параметры эффекта окружающего звучания данного аппарата.	—
Не срабатывает функция автонастройки My Beam.	В комнате для прослушивания очень шумно.	Соблюдайте максимальную тишину в комнате для прослушивания.	—
		Попытайтесь использовать функцию ручной настройки.	64
	Очень сильная отражаемость звучания в комнате для прослушивания.	Установите REFLECTING на HI ECHO.	83
	Может быть, пульт ДУ управляется вне рабочего диапазона пульта ДУ.	Пульт ДУ работает при максимальном диапазоне до 6 м и угле внесевого отклонения от фронтальной панели, не превышающем 45 градусов.	32
	Функция срабатывает несоответствующим образом из-за состояния подключенных компонентов.	Выберите My Beam и затем попытайтесь снова.	63

■ Пульт ДУ

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Пульт ДУ не работает и/или функционирует неправильно.	Слишком далеко или неправильный угол.	Пульт ДУ работает при максимальном диапазоне до 6 м и угле внеосевого отклонения от фронтальной панели, не превышающем 45 градусов.	32
	Прямое попадание солнечных лучей или освещения (от инвертной флуоресцентной лампы, т.д.) на сенсор ДУ данного аппарата.	Измените месторасположение данного аппарата.	—
	Слабое напряжение в батарейках.	Поменяйте все батарейки.	32
Невозможно управлять внешними компонентами через пульт ДУ данного аппарата.	Управляемый внешний компонент не выбран как источник приема.	Нажмите INPUT на фронтальной панели или селекторные кнопки источника на пульте ДУ и выберите внешний компонент для управления.	47
	Неправильно установлен код ДУ.	Правильно установите код ДУ или попытайтесь установить другой код для одинакового производителя, используя “Список кодов дистанционного управления” в конце данной инструкции.	103
	Даже если код ДУ установлен правильно, некоторые модели могут не отвечать на сигналы пульта ДУ.	Используйте пульт ДУ от внешнего компонента.	—
Не срабатывают курсорные кнопки во время управления SET MENU.	Селектор режима управления был случайно установлен на TV/AV.	Установите селектор режима управления на YSP.	—
Невозможно использовать функцию автонастройки My Beam.	Слишком далеко или неправильный угол.	Пульт ДУ работает при максимальном диапазоне до 6 м и угле внеосевого отклонения от фронтальной панели, не превышающем 45 градусов.	32

■ HDMI

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Device Error	Количество подключенных компонентов HDMI превышает ограничение.	Уменьшите количество подключенных компонентов HDMI.	—
HDCP Error	Невозможно идентифицировать HDCP.	Убедитесь, что подключенные компоненты HDMI поддерживают стандарты защиты от копирования HDCP.	—
Out of Resolution	Разрешение выходных сигналов HDMI превышает дозволенное ограничение на телевизоре.	Настройте UP-SCALING.	87

■ ЧМ-тюнер

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
Слышится шум во время стереофонического приема ЧМ-радиостанции.	Это может быть вызвано характеристиками самих стереофонических ЧМ-трансляций, когда передающая антенна находится очень далеко или при слабом сигнале, поступающем на антенну.	Проверьте подключения антенны.	30
		Старайтесь пользоваться высококачественной направленной ЧМ-антенной.	—
		Попробуйте настроиться вручную.	51
Искажение звучания, невозможно добиться лучшего приема даже с использованием хорошей ЧМ-антенны.	Многолучевая интерференция.	Отрегулируйте расположение антенны для избежания многолучевой интерференции.	—
Невозможно настроиться на желаемую радиостанцию в режиме автоматической настройки.	Очень слабый сигнал передающей радиостанции.	Используйте высококачественную направленную ЧМ-антенну.	—
		Попробуйте настроиться вручную.	51
Невозможно настроиться на ранее предустановленные радиостанции.	Аппарат был отключен в течение продолжительного промежутка времени.	Заново предустановите радиостанции.	52

■ Dolby Digital

Цифровая система окружающего звучания Dolby Digital позволяет насладиться полностью независимым многоканальным звучанием. Система Dolby Digital позволяет воспроизводить 5 полнодиапазонных аудиоканалов с 3 фронтальными каналами (левый, центральный, и правый), и 2 стереофоническими каналами окружающего звучания. Включая дополнительный канал, специально предназначенный для низкочастотных эффектов и известный как LFE (низкочастотный эффект), данная система в итоге обладает 5.1 каналами (канал LFE считается как 0.1). Использование 2-канального стереофонического режима для каналов окружающего звучания позволяет более аккуратно воспроизводить движущиеся звуковые эффекты и среду окружающего звучания по сравнению с системой Dolby Surround. Широкий динамический диапазон (от максимального до минимального уровней громкости), воспроизводимый 5 полнодиапазонными каналами, и точное направление звучания, сгенерированное с использованием цифровой обработки звучания, позволяют слушателя испытать недоступное ранее беспрецедентное чувство реализма и волнения. Данный аппарат позволяет вам свободно выбрать любую среду звучания, от монофонической до 5.1-канальной конфигурации, в зависимости от ваших потребностей.

■ Dolby Pro Logic II

Система Dolby Pro Logic II является улучшенной технологией, которая используется для декодирования обширного круга существующих программ Dolby Surround. Данная новая технология позволяет дискретное 5-канальное воспроизведение с 2 фронтальными левым и правым каналами, 1 центральным каналом, и 2 левым и правым каналами окружающего звучания (вместо только 1 канала окружающего звучания для обычной технологии Pro Logic). Также для 2-канальных источников доступны режимы Music и Game в дополнение к режиму Movie.

■ Dolby Surround

Система Dolby Surround, используя 4-канальную аналоговую систему записи, воспроизводит реалистичные и динамические звуковые эффекты: 2 фронтальных левых и правых канала (стереофонический), центральный канал для воспроизведения диалогов (монофонический), и канал окружающего звучания для особых звуковых эффектов (монофонический). Канал окружающего звучания воспроизводит звучание в узкочастотном диапазоне. Dolby Surround широко используется почти для всех видеокассет и лазерных дисков, а также во многих телевизионных и кабельных трансляциях. Встроенный декодер Dolby Pro Logic данного аппарата использует систему обработки цифрового сигнала, таким образом автоматически стабилизируя уровень громкости каждого канала для усиления передвигающихся звуковых эффектов и направленности.

■ DTS Digital Surround

DTS была разработана для замещения аналоговых звуковых сигналов кинофильмов 6-канальным цифровым звуковым сигналом, и в данное время становится все более популярной для использования в кинотеатрах во всем мире. Система домашнего кинотеатра, разработанная DTS, Inc., позволяет вам насладиться глубиной звучания и пространственным звучанием цифровой системы окружающего звучания DTS в вашем доме. Данная система эффективно воспроизводит свободное от помех 6-канальное звучание (говоря техническим языком, всего 5.1 каналов, включая левый, правый и центральный каналы, 2 канала окружающего звучания, плюс канал LFE 0.1 для сабвуфера). Аппарат оснащен декодером DTS-ES для 6.1-канального воспроизведения путем добавления канала тылового окружающего звучания к существующему 5.1-канальному формату.

■ DTS Neo:6

Система Neo:6 предназначена для декодирования обычных 2-канальных источников для 6-канального воспроизведения определенным декодером. Данная система позволяет выполнять многоканальное воспроизведение с более высоким разделением, точно так же, как при воспроизведении цифрового дискретного сигнала. Доступны два режима: Режим Music для воспроизведения музыкальных источников и режим Cinema для кинофильмов.

■ EUPHONY

Euphony является революционной системой воспроизведения звукового поля, выполненная с использованием новейших звуковых технологий, разработанных в соответствии с основной концепцией достижения прекрасного звучания. Она может воспроизводить окружающее звучание, оптимизированное вне зависимости от количества входных каналов, количества колонок (две или более колонки) или размеров колонки. Кроме того, она включает устойчивую локализацию центра. Она также может воспроизводить окружающее звучание для колонок с естественным звучанием и "сумасшедшей" локализацией, что позволяет слушателю почувствовать расширенное звучание, и не дает ему устать, даже при прослушивании музыки или кинофильма в течение продолжительного времени.

■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) - первый промышленно-поддерживаемый, несжатый, полностью цифровой аудио/видео интерфейс. Обеспечивая интерфейс между любым источником (например, кабельная коробка или аудиовизуальный ресивер) и аудио/видеоэкраном (например, цифровой телевизор) с помощью одного кабеля, HDMI поддерживает стандартное, усиленное или высокочеткое видеобразованье, а также многоканальное цифровое звучание. HDMI передает все стандарты ATSC HDTV и поддерживает 8-канальное цифровое звучание, с полосой частот для соответствия с будущими улучшениями и требованиями.

При использовании в комбинации с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI обеспечивает надежный аудио/видео интерфейс, соответствующий требованиям по безопасности поставщиков материала содержания и системных операторов. Для подробной информации о HDMI, смотрите страницу HDMI на "<http://www.hdmi.org/>".

■ LFE 0.1 канал

Данный канал предназначен для воспроизведения низкочастотных сигналов. Данный канал обладает частотным диапазоном 20 Гц - 120 Гц. Данный канал считается как 0.1, так как он позволяет только усилить низкочастотный диапазон, по сравнению с полнодиапазонным воспроизведением других 5/6 каналов в 5.1/6.1-канальных системах Dolby Digital или DTS.

■ Neural Surround

Neural Surround™ является последним достижением в технологии окружающего звучания, и был использован XM Satellite Radio для цифровой радиотрансляции записей с окружающим звучанием и прямых трансляций в режиме окружающего звучания. Neural Surround™ использует обработку сферы психоакустической частоты, что позволяет более подробно воспроизводить звуковую сцену с превосходным разделением каналов и локализацией аудиоэлемент.

■ PCM (Линейный PCM)

Линейный PCM – это формат сигнала, позволяющий преобразовывать аналоговые аудиосигналы в цифровой формат, и записывать и передавать их без дополнительного сжатия. Данный метод используется для аудиозаписи на CD-дисках и DVD-дисках. Система PCM использует технологию производства отбора размера аналогового сигнала на очень короткую единицу времени. Известный как модуляция импульсного кода, аналоговый сигнал кодируется в виде импульсов и затем модулируется для записи.

■ SRS TruBass

SRS TruBass является технологией психоакустического усиления басов, разработанной SRS Labs, Inc. для акустических систем и наушников, позволяющая воспроизводить басы на октаву ниже физических возможностей динамика колонки. Технология SRS TruBass использует спонтанную тенденцию человеческих ушей принятия низкочастотных аудиоданных во время слышания высокочастотных гармонических сигналов. В результате, наши уши могут слушать исходное низкочастотное звучание, которое не может воспроизводиться акустической системой.

Индексное наименование

■ Обозначения

3 Beam	57
5 Beam	56

■ Б

Батарейки.....	32
----------------	----

■ Г

Громкости	49
-----------------	----

■ Д

Демонстрационный DVD	6
Дисплей фронтальной панели	8
Дисплей-на-экране (OSD)	34
Динамический диапазон.....	84

■ З

Задняя панель.....	9
--------------------	---

■ К

Кабел HDMI.....	21
Кабельный хомут	21
Картонная подставка микрофона.....	39
Кнопка режима	56, 62, 63
Код ДУ	103

■ Л

Липучки	19
---------------	----

■ М

Микрофон IntelliBeam	38
Музыкальная программа	67

■ О

Окружающего звучания	56
Оптический кабель	21

■ П

Пульт ДУ.....	11
Питание	33
Программа звукового поля	65
Программа для кинофильмов.....	68

■ Р

Режим окружающего звучания	58
Режим одинаковой громкости телевизора	71
Режим громкости.....	71

■ С

Сенсор дистанционного управления	32
Системные параметры	94
Силовой кабель переменного тока	31
Спортивная программа	68
Сtereo звучания.....	62

■ Т

Таймер сна.....	72
Тестовый тональный сигнал	90
Телевизионный макрос	107

■ У

Усилитель ночного прослушивания	71
---------------------------------------	----

■ Ф

Фронтальная панель.....	7
-------------------------	---

■ Ц

Цифровой штырьковый аудиокабель.....	21
--------------------------------------	----

■ Ш

Штырьковый видеокабель OSD	21
Штырьковый аудиокабель	21

■ А

AUTO SETUP (IntelliBeam)	37
--------------------------------	----

■ В

BEAM MENU.....	78
----------------	----

■ С

CINEMA DSP	67
------------------	----

■ D

DEMO MODE	98
DISPLAY MENU.....	88
Dolby Digital.....	58
Dolby Pro Logic.....	58
Dolby Pro Logic II.....	58
DTS	58
DTS Neo: 6	58

■ E

EUPHONY	113
---------------	-----

■ F

FACTORY PRESET.....	101
---------------------	-----

■ H

HDMI.....	21
-----------	----

■ I

IntelliBeam	37
-------------------	----

■ L

LFE 0.1 канал	114
---------------------	-----

■ M

MANUAL SETUP.....	76
MEMORY	44
My Beam.....	63

■ P

PCM.....	114
----------	-----

■ S

SET MENU	34
SOUND MENU	82
Stereo plus 3 Beam	57

■ T

TruBass.....	84
--------------	----

Технические характеристики

РАЗДЕЛ УСИЛИТЕЛЯ

- Максимальное выходное напряжение (JEITA)
..... 2 Ватт (1 кГц, 10% ОНИ, 4 Ω) × 40
20 Ватт (100 Гц, 10% ОНИ, 4 Ω) × 2

РАЗДЕЛ КОЛОНОК

- Головка
Колонки малого диаметра
..... 4 см конического типа с магнитным экраном × 40
Низкочастотные репродукторы
..... 11 см конического типа с магнитным экраном × 2
- Частотная характеристика 55 Гц - 20 кГц
(-10 дБ, стереорежим)

СОЕДИНЕНИЯ

- Входные гнезда
TV/STB, AUX 1 AUDIO IN (1 В, 32 кΩ)
..... 2 пары (Аналоговый)
TV/STB, AUX 1 OPTICAL DIGITAL IN
..... 2 (Оптический цифровой)
DVD, AUX 2 COAXIAL DIGITAL IN
..... 2 (Коаксиальный цифровой)
STB, DVD/AUX 2, AUX 1 VIDEO IN
..... 3 (Композитный)
STB, DVD/AUX 2 COMPONENT VIDEO IN
..... 2 (Компонентный)
AUX 1, DVD HDMI IN 2
AUX 3 1
- Выходные гнезда
SUBWOOFER (1,5 В, менее 120 Гц) 1 (Сабвуфер)
VIDEO OUT (1 Vp-p, 75 Ω) 1 (Композитный)
COMPONENT VIDEO OUT
(Y: 1 Vp-p, 75 Ω Pв/Рк: 0,5 Vp-p, 75 Ω)
..... 1 (Компонентный)
HDMI OUT 1
- Гнездо системного соединителя
INTELLIBEAM MIC 1 (Вход микрофона)
RS-232C 1 (Системное управление)
IR IN 1 (Системное управление)
IR-OUT 1 (Системное управление)

РАЗДЕЛ ЧМ

- Диапазон настройки
[Модели для США и Канады] 87,5 - 107,9 МГц
[Модель для Азии] 87,5 - 107,9 МГц
[Другие модели] 87,50 - 108,00 МГц

ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

- Напряжение
[Модели для США и Канады]
..... 120 В переменного тока, 60 Гц
[Модель для Австралии]
..... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц
[Модели для Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии, и Европы]
..... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц
[Модель для Кореи]
..... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц
[Общая модель]
..... 110–120 В переменного тока, 50/60 Гц
[Модель для Азии]
..... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц
- Электропотребление 55 Ватт
- Потребление электроэнергии в режиме ожидания
..... 0,5 Ватт или ниже
- Габариты (Ш × В × Г) 1030 × 198 × 144 мм
- Вес 15,5 кг

* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

Интерфейс HDMI данного аппарата основан на следующем стандарте:

- HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System), лицензированный Digital Content Protection, LLC.

List of remote control codes
Liste des codes de commande
Liste der fernbedienungs-codes
Lista över fjärrstyrningskoder
Lijst met afstandsbedieningscodes
Список кодов дистанционного управления

TV		ONWA	296	PIONEER	636, 637, 638,	MAGNAVOX	325, 326, 328
ADMIRAL	292, 293, 216	PANASONIC	234, 235, 236,		673, 674, 675, 685	MARANTZ	392, 394
AIWA	294, 276, 283, 284		253, 288, 211	RCA	686, 687	MARTA	396
AKAI	295, 296	PHILCO	297, 225, 239, 298		639	MATSUI	396
ALBA	296	PHILIPS	298, 225, 205	SAMSUNG	642	MEMOREX	328, 336, 396, 397
AOC	297	PIONEER	226, 235, 254,	SHARP	643	MINOLTA	333, 349
BELL &			255, 268	SONY	644, 676, 677	MITSUBISHI	399, 344, 348,
HOWELL	292	PORTLAND	297, 256	SYLVANIA	662		359, 353, 352
BESTAR	298	PROSCAN	293, 221	SYMPHONIC	662	MTC	363, 397
BLAUPUNKT	229, 222	PROSCAN	231, 241, 251	THOMSON	646	MULTITECH	397, 348, 354
BLUE SKY	298	PROTON	297, 250, 260, 270	TOSHIBA	634, 665, 666, 667	NEC	392, 394, 344, 383
BRANDT	223	QUASAR	234, 235	YAMAHA	699, 622, 623,	NOKIA	393, 395
BROC SONIC	297	RADIO SHACK	299, 293, 297		647, 682	NOKIA OCEANIC	
BUSH	296	RCA	293, 297, 234,	ZERITH	663, 664		395
BYD:SIGN	201, 202		256, 257, 258, 221			OKANO	323
CLATRONIC	298	RUNCO	220, 230, 271	VCR		OLYMPIC	325, 328
CRAIG	224	SABA	223, 269, 265, 266	ADMIRAL	395	ORION	327
CROSLEX	225	SAMPO	281, 297, 280	AIWA	396, 397, 398, 329	PANASONIC	325, 328, 339,
CURTIS MATHIS		SAMSUNG	297, 239, 248,	AKAI	322, 323, 324		355, 378, 384,
	297, 226	SANYO	262, 275	AUDIO DYNAMIC			385, 386
DAEWOO	297, 298, 224,		295, 233, 279,		392, 394	PENTAX	333, 349
	227, 228	SCHNEIDER	272, 273, 274, 212	BELL & HOWELL		PHILCO	325, 328, 397
DAYTRON	239	SCOTT	296		393	PHILLIPS	325, 326, 328,
DUAL	298	SHARP	297	BLAUPUNKT	325, 326		337, 356, 357
DWIN	293, 281	SIEMENS	229	BROC SONIC	327	PHONOLA	337
EMERSON	297, 224, 239, 232	SIGNATURE	216	BUSH	322	PILOT	396
FURGUSON	223, 265, 266	SIGNATURE	292	CANON	325, 328	PIONEER	325
FIRST LINE	298	SONY	263, 214	CGM	396, 332	QUASAR	325, 328
FISHER	295, 233	SYLVANIA	297, 225, 298	CITIZEN	396	RCA/PROSCAN	
FRABA	298	SYMPHONIC	217, 218, 219	CRAIG	396, 363		325, 326, 328,
FUJITSU	289	TELEFUNKUN	269, 264, 265, 266	CURTHIS MATHIS			333, 335, 349,
FUNAI	277, 278	THOMSON	223, 266		397, 328, 333		358, 363, 397
GE	293, 297, 234,	TOSHIBA	292, 226, 267, 215	DAEWOO	328, 334, 335	REALISTIC	393, 397, 328,
	235, 236	VIDECH	297, 242	DBX	392, 394		336, 359, 362,
GOODMANS	296, 298, 223	WARDS	297, 239, 232, 216	DIMENSIA	333		396, 363
GRUNDIG	229, 238, 249	YAMAHA	299, 292, 242,	DYNATECH	397	SAMSUNG	354, 358, 363,
HITACHI	297, 239, 242,		285, 287, 253, 206	EMERSON	327, 334, 396, 397		364, 365, 366
	243, 285, 206	ZENITH	216, 261, 271	FISHER	393, 336	SANSUI	394
ICE	296			FUNAI	397	SANYO	393, 336, 367
IRRADIO	296	DVD PLAYER		GE	328, 333, 387	SCHNEIDER	337
ITT/NOKIA	244, 245	AIWA	648, 649	GO VIDEO	321, 331, 341,	SCOTT	399, 335, 336,
JC PENNY	293, 297, 234, 237	APEX DIGITAL			351, 353, 363		348, 359, 354, 358
JVC	296, 246, 247, 286		652, 653, 654	GOODMANS	334, 337	SELECO	322
KENDO	298	BYD:SIGN	678, 679	GRUNDIG	332, 338	SHARP	395, 362, 382
KTV	297, 239	DAEWOO	655	HITACHI	325, 333, 349,	SIEMENS	393
LG/GOLDSTAR		DENON	623, 624, 682		342, 343	SIGNATURE 2000	
	297, 298, 239, 237	FUNAI	625	INSTANT REPLAY			395, 397
LOEWE	298, 248	HARMAN/KARDON			325, 328	SONY	368, 379, 372,
LXI	293, 297, 225,		656, 657	ITT/NOKIA	393		373, 374, 375
	226, 233, 298	HITACHI	626	JC PENNY	392, 393, 394,	SYLVANIA	397, 325, 326, 328
MAGNAVOX	297, 225, 239, 298	JVC	627		328, 333, 349,	SYMPHONIC	397
MARANTZ	298, 210	KENWOOD	628	JVC	396, 363	TANDBERG	334
MATSUI	295	KLH	658		392, 394, 344,	TANDY	397
MEDION	203, 204, 298	LG/GOLDSTAR			345, 346, 347	TASHIRO	396
MEMOREX	297, 216		645, 663, 664	KENDO	396	TATUNG	392, 394
MITSUBISHI	299, 297, 259, 287	MARANTZ	699, 659	KENWOOD	392, 394, 396	TEAC	392, 394, 397
NAD	226, 255	MITSUBISHI	629	LG/GOLDSTAR		TECHNICS	325, 328
NEC	297, 252, 282	ONKYO	632, 633, 634		396, 388	TEKNIKA	396
NOKIA	244, 245	PANASONIC	623, 635, 668,	LOEWE	396, 337	TELEFUNKUN	
NOKIA OCEANIC			672, 682, 683, 684	LUXOR	395		376, 377
	245	PHILIPS	699, 647, 659	LXI	393, 396, 397,	THOMAS	397
NORDMENDE	265, 266				336, 349	THORN	393, 396
						TOSHIBA	335, 389

TOTEVISION 363, 396
UNITECH 363
UNIVERSUM 396, 327, 376
VIDEOSONIC 363
W.WHOUSE 396
WARDS 395, 396, 336,
362, 397, 363
YAMAHA 399, 392, 393, 394
ZERITH 344, 361, 368,
371, 379, 396, 397

CABLE TV TUNER

ABC 739, 752, 753,
755, 758, 759, 762
GENERAL INSTRUMENT
722
HAMIN 723, 724, 725,
726, 727
HITACHI 722
JEROLD 722, 728, 729,
732, 733, 734,
735, 736, 737
MAGNAVOX 738
MOTOROLA 748
OAK 739, 742, 743
PANASONIC 744, 745, 746,
747, 783, 784
PHILLIPS 763, 764, 765,
766, 767, 768
PIONEER 748, 785, 747
RADIO SHACK 749
SCIENTIFIC ATLANTA
752, 753, 754
SONY 756, 757
TOCOM 755
UNIVERSAL 769, 772, 773,
774, 775
VIEWSTAR 764, 766, 776,
777, 778, 779, 782

SATELLITE TUNER

ECHOSTAR 822
GE 837, 838, 839
GENERAL INSTRUMENT
823
HITACHI 824
HUGHES 843, 844, 845, 846
JVC 822
MAGNAVOX 825
PANASONIC 826, 829
PHILLIPS 825, 843, 844,
845, 846, 847,
848, 849
PRIMESTAR 827
PROSCAN 837, 838, 839, 842
RADIO SHACK
828
RCA 837, 838, 839, 842
SAMSUNG 852
SONY 832, 835
TOSHIBA 833, 836
UNIDEN 825
ZENITH 834



© 2007 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION
Printed in Malaysia © WK94340

YAMAHA

YSP-4000

QUICK REFERENCE GUIDE

- Items used for connections and operations in this guide**
- Audio pin cable (x1)
 - OSD* video pin cable (x1)
 - Optical cable (x1)
 - Coaxial cable (x1)
 - AC power supply cable (x1)
 - IntelliBeam microphone (x1)
 - Cardboard microphone stand (x1)
 - Demonstration DVD (x1)
 - *OSD: On-Screen Display

This quick reference guide explains steps to connect a TV and a DVD player to this unit and achieve the surround sound effects in a quick, easy manner. For detailed operation, refer to the Owner's Manual.

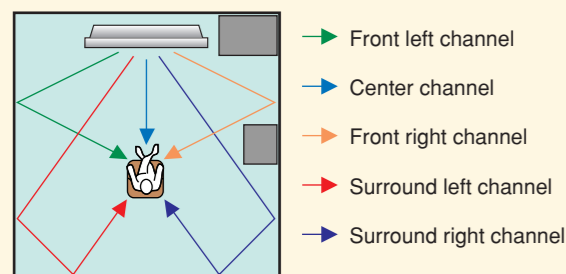
1 Installing this unit

Decide where to install this unit.

Install this unit where there are no objects such as furniture obstructing the path of sound beams. Otherwise, the desired surround sound effects may not be achieved. You may install this unit in parallel with the wall or in the corner.

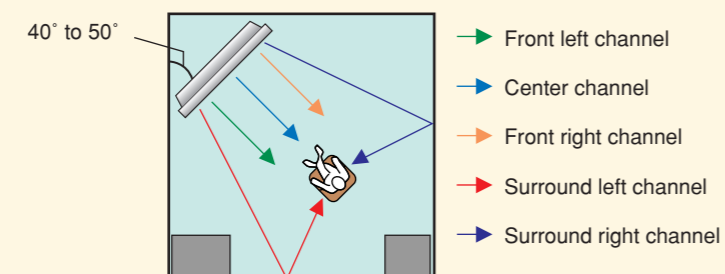
Install this unit in the exact center of the wall when it is measured from the left and right corners.

An object, such as furniture



Install this unit in the corner at a 40° to 50° angle from the adjacent walls.

An object, such as furniture



Install this unit using a rack, etc.

Depending on your installation environment, connections with external components (see "2 Connecting external components to this unit") can be done before installing this unit. We recommend that you temporarily place and arrange all components in order to decide which procedure must come first. In case you install this unit on top of a rack, etc., use the supplied fasteners to prevent an accidental fall of this unit. For further information on installation, see page 17 in the Owner's Manual.

The following is an example of installing this unit in a rack. To prevent this unit or the floor from being scratched, we recommend putting a piece of cloth on the floor in step 2.

- ① Place this unit in front of the rack.
- ② Place this unit upside down and connect this unit to your TV and DVD player.
- ③ Install this unit in the rack.
- ④ Installation is completed.



Hint

- To enjoy better surround effects, place this unit on the upper shelf to keep it away from the floor.
- You can also use the optional metal wall bracket (sold separately) to mount this unit on the wall. For details, refer to the instructions supplied with the metal wall bracket.

Note

Be careful not to leave scratches on this unit or the rack.

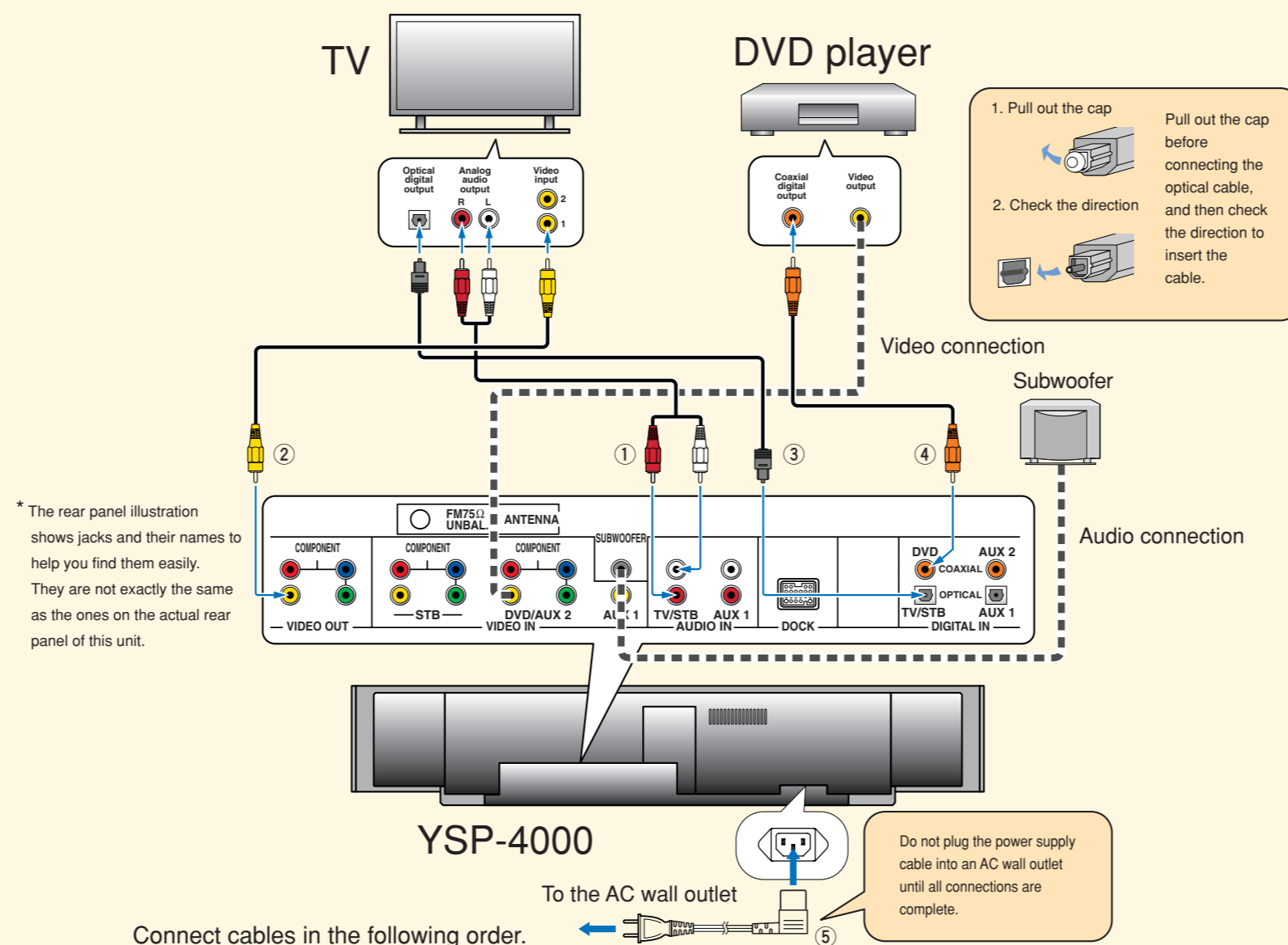
2 Connecting external components to this unit

Connecting external components such as a TV or DVD player to this unit.

Connect your TV or DVD player to this unit using appropriate cables as shown below. After all connections are complete, plug the power supply cable into the AC wall outlet. For further information on connecting other components, see pages 20 to 31 in the Owner's Manual.

Connection example 1

This connection example shows a way to connect external components such as a TV or DVD player to this unit by using the supplied cable. You can enjoy the multi-channel audio from the DVD player and the analog/digital audio from the TV. Use the video pin cable supplied with your DVD player to make a video connection between your DVD player and this unit.



* The rear panel illustration shows jacks and their names to help you find them easily. They are not exactly the same as the ones on the actual rear panel of this unit.

Do not plug the power supply cable into an AC wall outlet until all connections are complete.

Connect cables in the following order.

Supplied	
① Audio pin cable (Outputs TV analog audio sounds from this unit)	④ Digital audio pin cable (Outputs DVD digital audio sounds from this unit)
② OSD video pin cable (Displays the DVD analog video and the YSP-4000 menu screen on the TV)	⑤ AC power supply cable (Connects this unit to the AC wall outlet)
③ Optical cable (Outputs TV digital audio sounds from this unit)	

Hint

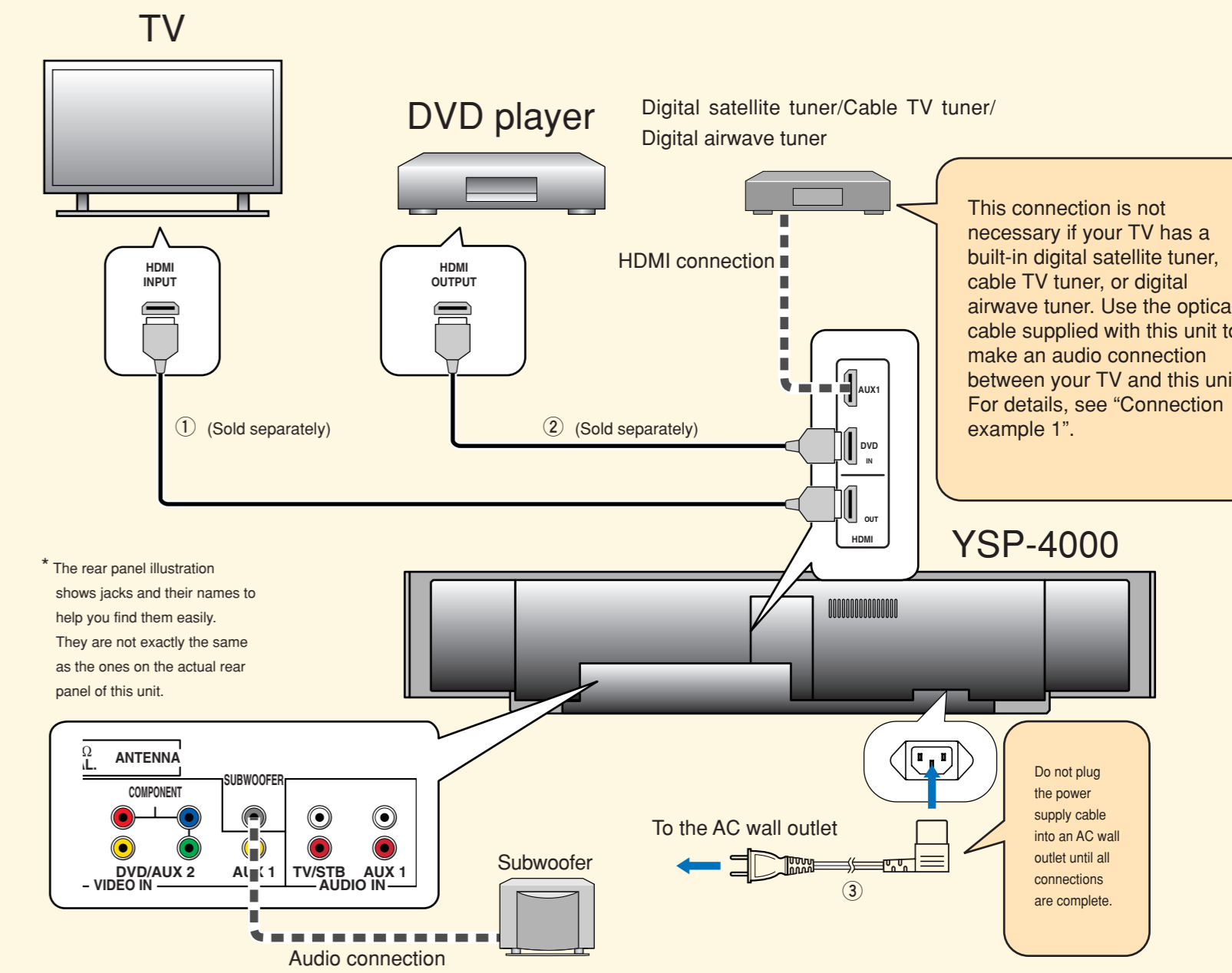
Check whether the digital audio output of your TV and DVD player is turned on.

If you have connected external components, follow the steps on the backside to start the AUTO SETUP procedure.

Continued on the back

Connection example 2

This connection example shows a way to make the most of the capability of this unit. You can enjoy DVD audio and video with higher quality via the HDMI cable. In case your TV does not have a built-in digital satellite tuner, cable TV tuner, or digital airwave tuner, connect a digital satellite tuner, cable TV tuner, or digital airwave tuner via the HDMI cable. For details, see "Connections using HDMI cables" on page 22 in the Owner's Manual.



* The rear panel illustration shows jacks and their names to help you find them easily. They are not exactly the same as the ones on the actual rear panel of this unit.

This connection is not necessary if your TV has a built-in digital satellite tuner, cable TV tuner, or digital airwave tuner. Use the optical cable supplied with this unit to make an audio connection between your TV and this unit. For details, see "Connection example 1".

Do not plug the power supply cable into an AC wall outlet until all connections are complete.

Connect cables in the following order.

Supplied	Sold separately
③ AC power supply cable (Connects this unit to the AC wall outlet)	① HDMI cable (Displays the DVD digital video and the YSP-4000 menu screen on the TV)
	② HDMI cable (Inputs DVD digital audio/video signals to this unit)

Hint

If you connect this unit to an HDMI control-compatible TV (except some models) via HDMI, you can use the remote control supplied with your TV to turn on or off the power, select the audio output component, and adjust the volume level of this unit.

Note

Check whether the digital audio output of your TV and DVD player is turned on.

If you have connected external components, follow the steps on the backside to start the AUTO SETUP procedure.

Continued on the back

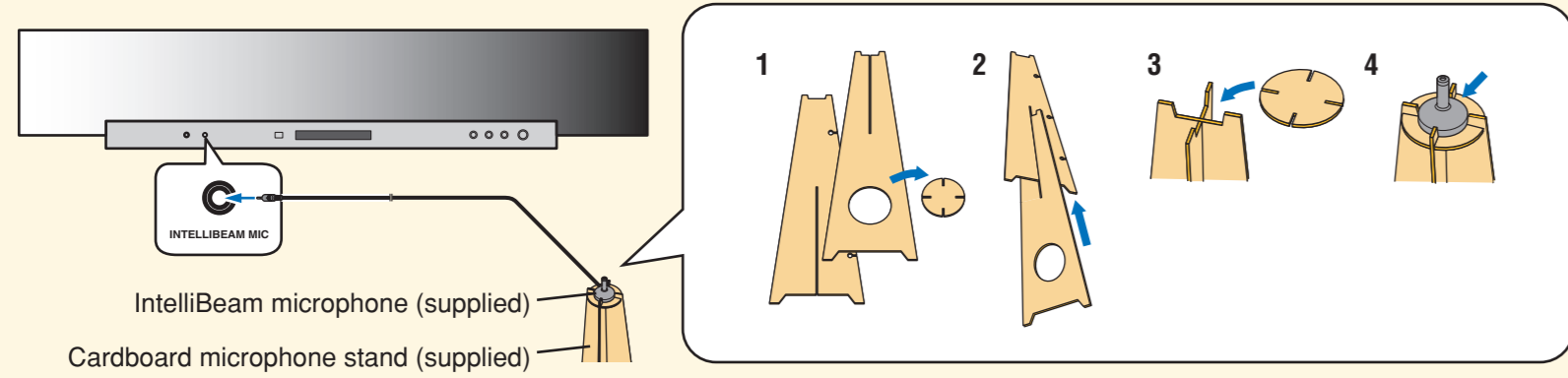
3 Carry out the AUTO SETUP (IntelliBeam)

Carry out the AUTO SETUP to adjust the settings that best match your listening environment

The IntelliBeam technology allows you to achieve sound adjustments that best match your listening environment. It is normal for loud test tones to be output during the AUTO SETUP procedure. Make sure that there are no children around in the listening room while the AUTO SETUP procedure is in progress.

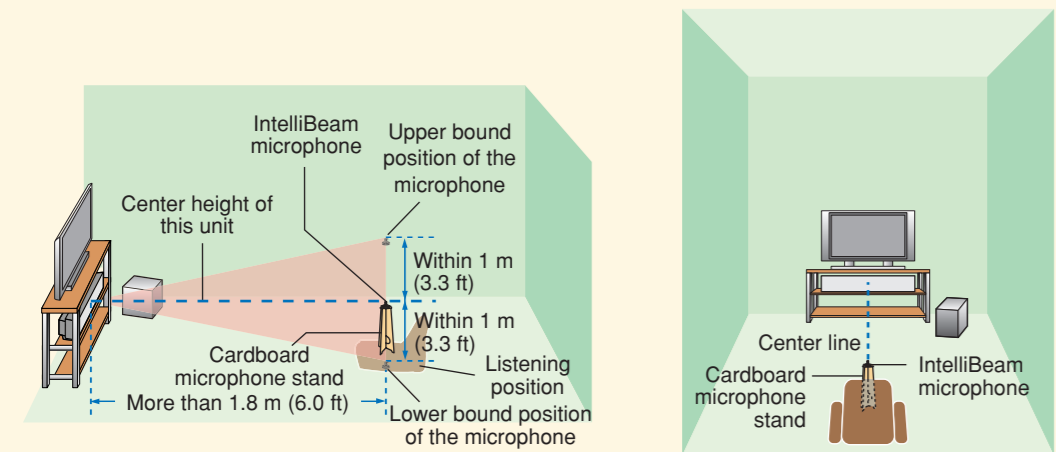
1 Connect the supplied IntelliBeam microphone to the INTELLIBEAM MIC jack on the front panel.

You may want to use the supplied cardboard microphone stand for the AUTO SETUP. Assemble the stand and place the IntelliBeam microphone on top of it as shown below.



2 Set the IntelliBeam microphone at your normal listening position.

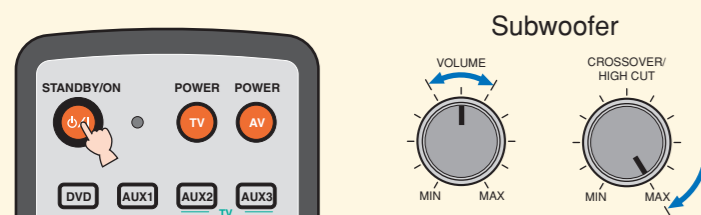
Use the supplied cardboard microphone stand or a tripod to place the IntelliBeam microphone at the same height as your ears would be when you are seated.



Place the IntelliBeam microphone on the extended center line of this unit and 1.8 m (6.0 ft) or more away from it. Also, make sure place the IntelliBeam microphone within 1 m (3.3 ft) upper or lower from the center height of this unit.

3 Press STANDBY/ON on the remote control.

The power of this unit turns on. Before operations, insert batteries into the remote control (see page 32 in the Owner's Manual). If necessary, adjust the volume level of this unit. If you have connected the subwoofer, set the volume and crossover/high cut frequency. Refer to the note on page 38 in the Owner's Manual.



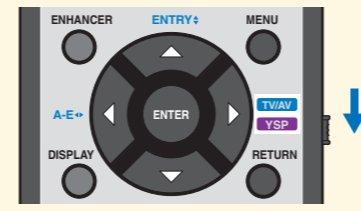
4 Turn on the power of your TV.

5 Select the appropriate video input on your TV.

If the OSD video pin cable is connected to the video input 1 on the TV as shown in the connection example, switch the video input to "1".

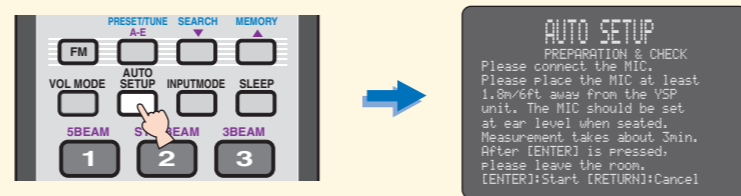
6 Set the operation mode selector to YSP.

This unit switches to the YSP operation mode.



7 Press and hold AUTO SETUP for more than 2 seconds.

The menu screen appears on the TV. If the menu screen does not appear, check the OSD video pin cable (see the connection example on the front page).



8 Check the following points.

About the IntelliBeam microphone

- Is the microphone placed on an imaginary center line drawn from this unit?
- Is the microphone placed within 1 m (3.3 ft) upper or lower from the center height of this unit?
- Is the microphone placed more than 1.8 m (6.0 ft) from the front of this unit?

About the room environment

- Is your listening room kept as quiet as possible?

9 Prepare to leave the room.

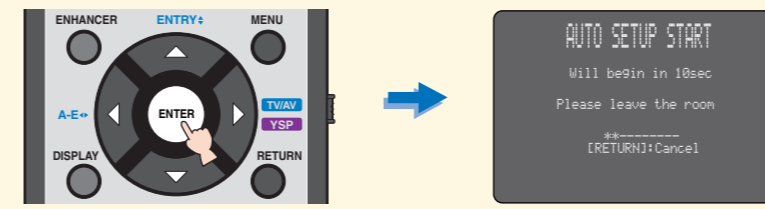
The best setting may not be done if you are in the room. Prepare to leave the room in 10 seconds after pressing ENTER in step 10.

Hint

- When leaving the room, bring this guide with you.
- Wait outside the room during the AUTO SETUP procedure.
- The AUTO SETUP procedure takes about 3 minutes.
- To cancel the AUTO SETUP procedure after it is started, press RETURN.

10 Press ENTER to start the AUTO SETUP procedure, and then leave the room within 10 seconds.

The following screen appears on the TV. Leave the room within 10 seconds before the AUTO SETUP procedure starts.



The setup screen automatically changes during the AUTO SETUP procedure.

When the AUTO SETUP procedure is completed, the following screen appears on the TV.



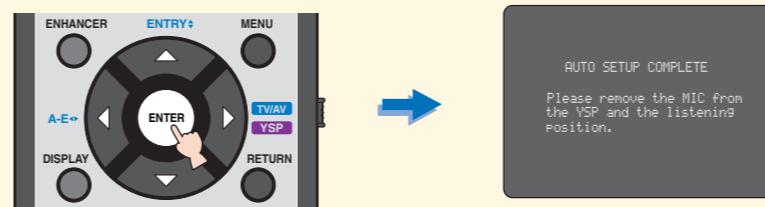
If "ENVIRONMENT CHECK (FAILED)" is displayed, see page 42 in the Owner's Manual and then run the procedure again.

Hint

- The result may differ depending on the environment.
- If any error occurs, the corresponding error message appears on the screen. In this case, see "Error messages for AUTO SETUP" on page 43 in the Owner's Manual and then follow the instructions. To start the AUTO SETUP procedure once again, press RETURN.

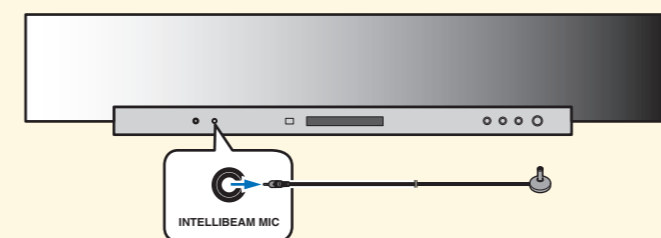
11 Press ENTER.

The following screen appears on the TV for 2 seconds and then the menu screen disappears from the TV.



12 Disconnect the IntelliBeam microphone.

The AUTO SETUP has completed. Keep the IntelliBeam microphone in a safe place. The settings are automatically saved in the system memory.



4 Enjoying surround sound

Enjoy TV or DVD digital audio in surround sound.

For instructions on how to operate or set your TV or DVD player, refer to the owner's manual supplied with each component.

Enjoying DVDs in surround sound

1 Select the DVD video input on your TV.

2 Set the operation mode selector to YSP.

This unit switches to the YSP operation mode.

3 1) Press DVD on the remote control of this unit.

This unit switches to the DVD playback mode.

2) Play back the supplied demonstration DVD on the DVD player.

4 Check the digital signal being output at this unit.

The input channel indicators (see page 8 in the Owner's Manual) are lit in the front panel display, and they switch according to the channel composition of the corresponding input source. If the sound is output from your TV speakers, mute the volume on your TV. For details about digital audio input signals, see page 58 in the Owner's Manual.

5 Press VOLUME +/- on the remote control to adjust the volume level of this unit.

6 Press one of the beam mode buttons on the remote control to select the desired beam mode.

Select one of the six beam modes that best matches the current input source of this unit. For further information on the beam modes, see page 56 in the Owner's Manual.

To fine-tune the listening environment parameters manually or make advanced settings for speaker positions, sound beams, etc., see "MANUAL SETUP" on page 76 in the Owner's Manual.

Enjoying TV in surround sound

1 Select the TV channel using the remote control supplied with your TV.

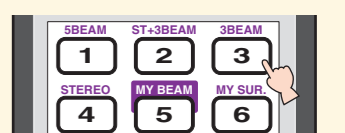
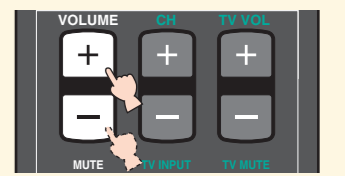
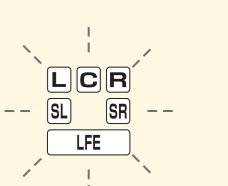
2 Set the operation mode selector to YSP.

This unit switches to the YSP operation mode.

3 Press TV on the remote control of this unit.

This unit switches to the TV playback mode.

Input channel indicators



YAMAHA

YSP-4000

Guide de référence rapide

Ce guide de référence rapide explique comment procéder pour raccorder un téléviseur et un lecteur de DVD à cet appareil et obtenir rapidement, de la manière la plus simple, des effets ambiophoniques. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous au mode d'emploi.

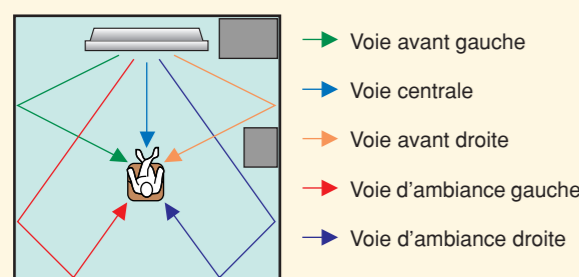
1 Installation de l'appareil

Déterminez l'emplacement de cet appareil.

Installez l'appareil à un endroit où des meubles ou d'autres objets ne risquent pas de faire obstacle aux faisceaux sonores émis. Sinon, vous n'obtiendrez pas les effets d'ambiance souhaités. Vous pouvez installer cet appareil parallèlement à un mur ou dans un angle de la pièce.

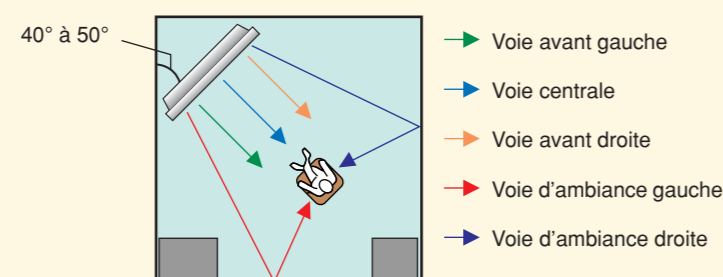
Installez cet appareil au centre du mur dans le sens de la longueur.

■ Un objet, par exemple un meuble



Installez cet appareil dans un angle du mur à 40° à 50° des murs adjacents.

■ Un objet, par exemple un meuble



Installez cet appareil dans un meuble, etc.

Selon la situation, les raccordements aux composants pourront être effectués avant l'installation de cet appareil (voir "2 Raccordement de composants à cet appareil"). Il est conseillé de placer et de disposer provisoirement tous les appareils de manière à voir ce qu'il convient de faire en premier. Si vous installez cet ble, etc. utilisez les attaches fournies pour l'empêcher de tomber. Pour de plus amples informations sur l'installation, reportez-vous à la page 17 du mode d'emploi.

L'installation dans un meuble est expliquée dans l'exemple suivant. Pour éviter que l'appareil ou le sol ne soit rayé, nous vous conseillons de poser un morceau de tissu sur le sol à l'étape 2.

- 1 Posez cet appareil devant le meuble.
- 2 Retournez cet appareil et raccordez-le au téléviseur et au lecteur de DVD.
- 3 Installez l'appareil dans le meuble.
- 4 L'installation est terminée.



Conseil

- Pour bénéficier d'un meilleur effet ambiophonique, posez l'appareil sur l'étagère supérieure du meuble de manière à ce qu'il soit le plus loin possible du sol.
- Vous pouvez aussi utiliser le support mural métallique proposé en option (vendu séparément) pour un montage mural. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à la notice fournie avec le support mural métallique.

Remarque

Attention de ne pas rayer l'appareil ou le meuble.

Articles utilisés pour les raccordements et les opérations

- Câble audio à fiches cinch (x1)
- Câble vidéo à fiches cinch pour affichage des informations OSD* (x1)
- Câble à fibres optiques (x1)
- Câble audionumérique à fiches cinch (x1)
- Câble d'alimentation (x1)
- Microphone IntelliBeam (x1)
- Support de microphone plat (x1)
- DVD de démonstration (x1)
- *OSD: Affichage des menus sur l'écran de télévision

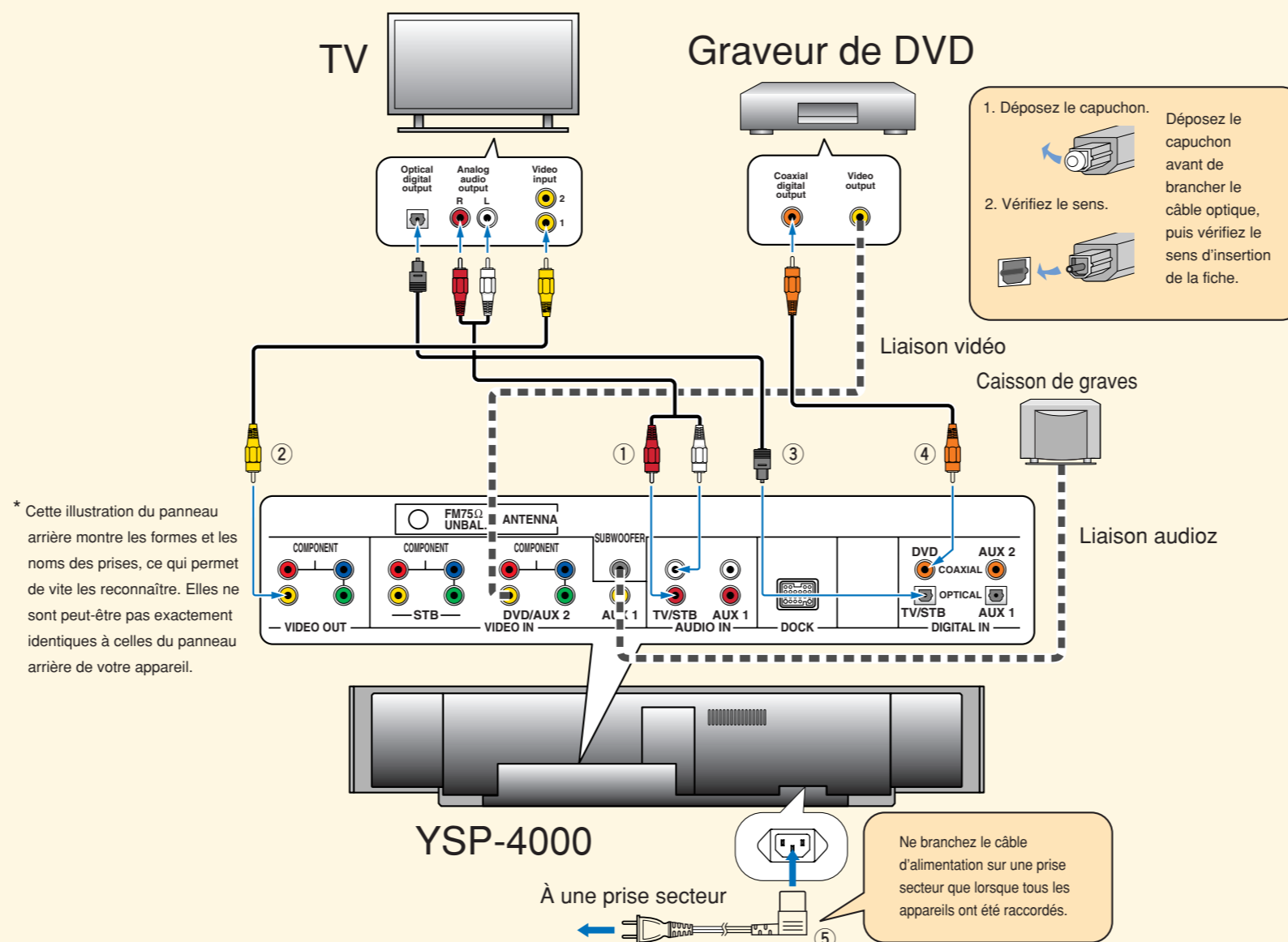
2 Raccordement de composants à cet appareil

Raccordement de composants, tel qu'un téléviseur ou un lecteur de DVD à cet appareil.

Raccordez votre téléviseur ou lecteur de DVD à cet appareil en utilisant les câbles appropriés, comme indiqué ci-dessous. Lorsque tous les appareils sont raccordés, branchez le câble d'alimentation sur une prise secteur. Pour de plus amples informations sur le raccordement d'autres composants, reportez-vous aux pages 20 à 31 du mode d'emploi.

Exemple de raccordement 1

Cet exemple montre comment raccorder des composants, tels qu'un téléviseur ou un lecteur de DVD à cet appareil à l'aide du câble fourni. Vous pourrez profiter du son multivoies du lecteur de DVD et du son analogique ou numérique du téléviseur. Utilisez le câble cinch vidéo fourni avec votre lecteur de DVD pour établir une liaison vidéo entre votre lecteur de DVD et cet appareil.



* Cette illustration du panneau arrière montre les formes et les noms des prises, ce qui permet de vite les reconnaître. Elles ne sont peut-être pas exactement identiques à celles du panneau arrière de votre appareil.

Raccordez les câbles dans l'ordre suivant.

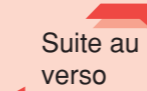
Fourni

- 1 Câble audio à fiches cinch (Transmet les signaux audio analogiques du téléviseur via cet appareil)
- 2 Câble vidéo à fiches cinch pour affichage des informations OSD (Affiche la page du signal vidéo analogique du DVD et du menu du YSP-4000 sur le téléviseur)
- 3 Câble à fibres optiques (Transmet les signaux audio numériques du téléviseur via cet appareil)
- 4 Câble audionumérique à fiches cinch (Transmet les signaux audio numériques du lecteur de DVD via cet appareil)
- 5 Câble d'alimentation (Relie cet appareil à la prise secteur)

Remarque

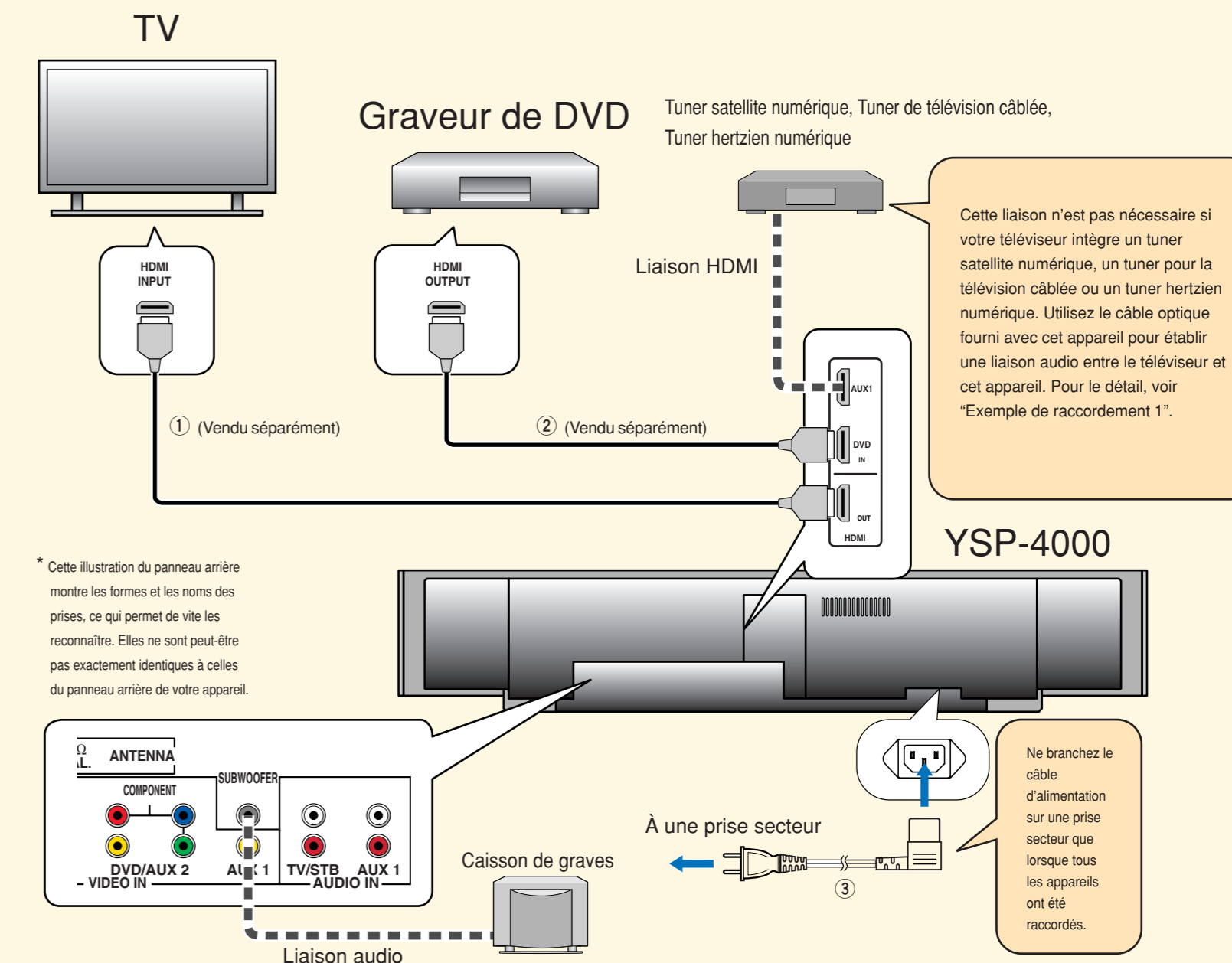
Attention de ne pas rayer l'appareil ou le meuble. Vérifiez si la sortie audio numérique de votre téléviseur et de votre lecteur de DVD est en service.

Si vous avez raccordé des composants, suivez les étapes au verso pour effectuer la procédure AUTO SETUP.



Exemple de raccordement 2

Cet exemple montre comment tirer le meilleur parti de cet appareil. En utilisant un câble HDMI vous profiterez d'un meilleur son et d'une meilleure image lorsque vous regardez vos DVD. Si votre téléviseur ne possède pas de tuner satellite numérique, de tuner de télévision câblée ni de tuner hertzien numérique, raccordez un tuner satellite numérique, un tuner de télévision câblée ou un tuner hertzien numérique à l'aide du câble HDMI. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à "Raccordement avec des câbles HDMI" à la page 22 du mode d'emploi.



* Cette illustration du panneau arrière montre les formes et les noms des prises, ce qui permet de vite les reconnaître. Elles ne sont peut-être pas exactement identiques à celles du panneau arrière de votre appareil.

Raccordez les câbles dans l'ordre suivant.

Fourni

- 3 Câble d'alimentation (Relie cet appareil à la prise secteur)

Vendu séparément

- 1 Câble HDMI (Affiche la page du signal vidéo numérique du DVD et du menu du YSP-4000 du menu du YSP-4000 sur le téléviseur)
- 2 Câble HDMI (Transmet les signaux audio/vidéo numériques du DVD à cet appareil)

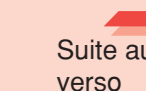
Conseil

Si vous raccordez cet appareil à un téléviseur à commande HDMI (sauf certains modèles) par la prise HDMI, vous pourrez utiliser le boîtier de télécommande fourni avec votre téléviseur pour mettre sous ou hors tension cet appareil, sélectionner le composant fournissant le signal audio et régler le volume de cet appareil.

Remarque

Vérifiez si la sortie audio numérique de votre téléviseur et de votre lecteur de DVD est en service.

Si vous avez raccordé des composants, suivez les étapes au verso pour effectuer la procédure AUTO SETUP.



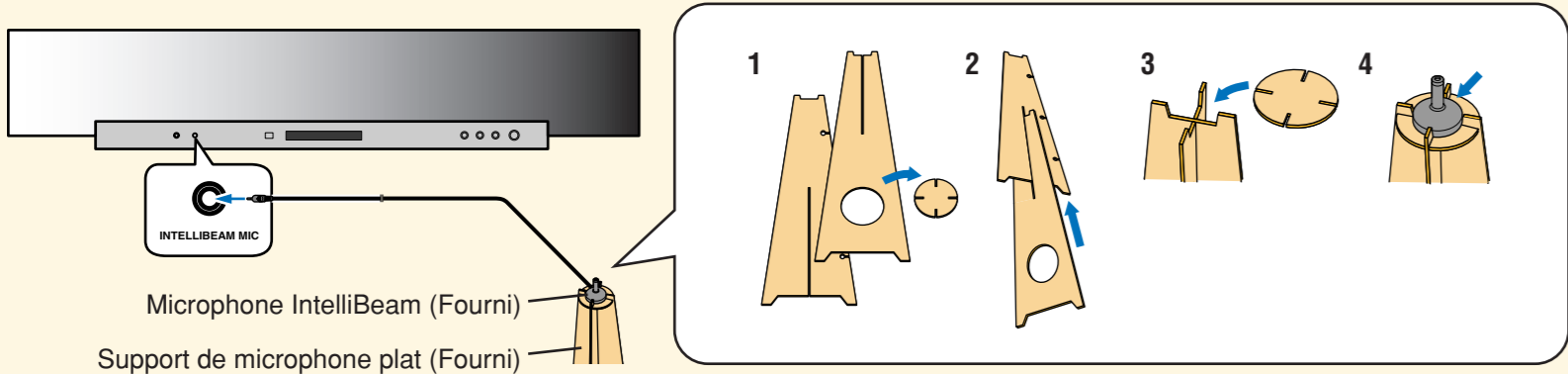
3 Exécution de AUTO SETUP (IntelliBeam)

Exécutez AUTO SETUP pour obtenir les réglages les mieux adaptés à votre environnement.

La technologie IntelliBeam permet d'obtenir les réglages les mieux adaptés à votre environnement. **Pendant la procédure AUTO SETUP, il est normal d'entendre des signaux d'essai puissants.** Ne laissez pas d'enfants dans la pièce pendant l'exécution de AUTO SETUP.

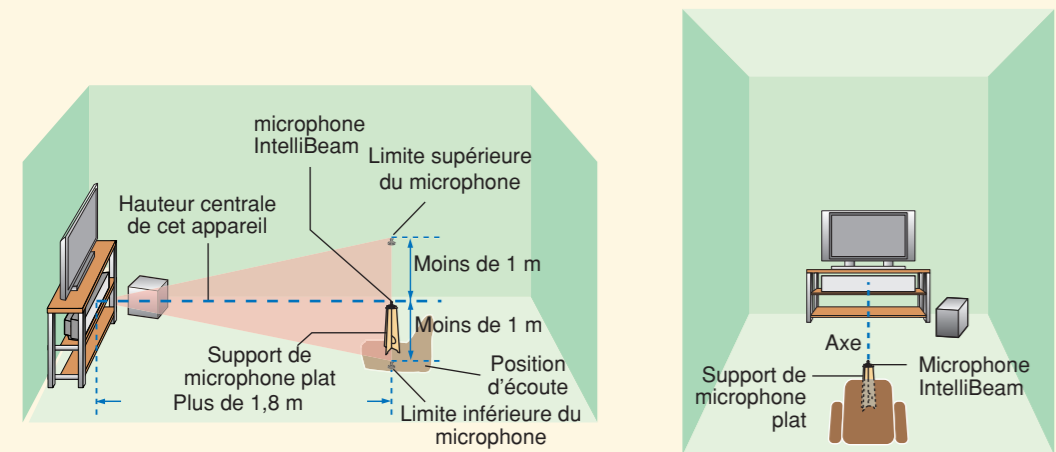
1 Raccordez le microphone IntelliBeam fourni à la prise INTELLIBEAM MIC sur la face avant.

Vous pouvez utiliser le support de microphone en carton fourni lors de la procédure AUTO SETUP. Assemblez le support et posez le microphone IntelliBeam dessus, comme indiqué ci-dessous.



2 Posez le microphone IntelliBeam à votre position d'écoute habituelle.

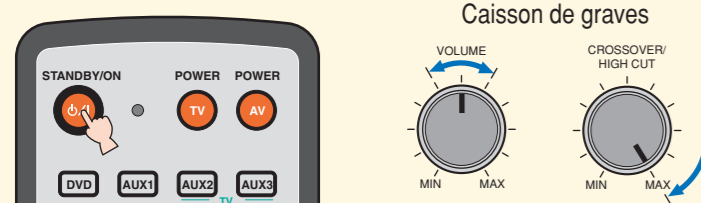
Utilisez le support de microphone en carton fourni ou un trépied pour **placer le microphone IntelliBeam à la hauteur de vos oreilles lorsque vous êtes assis.**



Placez le microphone IntelliBeam sur l'axe central à 1,8 m au minimum de l'appareil. Assurez-vous aussi que le microphone IntelliBeam est à moins de 1 m au-dessus ou au-dessous de la hauteur centrale de cet appareil.

3 Appuyez sur STANDBY/ON sur le boîtier de télécommande.

L'appareil se met sous tension. N'oubliez de mettre auparavant des piles dans le boîtier de télécommande (voir page 32 du mode d'emploi). Si nécessaire, réglez le niveau de sortie de cet appareil. Si vous avez raccordé le caisson de graves, réglez le volume et la fréquence de coupure des hautes fréquences. Reportez-vous à la remarque à la page 38 du mode d'emploi.



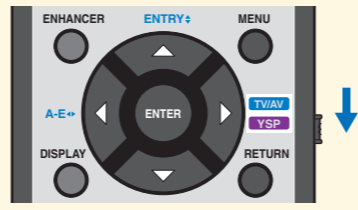
4 Mettez le téléviseur sous tension.

5 Sélectionnez l'entrée vidéo appropriée sur votre téléviseur.

Si le câble cinch vidéo OSD est raccordé à l'entrée vidéo 1 du téléviseur, comme indiqué dans l'exemple de raccordement, réglez l'entrée vidéo sur "1".

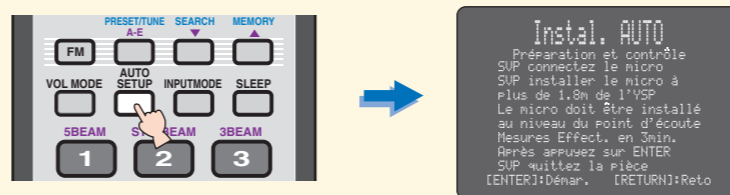
6 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.

L'appareil se met en mode de fonctionnement YSP.



7 Appuyez sur AUTO SETUP et maintenez la pression plus de 2 secondes.

Le menu apparaît sur l'écran de télévision. S'il n'apparaît pas, vérifiez le câble cinch vidéo OSD (voir l'exemple de raccordement sur le recto).



Conseil

Vous pouvez sélectionner la langue indiquée dans les informations OSD en procédant de la façon suivante. Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP. → Appuyez sur MENU. → Appuyez sur Δ / ∇ pour sélectionner LANGUAGE SETUP. → Appuyez sur ENTER. → Appuyez sur Δ / ∇ pour sélectionner la langue. → Appuyez sur ENTER.

8 Vérifiez les points suivants.

En ce qui concerne le microphone IntelliBeam

- Est-ce que le microphone est placé dans l'axe de cet appareil?
- Est-ce que le microphone est à moins de 1 m au-dessus ou au-dessous de la hauteur centrale de cet appareil?
- Est-ce que le microphone est à plus de 1,8 m de l'avant de cet appareil?

En ce qui concerne l'environnement de la pièce

- Est-ce que la pièce est la plus silencieuse possible?

9 Préparez-vous à quitter la pièce.

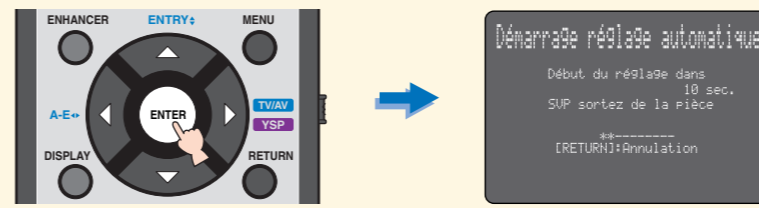
Vous n'obtiendrez peut-être pas le meilleur réglage possible si vous restez dans la pièce. **Préparez-vous à quitter la pièce dans les 10 secondes après avoir appuyé sur ENTER à l'étape 10.**

Conseil

- Lorsque vous quittez la pièce, emportez le guide avec vous.
- Attendez à l'extérieur de la pièce pendant toute la durée de la procédure AUTO SETUP.
- La procédure AUTO SETUP dure 3 minutes environ.
- Pour annuler la procédure AUTO SETUP en cours d'exécution, appuyez sur RETURN.

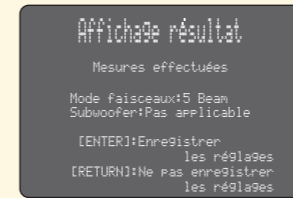
10 Appuyez sur ENTER pour lancer la procédure AUTO SETUP, puis quittez la pièce dans les 10 secondes.

L'écran suivant apparaît sur le téléviseur. Quittez la pièce dans les 10 secondes, avant que la procédure AUTO SETUP démarre.



L'écran de configuration change automatiquement pendant toute la procédure AUTO SETUP.

Lorsque la procédure AUTO SETUP est terminée, l'écran suivant apparaît sur l'écran de télévision.



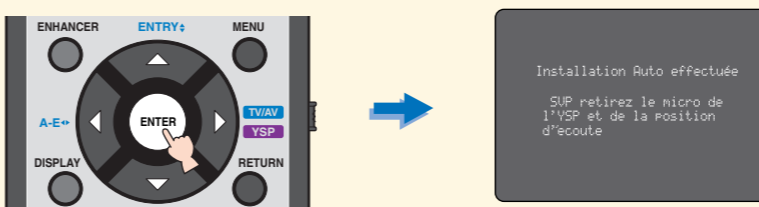
Si "ENVIRONMENT CHECK (FAILED)" apparaît, reportez-vous à la page 42 du mode d'emploi et effectuez une nouvelle fois la procédure.

Conseil

- Le résultat peut être différent selon l'environnement.
- En cas d'erreur, le message d'erreur correspondant apparaît sur l'écran. Dans ce cas, reportez-vous à "Message d'erreur pour AUTO SETUP" à la page 43 du mode d'emploi et suivez les instructions. Pour relancer la procédure AUTO SETUP, appuyez sur RETURN.

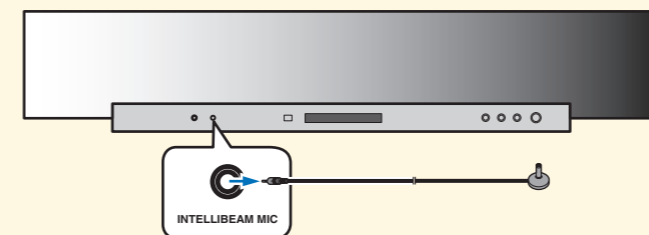
11 Appuyez sur ENTER.

L'écran suivant apparaît sur le téléviseur pendant 2 secondes, puis il disparaît.



12 Débranchez le microphone IntelliBeam.

La procédure AUTO SETUP est terminée. Rangez le microphone IntelliBeam en lieu sûr. Les réglages sont automatiquement sauvegardés dans la mémoire du système.



4 Écoute du son ambiophonique

Écoutez le son numérique de la télévision ou de vos DVD en ambiophonie.

Pour le détail sur le fonctionnement ou le réglage du téléviseur ou du lecteur de DVD, reportez-vous à leur manuel respectif.

Regarder des DVD en ambiophonie

1 Sélectionnez l'entrée vidéo du DVD sur votre téléviseur.

2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.

L'appareil se met en mode de fonctionnement YSP.



3 1) Appuyez sur DVD du boîtier de télécommande de cet appareil.

L'appareil se met en mode de lecture de DVD.



2) Reproduisez le DVD de démonstration fourni sur le lecteur de DVD.

Regarder la télévision en ambiophonie

1 Sélectionnez la chaîne de télévision avec le boîtier de télécommande fourni avec votre téléviseur.

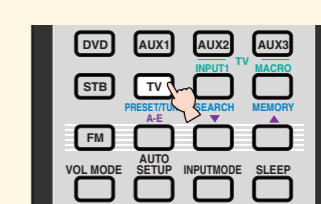
2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.

L'appareil se met en mode de fonctionnement YSP.



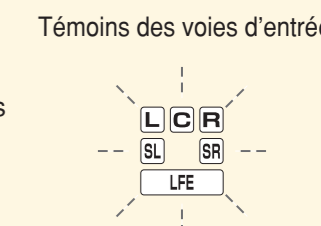
3 Appuyez sur TV sur le boîtier de télécommande de cet appareil.

L'appareil se met en mode Télévision.

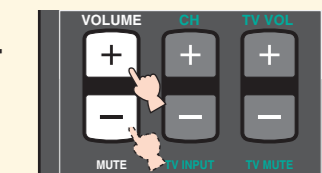


4 Vérifiez le signal numérique fourni par cet appareil.

Les témoins des voies d'entrée (voir page 8 du mode d'emploi) sont éclairés sur l'afficheur de la face avant et ils changent selon les voies entrant dans la composition du signal. **Si le son est fourni par les enceintes de votre téléviseur, coupez le son sur votre téléviseur.** Pour de plus amples informations sur les signaux d'entrée audio numérique, reportez-vous à la page 58 du mode d'emploi.

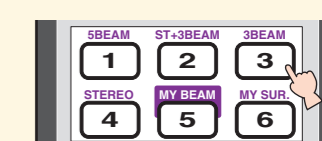


5 Appuyez sur VOLUME +/- du boîtier de télécommande pour régler le niveau de sortie de cet appareil.



6 Appuyez sur une des touches du mode de faisceaux sur le boîtier de télécommande pour sélectionner le mode de faisceaux souhaité.

Sélectionnez le mode de faisceaux le mieux adapté à la source actuellement sélectionnée parmi les six modes proposés. Pour de plus amples informations sur les modes de faisceaux, reportez-vous à la page 56 de mode d'emploi.



Pour régler plus finement les paramètres de l'environnement d'écoute ou pour faire des réglages encore plus sophistiqués pour les positions des enceintes, les faisceaux sonores, etc. reportez-vous à "MANUAL SETUP" (Configuration manuelle) à la page 76 du mode d'emploi.

YAMAHA YSP-4000

KURZ-ANLEITUNG

Diese Kurz-Anleitung erläutert in kurzer und übersichtlicher Form, wie Sie dieses Geräts mit einem Fernsehgerät und einem DVD-Player verbinden und Surroundklang-Effekte genießen. Ausführliche Anweisungen zur Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung.

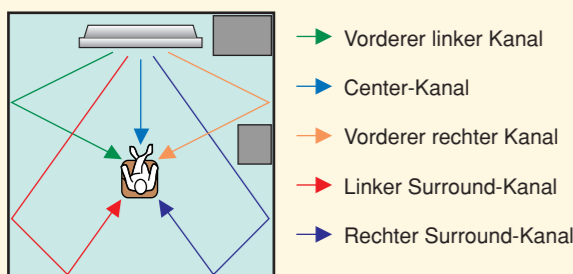
1 Installieren dieses Gerätes

Bestimmung des richtigen Aufstellungsorts

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, wo der Schallstrahlengang durch keine Hindernisse, wie z.B. Möbelstücke, beeinträchtigt wird. Anderenfalls werden die gewünschten Surroundklangeffekte möglicherweise nicht erzielt. Sie können dieses Gerät parallel zur Wand oder in einer Ecke installieren.

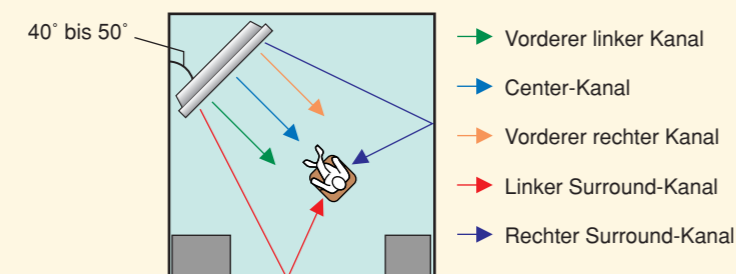
Installieren Sie dieses Gerät genau in der Mitte der Wand, von der linken und rechten Ecke aus gemessen.

Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück



Installieren Sie dieses Gerät in einer Ecke in einem Winkel von 40° bis 50° zu den angrenzenden Wänden.

Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück



Installation des Geräts in einem Gestell o. dgl.

Die Verbindungen mit externen Komponenten (siehe „2 Anschluss externer Komponenten an diesem Gerät“) können je nach Installationsumgebung vor der Aufstellung des Geräts erfolgen. Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät und alle anderen Komponenten zunächst provisorisch anzuordnen um zu sehen, in welcher Reihenfolge Sie vorgehen müssen. Wenn das Gerät oben in einem Gestell o. dgl. installiert wird, verwenden Sie die mitgelieferten Klebehalterungen, um einen unbeabsichtigten Fall des Geräts zu vermeiden. Ausführliche Anweisungen zur Installation finden Sie in der Bedienungsanleitung auf Seite 17.

Das folgende Beispiel zeigt die Aufstellung in einem Gestell. Damit keine Kratzer an Gerät und Fußboden entstehen, empfehlen wir Ihnen, in Schritt 2 ein Stück Stoff o. dgl. auf den Boden zu legen.

- Stellen Sie das Gerät vor dem Gestell auf dem Boden ab.
- Drehen Sie das Gerät auf den Kopf und verbinden Sie es mit dem Fernsehgerät und dem DVD-Player.
- Stellen Sie das Gerät in das Gestell.
- Die Aufstellung ist damit abgeschlossen



Tipps

- Zur Optimierung der Surroundeffekte stellen Sie das Gerät in das obere Regalbrett. Ein gewisser Abstand zum Fußboden ist von Vorteil.
- Sie können auch den optionalen Metall-Wandhalter zur Montage dieses Systems an der Hörraumwand verwenden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der mit dem Metall-Wandhalter gelieferten Gebrauchsanleitung.

Hinweis

Arbeiten Sie vorsichtig, damit weder am Gerät noch am Gestell Kratzer entstehen.

Teile für Anschluss und Betrieb

- Audio-Cinchkabel (x1)
- OSD*-Video-Cinchkabel (x1)
- Optokabel (x1)
- Digitales Audio-Cinchkabel (x1)
- Netzkabel (x1)
- IntelliBeam Mikrofön (x1)
- Pappständer für Mikrofön (x1)
- Demo-DVD (x1)
- *OSD: Bildschirmanzeige

2

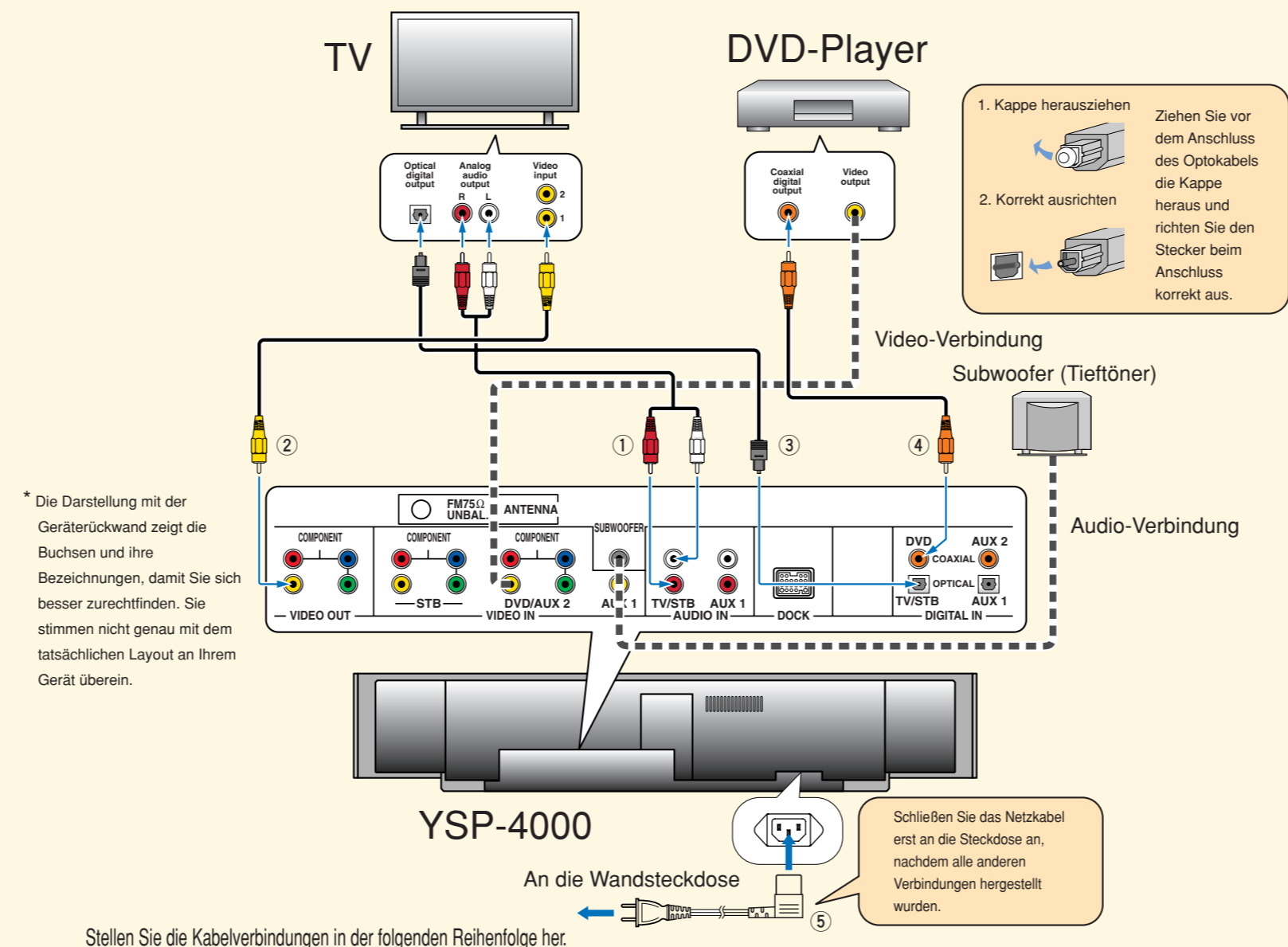
Anschluss externer Komponenten an diesem Gerät

Verbinden des Geräts mit externen Komponenten wie Fernsehgerät und DVD-Player.

Schließen Sie Fernsehgerät, DVD-Player u. dgl. mit geeigneten Kabeln wie nachfolgend beschrieben an. **Nach Herstellen aller anderen Verbindungen schließen Sie dann noch das Netzkabel an eine Steckdose an.** Weitere Informationen zum Anschluss anderer Komponenten finden Sie in der Bedienungsanleitung auf den Seiten 20 bis 31.

Anschlussbeispiel 1

Dieses Anschlussbeispiel veranschaulicht eine Möglichkeit für den Anschluss externer Komponenten wie Fernsehgerät und DVD-Player mit den mitgelieferten Kabeln. **Mehrkanalton vom DVD-Player und analoge/digitale Tonsignale vom Fernsehgerät genießen.** Verwenden Sie für die Video-Verbindung zwischen Ihrem DVD-Player und diesem Gerät das mit dem DVD-Player gelieferte Video-Cinchkabel.



* Die Darstellung mit der Geräte rückwand zeigt die Buchsen und ihre Bezeichnungen, damit Sie sich besser zurechtfinden. Sie stimmen nicht genau mit dem tatsächlichen Layout an Ihrem Gerät überein.

Schließen Sie das Netzkabel erst an die Steckdose an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

Stellen Sie die Kabelverbindungen in der folgenden Reihenfolge her.

Mitgeliefert	
① Audio-Cinchkabel (Zur Ausgabe analoger Fernseh-Audiosignale über dieses Gerät.)	④ Digitales Audio-Cinchkabel (Zur Ausgabe digitaler DVD-Audiosignale über dieses Gerät.)
② OSD-Video-Cinchkabel (Zur Darstellung des analogen DVD-Videosignals sowie des YSP-4000 Bildschirmmenüs am Fernsehbildschirm)	⑤ Netzkabel (Für den Anschluss dieses Geräts an die Wandsteckdose)
③ Optokabel (Zur Ausgabe digitaler Fernseh-Audiosignale über dieses Gerät.)	

Hinweis

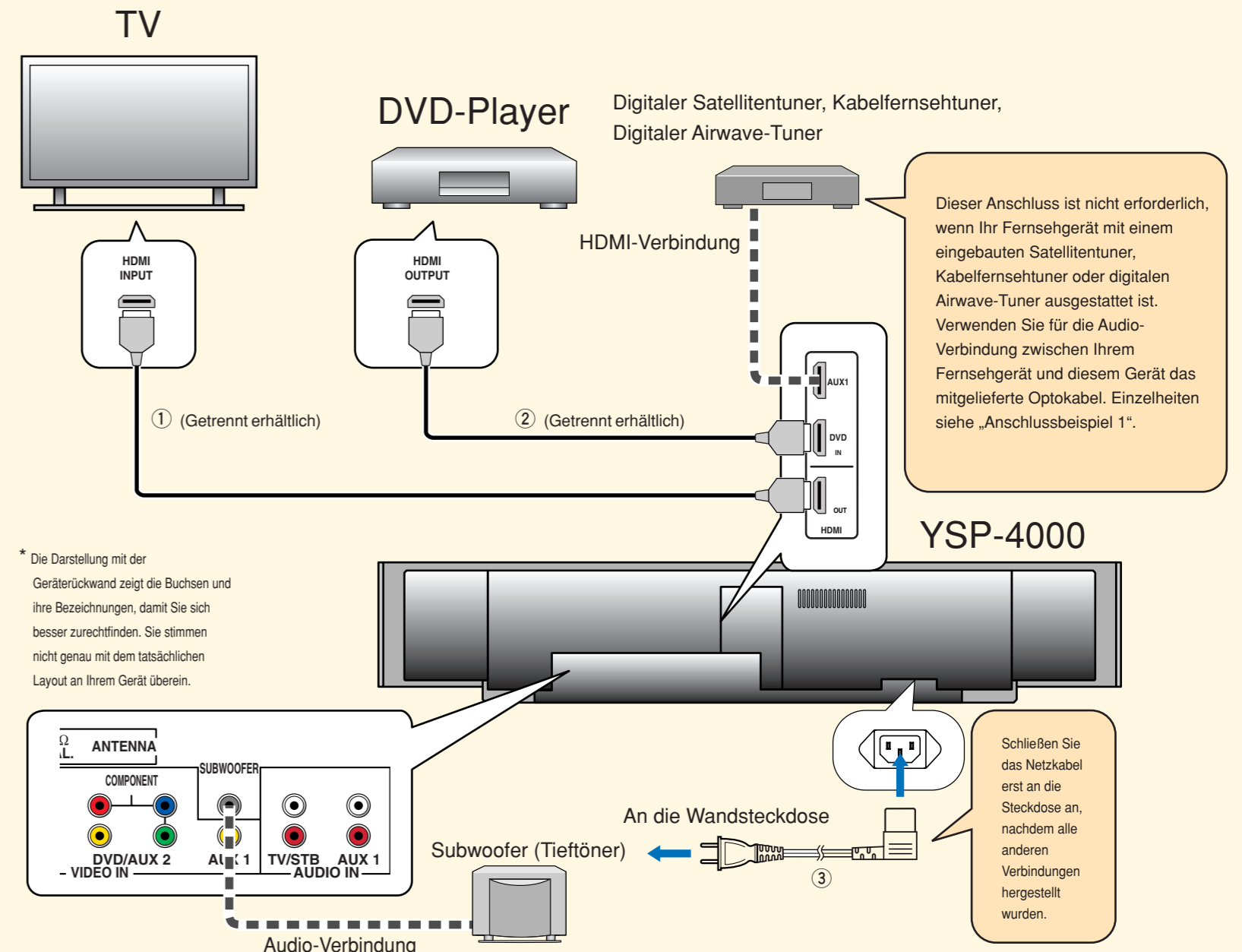
Sehen Sie nach, ob der digitale Audio-Ausgang an Fernsehgerät und DVD-Player eingeschaltet ist.

Nachdem Sie die externen Komponenten angeschlossen haben, folgen Sie den Schritten auf der Rückseite, um das AUTO SETUP zu starten.

Fortsetzung auf der Rückseite

Anschlussbeispiel 2

Dieses Anschlussbeispiel zeigt eine Möglichkeit zur vollen Nutzung der Funktionalität dieses Geräts. **Über das HDMI-Kabel können Sie DVD-Audio- und -Videosignale mit höherer Qualität wiedergeben.** Falls Ihr Fernsehgerät nicht mit einem eingebauten digitalen Satellitentuner, Kabelfernsehtuner oder digitalen Airwave-Tuner ausgestattet ist, schließen Sie einen digitalen Satellitentuner, Kabelfernsehtuner oder digitalen Airwave-Tuner über das HDMI-Kabel an. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung auf Seite 22 unter „Anschlüsse mit HDMI-Kabeln“.



* Die Darstellung mit der Geräte rückwand zeigt die Buchsen und ihre Bezeichnungen, damit Sie sich besser zurechtfinden. Sie stimmen nicht genau mit dem tatsächlichen Layout an Ihrem Gerät überein.

Dieser Anschluss ist nicht erforderlich, wenn Ihr Fernsehgerät mit einem eingebauten Satellitentuner, Kabelfernsehtuner oder digitalen Airwave-Tuner ausgestattet ist. Verwenden Sie für die Audio-Verbindung zwischen Ihrem Fernsehgerät und diesem Gerät das mitgelieferte Optokabel. Einzelheiten siehe „Anschlussbeispiel 1“.

Schließen Sie das Netzkabel erst an die Steckdose an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

Stellen Sie die Kabelverbindungen in der folgenden Reihenfolge her.

Mitgeliefert	Getrennt erhältlich
③ Netzkabel (Für den Anschluss dieses Geräts an die Wandsteckdose)	① HDMI-Kabel (Zur Darstellung des digitalen DVD-Videosignals sowie des YSP-4000 Bildschirmmenüs am Fernsehbildschirm)
	② HDMI-Kabel (Zur Eingabe der digitalen DVD-Audio-/Videosignale in dieses Gerät)

Tipps

Wenn Sie dieses Gerät über HDMI an ein mit der HDMI-Steuerung kompatibles Fernsehgerät (mit Ausnahme einiger Modelle) verbinden, können Sie die Fernbedienung des Fernsehgeräts zum Ein-/Ausschalten dieses Geräts, Auswählen der Audio-Komponente und Einstellen der Lautstärke verwenden.

Hinweis

Sehen Sie nach, ob der digitale Audio-Ausgang an Fernsehgerät und DVD-Player eingeschaltet ist.

Nachdem Sie die externen Komponenten angeschlossen haben, folgen Sie den Schritten auf der Rückseite, um das AUTO SETUP zu starten.

Fortsetzung auf der Rückseite

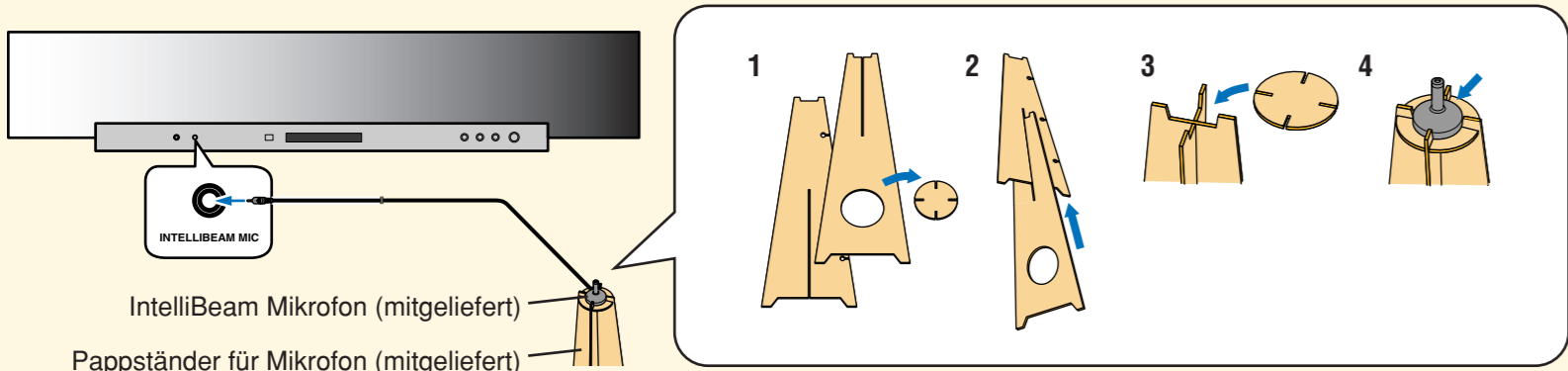
3 Durchführung von AUTO SETUP (IntelliBeam)

Führen Sie das AUTO SETUP durch, um die Einstellungen der Geräteparameter optimal an Ihre Hörumgebung anzupassen

Die IntelliBeam-Technologie erlaubt Ihnen eine automatische Ermittlung der für Ihren Hörraum optimalen Soundeinstellungen. Während des AUTO SETUP-Vorgangs werden laute Testtöne ausgegeben. Achten Sie darauf, dass sich im Verlauf des AUTO SETUP-Vorgangs keine Kinder im Hörraum befinden.

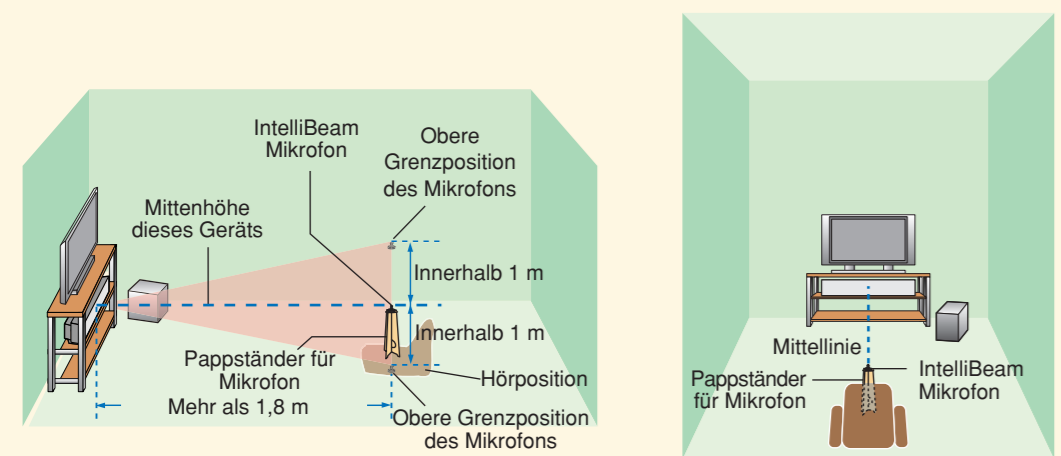
1 Schließen Sie das mitgelieferte IntelliBeam-Mikrofon an die INTELLIBEAM MIC-Buchse an der Frontblende an.

Wir empfehlen die Verwendung des mitgelieferten Karton-Mikrofonständers für das AUTO SETUP. Bauen Sie den Ständer zusammen und legen Sie das Mikrofon wie in der Abbildung oben auf den Ständer.



2 Stellen Sie das IntelliBeam-Mikrofon an Ihrer normalen Hörposition auf.

Verwenden Sie den mitgelieferten Karton-Mikrofonständer oder ein Stativ, damit das Mikrofon sich in derselben Höhe befindet wie Ihre Ohren, wenn Sie an Ihrer Hörposition Platz nehmen.

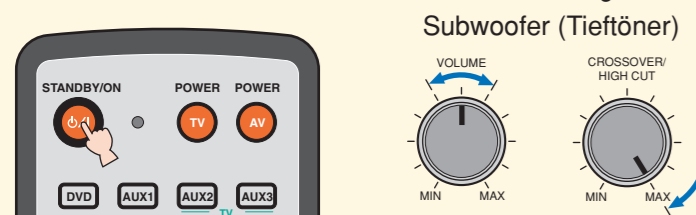


Stellen Sie das IntelliBeam-Mikrofon entlang der verlängerten Mittellinie des Geräts in mindestens 1,8 m Entfernung auf. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Höhe des IntelliBeam-Mikrofon nicht mehr als 1 m von der Mittellinie des Geräts abweicht.

3 Drücken Sie STANDBY/ON auf der Fernbedienung.

Das Gerät wird dadurch eingeschaltet. Legen Sie zunächst Batterien in die Fernbedienung ein (siehe Seite 32 in der Bedienungsanleitung). Stellen Sie, sofern erforderlich, den Lautstärkepegel dieses Geräts ein.

Wenn ein Subwoofer angeschlossen ist, stellen Sie dessen Lautstärke und Übergangs-/Tiefpassfrequenz ein. Mehr dazu finden Sie im Hinweis auf Seite 38 der Bedienungsanleitung.



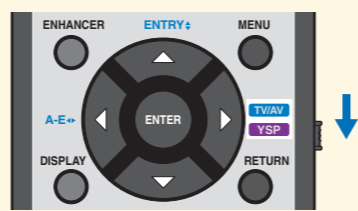
4 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.

5 Wählen Sie den richtigen Videoeingang am Fernsehgerät.

Wenn das OSD-Video-Cinchkabel wie im Anschlussbeispiel an Videoeingang 1 des Fernsehgeräts angeschlossen wurde, wählen Sie den Videoeingang „1“.

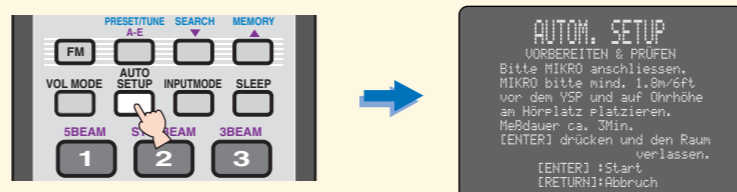
6 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.

Das Gerät schaltet in den YSP-Betriebsmodus.



7 Halten Sie AUTO SETUP mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

Die Menüanzeige erscheint am Fernsehbildschirm. Sollte die Menüanzeige nicht eingeblendet werden, überprüfen Sie das OSD-Video-Cinchkabel (siehe Anschlussbeispiel auf der Vorderseite).



Tip

Sie können die in der Bildschirmanzeige gezeigte Sprache mit den folgenden Schritten wählen. Stellen Sie den Betriebsmoduswählschalter auf YSP → Drücken Sie MENU → Drücken Sie Δ / ∇ zum Wählen von LANGUAGE SETUP → Drücken Sie ENTER → Drücken Sie Δ / ∇ zum Auswählen der Sprache → Drücken Sie ENTER

8 Prüfen Sie folgende Punkte.

Bezüglich des IntelliBeam-Mikrofons

- Ist das Mikrofon entlang der imaginären, vom Gerät gezogenen Mittellinie aufgestellt?
- Befindet sich das Mikrofon innerhalb 1 m ober- bzw. unterhalb der Mittellinie des Geräts?

- Ist das Mikrofon mindestens 1,8 m vom Gerät entfernt?

Bezüglich der Raumumgebung

- Herrscht im Hörraum die erforderliche Ruhe?

9 Bereiten Sie sich vor, den Raum zu verlassen.

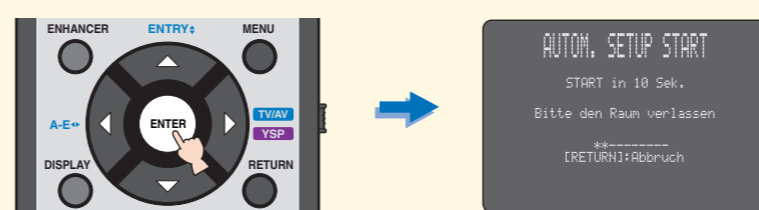
Die bestmögliche Einstellung wird unter Umständen nicht erzielt, wenn Sie im Hörraum bleiben. Bereiten Sie alles vor, so dass Sie den Hörraum nach Drücken von ENTER in Schritt 10 innerhalb von 10 Sekunden verlassen können.

Tip

- Nehmen Sie diese Anleitung beim Verlassen des Raums mit.
- Warten Sie draußen, bis der AUTO SETUP-Vorgang beendet ist.
- Das AUTO SETUP dauert etwa 3 Minuten.
- Sie können den gestarteten AUTO SETUP-Vorgang durch einen Druck auf RETURN abbrechen.

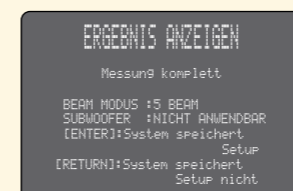
10 Drücken Sie ENTER, um den AUTO SETUP-Vorgang zu starten, und verlassen Sie den Hörraum dann innerhalb von 10 Sekunden.

Die folgende Anzeige erscheint am Fernsehbildschirm. Verlassen Sie den Raum innerhalb von 10 Sekunden, bevor der AUTO SETUP-Vorgang startet.



Die Setup-Anzeigen wechseln während des AUTO SETUP-Vorgangs automatisch.

Nach Abschluss des AUTO SETUP-Vorgangs ist auf dem Fernsehbildschirm die folgende Anzeige zu sehen.



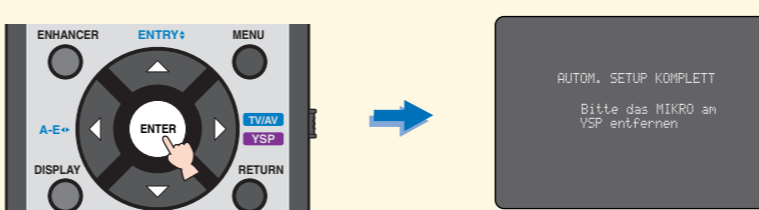
Falls „ENVIRONMENT CHECK FAILED“ angezeigt wird, lesen Sie auf Seite 42 in der Bedienungsanleitung nach und führen den Vorgang danach noch einmal durch.

Tip

- Das Ergebnis kann je nach Hörumgebung anders ausfallen.
- Wenn ein Fehler auftritt, erscheint eine entsprechende Fehlermeldung auf dem Bildschirm. Folgen Sie in einem solchen Fall den Anweisungen unter „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 43 der Bedienungsanleitung. Zum erneuten Starten des AUTO SETUP-Vorgangs drücken Sie RETURN.

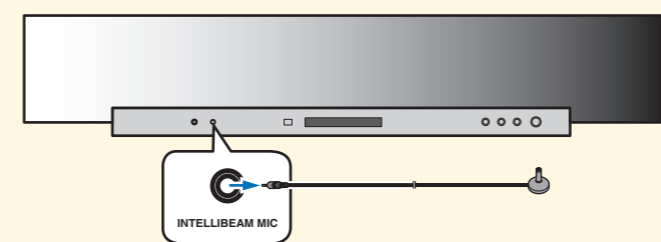
11 Drücken Sie ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint 2 Sekunden lang am Fernsehbildschirm, wonach die Menüanzeige ausgeblendet wird.



12 Trennen Sie das IntelliBeam-Mikrofon ab.

Das AUTO SETUP ist hiermit beendet. Bewahren Sie das IntelliBeam-Mikrofon an einem sicheren Platz auf. Die Einstellungen werden automatisch in Systemspeicher festgehalten.



4 Surroundklang-Wiedergabe

Genießen Sie digitale Fernseh- oder DVD-Tonsignale mit Surroundklang.

Anweisungen zur Bedienung und Einstellung Ihres Fernsehers oder DVD-Players entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der betreffenden Komponente.

DVD-Wiedergabe mit Surroundklang

1 Wählen Sie den DVD-Eingang am Fernsehgerät.

2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.

Das Gerät schaltet in den YSP-Betriebsmodus.



3 1) Drücken Sie DVD an der Fernbedienung dieses Geräts.

Das Gerät schaltet dabei in den DVD-Wiedergabemodus.



2) Spielen Sie die mitgelieferte Demo-DVD auf dem DVD-Player ab.

Fernsehprogramme mit Surroundklang

1 Wählen Sie mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts das gewünschte Fernsehprogramm.

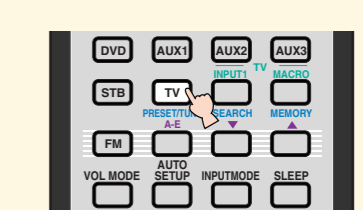
2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.

Das Gerät schaltet in den YSP-Betriebsmodus.



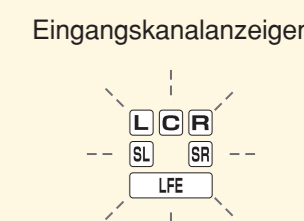
3 Drücken Sie TV an der Fernbedienung dieses Geräts.

Das Gerät schaltet in den TV-Wiedergabemodus.

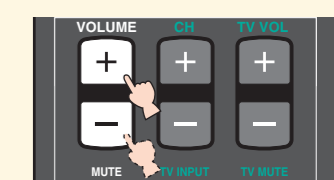


4 Prüfen Sie das an diesem Gerät ausgegebene digitale Signal.

Die Eingangskanalanzeigen (siehe Seite 8 in der Bedienungsanleitung) leuchten im Frontblendendisplay je nach der Kanalspezifikation der betreffenden Eingangsquelle auf. Falls auch Ton vom Fernseher selbst erzeugt wird, schalten Sie ihn stumm. Genauere Angaben zu digitalen Audio-Eingangssignalen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf Seite 58.

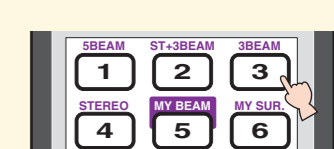


5 Stellen Sie den Lautstärkepegel dieses Geräts mit VOLUME +/- an der Fernbedienung ein.



6 Drücken Sie eine der Schallstrahlmodustasten an der Fernbedienung, um den gewünschten Schallstrahlmodus zu wählen.

Wählen Sie den der sechst Schallstrahlmodi, der sich für die aktuelle Eingangsquelle am besten eignet. Weitergehende Informationen zu den Schallstrahlmodi finden Sie in der Bedienungsanleitung auf Seite 56.



Zur manuellen Feinabstimmung der Hörumgebungsparameter oder zum Vornehmen weitergehender Einstellungen für Lautsprecherpositionen, Schallstrahlen usw. lesen Sie auf Seite 76 der Bedienungsanleitung unter „MANUAL SETUP“ nach.

YAMAHA

YSP-4000

Snabbreferensguide

Artiklar som behövs för anslutningar och manövrering

- Ljudkabel med stiftkontakter (x1)
- Videokabel med stiftkontakter (x1)
- Optisk kabel (x1)
- Digital ljudkabel med stiftkontakter (x1)
- Nätkabel (x1)
- IntelliBeam-mikrofon (x1)
- Mikrofonsställ av hårdpapp (x1)
- Demonstrations-DVD (x1)

I denna snabbreferensguide beskrivs hur man kan ansluta en tv och en DVD-spelare till ljudprojektorn och erhålla surroundljudseffekter på ett snabbt och enkelt sätt. För närmare information om manövrering hänvisas till bruksanvisningen.

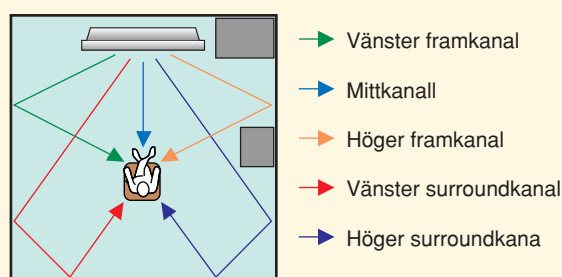
1 Installering av ljudprojektorn

Bestäm var ljudprojektorn ska installeras.

Installera ljudprojektorn på en plats där inga hinder, såsom möbler, är i vägen för ljudstrålarna. Sådana hinder kan medföra att önskade surroundljudseffekter inte kan uppnås. Ljudprojektorn kan installeras längs en vägg eller i ett hörn.

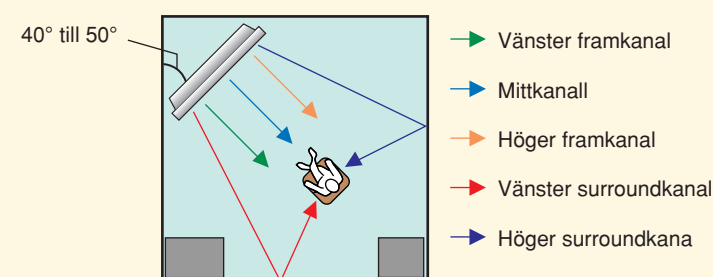
Installera ljudprojektorn exakt på mitten av väggen, mätt från hörnen till vänster och höger.

Möbel etc.



Installera ljudprojektorn i 40° till 50° vinkel från de angränsande väggarna.

Möbel etc.



Installera ljudprojektorn i ett rack e.dyl.

Beroende på aktuell installationsmiljö kan anslutningar till externa komponenter (se "2 Anslutning av externa komponenter till ljudprojektorn") utföras innan ljudprojektorn installeras. **Det rekommenderas att samtliga komponenter placeras ut temporärt på önskade platser för att det ska gå lättare att avgöra vilken åtgärd som behöver utföras först.** Använd de medföljande fästkuddarna för att förhindra att ljudprojektorn faller ner, om ljudprojektorn placeras ovanpå ett rack e.dyl. För vidare information om installation hänvisas till sidan 17 i bruksanvisningen.

Nedan visas ett exempel på hur ljudprojektorn kan installeras i ett rack. För att undvika repor på ljudprojektorn eller golvet rekommenderas att en fil e.dyl. placeras på golvet i punkt 2.

- 1 Placera ljudprojektorn framför racket.
- 2 Placera ljudprojektorn uppochner och anslut tv:n och DVD-spelaren till ljudprojektorn.
- 3 Installera ljudprojektorn i racket.
- 4 Installationen är klar.



Tips

- Placera ljudprojektorn på den övre hyllan, så att den hålls borta från golvet, för att uppnå bättre surroundeffekter.
- Ett metallfäste (säljs separat) kan också användas till att montera ljudprojektorn på en vägg. För detaljer hänvisas till de anvisningar som följer med metallfästet.

Anmärkning

Var försiktig med att inte orsaka repor på ljudprojektorn eller racket.

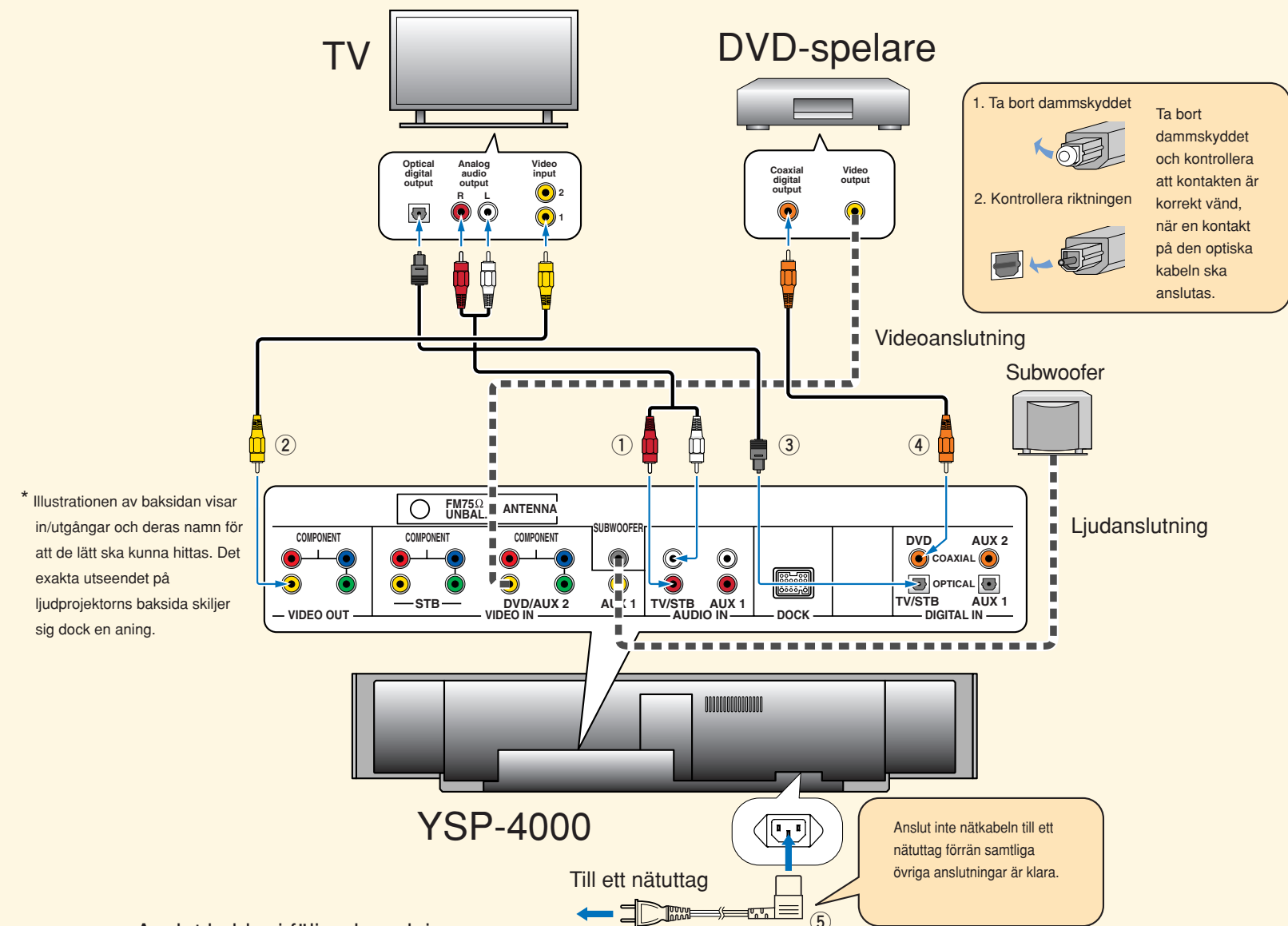
2 Anslutning av externa komponenter till ljudprojektorn

Anslut externa komponenter, t.ex. en tv och en DVD-spelare, till ljudprojektorn.

Använd lämpliga kablar till att ansluta tv:n och DVD-spelaren till ljudprojektorn enligt nedan. **Anslut nätkabeln till ett nätuttag efter att alla övriga anslutningar är klara.** För vidare information om anslutning av andra komponenter hänvisas till sidorna 20 till 31 i bruksanvisningen.

Anslutningsexempel 1

I detta anslutningsexempel visas hur sådana externa komponenter som en tv och en DVD-spelare kan anslutas till ljudprojektorn med hjälp av medföljande kablar. **Med denna anslutning kan flerkanaligt ljud från DVD-spelaren och analogt/digitalt ljud från tv:n återges.** Använd den videokabel med stiftkontakter som följer med DVD-spelaren till att utföra en videoanslutning mellan DVD-spelaren och ljudprojektorn.



* Illustrationen av baksidan visar in/utgångar och deras namn för att de lätt ska kunna hittas. Det exakta utseendet på ljudprojektorns baksida skiljer sig dock en aning.

1. Ta bort dammskyddet
2. Kontrollera riktningen

Anslut inte nätkabeln till ett nätuttag förrän samtliga övriga anslutningar är klara.

Anslut kablar i följande ordning.

Medföljer

- 1 Ljudkabel med stiftkontakter (för utmatning av **analog**a tv-ljudsignaler via ljudprojektorn)
- 2 Videokabel med stiftkontakter (för visning av **analog** DVD-video och YSP-4000-menyn på en tv)
- 3 Optisk kabel (för utmatning av **digitala** tv-ljudsignaler via ljudprojektorn)
- 4 Digital ljudkabel med stiftkontakter (för utmatning av **digitala** DVD-ljudsignaler via ljudprojektorn)
- 5 Nätkabel (för anslutning av ljudprojektorn till ett nätuttag)

Anmärkning

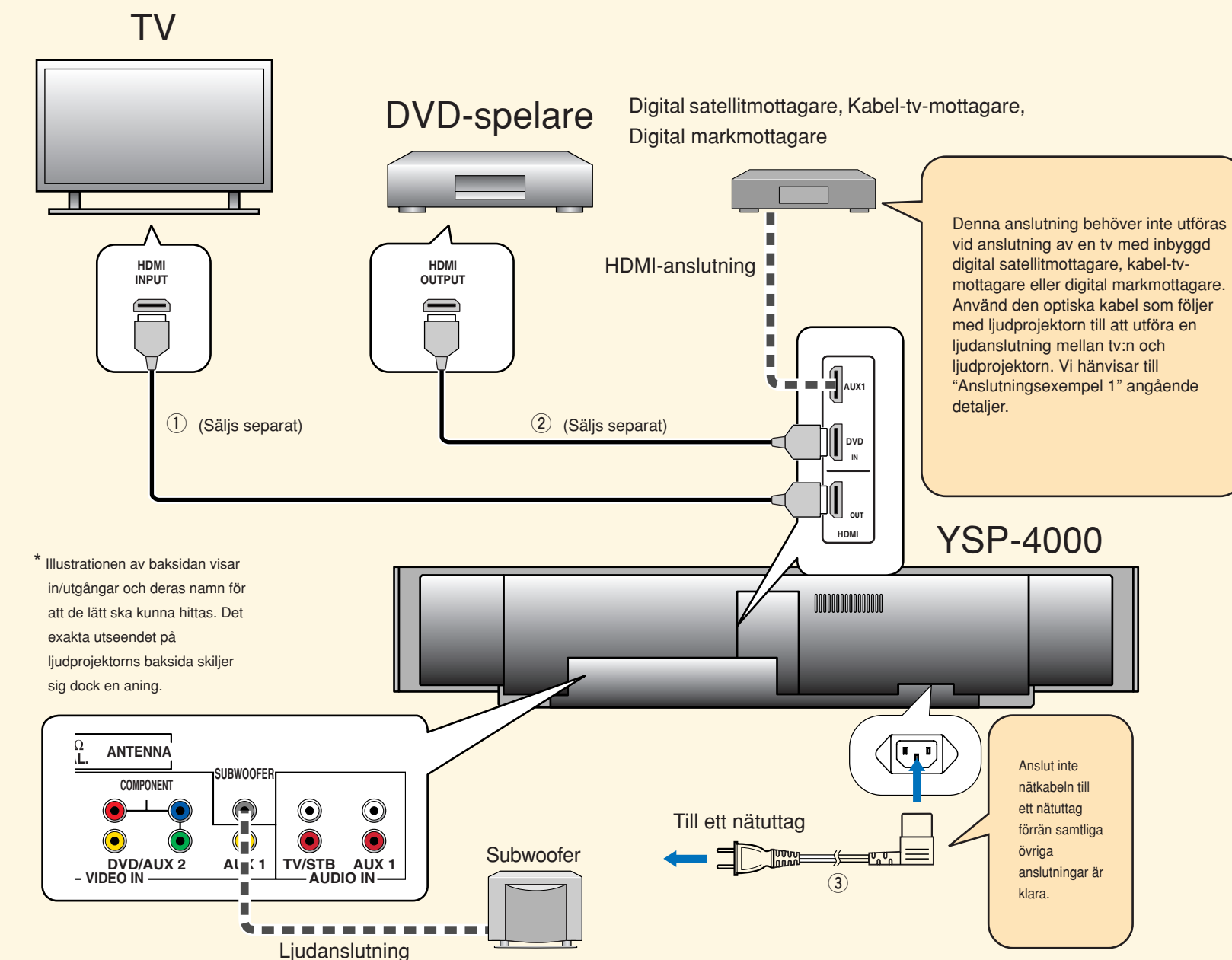
Kontrollera huruvida digital ljudutmatning på tv:n och DVD-spelaren är inkopplat.

Utför åtgärderna på baksidan för att starta AUTO SETUP-inställning, när externa komponenter har anslutits.

Fortsättning på baksidan

Anslutningsexempel 2

I detta anslutningsexempel visas hur ljudprojektorns möjligheter kan utnyttjas på bästa sätt. **En HDMI-kabel sörjer för bättre ljud- och videokvalitet från DVD-spelaren.** Om inte tv:n har inbyggd digital satellitmottagare, kabel-tv-mottagare eller digital markmottagare, så anslut en digital satellitmottagare, en kabel-tv-mottagare eller en digital markmottagare via en HDMI-kabel. Vi hänvisar till "Anslutningar via HDMI-kablar" på sidan 22 i bruksanvisningen angående detaljer.



* Illustrationen av baksidan visar in/utgångar och deras namn för att de lätt ska kunna hittas. Det exakta utseendet på ljudprojektorns baksida skiljer sig dock en aning.

Denna anslutning behöver inte utföras vid anslutning av en tv med inbyggd digital satellitmottagare, kabel-tv-mottagare eller digital markmottagare. Använd den optiska kabel som följer med ljudprojektorn till att utföra en ljudanslutning mellan tv:n och ljudprojektorn. Vi hänvisar till "Anslutningsexempel 1" angående detaljer.

Anslut inte nätkabeln till ett nätuttag förrän samtliga övriga anslutningar är klara.

Anslut kablar i följande ordning.

Medföljer	Säljs separat
3 Nätkabel (för anslutning av ljudprojektorn till ett nätuttag)	1 HDMI-kabel (för visning av digital DVD-video och YSP-4000-menyn på en tv)
	2 HDMI-kabel (för inmatning av digitala DVD-ljud/videosignaler till ljudprojektorn)

Tips

Om en tv kompatibel med HDMI-styrning (utom vissa modeller) ansluts till ljudprojektorn via en HDMI-kabel, så kan fjärrkontrollen till tv:n användas till att slå på eller av strömmen, välja komponent för ljudåtergivning och reglera volymnivån på ljudprojektorn.

Anmärkning

Kontrollera huruvida digital ljudutmatning på tv:n och DVD-spelaren är inkopplat.

Utför åtgärderna på baksidan för att starta AUTO SETUP-inställning, när externa komponenter har anslutits.

Fortsättning på baksidan

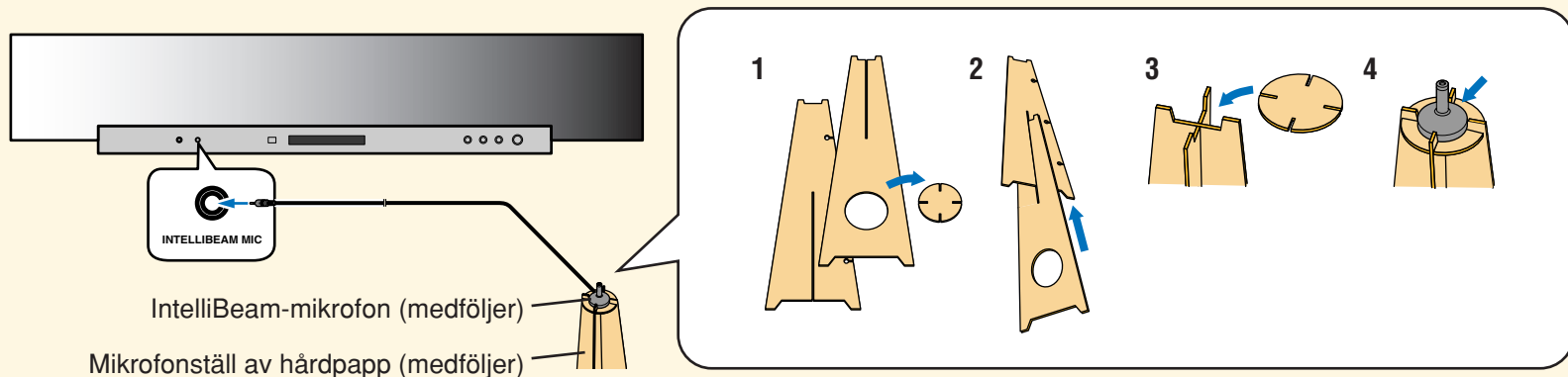
3 Utförande av AUTO SETUP-inställning (IntelliBeam)

Utför AUTO SETUP-inställningen för att anpassa inställningar till aktuell lyssningsmiljö.

IntelliBeam-tekniken gör det möjligt att uppnå optimala ljudinställningar i förhållande till den aktuella lyssningsmiljön. Det är normalt att höga testtoner matas ut under pågående AUTO SETUP-inställning. Se till att inga barn finns i närheten av lyssningsrummet medan AUTO SETUP-inställningen genomförs.

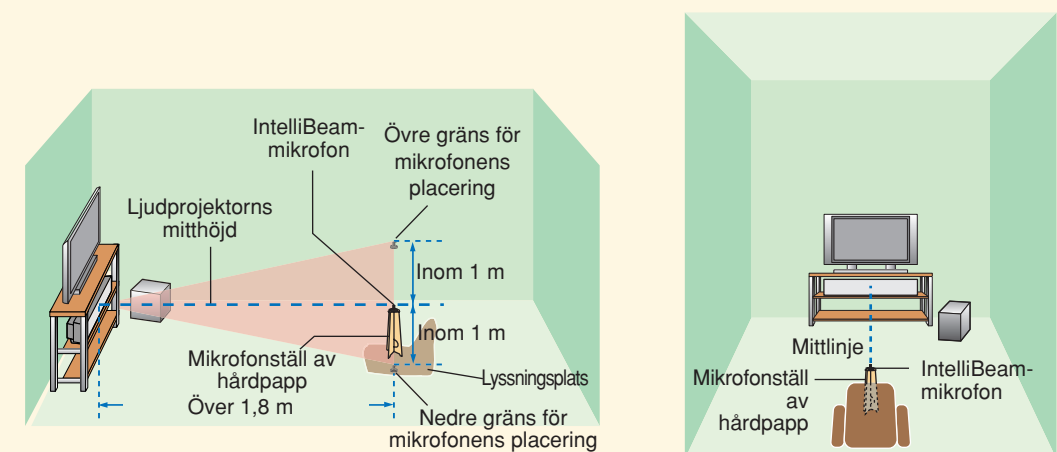
1 Anslut den medföljande IntelliBeam-mikrofonen till ingången INTELLIBEAM MIC på frontpanelen.

Det medföljande mikrofonstället av hårdpapp kan användas vid AUTO SETUP-inställning. Montera ihop stället och placera IntelliBeam-mikrofonen ovanpå stället enligt illustrationen nedan.



2 Placera IntelliBeam-mikrofonen på den normala lyssningsplatsen.

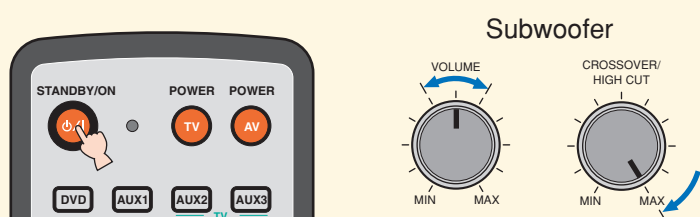
Använd det medföljande mikrofonstället av hårdpapp eller ett stativ till att placera IntelliBeam-mikrofonen på samma höjd som lyssnarens öronen är när lyssnaren sitter på lyssningsplatsen.



Placera IntelliBeam-mikrofonen längs en utdragen mittlinje från ljudprojektorn och på minst 1,8 meters avstånd från ljudprojektorns framsida. Se också till att den placeras inom en meter ovanför eller nedanför ljudprojektorns mitthöjd.

3 Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen.

Strömmen till ljudprojektorn slås på. Sätt i batterier i fjärrkontrollen före manövrering (se sid. 32 i bruksanvisningen). Reglera vid behov volymnivån på ljudprojektorn. Om en lågbashögtalare har anslutits, så ställ in volym och övergångsfrekvens/övre gränshögtalare. Vi hänvisar till anmärkningarna på sidan 38 i bruksanvisningen.



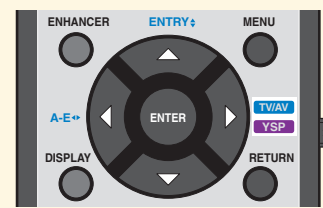
4 Slå på strömmen till tv:n.

5 Välj lämplig videoingång på tv:n.

Om OSD-videokabeln med stiftkontakter har anslutits till videoingång 1 på tv:n enligt anslutningsexemplen, så se till att välja videoingång "1".

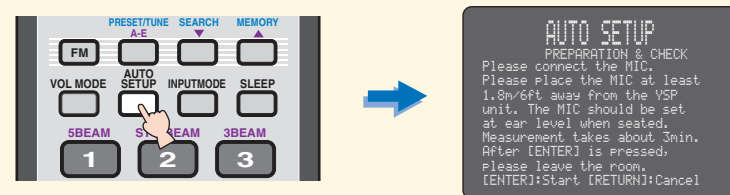
6 Ställ manövreringslägesväljaren i läget YSP.

Manövreringsläget YSP kopplas in på ljudprojektorn.



7 Tryck in och håll AUTO SETUP intryckt i över 2 sekunder.

En meny visas på tv-skärmen. Om meny inte visas, så kontrollera OSD-videokabeln med stiftkontakter (se anslutningsexemplen på framsidan).



8 Kontrollera följande punkter.

Angående IntelliBeam-mikrofonen

- Är mikrofonen placerad längs en tänkt mittlinje dragen från ljudprojektorn?
- Är mikrofonen placerad inom en meter ovanför eller nedanför ljudprojektorns mitthöjd?
- Är mikrofonen placerad över 1,8 meter från ljudprojektorns framsida?

Angående rumsmiljön

- Är lyssningsrummet så tyst som möjligt?

9 Gör dig beredd att lämna rummet.

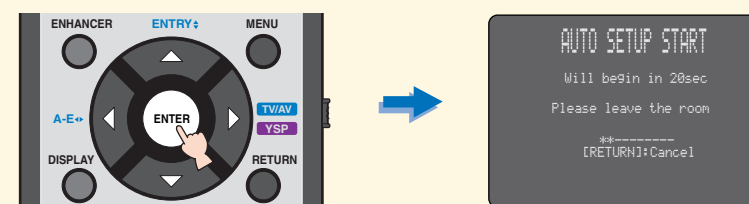
Inställningsresultatet kan bli sämre, om någon befinner sig i rummet. Var beredd att lämna rummet inom 10 sekunder efter tryckning på ENTER i punkt 10.

☛ Tips

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

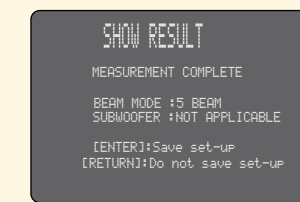
10 Tryck på ENTER för att starta AUTO SETUP-inställningen och lämna rummet inom 10 sekunder.

Följande meddelande visas på tv-skärmen. Lämna rummet inom 10 sekunder, innan AUTO SETUP-inställningen startar.



Inställningsmenyerna ändras automatiskt under pågående AUTO SETUP-inställning. Inställningsmenyerna ändras automatiskt under pågående AUTO SETUP-inställning.

När AUTO SETUP-inställningen är klar visas följande meny på tv-skärmen.



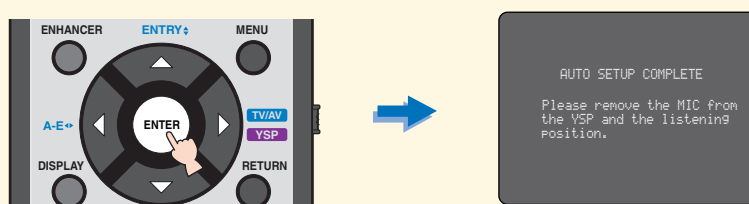
Om "ENVIRONMENT CHECK (FAILED)" visas, så läs anvisningarna på sidan 42 i bruksanvisningen och kör sedan inställningen igen.

☛ Tips

- Resultatet kan variera beroende på miljö.
- Om ett fel uppstår, så visas motsvarande felmeddelande på skärmen. Kontrollera i så fall orsaken till felet med hjälp av "Felmeddelanden för AUTO SETUP" på sidan 43 i bruksanvisningen och följ anvisningen för lämplig åtgärd. Tryck på RETURN för att starta om AUTO SETUP-inställningen.

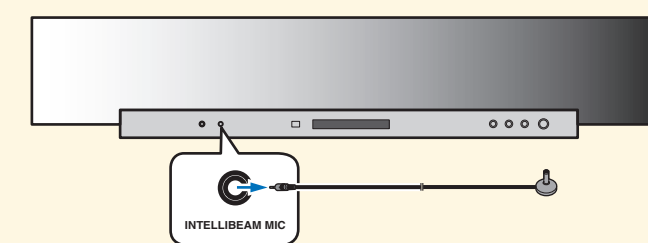
11 Tryck på ENTER.

Följande meddelande visas i två sekunder på tv-skärmen varefter menyvisningen avbryts.



12 Koppla loss IntelliBeam-mikrofonen.

AUTO SETUP-inställningen är därmed klar. Spara IntelliBeam-mikrofonen på ett säkert ställe. Inställningarna sparas automatiskt i systemminnet.



4 Återgivning av surroundljud

Upplev digitalt surroundljud från tv eller DVD-skivor.

Angående manövrering av den tv eller den DVD-spelare som används hänvisas till bruksanvisningen till respektive komponent.

Återgivning av surroundljud från DVD-skivor

1 Välj videoingången för DVD-spelaren på tv:n.

2 Ställ manövreringslägesväljaren i läget YSP.

Manövreringsläget YSP kopplas in på ljudprojektorn.



3 1) Tryck på DVD på fjärrkontrollen till ljudprojektorn.

Återgivningsläget DVD kopplas in på ljudprojektorn.



2) Spela upp den medföljande demonstrations-DVD:n på DVD-spelaren.

Återgivning av surroundljud från tv

1 Använd fjärrkontrollen som följer med tv:n till att välja önskad tv-kanal.

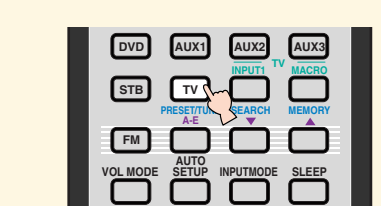
2 Ställ manövreringslägesväljaren i läget YSP.

Manövreringsläget YSP kopplas in på ljudprojektorn.



3 Tryck på TV på fjärrkontrollen till ljudprojektorn.

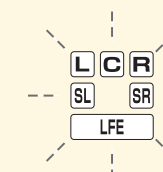
Återgivningsläget TV kopplas in på ljudprojektorn.



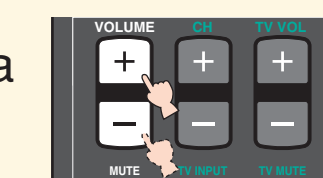
4 Kontrollera de digitala signaler som matas ut via ljudprojektorn.

Indikeringarna för ingångskanaler (se sid. 8 i bruksanvisningen) visas på frontpanelens display och ändras i enlighet med kanalsammansättningen i motsvarande ingångskälla. Om ljud återges via tv-högtalarna, så stäng av ljudet på tv:n. Vi hänvisar till sidan 58 i bruksanvisningen angående detaljer kring inmatning av digitala ljudsignaler.

Indikatorer för ingångskanaler

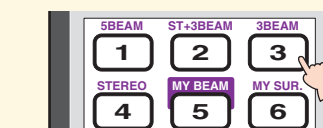


5 Tryck på VOLUME +/- på fjärrkontrollen för att reglera volymnivån på ljudprojektorn.



6 Tryck på lämplig strällägesknapp på fjärrkontrollen för att välja önskat strälläge.

Välj det av de sex strällägena som passar bäst för aktuell ingångskälla på ljudprojektorn. För vidare information om strällägen hänvisas till sidan 56 i bruksanvisningen.



Angående manuell finjustering av parametrarna för lyssningsmiljö samt avancerade inställningar för högtalarpositioner, ljudstrålar m.m. hänvisas till "MANUAL SETUP" på sidan 76 i bruksanvisningen.

YAMAHA YSP-4000

SNELGIDS

Items gebruikt voor de aansluitingen en te verrichten handelingen

- Audio penstekkerkabel (x1)
- Videokabel voor het in-beeld display (x1)
- Optische kabel (x1)
- Digitale audio penstekkerkabel (x1)
- Netsnoer (x1)
- IntelliBeam microfoon (x1)
- Kartonnen microfoonstandaard (x1)
- Demonstratie DVD (x1)

Deze Snelgids legt stap voor stap uit hoe u uw tv en DVD-speler kunt aansluiten op dit toestel en snel en makkelijk kunt gaan genieten van surroundweergave. Voor details verwijzen we u naar de Handleiding.

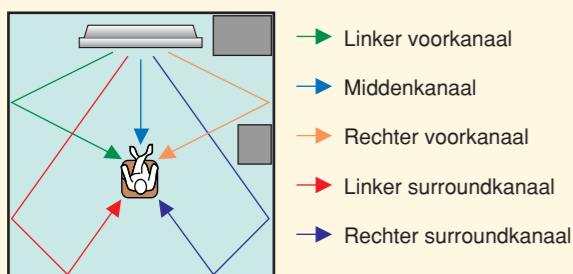
1 Installeren van dit toestel

Bepaal waar u dit toestel wilt installeren.

Installeer het toestel zo dat de geluidsbundels niet gehinderd worden door obstakels, zoals meubilair. Anders is het mogelijk dat het surroundeffect tegenvalt. U kunt dit toestel parallel aan de wand of in een hoek installeren.

Installeer dit toestel exact in het midden van de wand, zoals gemeten vanaf de linker en rechter hoek.

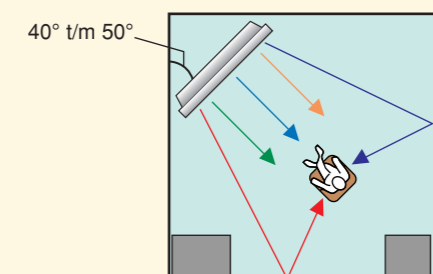
Voorwerpen zoals meubelstukken



- Linker voorkanaal
- Middenkanaal
- Rechter voorkanaal
- Linker surroundkanaal
- Rechter surroundkanaal

Installeer dit toestel in de hoek, met een hoek van 40° tot 50° ten opzichte van de beide wanden.

Voorwerpen zoals meubelstukken



- Linker voorkanaal
- Middenkanaal
- Rechter voorkanaal
- Linker surroundkanaal
- Rechter surroundkanaal

Installeer dit toestel in een rek of kast o.i.d.

Afhankelijk van de manier waarop u dit toestel wilt installeren, kunt u misschien het beste van tevoren de externe apparatuur erop aansluiten (zie "2 Aansluiten van externe apparatuur op dit toestel"). We raden u aan eerst alle betrokken apparatuur tijdelijk bij elkaar te brengen en aan te sluiten zodat u gemakkelijker kunt beslissen wat u het eerst zult moeten doen. Als u dit toestel op een rek of kast o.i.d. wilt plaatsen, kunt u de meegeleverde bevestigingsmaterialen gebruiken om te voorkomen dat het toestel er vanaf valt. Zie bladzijde 17 in de Handleiding voor meer informatie over de installatie.

Hieronder volgt een voorbeeld waarin dit toestel in een rek of kast geplaatst wordt. Om te voorkomen dat er krassen komen op het toestel zelf of op de vloer, raden we u aan een deken of ander stuk stof op de vloer te leggen bij stap 2.

- 1 Plaats het toestel voor de kast.
- 2 Keer het toestel ondersteboven en sluit het aan op uw tv en DVD-speler.
- 3 Plaats het toestel in de kast.
- 4 De installatie is gereed.



Tip

- Voor een betere surroundweergave kunt u dit toestel het beste op de bovenste plank plaatsen, zodat het niet te dicht bij de vloer staat.
- U kunt ook een optionele metalen wandbeugel (los verkrijgbaar) gebruiken om dit toestel aan de wand te bevestigen. Raadpleeg voor details de handleiding van de metalen wandbeugel in kwestie.

Opmerking

Wees voorzichtig dat er geen krassen komen op dit toestel of op het kastje of rek.

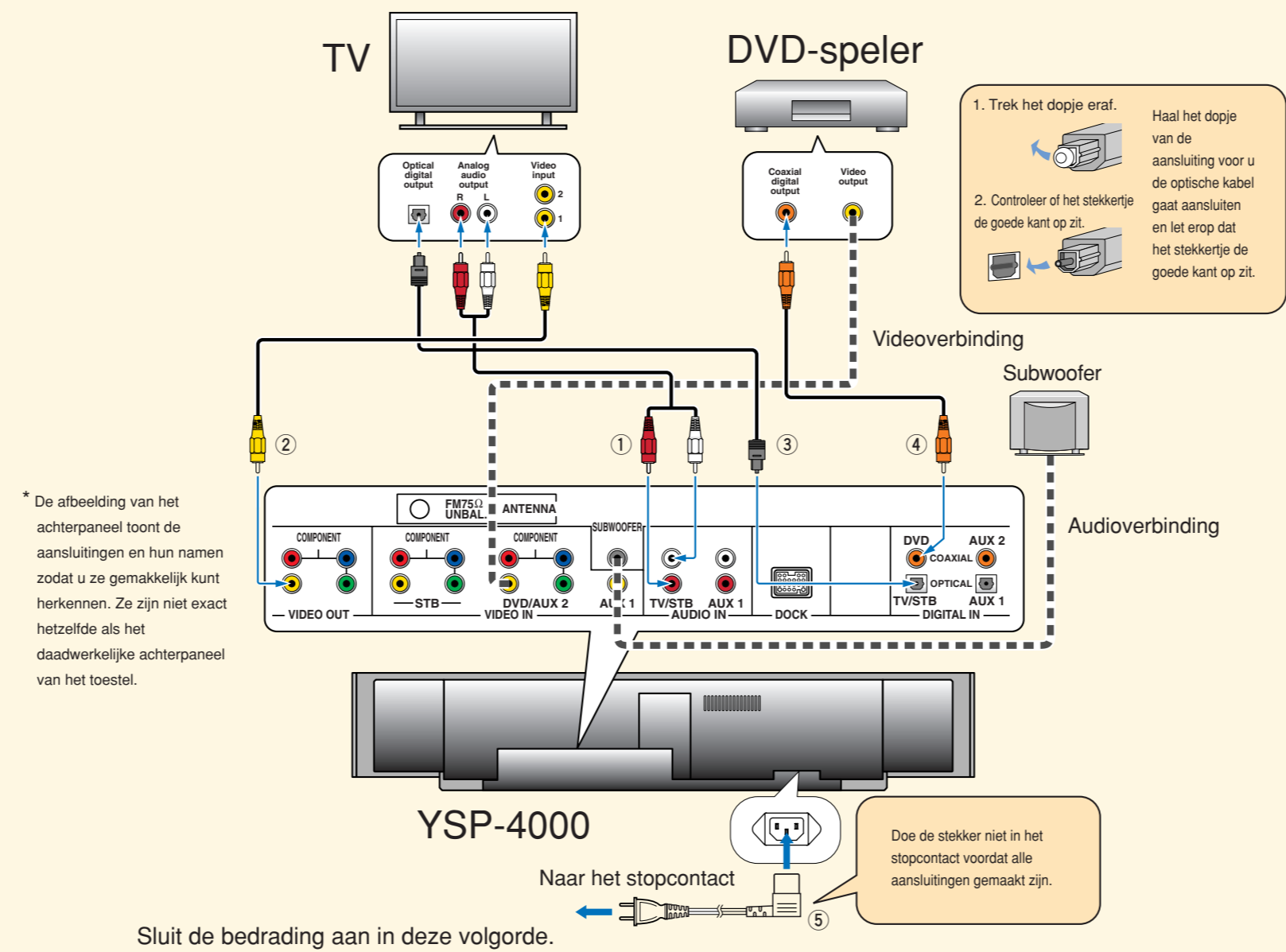
2 Aansluiten van externe apparatuur op dit toestel

Aansluiten van externe apparatuur, zoals een tv of DVD-speler, op dit toestel.

Sluit uw tv of DVD-speler zoals hieronder aangegeven staat aan op dit toestel met behulp van de juiste kabels. Doe de stekker pas in het stopcontact wanneer u alle aansluitingen gemaakt heeft. Zie de bladzijden 20 t/m 31 in de Handleiding voor meer informatie omtrent het aansluiten van andere apparatuur.

Aansluitvoorbeeld 1

Dit aansluitvoorbeeld laat u een manier zien om externe apparatuur, zoals een tv en een DVD-speler, aan te sluiten op dit toestel via de meegeleverde kabel. U kunt zo genieten van de multikanaals audio van uw DVD-speler en van de analoge/digitale audio van uw tv. Gebruik de met uw DVD-speler meegeleverde video (tulpstekker) kabel om een videoverbinding te maken tussen uw DVD-speler en dit toestel.



* De afbeelding van het achterpaneel toont de aansluitingen en hun namen zodat u ze gemakkelijk kunt herkennen. Ze zijn niet exact hetzelfde als het daadwerkelijke achterpaneel van het toestel.

Sluit de bedrading aan in deze volgorde.

Meegeleverd

- | | |
|---|--|
| 1 Audio penstekkerkabel
(Voor weergave door dit toestel van de analoge audiosignalen van de tv) | 4 Digitale audio penstekkerkabel
(Voor weergave door dit toestel van de digitale audiosignalen van de DVD-speler) |
| 2 Videokabel voor het in-beeld display
(Voor de weergave op het tv-scherm van analoge video van de DVD en het YSP-4000 menuscherm) | 5 Netsnoer
(Verbindt dit toestel met het stopcontact) |
| 3 Optische kabel
(Voor weergave door dit toestel van digitale audiosignalen van de tv) | |

Opmerking

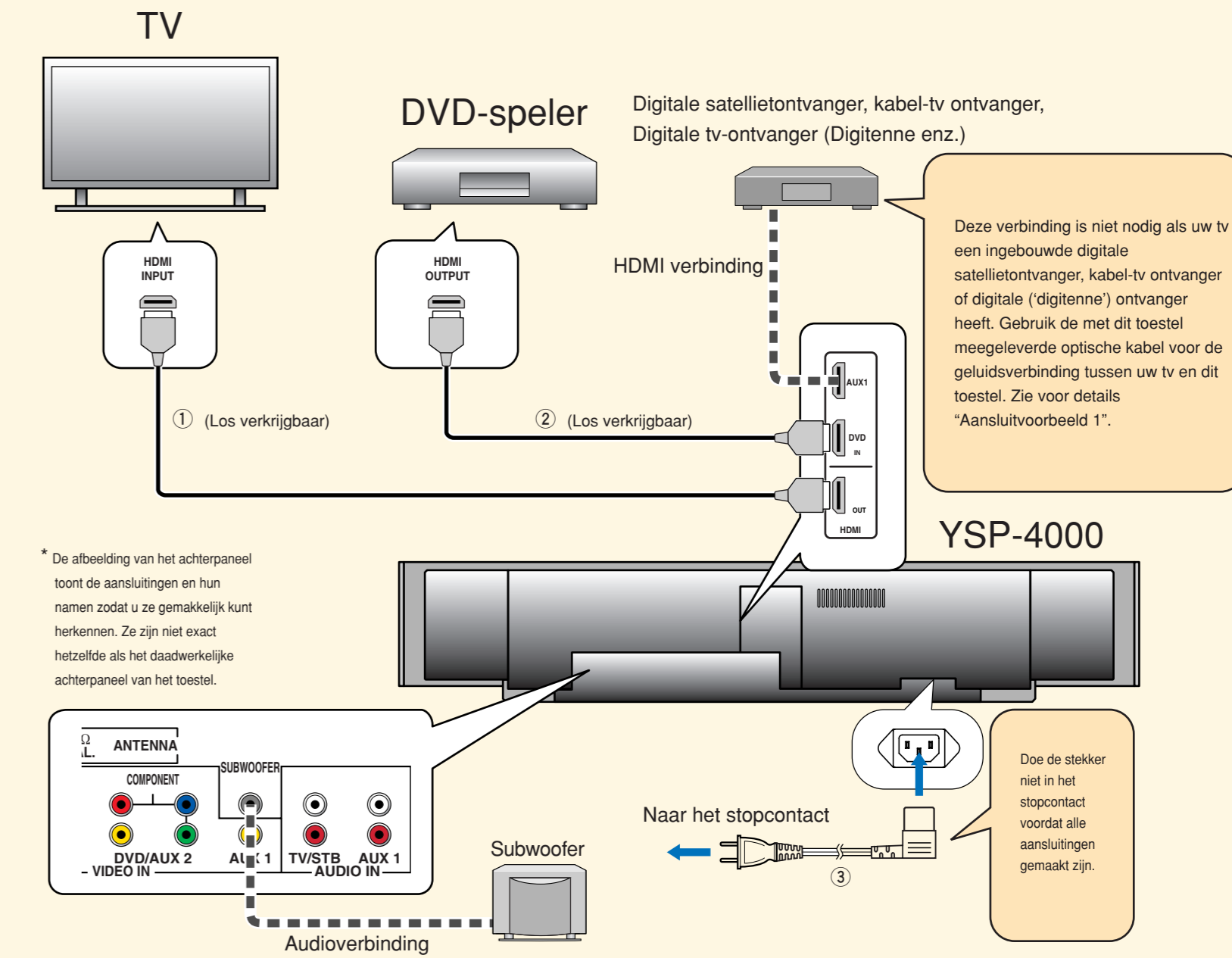
Controleer of de digitale uitgangssignalen van uw tv en uw DVD-speler inderdaad zijn ingeschakeld.

Als u externe apparatuur heeft aangesloten, dient u de stappen aan de achterkant te volgen om de AUTO SETUP procedure te starten.

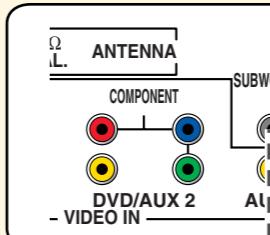
Zie ommezijde

Aansluitvoorbeeld 2

Dit aansluitvoorbeeld laat u zien op welke manier u het meest profijt kunt trekken van de mogelijkheden van dit toestel. U kunt genieten van DVD audio en video van een hogere kwaliteit via de HDMI kabel. Als uw tv geen ingebouwde digitale satellietontvanger, kabel-tv ontvanger of digitale ontvanger (Digitenne o.i.d.) heeft, kunt u uw digitale satellietontvanger, kabel-tv ontvanger of digitale ontvanger (Digitenne o.i.d.) met HDMI kabels aansluiten. Zie voor details "Aansluitingen met HDMI kabels" op bladzijde 22 in de Handleiding.



* De afbeelding van het achterpaneel toont de aansluitingen en hun namen zodat u ze gemakkelijk kunt herkennen. Ze zijn niet exact hetzelfde als het daadwerkelijke achterpaneel van het toestel.



Naar het stopcontact

Sluit de bedrading aan in deze volgorde.

Meegeleverd

- 3 Netsnoer
(Verbindt dit toestel met het stopcontact)

Los verkrijgbaar

- 1 HDMI kabel
(Voor de weergave op het tv-scherm van digitale video van de DVD en het YSP-4000 menuscherm)
- 2 HDMI kabel
(Voor het overbrengen naar dit toestel van de digitale audio/videosignalen van de DVD-speler)

Tip

Als u dit toestel via de HDMI aansluitingen verbindt met een tv die geschikt is voor bediening via HDMI (met uitzondering van bepaalde modellen), kunt u de afstandsbediening van uw tv gebruiken om het toestel aan of uit te zetten, de audio-apparatuur voor weergave te selecteren en het volume van dit toestel te regelen.

Opmerking

Controleer of de digitale uitgangssignalen van uw tv en uw DVD-speler inderdaad zijn ingeschakeld.

Als u externe apparatuur heeft aangesloten, dient u de stappen aan de achterkant te volgen om de AUTO SETUP procedure te starten.

Zie ommezijde

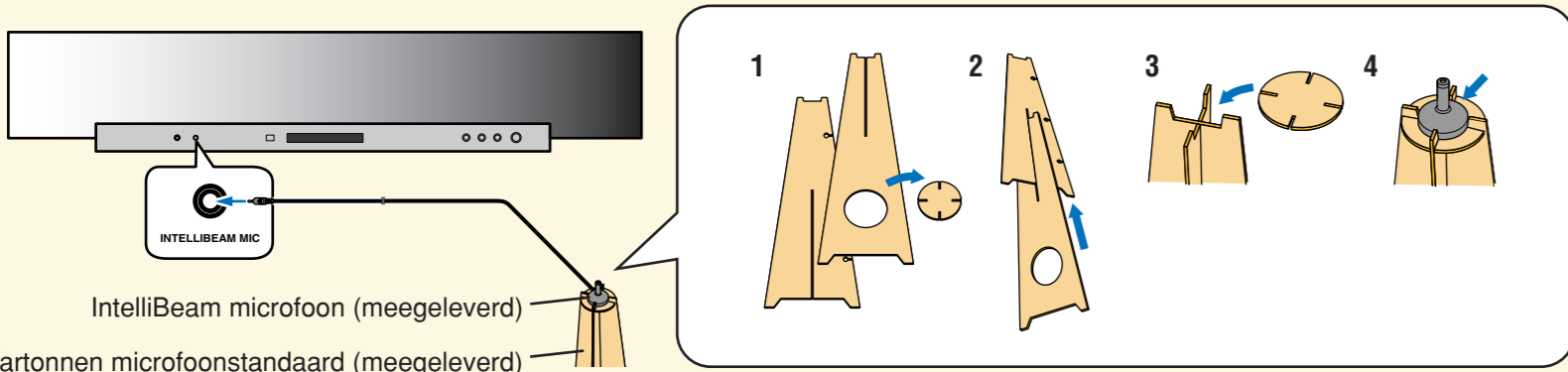
3 Voer de AUTO SETUP uit (IntelliBeam)

Voer de AUTO SETUP uit om de instellingen aan te passen aan uw kamer.

De IntelliBeam technologie stelt u in staat de vereiste geluidsinstellingen makkelijk aan te passen aan uw luisteromgeving. **Het is normaal dat er tijdens de AUTO SETUP procedure luide testtonen geproduceerd worden.** Zorg er daarom voor dat er zich geen kinderen in de luisterruimte bevinden wanneer de AUTO SETUP procedure bezig is.

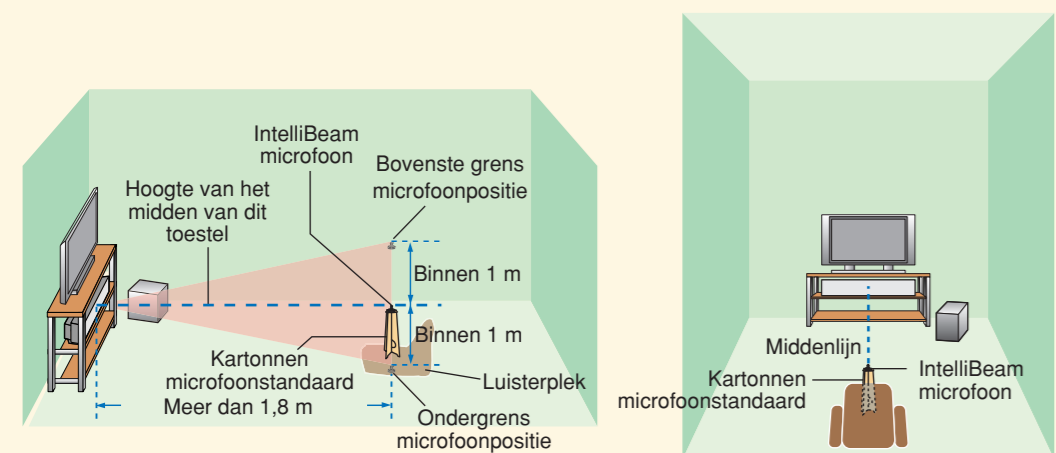
1 Verbind de meegeleverde IntelliBeam microfoon met de INTELLIBEAM MIC aansluiting op het voorpaneel.

U kunt de meegeleverde kartonnen microfoonstandaard gebruiken voor de AUTO SETUP. Zet de standaard in elkaar en plaats de IntelliBeam microfoon er bovenop, zoals u hieronder kunt zien.



2 Zet de IntelliBeam microfoon op uw normale luisterplek.

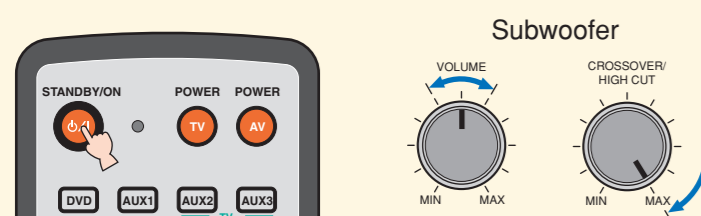
Gebruik de meegeleverde kartonnen microfoonstandaard of een statief om de IntelliBeam microfoon op dezelfde hoogte als waar normaal uw oren zouden zijn als u op uw favoriete plek zou zitten.



Plaats de IntelliBeam microfoon op een denkbeeldige lijn die recht door het midden van dit toestel loopt, op minstens 1,8 m afstand van het toestel. Zorg er ook voor dat de IntelliBeam microfoon niet meer dan 1 m boven of onder het midden van dit toestel geplaatst wordt.

3 Druk op de afstandsbediening op STANDBY/ON.

Dit toestel gaat nu aan. Doe voor u gaat beginnen eerst batterijen in de afstandsbediening (zie bladzijde 32 in de Handleiding). Stel indien nodig het volume van dit toestel correct in. Als u een subwoofer heeft aangesloten, stel daarop dan het volume en de crossover/hoge afsnijfrequentie in. Raadpleeg de opmerking op bladzijde 38 in de Handleiding.



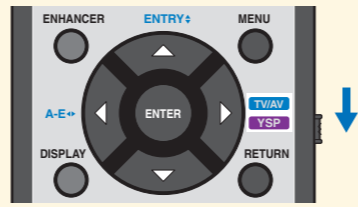
4 Zet uw tv aan.

5 Selecteer het juiste videokanaal op uw tv.

Als de videokabel (pen/tulpstekker) voor het in-beeld display videosignaal (OSD) is aangesloten op video ingangsaansluiting 1 van uw tv, zoals in het aansluitvoorbeeld, moet u dus overschakelen naar videokanaal "1".

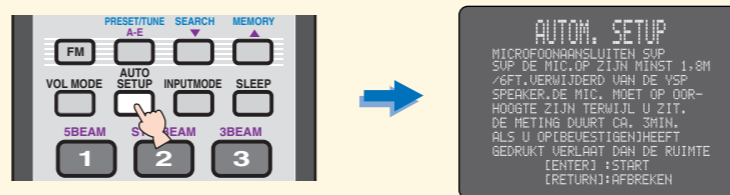
6 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie van de afstandsbediening op YSP.

Het toestel schakelt over naar de YSP bedieningsfunctie.



7 Houd AUTO SETUP tenminste 2 seconden ingedrukt.

Het menuscherm verschijnt op de tv. Als het menuscherm niet verschijnt, dient u de videokabel (pen/tulpstekker) voor het in-beeld display (OSD) te controleren (zie het aansluitvoorbeeld op de eerste bladzijde).



Tip

U kunt de taal waarin de aanduidingen op het scherm verschijnen (OSD) selecteren via de onderstaande stappen. Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie van de afstandsbediening op YSP. → Druk op MENU. → Druk op Δ / ∇ , selecteer LANGUAGE SETUP. → Druk op ENTER. → Druk op Δ / ∇ om de gewenste taal te selecteren. → Druk op ENTER.

8 Controleer de volgende punten.

Betreffende de IntelliBeam microfoon

- Is de microfoon geplaatst op de denkbeeldige lijn die precies door het midden van dit toestel loopt?
- Is de microfoon niet meer dan 1 m boven of onder het midden van dit toestel geplaatst?
- Is de microfoon meer dan 1,8 m van de voorkant van dit toestel geplaatst?

Betreffende de kamer

- Is de luisteromgeving (kamer) zo stil mogelijk?

9 Tref voorbereidingen om de kamer snel te kunnen verlaten.

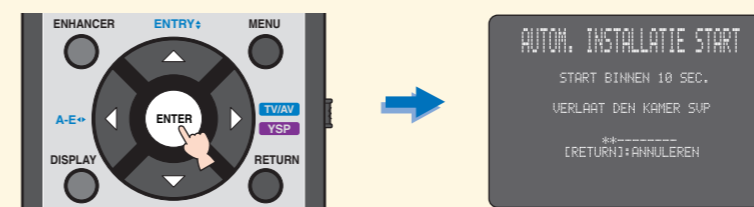
Als u in de kamer blijft, zullen de instellingen mogelijk niet optimaal bepaald kunnen worden. **Zorg ervoor dat u binnen 10 seconden nadat u bij stap 10 op ENTER gedrukt heeft, de kamer verlaten heeft.**

Tip

- Neem deze gids mee wanneer u de kamer verlaat.
- Wacht buiten de kamer gedurende de AUTO SETUP procedure.
- De AUTO SETUP procedure duurt ongeveer 3 minuten.
- Druk op RETURN om de AUTO SETUP procedure te annuleren nadat deze al is begonnen.

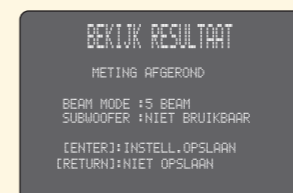
10 Druk op ENTER om de AUTO SETUP procedure te laten beginnen en verlaat vervolgens binnen 10 seconden de kamer.

Het volgende scherm zal op de tv verschijnen. U heeft 10 seconden de tijd om de kamer te verlaten voordat de AUTO SETUP procedure begint.



Het instelscherm verandert automatisch terwijl de AUTO SETUP procedure bezig is.

Wanneer de AUTO SETUP procedure klaar is, zal het volgende scherm op de tv verschijnen.



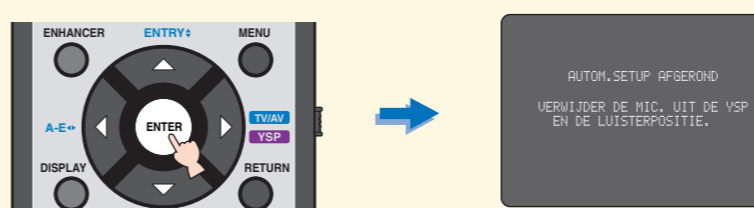
Als de melding "ENVIRONMENT CHECK (FAILED)" op het scherm verschijnt, raadpleeg dan bladzijde 42 van de Handleiding en probeer de procedure vervolgens opnieuw.

Tip

- De resultaten zijn mede afhankelijk van de omgeving.
- Als er iets mis gaat, zal de bijbehorende foutmelding op het scherm verschijnen. Raadpleeg in een dergelijk geval "Foutmeldingen voor de AUTO SETUP" op bladzijde 43 van de Handleiding en volg de instructies. Druk op RETURN om de AUTO SETUP procedure opnieuw op te starten.

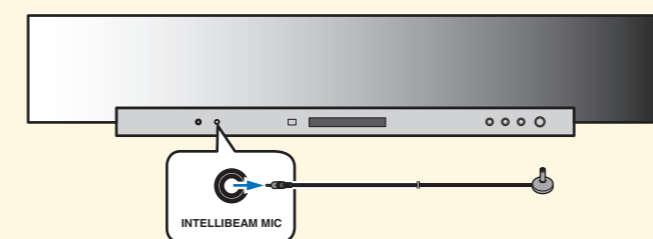
11 Druk op ENTER.

Het volgende scherm zal 2 seconden lang getoond worden op de tv, waarna het menuscherm van de tv zal verdwijnen.



12 Koppel de IntelliBeam microfoon los.

De AUTO SETUP procedure is nu klaar. Bewaar de IntelliBeam microfoon op een veilige plek. De instellingen zijn automatisch opgeslagen in het systeemgeheugen.



4 Genieten van surroundweergave

Geniet van de digitale audio van uw tv of DVD in surroundweergave.

Raadpleeg de bijbehorende handleidingen voor instructies over hoe u uw tv of DVD-speler moet instellen of gebruiken.

Genieten van DVD's met surroundweergave

1 Selecteer het ingangskanaal voor de DVD-speler op uw tv.

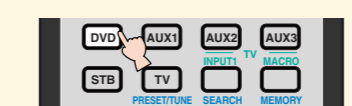
2 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie van de afstandsbediening op YSP.

Het toestel schakelt over naar de YSB bedieningsfunctie.



3 1) Druk op de afstandsbediening van dit toestel op DVD.

Dit toestel schakelt over naar DVD weergave.



2) Speel de meegeleverde demonstratie-DVD op de DVD-speler.

Genieten van uw tv met surroundweergave

1 Kies het gewenste tv-kanaal met de afstandsbediening van uw tv.

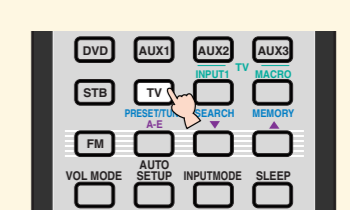
2 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie van de afstandsbediening op YSP.

Het toestel schakelt over naar de YSB bedieningsfunctie.



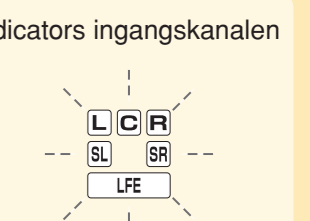
3 Druk op de afstandsbediening van dit toestel op TV.

Dit toestel schakelt over naar tv-weergave.

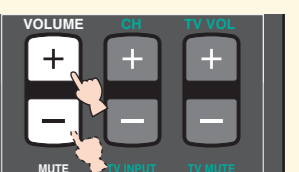


4 Controleer de digitale signalen die binnenkomen op dit toestel.

De indicators voor de ingangskanalen (zie bladzijde 8 van de Handleiding) lichten op het display op het voorpaneel op aan de hand van welke kanalen er aanwezig zijn in het ingangssignaal. **Als het ingangssignaal afkomstig is van uw tv, moet u misschien de geluidswaergave van uw tv uitschakelen ("Mute").** Zie bladzijde 58 van de Handleiding voor meer informatie omtrent digitale audio ingangssignalen.

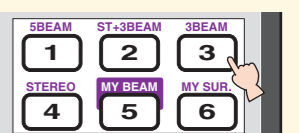


5 Gebruik VOLUME +/- op de afstandsbediening om het volume van dit toestel te regelen.



6 Druk op één van de functietoetsen voor de geluidsbundels op de afstandsbediening om de gewenste gebruiksfunctie voor de geluidsbundels te selecteren.

Kies uit de zes mogelijke gebruiksfuncties voor de geluidsbundels de stand die u het best vindt passen bij het signaal en de signaalbron waar u naar wilt luisteren. Zie bladzijde 56 van de Handleiding voor meer informatie over de gebruiksfuncties voor de geluidsbundels.



Voor meer gedetailleerde aanpassingen met de hand aan uw luisteromgeving, of voor geavanceerde instellingen voor luidsprekerposities, geluidsbundels enz., verwijzen we u naar "MANUAL SETUP" op bladzijde 76 van de Handleiding.

YAMAHA

YSP-4000

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

- Аксессуары, используемые для подключений и управления**
- Аудиокабель (x1)
 - Видеокабель для дисплея-на-экране (x1)
 - Оптический кабель (x1)
 - Цифровой аудиокабель (x1)
 - Силовой кабель питания (x1)
 - Микрофон IntelliBeam (x1)
 - Картонная подставка для микрофона (x1)
 - Демонстрационный DVD (x1)

В данном кратком руководстве описываются процедуры подключения телевизора и DVD-проигрывателя к данному аппарату и быстрое и легкое достижение эффектов окружающего звучания. Более подробно об управлении, смотрите Инструкцию по эксплуатации.

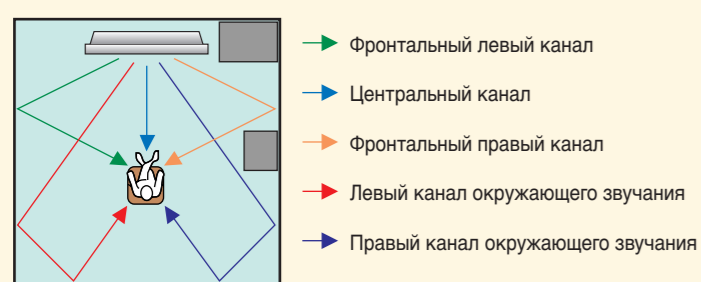
1 Установка данного аппарата

Выберите место установки данного аппарата.

Данный аппарат должен устанавливаться в местах, где нет препятствий, как мебель, стоящая на пути звуковых потоков. В ином случае, невозможно будет достичь нужных эффектов окружающего звучания. Данный аппарат можно устанавливать параллельно стене или в углу.

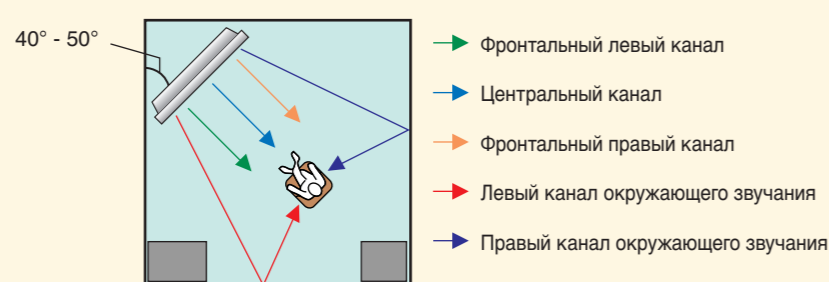
Установите данный аппарат точно в центре стены от левого и правого углов.

Предмет, например, мебель



Установите данный аппарат в углу с углом 40° - 50° от смежных стен.

Предмет, например, мебель



Установите данный аппарат на подставке, др.

В зависимости от среды установки, соединения с внешними компонентами (смотрите "2 Подключение внешних компонентов к данному аппарату") можно выполнить до установки данного аппарата. Рекомендуется временно разместить и подготовить все компоненты для того, чтобы решить, какую процедуру нужно выполнить в первую очередь. При установке данного аппарата на верхней стороне подставки, др., используйте поставляемые липучки для предотвращения внезапного падения данного аппарата. Подробнее об установке, смотрите стр. 17 в Инструкции по эксплуатации.

На следующем примере показан метод установки данного аппарата внутри подставки. Во избежание царапин на данном аппарате или полу, рекомендуется на шаге 2 положить кусок ткани на пол.

- 1 Поставьте данный аппарат перед подставкой.
- 2 Поставьте данный аппарат верхней стороной вниз и подключите данный аппарат к телевизору и DVD-проигрывателю.
- 3 Установите данный аппарат внутри подставки.
- 4 Установка завершена.



Совет

- Для достижения лучших эффектов окружающего звучания, разместите данный аппарат на верхней полке, на расстоянии от пола.
- Также, с помощью опционного металлического настенного кронштейна (продается отдельно), данный аппарат можно установить на стене. Подробнее, смотрите инструкцию, поставляемую с металлическим настенным кронштейном.

Примечание

Во избежание царапин на данном аппарате или подставке, будьте внимательны.

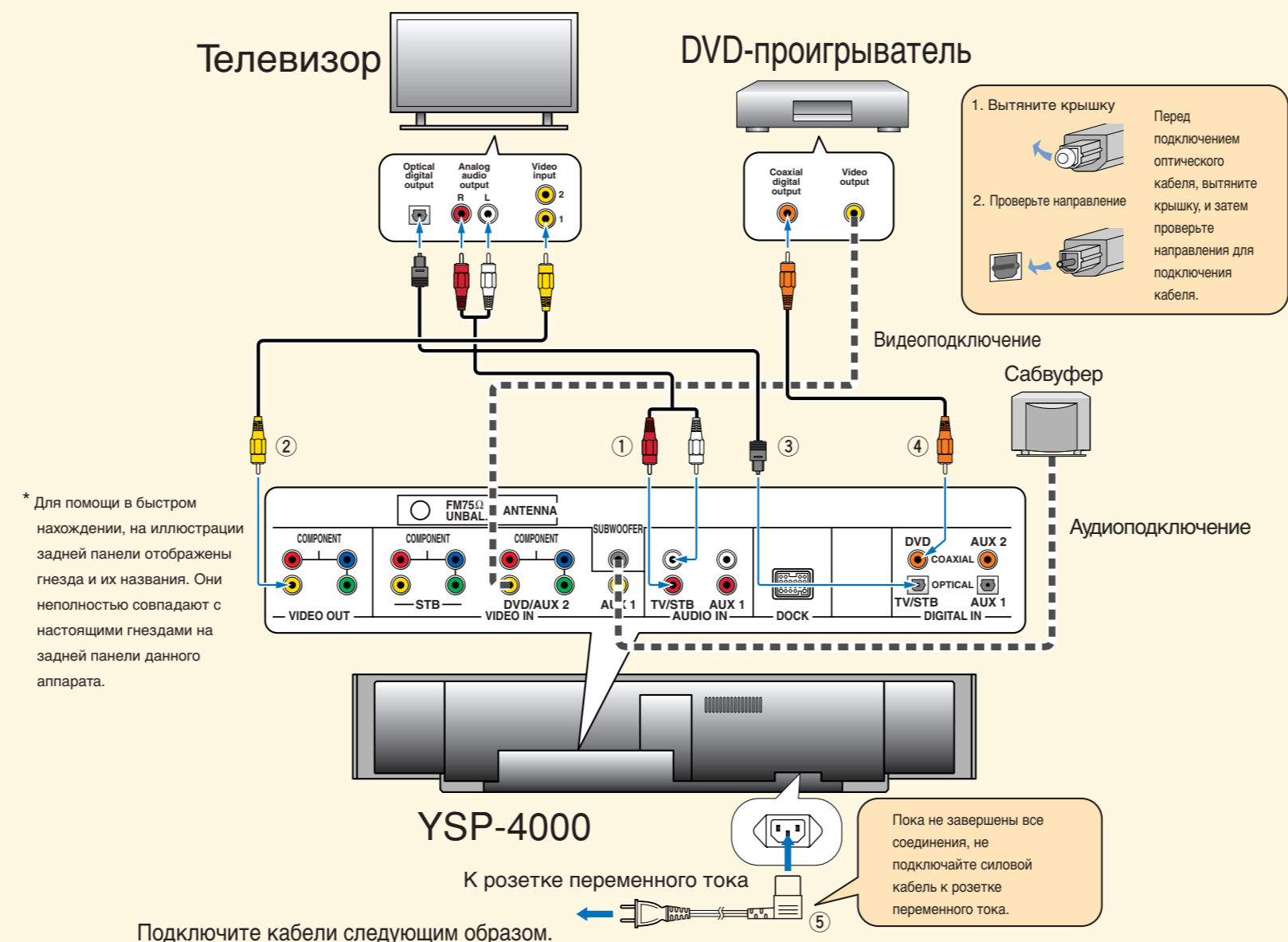
2 Подключение внешних компонентов к данному аппарату

Подключение внешних компонентов, как телевизор или DVD-проигрыватель, к данному аппарату.

С помощью соответствующих кабелей, подключите телевизор или DVD-проигрыватель к данному аппарату, как показано ниже. После завершения всех соединений, подключите силовой кабель к розетке переменного тока. Подробнее о подключении других компонентов, смотрите стр. 20-31 в Инструкции по эксплуатации.

Пример подключения 1

В данном примере подключения отображен метод подключения внешних компонентов как телевизор или DVD-проигрыватель к данному аппарату с помощью поставляемого кабеля. Это позволит прослушивать многоканальное звучание от DVD-проигрывателя и аналоговое/цифровое звучание от телевизора. Для выполнения видеоподключения между DVD-проигрывателем и данным аппаратом, используйте штырьковый видеокабель, поставляемый вместе с DVD-проигрывателем.



* Для помощи в быстром нахождении, на иллюстрации задней панели отображены гнезда и их названия. Они не полностью совпадают с настоящими гнездами на задней панели данного аппарата.

Подключите кабели следующим образом.

Поставляется

- 1 Аудиокабель (Вывод аналоговых аудиосигналов телевизора через данный аппарат)
- 2 Видеокабель для дисплея-на-экране (Отображение аналоговых видеосигналов DVD и экрана меню YSP-4000 на телевизоре)
- 3 Оптический кабель (Вывод цифровых аудиосигналов телевизора через данный аппарат)

Продается отдельно

- 4 Цифровой аудиокабель (Вывод цифровых аудиосигналов DVD через данный аппарат)
- 5 Силовой кабель питания (Подключение данного аппарата к розетке переменного тока)

Примечание

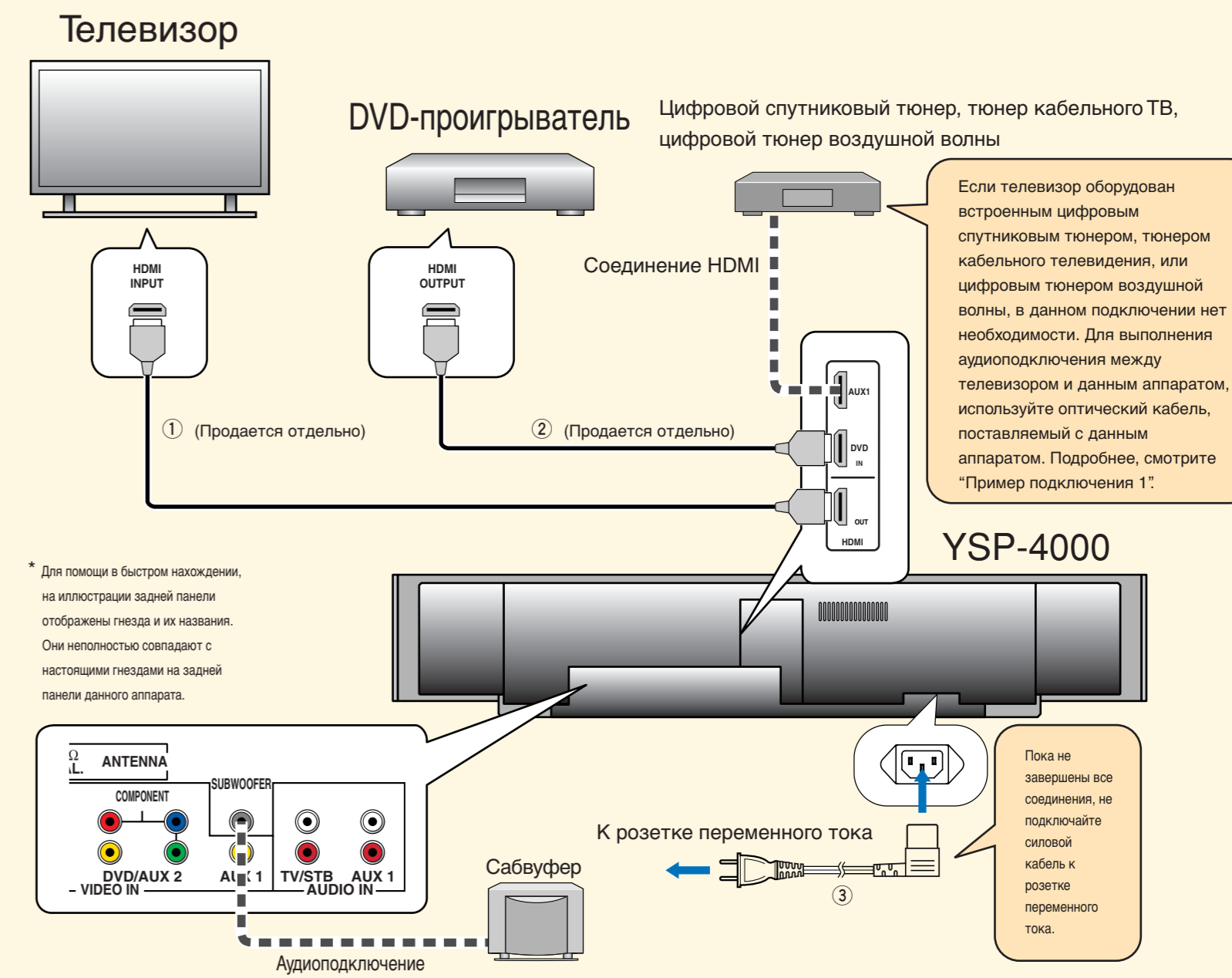
Убедитесь, включена-ли функция вывода цифровых аудиосигналов на телевизоре и DVD-проигрывателе.

Если были подключены внешние компоненты, следуя шагам на обратной стороне, приступите к процедуре AUTO SETUP.

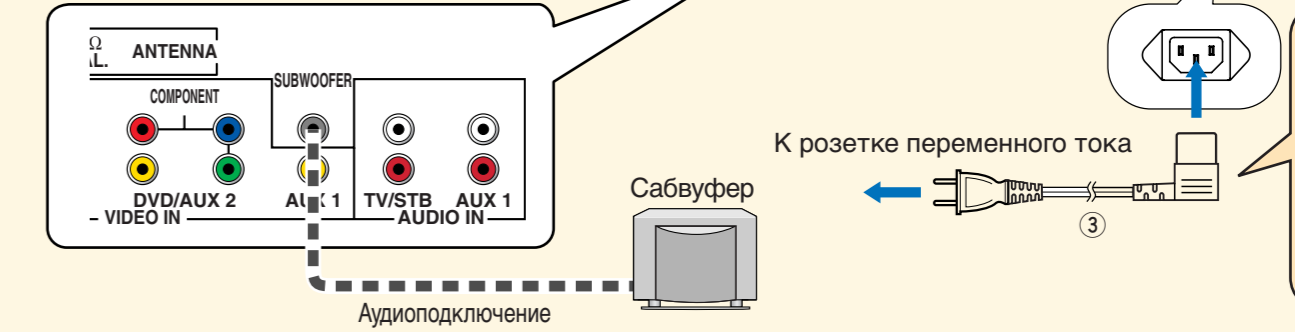
Продолжение на обратной стороне

Пример подключения 2

В данном примере подключения отображен метод использования большинства функций данного аппарата. С помощью кабеля HDMI, можно достичь лучшего воспроизведения аудио и видео от DVD. В случае, если телевизор не оборудован встроенным цифровым спутниковым тюнером, тюнером кабельного телевидения, или цифровым тюнером воздушной волны, подключите цифровой спутниковый тюнер, тюнер кабельного телевидения, или цифровой тюнер воздушной волны через кабель HDMI. Подробнее, смотрите "Соединения через кабели HDMI" на стр. 22 в Инструкции по эксплуатации.



* Для помощи в быстром нахождении, на иллюстрации задней панели отображены гнезда и их названия. Они не полностью совпадают с настоящими гнездами на задней панели данного аппарата.



Подключите кабели следующим образом.

Поставляется

- 3 Силовой кабель питания (Подключение данного аппарата к розетке переменного тока)

Продается отдельно

- 1 Кабель HDMI (Отображение цифровых видеосигналов DVD и экрана меню YSP-4000 на телевизоре)
- 2 Кабель HDMI (Передача цифровых аудио/видеосигналов от DVD на данный аппарат)

Совет

При подключении данного аппарата к телевизору, совместимому с управлением через HDMI (кроме некоторых моделей), с помощью соединения HDMI, можно использовать пульт ДУ телевизора для включения или отключения питания, выбора компонента аудиовыхода, и настройки уровня громкости данного аппарата.

Примечание

Убедитесь, включена-ли функция вывода цифровых аудиосигналов на телевизоре и DVD-проигрывателе.

Если были подключены внешние компоненты, следуя шагам на обратной стороне, приступите к процедуре AUTO SETUP.

Продолжение на обратной стороне

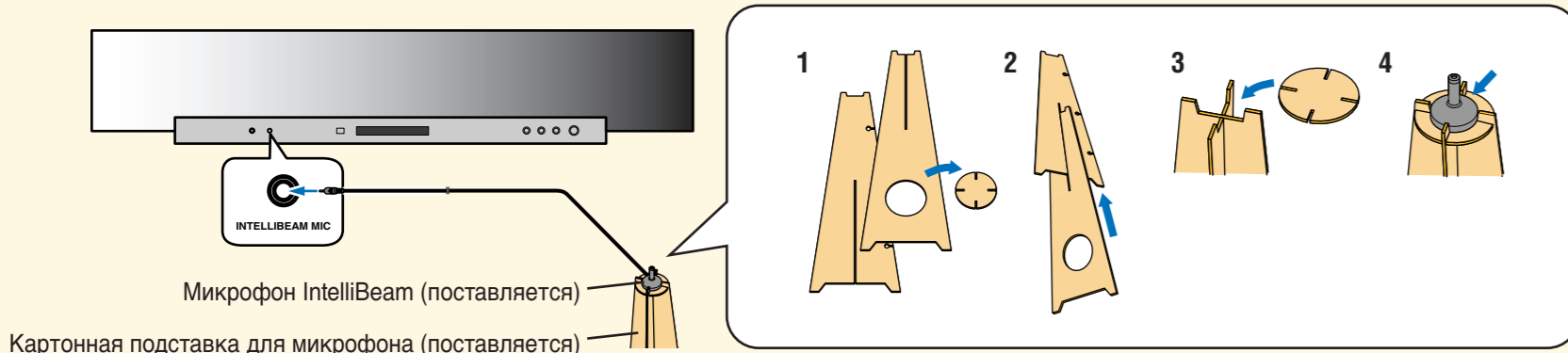
3 Выполните процедуру AUTO SETUP (IntelliBeam)

Для регулировки настроек, наилучшим образом подходящих для среды прослушивания, выполните процедуру AUTO SETUP.

Технология IntelliBeam позволяет выполнить настройки звучания, наилучшим образом подходящих для среды прослушивания. Громкие тестовые тональные сигналы во время процедуры AUTO SETUP являются обычным явлением. Убедитесь, что во время процедуры AUTO SETUP, в комнате для прослушивания нет детей.

1 Подключите поставляемый микрофон IntelliBeam к гнезду INTELLIBEAM MIC на фронтальной панели.

Для процедуры AUTO SETUP, можно воспользоваться поставляемую картонную стойку. Соберите стойку и установите микрофон IntelliBeam на ее поверхности как показано ниже.



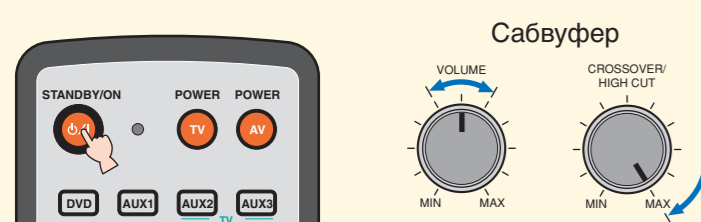
2 Установите микрофон IntelliBeam на обычном месте прослушивания.

С помощью поставляемой картонной стойки микрофона или треноги, установите микрофон IntelliBeam на высоте, одинаковой с высотой ваших ушей в сидячем положении.



3 Нажмите STANDBY/ON на пульте ДУ.

Перед управлением, вставьте в пульт ДУ батарейки (смотрите стр. 32 в Инструкции по эксплуатации). При необходимости, настройте уровень громкости данного аппарата. При подключении сабвуфера, настройте громкость и частоту кроссовера/среза высоких частот. Смотрите примечание на стр. 38 в Инструкции по эксплуатации.



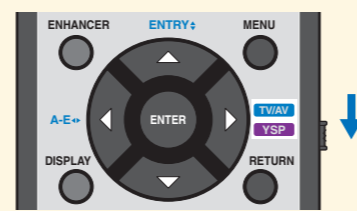
4 Включите питание телевизора.

5 Выберите соответствующий видеовход на телевизоре.

Если штырьковый видеокابل дисплея-на-экране подключен к видеовходу 1 на телевизоре, как показано на примере подключения, переключите видеовход на "1".

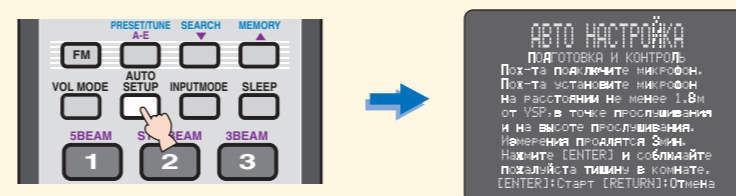
6 Установите селектор режима управления на YSP.

Данный аппарат переключается на режим управления YSP.



7 Нажмите и удерживайте AUTO SETUP более чем 2 секунды.

На телевизоре отображается экран меню. Если экран меню не отображается, проверьте штырьковый видеокابل дисплея-на-экране (смотрите пример подключения на лицевой стороне).



Совет

Следуя шагам ниже, можно выбрать язык, отображаемый на дисплее-на-экране. Установите селектор режима управления на YSP. → Нажмите кнопку MENU. → Нажимая Δ / ∇ , выберите LANGUAGE SETUP. → Нажмите кнопку ENTER. → Нажимая Δ / ∇ , выберите нужный язык. → Нажмите кнопку ENTER.

8 Проверьте следующие пункты.

- О микрофоне IntelliBeam**
 - Установлен-ли микрофон на воображаемой центральной линии, проложенной от данного аппарата?
 - Установлен-ли микрофон в пределах 1 м выше или ниже высоты центра данного аппарата?
 - Установлен-ли микрофон в пределах 1 м выше или ниже высоты центра данного аппарата?
- О комнатной среде**
 - Соблюдается-ли предельная тишина в комнате для прослушивания?

9 Подготовьтесь выйти из комнаты.

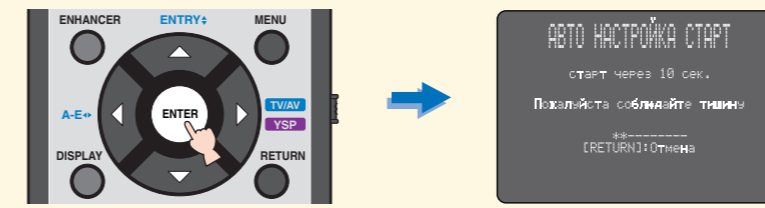
Если вы находитесь в комнате, выполнение наилучшей настройки может быть невозможным. **Подготовьтесь выйти из комнаты в течение 10 секунд после нажатия ENTER на шаге 10.**

Совет

- Если вы выходите из комнаты, захватите данное руководство с собой.
- Подождите вне комнаты во время выполнения процедуры AUTO SETUP.
- Процедура AUTO SETUP анимает **примерно 3 минуты**.
- Для отмены процедуры AUTO SETUP после ее запуска, нажмите RETURN.

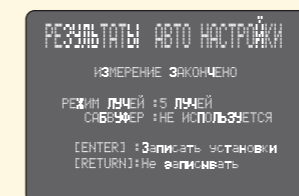
10 Нажмите ENTER для запуска процедуры AUTO SETUP, и затем выйдите из комнаты в течение 10 секунд.

На телевизоре отображается следующий экран. Выйдите из комнаты в течение 10 секунд после запуска процедуры AUTO SETUP.



Экран настройки автоматически переключается во время процедуры AUTO SETUP.

По завершению процедуры AUTO SETUP, на телевизоре отображается следующий экран.



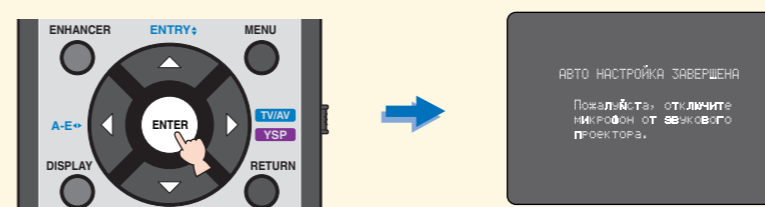
При отображении "ENVIRONMENT CHECK (FAILED)", смотрите стр. 42 в Инструкции по эксплуатации, и затем снова запустите процедуру.

Совет

- В зависимости от среды, результат может отличаться.
- При любой ошибке, на экране отображается соответствующее сообщение об ошибке. В таком случае, смотрите "Сообщения об ошибках для AUTO SETUP" на стр. 43 в Инструкции по эксплуатации, и затем следуйте инструкциям. Для повторного запуска процедуры AUTO SETUP, нажмите RETURN.

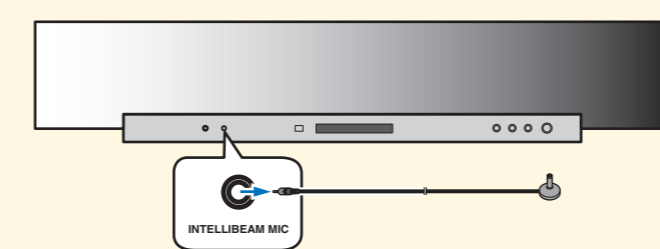
11 Нажмите кнопку ENTER.

На телевизоре на 2 секунды отображается следующий экран, и затем экран меню на телевизоре отключается.



12 Отсоедините микрофон IntelliBeam.

Процедура AUTO SETUP завершена. Храните микрофон IntelliBeam в безопасном месте. Настройки автоматически сохраняются в памяти системы.



4 Прослушивание окружающего звучания

Прослушивание цифрового звучания от телевизора или DVD в режиме окружающего звучания. Относительно инструкций по управлению или настройке телевизора или DVD-проигрывателя, смотрите инструкцию по эксплуатации к каждому компоненту.

Прослушивание DVD в режиме окружающего звучания

1 Выберите видеовход DVD на телевизоре.

2 Установите селектор режима управления на YSP.

Данный аппарат переключается на режим управления YSP.



3 1) Нажмите DVD на пульте ДУ данного аппарата.

Данный аппарат переключается на режим воспроизведения DVD.



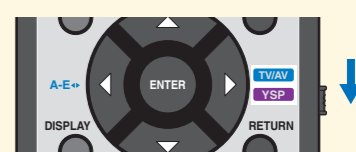
2) Воспроизведите поставляемый демонстрационный DVD на DVD-проигрывателе.

Прослушивание телевизора в режиме окружающего

1 С помощью пульта ДУ телевизора, выберите телеканал.

2 Установите селектор режима управления на YSP.

Данный аппарат переключается на режим управления YSP.



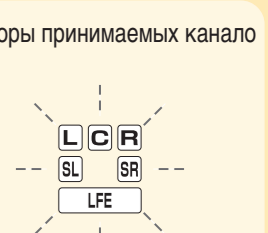
3 Нажмите TV на пульте ДУ данного аппарата.

Данный аппарат переключается на режим управления телевизором.

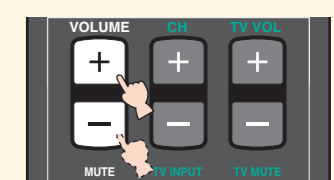


4 Проверьте цифровой сигнал, выводимый на данный аппарат.

Индикаторы канала приема (смотрите стр. 8 в Инструкции по эксплуатации) высвечены на дисплее фронтальной панели, и они переключаются в соответствии со структурой канала соответствующего источника приема. Если звучание выводится от колонок телевизора, приглушите звучание на телевизоре. Подробнее о цифровых входных аудиосигналах, смотрите стр. 58 в Инструкции по эксплуатации.

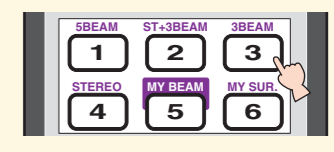


5 Нажимая VOLUME +/- на пульте ДУ, настройте уровень громкости данного аппарата.



6 Нажав одну из кнопок режима луча на пульте ДУ, выберите нужный режим луча.

Выберите один из шести режимов луча, наилучшим образом подходящий для текущего источника приема данного аппарата. Подробнее о режимах луча, смотрите стр. 56 в Инструкции по эксплуатации.



Относительно точной настройки параметров среды прослушивания вручную, или для выполнения дополнительных настроек расположения колонок, звуковых лучей, др., смотрите "MANUAL SETUP" на стр. 76 в Инструкции по эксплуатации.